Koran, maghribinisch (in Spanien geschrieben) mit teilweise beigeschriebener spanischer und katalanischer Übersetzung einzelner arabischer Wörter und einigen lateinischen Randglossen - BSB Cod.arab. 7

419a Abschrift vollendet Djumâdâ II., 924 H. (1518 n. Chr.)


EX ELECTORALI BIBLIO-
THECA SERENISS. VTRIVSQ;
BAVARIAE DVCVM.



F.° X [illegible]

1

Cod. ar. 7

No. 9.

Alphurcani Mehamedis librj iiij

librum catalanicum citat scholiastes cap. 2. tertij libri

Joannis Alberti Widmestadij.

سورة فاتحة الكتاب سبع آيات

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العلمين الرحمن الرحيم ملك يوم الدين
اياك نعبد واياك نستعين اهدنا الصرط المستقيم
صرط الذين انعمت عليهم غير المغضوب عليهم ولا الضالين

سورة البقرة مائتان وست وثمانون آية

بسم الله الرحمن الرحيم
الم ذلك الكتب لا ريب فيه هدى للمتقين الذين يومنون
بالغيب ويقيمون الصلوة ومما رزقنهم ينفقون والذين يو
منون بما انزل اليك وما انزل من قبلك وبالاخرة هم يوقنون اولئك
على هدى من ربهم واولئك هم المفلحون ان الذين كفروا
سواء عليهم ءانذرتهم ام لم تنذرهم لا يومنون
ختم الله على قلوبهم وعلى سمعهم وعلى

Comondat orationem et elemosynam.

ابصرهم غشوة ولهم عذاب عظيم : ومن الناس من يقول امنا

بالله وباليوم الاخر وما هم بمومنين : يخدعون الله والذين امنوا : وما

يخدعون الا انفسهم وما يشعرون : في قلوبهم مرض فزادهم الله

مرضا : ولهم عذاب اليم بما كانوا يكذبون : واذا قيل لهم لا تفسدوا

في الارض قالوا انما نحن مصلحون الا انهم هم المفسدون ولكن لا

يشعرون : واذا قيل لهم امنوا كما امن الناس قالوا انومن كما امن

السفها الا انهم هم السفها ولكن لا يعلمون ۝ واذا لقوا الذين

امنوا قالوا امنا واذا خلوا الى شيطينهم قالوا انا معكم انما

نحن مستهزون : الله يستهزي بهم ويمدهم في طغينهم يعمهون

اولئك الذين اشتروا الضللة بالهدى فما ربحت تجرتهم وما كانوا

مهتدين : مثلهم كمثل الذي استوقد نارا فلما اضات ما حوله ذهب

الله بنورهم وتركهم في ظلمت لا يبصرون : صم بكم

عمي فهم لا يرجعون : او كصيب من السما فيه ظلمت

ورعد وبرق يجعلون اصبعهم في اذانهم من الصوعق حذر

الموت والله محيط بالكفرين : يكاد البرق يخطف ابصر

هم كلما اضا لهم مشوا فيه : واذا اظلم عليهم قاموا

ولو شا الله لذهب بسمعهم وابصرهم ان الله على كل شي قدير

۝ يا ايها الناس اعبدوا ربكم الذي خلقكم والذين من قبلكم

لعلكم تتقون : الذي جعل لكم الارض فرشا والسما بنا

Super hunc passum dicunt Ibnu Abez et ... et ... Ibnu ... et coz maior pars tonitruu ... [illegible]

h'cos[?] juntar ad adoradum

p li

وانزل من السما ما فاخرج به من الثمرت رزقا لكم فلا تجعلوا لله
لله اندادا وانتم تعلمون وان كنتم في ريب مما نزلنا على عبدنا
فاتوا بسورة من مثله وادعوا شهداكم من دون الله ان كنتم صدقين
فان لم تفعلوا ولن تفعلوا فاتقوا النار التي وقودها الناس والحجارة اعدت
للكفرين وبشر الذين امنوا وعملوا الصلحت ان لهم جنت تجري من
تحتها الانهر كلما رزقوا منها من ثمرة رزقا قالوا هذا الذي رزقنا
من قبل واتوا به متشبها ولهم فيها ازوج مطهرة وهم فيها
خلدون ان الله لا يستحي ان يضرب مثلا ما بعوضة فما فوقها
فاما الذين امنوا فيعلمون انه الحق من ربهم واما الذين كفروا فيقولون
ماذا اراد الله بهذا مثلا يضل به كثيرا ويهدي به كثيرا
وما يضل به الا الفسقين الذين ينقضون عهد الله من بعد ميثقه
ويقطعون ما امر الله به ان يوصل ويفسدون في الارض اولئك هم
الخسرون كيف تكفرون بالله وكنتم امواتا فاحيكم ثم
يميتكم ثم يحييكم ثم اليه ترجعون هو الذي خلق لكم ما في الارض
جميعا ثم استوى الى السما فسوىهن سبع سموت وهو بكل شي عليم
واذ قال ربك للملكة اني جاعل في الارض خليفة قالوا اتجعل فيها من
يفسد فيها ويسفك الدما ونحن نسبح بحمدك ونقدس لك قال اني
اعلم ما لا تعلمون وعلم ادم الاسما كلها ثم عرضهم على الملكة
فقال انبوني باسما هولا ان كنتم صدقين قالوا سبحنك

ydoles / semejantes

dicunt doctores agarenorum quod poma paradisi celestis sunt istis similia in figura non autem in gustu ibique et dabuntur ibi uniuersis mundi. non habentes menstrua nec spuentes nec habebunt aliquam sordem et quod semper maneant ibi sub abundantia bearorum.

لا علم لنا الا ما علمتنا انك انت العليم الحكيم ۞ قال يا ادم انبيهم

باسمائهم فلما انباهم باسمائهم قال الم اقل لكم اني اعلم غيب

السموات والارض واعلم ما تبدون وما كنتم تكتمون ۞ واذ قلنا

للملئكة اسجدوا لادم فسجدوا الا ابليس ابى واستكبر وكان من

الكفرين ۞ وقلنا يا ادم اسكن انت وزوجك الجنة وكلا منها

رغدا حيث شئتما ولا تقربا هذه الشجرة فتكونا من الظلمين ۞ فاز

لهما الشيطن عنها فاخرجهما مما كانا فيه ۞ وقلنا

اهبطوا بعضكم لبعض عدو ۞ ولكم في الارض

مستقر ومتع الى حين ۞ فتلقى ادم من ربه كلمت فتاب عليه انه

هو التواب الرحيم ۞ قلنا اهبطوا منها جميعا فاما ياتينكم مني

هدى فمن تبع هداي فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون ۞ والذين كفروا

وكذبوا بايتنا اولئك اصحب النار هم فيها خلدون ۞ يبني اسرائيل

اذكروا نعمتي التي انعمت عليكم واوفوا بعهدي اوف بعهدكم

واياي فارهبون ۞ وامنوا بما انزلت مصدقا لما معكم ۞ ولا تكونوا

اول كافر به ۞ ولا تشتروا بايتي ثمنا قليلا ۞ واياي فاتقون ۞ ولا تلبسوا

الحق بالبطل وتكتموا الحق وانتم تعلمون ۞ واقيموا الصلوة واتوا

الزكوة ۞ واركعوا مع الركعين ۞ اتامرون الناس بالبر وتنسون

انفسكم وانتم تتلون الكتب افلا تعقلون ۞ واستعينوا بالصبر

والصلوة ۞ وانها لكبيرة الا على الخشعين ۞ الذين يظنون انهم

---

hic dicunt doctores agarenorum quod adam et eua qui peccauerunt erant in paradiso celesti et non terrestri. Sed hoc est falsum. Cum per genesis 2° ubi de fluminibus e [illegible] et [illegible] inde ibi. Et dicunt isti quod adam eua serpens et demon fuerunt eiecti de paradiso celesti et non terrestri sed [illegible].

hic dicit deum locutum fuisse filiis Israel ut crederent alcorano quod fecit credere et dat testimonium libris moysi.

dicit glosa quod aliqui iudeorum credebant et dicebant machometum fuisse prophetam adeo missum sed quod non erat missus iudeis / agarenis autem credunt ipsum esse prophetam omnibus gentibus missum

Hic filijs Israel admonet ut beneficij accepti sint memores

ملقوا ربهم وانهم اليه رجعون يبني اسرايل اذكروا نعمتي التي
انعمت عليكم واني فضلتكم على العلمين واتقوا يوما لا تجزي
نفس عن نفس شيا ولا يقبل منها شفعة ولا يوخذ منها عدل ولا هم ينصرون
واذ نجينكم من ال فرعون يسومونكم سوء العذاب يذبحون
ابناكم ويستحيون نساكم وفي ذلكم بلا من ربكم عظيم
واذ فرقنا بكم البحر فانجينكم واغرقنا ال فرعون وانتم تنظرون
واذ وعدنا موسى اربعين ليلة ثم اتخذتم العجل من بعده وانتم ظلمون
ثم عفونا عنكم من بعد ذلك لعلكم تشكرون واذ اتينا مو
سى الكتب والفرقان لعلكم تهتدون واذ قال موسى لقومه يقوم
انكم ظلمتم انفسكم باتخاذكم العجل فتوبوا الى باريكم
فاقتلوا انفسكم ذلكم خير لكم عند باريكم فتاب عليكم
انه هو التواب الرحيم واذ قلتم يموسى لن نومن لك حتى نرى الله جهرة
فاخذتكم الصعقة وانتم تنظرون ثم بعثنكم من بعد مو
تكم لعلكم تشكرون ٥ وظللنا عليكم الغمم وانزلنا
عليكم المن والسلوى كلوا من طيبت ما رزقنكم وما ظلمونا
ولكن كانوا انفسهم يظلمون واذ قلنا ادخلوا هذه القرية
فكلوا منها حيث شئتم رغدا وادخلوا الباب سجدا وقولوا حطة
نغفر لكم خطيكم وسنزيد المحسنين فبدل الذين ظلموا قولا
غير الذي قيل لهم فانزلنا على الذين ظلموا رجزا من السما بما كانوا يفسقون ٥

galardonada

hic dicit quomodo filios Israel saluauit a pharaonis persecutione

dexaue uiues uostres dones

hic dicit quod promisit moysi quadraginta noctes et ipsi acceperunt vitulum

dicit quod dedit moysi librum

Ecce maximum mendacium dicit enim deum dedisse moysi alfurcan hoc est alcoranum

hic dicit Judeos dixisse moysi ipsos minime credere nisi manifeste deum viderent

hic dicit ipsos acceptos et a sulphure interfectos deus suscitauit

Et dixerunt hintatun quod est frumentum

15

p[m] cap.

dicit glosa quod moyses percussit petram quam secum asserebat quam tuleras ex monte Sinai ... in raphidim ... Exodi 17 et numeri 33. ... filii Israel murmurant ... moyses ... altaria

وإذ استسقى موسى لقومه فقلنا اضرب بعصاك الحجر فا

نفجرت منه اثنتا عشرة عينا قد علم كل اناس مشربهم كلوا

واشربوا من رزق الله ولا تعثوا في الارض مفسدين واذ قلتم يموسى

لن نصبر على طعام واحد فادع لنا ربك يخرج لنا مما تنبت الارض

من بقلها وقثائها وفومها وعدسها وبصلها قال اتستبدلون الذي هو ادنى

بالذي هو خير اهبطوا مصرا فان لكم ما سالتم وضربت

عليهم الذلة والمسكنة وباءو بغضب من الله ذلك بانهم

كانوا يكفرون بايت الله ويقتلون النبيين بغير الحق ذلك بما

عصوا وكانوا يعتدون ان الذين امنوا والذين هادوا والنصرى

والصبين من امن بالله واليوم الاخر وعمل صلحا فلهم اجرهم عند

ربهم ولا خوف عليهم ولا هم يحزنون واذ اخذنا ميثقكم ورفعنا

فوقكم الطور خذوا ما اتينكم بقوة واذكروا ما فيه لعلكم

تتقون ثم توليتم من بعد ذلك فلولا فضل الله عليكم

ورحمته لكنتم من الخسرين ولقد علمتم الذين اعتدوا في السبت

فقلنا لهم كونوا قردة خسين فجعلنها نكلا لما بين يديها

وما خلفها وموعظة للمتقين واذ قال موسى لقومه ان الله يا

مركم ان تذبحوا بقرة قالوا اتتخذنا هزوا قال اعوذ بالله ان اكون

من الجهلين قالوا ادع لنا ربك يبين لنا ما هي قال انه يقول انها بقرة

لا فارض ولا بكر عوان بين ذلك فافعلوا ما تؤمرون قالوا ادع لنا

hic dicit quod moyses percussit cum ... aqua ... petra

no sofriremos

hic dicit moyses quod murmurabant in malis

fuerunt obligati

... hic quod hayse ... de duobus ... loquitur

hic loquitur de bonis

desobeire

quod credunt alcorano lege

dicit glosa quod quidam ex judeis interfecerunt quendam et ... mortuum ... et ... filiis Israel ut singulariter ... vaccam ... et ponerent super mortuum et quod resurgeret et indicaret suum interfectorem.

ربك يبين لنا ما لونها قال انه يقول انها بقرة صفراء فاقع لونها تسر

النظرين قالوا ادع لنا ربك يبين لنا ما هي ان البقر تشابه علينا وانا

ان شاء الله لمهتدون قال انه يقول انها بقرة لا ذلول تثير الارض ولا

تسقي الحرث مسلمة لا شية فيها قالوا الان جئت بالحق فذبحوها

وما كادوا يفعلون واذ قتلتم نفسا فادارءتم فيها والله مخرج ما

كنتم تكتمون فقلنا اضربوه ببعضها كذلك يحيي الله

الموتى ويريكم اياته لعلكم تعقلون ثم قست قلوبكم من بعد

ذلك فهي كالحجارة او اشد قسوة وان من الحجارة لما يتفجر منه

الانهر وان منها لما يشقق فيخرج منه الماء وان منها لما يهبط من

خشية الله وما الله بغفل عما تعملون واذا لقوا الذين امنوا

قالوا امنا واذا خلا بعضهم الى بعض قالوا اتحدثونهم بما فتح الله

عليكم ليحاجوكم به عند ربكم افلا تعقلون ومنهم اميون

لا يعلمون الكتب الا اماني وان هم الا يظنون فويل للذين يكتبون

الكتب بايديهم ثم يقولون هذا من عند الله ليشتروا به ثمنا قليلا

فويل لهم مما كتبت ايديهم وويل لهم مما يكسبون وقالوا

لن تمسنا النار الا اياما معدودة قل اتخذتم عند الله عهدا فلن يخلف

الله عهده ام تقولون على الله ما لا تعلمون بلى من كسب سيئة

واحطت به خطيئته فاولئك اصحب النار هم فيها خلدون

والذين امنوا وعملوا الصلحت اولئك اصحب الجنة هم فيها خلدون

افتطمعون ان يؤمنوا لكم وقد كان فريق منهم يسمعون كلام الله ثم يحرفونه من بعد ما عقلوه وهم يعلمون

اولا يعلمون ان الله يعلم ما يسرون وما يعلنون

Iste ponit de pactu filiorum Israel

وإذ أخذنا ميثق بني إسرائيل لا تعبدون إلا الله وبالولدين إحسنا
وذي القربى واليتمى والمسكين وقولوا للناس حسنا وأقيموا الصلوة
وآتوا الزكوة ثم توليتم إلا قليلا منكم وأنتم معرضون وإذ

Aliud pactum de non effundendo sanguine

أخذنا ميثقكم لا تسفكون دماءكم ولا تخرجون أنفسكم من
ديركم ثم أقررتم وأنتم تشهدون ثم أنتم هؤلاء تقتلون

Iste ponit quod fecerunt contra dictum pactum

أنفسكم وتخرجون فريقا منكم من ديرهم تظهرون عليهم با
لإثم والعدون وإن يأتوكم أسرى تفدوهم وهو محرم عليكم
إخراجهم أفتؤمنون ببعض الكتب وتكفرون ببعض فما جزاء من
يفعل ذلك منكم إلا خزي في الحيوة الدنيا ويوم القيمة يردون إلى
أشد العذاب وما الله بغفل عما تعملون أولئك الذين اشتروا الحيوة الد

Iste dicit quod credunt parte libri et non alia

quia redimebant captivos sed invicem finebant se et ... ... in parte obediebant et in parte non et ... de fidelis

نيا بالآخرة فلا يخفف عنهم العذاب ولا هم ينصرون ولقد آتينا مو
سى الكتب وقفينا من بعده بالرسل وآتينا عيسى ابن مريم البينت وأيد

Iste dicit quod dedit Moysi librum et misit prophetas

نه بروح القدس أفكلما جاءكم رسول بما لا تهوى أنفسكم استكبر
تم ففريقا كذبتم وفريقا تقتلون وقالوا قلوبنا غلف بل لعنهم الله

Iste dicit quod superbia elati dimidietate prophetarum dixerunt mendaces et dimidietatem interfecerunt.

بكفرهم فقليلا ما يؤمنون ولما جاءهم كتب من عند الله مصدق لما
معهم وكانوا من قبل يستفتحون على الذين كفروا فلما جاءهم ما
عرفوا كفروا به فلعنة الله على الكفرين بئسما اشتروا به أنفسهم
أن يكفروا بما أنزل الله بغيا أن ينزل الله من فضله على من يشاء من عباده
فباءو بغضب على غضب وللكفرين عذاب مهين وإذا قيل

لهم آمنوا بما انزل الله قالوا نومن بما انزل علينا ويكفرون بما وراءه وهو
الحق مصدقا لما معهم قل فلم تقتلون انبياء الله من قبل ان كنتم
مومنين ۞ ولقد جاءكم موسى بالبينات ثم اتخذتم العجل من بعده وانتم
ظالمون واذ اخذنا ميثاقكم ورفعنا فوقكم الطور خذوا ما
اتيناكم بقوة واسمعوا قالوا سمعنا وعصينا واشربوا في قلوبهم
العجل بكفرهم قل بيسما يامركم به ايمانكم ان كنتم مومنين قل ان
كانت لكم الدار الاخرة عند الله خالصة من دون الناس فتمنوا الموت
ان كنتم صادقين ولن يتمنوه ابدا بما قدمت ايديهم والله عليم
بالظالمين ولتجدنهم احرص الناس على حيوة ومن الذين اشركوا يود احد
هم لو يعمر الف سنة وما هو بمزحزحه من العذاب ان يعمر والله بصير
بما يعملون قل من كان عدوا لجبريل فانه نزله على قلبك باذن الله مصدقا
لما بين يديه وهدى وبشرى للمومنين من كان عدوا لله وملائكته ورسله
وجبريل وميكال فان الله عدو للكافرين ۞ ولقد انزلنا اليك آيات
بينات وما يكفر بها الا الفاسقون او كلما عاهدوا عهدا نبذه فريق
منهم بل اكثرهم لا يومنون ولما جاءهم رسول من عند الله مصدق لما
معهم نبذ فريق من الذين اوتوا الكتاب كتاب الله وراء ظهورهم كانهم
لا يعلمون واتبعوا ما تتلوا الشياطين على ملك سليمان وما كفر
سليمان ولكن الشياطين كفروا يعلمون الناس السحر وما انزل على
الملكين ببابل هاروت وماروت وما يعلمان من احد حتى يقولا انما نحن

p^m cap

فتنة فلا تكفر فيتعلمون منهما ما يفرقون به بين المرء وزوجه وما
هم بضارين به من احد الا باذن الله ويتعلمون ما يضرهم ولا ينفعهم ولقد
علموا لمن اشتريه ما له في الاخرة من خلق ولبيس ما شروا به انفسهم لو كانوا يعلمون
ولو انهم امنوا واتقوا لمثوبة من عند الله خير لو كانوا يعلمون يا ايها الذين
امنوا لا تقولوا رعنا وقولوا انظرنا واسمعوا وللكفرين عذاب اليم ما
يود الذين كفروا من اهل الكتب ولا المشركين ان ينزل عليكم من خير من
ربكم والله يختص برحمته من يشا والله ذو الفضل العظيم ما ننسخ من
اية او ننسها نات بخير منها او مثلها الم تعلم ان الله على كل شيء قدير
الم تعلم ان الله له ملك السموت والارض وما لكم من دون الله من ولي ولا نصير
ام تريدون ان تسلوا رسولكم كما سل موسى من قبل ومن يتبدل الكفر بالايمن
فقد ضل سوا السبيل ود كثير من اهل الكتب لو يردونكم من بعد ايمنكم
كفرا حسدا من عند انفسهم من بعد ما تبين لهم الحق فاعفوا واصفحوا حتى
ياتي الله بامره ان الله على كل شيء قدير واقيموا الصلوة واتوا الزكوة وما
تقدموا لانفسكم من خير تجدوه عند الله ان الله بما تعملون بصير وقالوا
لن يدخل الجنة الا من كان هودا او نصرى تلك امانيهم قل هاتوا برهنكم ان
كنتم صدقين بلى من اسلم وجهه لله وهو محسن فله اجره عند ربه ولا خوف
عليهم ولا هم يحزنون وقالت اليهود ليست النصرى على شيء وقالت النصرى ليست
اليهود على شيء وهم يتلون الكتب كذلك قال الذين لا يعلمون مثل قولهم
فالله يحكم بينهم يوم القيمة فيما كانوا فيه يختلفون ومن اظلم ممن

Ecce diabolica cautela hoc dicebat quia aliquando oblivisca[n]tur illi quod dederat aut forte sibi expediens erat dare contrarium illis quod dederat et dicit glosa quod Judei abstulerant nomen Mahumeti a veteri testamento et dicit quod mutaverunt eresim cum fide.

dicit hic quod Judei et Christiani non desiderant quod a gratiis eveniat aliquid boni

منع مسجد الله ان يذكر فيها اسمه وسعى في خرابها اولئك ما
كان لهم ان يدخلوها الا خائفين لهم في الدنيا خزي ولهم في الا
خرة عذاب عظيم ∴ ولله المشرق والمغرب فاينما تولوا فثم و
جه الله ∴ ان الله واسع عليم ∴ وقالوا اتخذ الله ولدا سبحنه ∴ بل له ما
في السموت والارض كل له قنتون ∴ بديع السموت والارض
واذا قضى امرا فانما يقول له كن فيكون ∴ وقال الذين لا يعلمون
لولا يكلمنا الله او تاتينا اية ∴ كذلك قال الذين من قبلهم مثل قولهم
تشبهت قلوبهم ∴ قد بينا الايت لقوم يوقنون ∴ انا ارسلنك بالحق
بشيرا ونذيرا ∴ ولا تسل عن اصحب الجحيم ∴ ولن ترضى عنك اليهود
ولا النصرى حتى تتبع ملتهم ∴ قل ان هدى الله هو الهدى ولئن اتبعت
اهواءهم بعد الذي جاءك من العلم ما لك من الله من ولي ولا نصير ∴ الذين
اتينهم الكتب يتلونه حق تلاوته ∴ اولئك يومنون به ∴ ومن يكفر به فاولئك
هم الخسرون ∴ يبني اسراءيل اذكروا نعمتي التي انعمت عليكم واني
فضلتكم على العلمين ∴ واتقوا يوما لا تجزي نفس عن نفس شيا
ولا يقبل منها عدل ولا تنفعها شفعة ولا هم ينصرون ◉ واذ ابتلى
ابرهيم ربه بكلمت فاتمهن ∴ قال اني جاعلك للناس اماما ∴ قال ومن
ذريتي ∴ قال لا ينال عهدي الظلمين ∴ واذ جعلنا البيت مثابة للناس وامنا ∴
واتخذوا من مقام ابرهيم مصلى ∴ وعهدنا الى ابرهيم واسمعيل ان طهرا
بيتي للطايفين والعكفين والركع السجود ∴ واذ قال ابرهيم رب اجعل

no loq nobis deg ... y dolarez

los deseos

لاوته

Loq filiis israel ut sint benefiçii memores

هذا بلدا امنا وارزق اهله من الثمرت من امن منهم بالله واليوم الاخر قال

ومن كفر فامتعه قليلا ثم اضطره الى عذاب النار وبيس المصير ۝

واذ يرفع ابرهيم القواعد من البيت واسمعيل ربنا تقبل منا انك انت السميع

العليم ربنا واجعلنا مسلمين لك ومن ذريتنا امة مسلمة لك وارنا مناسكنا

وتب علينا انك انت التواب الرحيم ربنا وابعث فيهم رسولا منهم

يتلوا عليهم ايتك ويعلمهم الكتب والحكمة ويزكيهم انك انت

العزيز الحكيم ومن يرغب عن ملة ابرهيم الا من سفه نفسه ولقد اصطفينه

في الدنيا وانه في الاخرة لمن الصلحين اذ قال له ربه اسلم قال اسلمت

لرب العلمين ۝ ووصى بها ابرهيم ويعقوب يبني ان الله اصطفى

لكم الدين فلا تموتن الا وانتم مسلمون ام كنتم شهدا اذ حضر

يعقوب الموت اذ قال لبنيه ما تعبدون من بعدي قالوا نعبد الهك

واله ابايك ابرهيم واسمعيل واسحق الها واحدا ونحن له مسلمون تلك

امة قد خلت لها ما كسبت ولكم ما كسبتم ولا تسلون عما كا

نوا يعملون وقالوا كونوا هودا او نصرى تهتدوا قل بل ملة ابرهيم

حنيفا وما كان من المشركين ۝ قولوا امنا بالله وما انزل الينا وما

انزل الى ابرهيم واسمعيل واسحق ويعقوب والاسباط وما اوتي موسى و

عيسى وما اوتي النبيون من ربهم لا نفرق بين احد منهم ونحن له مسلمون

فان امنوا بمثل ما امنتم به فقد اهتدوا وان تولوا فانما هم في شقاق

فسيكفيكهم الله وهو السميع العليم صبغة الله ومن احسن من الله

yalmal ton naz

Oste de nobis re rumanias illig dong s. de mera

Fac nos pem phillq teze

eligmq

ꝑ li

صبغة ونحن له عبدون قل اتحاجوننا في الله وهو ربنا وربكم ولنا
اعملنا ولكم اعملكم ونحن له مخلصون ام يقولون ان ابرهيم واسمعيل
واسحق ويعقوب والاسباط كانوا هودا او نصرى قل ءانتم اعلم
ام الله ومن اظلم ممن كتم شهدة عنده من الله وما الله بغافل عما
تعملون تلك امة قد خلت لها ما كسبت ولكم ما كسبتم ولا
تسئلون عما كانوا يعملون سيقول السفهاء من الناس ما ولىهم عن
قبلتهم التي كانوا عليها قل لله المشرق والمغرب يهدي من يشاء الى
صراط مستقيم وكذلك جعلنكم امة وسطا لتكونوا شهداء
على الناس ويكون الرسول عليكم شهيدا وما جعلنا القبلة التي كنت
عليها الا لنعلم من يتبع الرسول ممن ينقلب على عقبيه وان كانت
لكبيرة الا على الذين هدى الله وما كان الله ليضيع ايمنكم ان الله
بالناس لرءوف رحيم قد نرى تقلب وجهك في السماء فلنولينك قبلة
ترضىها فول وجهك شطر المسجد الحرام وحيث ما كنتم فولوا
وجوهكم شطره وان الذين اوتوا الكتب ليعلمون انه الحق من ربهم
وما الله بغافل عما يعملون ولئن اتيت الذين اوتوا الكتب بكل اية
ما تبعوا قبلتك وما انت بتابع قبلتهم وما بعضهم بتابع قبلة بعض
ولئن اتبعت اهواءهم من بعد ما جاءك من العلم انك اذا لمن الظلمين الذين
اتينهم الكتب يعرفونه كما يعرفون ابناءهم وان فريقا منهم ليكتمون
الحق وهم يعلمون الحق من ربك فلا تكونن من الممترين ولكل وجهة

tanq[uam] ille q[ui] h[abe]t ultimu[m] gradu[m] pietatis. dum eet maromet[us] in ciuitate meque prepit aparenis ut dum oraret haberet facies versus templum Jerusale[m] q[uod] an[te] fuit apud medina eo q[uia] Judei improperabant illis q[uod] ipsi s[cilicet] agareni orabant sicut ipsi et q[uia] h[oc] erat illis graue. tunc maromet[us] ut haberet prepit ut agareni du[m] orarent haberent facies versus templu[m] meque

p.m cap.

فمولّيها فاستبقوا الخيرت اين ما تكونوا يات بكم الله جميعا

ان الله على كل شيء قدير ومن حيث خرجت فول وجهك شطر

المسجد الحرام وانه للحق من ربك وما الله بغفل عما تعملون ومن حيث

خرجت فول وجهك شطر المسجد الحرام وحيث ما كنتم فولوا

وجوهكم شطره لئلا يكون للناس عليكم حجة الا الذين ظلموا

منهم فلا تخشوهم واخشوني ولاتم نعمتي عليكم ولعلكم تهتدون

كما ارسلنا فيكم رسولا منكم يتلوا عليكم ءايتنا ويزكيكم

ويعلمكم الكتب والحكمة ويعلمكم ما لم تكونوا تعلمون

فاذكروني اذكركم واشكروا لي ولا تكفرون يا ايها الذين ءامنوا

استعينوا بالصبر والصلوة ان الله مع الصبرين ولا تقولوا لمن

يقتل في سبيل الله اموت بل احيا ولكن لا تشعرون ولنبلونكم بشيء

من الخوف والجوع ونقص من الاموال والانفس والثمرت وبشر الصبرين

الذين اذا اصبتهم مصيبة قالوا انا لله وانا اليه رجعون اولئك عليهم

صلوت من ربهم ورحمة واولئك هم المهتدون ان الصفا والمروة من

شعئر الله فمن حج البيت او اعتمر فلا جناح عليه ان يطوف بهما ومن

تطوع خيرا فان الله شاكر عليم ان الذين يكتمون ما انزلنا من البينت و

الهدى من بعد ما بينه للناس في الكتب اولئك يلعنهم الله ويلعنهم

اللعنون الا الذين تابوا واصلحوا وبينوا فاولئك اتوب عليهم وانا

التواب الرحيم ان الذين كفروا وماتوا وهم كفار اولئك عليهم لعنة

h[oc] p[re]cipit ut orent versus fane ad templum Salomonis

a bluer uos amato

de illis q[ui] in bello moriunt[ur]

a Judaeos

los servitutis

fer be desa...

الله والملائكة والناس اجمعين خالدين فيها لا يخفف عنهم العذاب

ولا هم ينظرون ۝ والهكم اله واحد لا اله الا هو الرحمن الرحيم ان في

خلق السموات والارض واختلاف الليل والنهار والفلك التي تجري في البحر بما

ينفع الناس وما انزل الله من السماء من ماء فاحيا به الارض بعد موتها وبث

فيها من كل دابة وتصريف الرياح والسحاب المسخر بين السماء والارض

لايات لقوم يعقلون ومن الناس من يتخذ من دون الله اندادا يحبونهم كحب

الله والذين امنوا اشد حبا لله ولو يرى الذين ظلموا اذ يرون العذاب ان

القوة لله جميعا وان الله شديد العذاب اذ تبرا الذين اتبعوا من الذين

اتبعوا وراوا العذاب وتقطعت بهم الاسباب وقال الذين اتبعوا

لو ان لنا كرة فنتبرا منهم كما تبروا منا كذلك يريهم الله اعمالهم

حسرات عليهم وما هم بخارجين من النار ۝ يا ايها الناس كلوا مما في الا

رض حلالا طيبا ولا تتبعوا خطوات الشيطان انه لكم عدو مبين

انما يامركم بالسوء والفحشاء وان تقولوا ما لا تعلمون واذا قيل لهم

اتبعوا ما انزل الله قالوا بل نتبع ما الفينا عليه اباءنا اولو كان اباؤهم

لا يعقلون شيئا ولا يهتدون ومثل الذين كفروا كمثل الذي ينعق بما

لا يسمع الا دعاء ونداء صم بكم عمي فهم لا يعقلون يا ايها

الذين امنوا كلوا من طيبات ما رزقناكم واشكروا لله ان كنتم اياه

تعبدون ۝ انما حرم عليكم الميتة والدم ولحم الخنزير وما اهل

به لغير الله فمن اضطر غير باغ ولا عاد فلا اثم عليه ان الله غفور رحيم ان الذين

Ac̃ esunt ista q̃ no pnt licite comedere.

يكتمون ما انزل الله من الكتب ويشترون به ثمنا قليلا اولئك ما
ياكلون في بطونهم الا النار ولا يكلمهم الله يوم القيمة ولا يز
كيهم ولهم عذاب اليم اولئك الذين اشتروا الضللة بالهدى
والعذاب بالمغفرة فما اصبرهم على النار ذلك بان الله نزل الكتب
بالحق وان الذين اختلفوا في الكتب لفي شقاق بعيد ۝ ليس البر ان
تولوا وجوهكم قبل المشرق والمغرب ولكن البر من امن بالله واليوم
الاخر والملئكة والكتب والنبين واتى المال على حبه ذوي القربى و
اليتمى والمسكين وابن السبيل والسائلين وفي الرقاب واقام الصلوة واتى
الزكوة والموفون بعهدهم اذا عاهدوا والصبرين في الباسا والضرا
وحين الباس اولئك الذين صدقوا واولئك هم المتقون ۝ يايها الذين امنوا
كتب عليكم القصاص في القتلى الحر بالحر والعبد بالعبد والانثى بالا
نثى فمن عفي له من اخيه شي فاتباع بالمعروف واداء اليه باحسن ذلك
تخفيف من ربكم ورحمة فمن اعتدى بعد ذلك فله عذاب اليم ولكم في
القصاص حيوة ياولي الالبب لعلكم تتقون كتب عليكم اذا حضر
احدكم الموت ان ترك خيرا الوصية للولدين والاقربين بالمعروف
حقا على المتقين فمن بدله بعد ما سمعه فانما اثمه على الذين يبدلونه ان
الله سميع عليم ۝ فمن خاف من موص جنفا او اثما فاصلح بينهم فلا اثم
عليه ان الله غفور رحيم يايها الذين امنوا كتب عليكم الصيام
كما كتب على الذين من قبلكم لعلكم تتقون اياما معدودت فمن

lo q̄ de Jenrrio

fo li

كان منكم مريضا او على سفر فعدة من ايام اخر وعلى الذين يطيقونه فدية
طعام مسكين فمن تطوع خيرا فهو خير له وان تصوموا خير لكم ان كنتم
تعلمون ۝ شهر رمضان الذي انزل فيه القران هدى للناس وبينت من الهدى والفر
قان فمن شهد منكم الشهر فليصمه ومن كان مريضا او على سفر فعدة
من ايام اخر يريد الله بكم اليسر ولا يريد بكم العسر ولتكملوا العدة
ولتكبروا الله على ما هداكم ولعلكم تشكرون واذا سالك عباد
ي عني فاني قريب اجيب دعوة الداع اذا دعان فليستجيبوا لي وليومنوا بي
لعلهم يرشدون احل لكم ليلة الصيام الرفث الى نسائكم هن لباس لكم
وانتم لباس لهن علم الله انكم كنتم تختانون انفسكم فتاب
عليكم وعفا عنكم فالان باشروهن وابتغوا ما كتب الله لكم
وكلوا واشربوا حتى يتبين لكم الخيط الابيض من الخيط الاسود
من الفجر ثم اتموا الصيام الى الليل ولا تباشروهن وانتم عاكفون في المساجد
تلك حدود الله فلا تقربوها كذلك يبين الله اياته للناس لعلهم
يتقون ولا تاكلوا اموالكم بينكم بالباطل وتدلوا بها الى الحكام
لتاكلوا فريقا من اموال الناس بالاثم وانتم تعلمون ۝ يسلونك عن
الاهلة قل هي مواقيت للناس والحج وليس البر بان تاتوا البيوت من ظهورها
ولكن البر من اتقى واتوا البيوت من ابوابها واتقوا الله لعلكم تفلحون وقاتلوا
في سبيل الله الذين يقاتلونكم ولا تعتدوا ان الله لا يحب المعتدين واقتلوهم
حيث ثقفتموهم واخرجوهم من حيث اخرجوكم والفتنة اشد من القتل

h' dicit quod iste alcoranus fuit datus in mense ramadan .i. mense quo ieiunandum est p(re)dicti sed quomodo h' audeat dicere valde miror m(agis) in itinere meus dedit partem et partem in civitate medina et etiam quia secundum quod necessitas suas ipsum revelabat ad sua velle tangenda dicebat sibi angelum gabrielem apparuisse et quosdam versus dedisse eosque manifestabat sed glosa super hunc passum dicebat dicit enim quod iste alcoranus fuit datus adeo angelo gabrieli xxiiii die huius mensis in celo .s. unde ab illo autem loco revelatus fuit maomeco paulatim ultra dicit glosa deum dedisse moysi legem a die dil ramadan et evangelium xiii die huius mensis sed h' res ridicula

ولا تقتلوهم عند المسجد الحرام حتى يقتلوكم فيه :: فإن قتلوكم

فاقتلوهم :: كذلك جزاء الكافرين :: فإن انتهوا فإن الله غفور رحيم ۞

وقاتلوهم حتى لا تكون فتنة ويكون الدين لله :: فإن انتهوا فلا

عدوان الا على الظالمين :: الشهر الحرام بالشهر الحرام والحرمات قصاص ::

فمن اعتدى عليكم فاعتدوا عليه بمثل ما اعتدى عليكم :: وا

علموا ان الله مع المتقين :: وانفقوا في سبيل الله ولا تلقوا بايديكم

الى التهلكة واحسنوا ان الله يحب المحسنين ۞ واتموا الحج والعمرة

لله :: فان احصرتم فما استيسر من الهدي :: ولا تحلقوا رءوسكم

حتى يبلغ الهدي محله فمن كان منكم مريضا او به اذى من راسه ::

ففدية من صيام او صدقة او نسك :: فاذا امنتم فمن تمتع بالعمرة

الى الحج فما استيسر من الهدي :: فمن لم يجد فصيام ثلاثة ايام في

الحج وسبعة اذا رجعتم تلك عشرة كاملة :: ذلك لمن لم يكن

اهله حاضري المسجد الحرام :: واتقوا الله :: واعلموا ان الله شديد

العقاب ۞ الحج اشهر معلومات فمن فرض فيهن الحج فلا رفث ولا

فسوق ولا جدال في الحج :: وما تفعلوا من خير يعلمه الله وتزودوا فان

خير الزاد التقوى :: واتقون يا اولي الالباب :: ليس عليكم جناح ان تبتغوا

فضلا من ربكم :: فاذا افضتم من عرفات فاذكروا الله عند المشعر

الحرام :: واذكروه كما هداكم :: وان كنتم من قبله لمن الضالين :: ثم

افيضوا من حيث افاض الناس :: واستغفروا الله :: ان الله غفور رحيم :: فاذا

Al hatg sunt cerimonie obligatorie et omrat voluntarie et promisse.

El hedy lo ques degolla es presenta ala casa de mera.

dicit glosa quod in isto loco in mera voluit abraam inmolare filium suum et dissentiunt [illegible] Isaac et Ysmael [illegible] dicit Sarra [illegible]

mehule e loc ubi singulariter ea que sunt sacrificanda.

Loc de la pedra q in mera.

p° li

فإذا قضيتم مناسككم فاذكروا الله كذكركم اباكم او

اشد ذكرا فمن الناس من يقول ربنا اتنا في الدنيا وما له في الاخرة

من خلاق ومنهم من يقول ربنا اتنا في الدنيا حسنة وفي الاخرة حسنة

وقنا عذاب النار اولئك لهم نصيب مما كسبوا والله سريع الحساب

واذكروا الله في ايام معدودت فمن تعجل في يومين فلا اثم عليه

ومن تاخر فلا اثم عليه لمن اتقى واتقوا الله واعلموا انكم اليه

تحشرون ومن الناس من يعجبك قوله في الحيوة الدنيا ويشهد الله

على ما في قلبه وهو الد الخصام واذا تولى سعى في الارض ليفسد فيها

ويهلك الحرث والنسل والله لا يحب الفساد واذا قيل له اتق الله اخذته

العزة بالاثم فحسبه جهنم ولبيس المهاد ومن الناس من يشري نفسه

ابتغا مرضات الله والله روف بالعباد يا ايها الذين امنوا ادخلوا

في السلم كافة ولا تتبعوا خطوت الشيطن انه لكم عدو مبين

فان زللتم من بعد ما جاتكم البينت فان الله عزيز حكيم هل ينظرون

الا ان ياتيهم الله في ظلل من الغمام والملئكة وقضي الامر والى الله

ترجع الامور سل بني اسرايل كم اتينهم من اية بينة ومن

يبدل نعمة الله من بعد ما جاته فان الله شديد العقاب

زين للذين كفروا الحيوة الدنيا ويسخرون من الذين امنوا والذين

اتقوا فوقهم يوم القيمة والله يرزق من يشا بغير حساب

كان الناس امة واحدة فبعث الله النبيين مبشرين ومنذرين

no hanc sentenia

pm cap.

رين ؞ وانزل معهم الكتب بالحق ليحكم بين الناس فيما اختلفوا فيه ؞ و
ما اختلف فيه الا الذين اوتوه من بعد ما جاءتهم البينت بغيا بينهم ؞ فهدى
الله الذين امنوا لما اختلفوا فيه من الحق باذنه ؞ والله يهدى من يشاء الى
صرط مستقيم ؞ ام حسبتم ان تدخلوا الجنة ؞ ولما ياتكم مثل الذين
خلوا من قبلكم مستهم الباسا والضرا وزلزلوا حتى يقول الرسول و
الذين معه متى نصر الله ؞ الا ان نصر الله قريب ؞ يسلونك ماذا ينفقون ؞
قل ما انفقتم من خير فللولدين والاقربين واليتمى والمسكين وابن السبيل
وما تفعلوا من خير فان الله به عليم ؞ كتب عليكم القتال وهو كره لكم ؞
وعسى ان تكرهوا شيا وهو خير لكم وعسى ان تحبوا شيا وهو شر لكم ؞
والله يعلم وانتم لا تعلمون ؞ يسلونك عن الشهر الحرام قتال فيه ؞ قل
قتال فيه كبير ؞ وصد عن سبيل الله وكفر به والمسجد الحرام ؞ واخراج اهله
منه اكبر عند الله ؞ والفتنة اكبر من القتل ؞ ولا يزالون يقتلونكم حتى
يردوكم عن دينكم ان استطعوا ؞ ومن يرتدد منكم عن دينه فيمت
وهو كافر فاولئك حبطت اعملهم في الدنيا والاخرة ؞ واولئك اصحب
النار هم فيها خلدون ؞ ان الذين امنوا والذين هاجروا وجهدوا في سبيل الله
يرجون رحمت الله ؞ والله غفور رحيم ۝ يسلونك عن الخمر والميسر ؞ قل
فيهما اثم كبير ومنفع للناس ؞ واثمهما اكبر من نفعهما ؞ ويسلونك
ماذا ينفقون قل العفو ؞ كذلك يبين الله لكم الايت
لعلكم تتفكرون ؞ في الدنيا والاخرة ؞ ويسلونك عن اليتمى

mayor

Loq de vino

قل اصلاح لهم خير وان تخالطوهم فاخونكم والله يعلم المفسد

من المصلح ولو شاء الله لاعنتكم ان الله عزيز حكيم ولا تنكحوا

المشركت حتى يومن ولامة مومنة خير من مشركة ولو اعجبتكم ولا

تنكحوا المشركين حتى يومنوا ولعبد مومن خير من مشرك ولو اعجبكم

اولئك يدعون الى النار والله يدعوا الى الجنة والمغفرة باذنه ويبين اايته

للناس لعلهم يتذكرون ويسلونك عن المحيض قل هو اذى فاعتزلوا

النساء في المحيض ولا تقربوهن حتى يطهرن فاذا تطهرن فاتوهن من

حيث امركم الله ان الله يحب التوابين ويحب المتطهرين نساوكم

حرث لكم فاتوا حرثكم انى شئتم وقدموا لانفسكم واتقوا الله واعلموا

انكم ملقوه وبشر المومنين ولا تجعلوا الله عرضة لايمنكم

ان تبروا وتتقوا وتصلحوا بين الناس والله سميع عليم لا يواخذ

كم الله باللغو في ايمنكم ولكن يواخذكم بما كسبت

قلوبكم والله غفور حليم للذين يولون من نسائهم تربص اربعة

اشهر فان فاءو فان الله غفور رحيم وان عزموا الطلق فان

الله سميع عليم والمطلقت يتربصن بانفسهن ثلثة

قروء ولا يحل لهن ان يكتمن ما خلق الله في ارحامهن ان كن يو

من بالله واليوم الاخر وبعولتهن احق بردهن في ذلك ان ارادوا

اصلحا ولهن مثل الذي عليهن بالمعروف وللرجال عليهن درجة

والله عزيز حكيم الطلق مرتان فامساك بمعروف او تسريح

de partiment teche cu inhereticis

de tempe menstrui

del talaraz

1 cap.

باحسان ولا يحل لكم ان تاخذوا مما اتيتموهن شيا الا ان يخافا
الا يقيما حدود الله فان خفتم الا يقيما حدود الله فلا جناح عليهما
فيما افتدت به تلك حدود الله فلا تعتدوها ومن يتعد حدود
الله فاولئك هم الظلمون فان طلقها فلا تحل له من بعد حتى تنكح
زوجا غيره فان طلقها فلا جناح عليهما ان يتراجعا ان
ظنا ان يقيما حدود الله وتلك حدود الله يبينها لقوم
يعلمون واذا طلقتم النسا فبلغن اجلهن فامسكوهن بمعروف
او سرحوهن بمعروف ولا تمسكوهن ضرارا لتعتدوا ومن
يفعل ذلك فقد ظلم نفسه ولا تتخذوا ايت الله هزوا
واذكروا نعمت الله عليكم وما انزل عليكم من الكتب
والحكمة يعظكم به واتقوا الله واعلموا ان الله بكل
شي عليم واذا طلقتم النسا فبلغن اجلهن فلا تعضلوهن
ان ينكحن ازوجهن اذا تراضوا بينهم بالمعروف ذلك يو
عظ به من كان منكم يومن بالله واليوم الاخر ذلكم ازكى
لكم واطهر والله يعلم وانتم لا تعلمون والولدت
يرضعن اولدهن حولين كاملين لمن اراد ان يتم الرضعة وعلى
المولود له رزقهن وكسوتهن بالمعروف لا تكلف نفس الا
وسعها لا تضار ولدة بولدها ولا مولود له بولده وعلى
الوارث مثل ذلك فان ارادا فصالا عن تراض منهما وتشا

p h

ور فلا جناح عليهما وان اردتم ان تسترضعوا اولد
كم فلا جناح عليكم اذا سلمتم ما ءاتيتم بالمعروف واتقوا
الله واعلموا ان الله بما تعملون بصير والذين يتوفون
منكم ويذرون ازواجا يتربصن بانفسهن اربعة اشهر
وعشرا فاذا بلغن اجلهن فلا جناح عليكم فيما فعلن في
انفسهن بالمعروف والله بما تعملون خبير ولا جناح عليكم
فيما عرضتم به من خطبة النساء او اكننتم في انفسكم
علم الله انكم ستذكرونهن ولكن لا تواعدوهن
سرا الا ان تقولوا قولا معروفا ولا تعزموا عقدة النكاح حتى
يبلغ الكتب اجله واعلموا ان الله يعلم ما في انفسكم
فاحذروه واعلموا ان الله غفور حليم لا جناح عليكم
ان طلقتم النساء ما لم تمسوهن او تفرضوا لهن فريضة
ومتعوهن على الموسع قدره وعلى المقتر قدره متعا بالمعروف
حقا على المحسنين وان طلقتموهن من قبل ان تمسوهن وقد
فرضتم لهن فريضة فنصف ما فرضتم الا ان يعفون
او يعفوا الذي بيده عقدة النكاح وان تعفوا اقرب
للتقوى ولا تنسوا الفضل بينكم ان الله بما تعملون بصير
حافظوا على الصلوات والصلوة الوسطى وقوموا لله
قنتين فان خفتم فرجالا او ركبانا فاذا امنتم فاذكروا

Loq de orandi modo

اللّه كما علمكم ما لم تكونوا تعلمون والذين يتوفون

منكم ويذرون ازواجا وصية لازواجهم متاعا الى الحول غير اخراج

فان خرجن فلا جناح عليكم في ما فعلن في انفسهن من معروف

والله عزيز حكيم وللمطلقات متاع بالمعروف حقا على المتقين

كذلك يبين الله لكم اياته لعلكم تعقلون الم تر الى الذين

خرجوا من ديارهم وهم الوف حذر الموت فقال الله لهم موتوا ثم

احياهم ان الله لذو فضل على الناس ولكن اكثر الناس لا يشكرون

وقاتلوا في سبيل الله واعلموا ان الله سميع عليم من ذا الذي يقرض

الله قرضا حسنا فيضاعفه له اضعافا كثيرة والله يقبض

ويبسط واليه ترجعون الم تر الى الملا من بني اسرائيل من بعد

موسى اذ قالوا لنبي لهم ابعث لنا ملكا نقاتل في سبيل الله قال هل

عسيتم ان كتب عليكم القتال الا تقاتلوا قالوا وما لنا الا نقاتل

في سبيل الله وقد اخرجنا من ديارنا وابنائنا فلما كتب عليهم القتال

تولوا الا قليلا منهم والله عليم بالظالمين وقال لهم نبيهم

ان الله قد بعث لكم طالوت ملكا قالوا انى يكون له الملك

علينا ونحن احق بالملك منه ولم يوت سعة من المال قال ان الله اصطفيه

عليكم وزاده بسطة في العلم والجسم والله يوتي ملكه من يشا

والله واسع عليم وقال لهم نبيهم ان اية ملكه ان ياتيكم التابوت

فيه سكينة من ربكم وبقية مما ترك ال موسى وال هرون تحمله

Certe hoc signum non dedit Saul filiis Israel tamen in ipsa arca domini habebant

p hi

الملئكة ان فى ذلك لاية لكم ان كنتم مومنين ۝ فلما فصل طا

لوت بالجنود قال ان الله مبتليكم بنهر فمن شرب منه فليس منى ومن لم

يطعمه فانه منى الا من اغترف غرفة بيده فشربوا منه الا قليلا منهم

فلما جاوزه هو والذين امنوا معه قالوا لا طاقة لنا اليوم بجالوت وجنوده

قال الذين يظنون انهم ملقوا الله كم من فية قليلة غلبت فية كثيرة

باذن الله والله مع الصبرين ولما برزوا لجالوت وجنوده قالوا ربنا

افرغ علينا صبرا وثبت اقدامنا وانصرنا على القوم الكفرين فهز

موهم باذن الله وقتل داود جالوت واتيه الله الملك والحكمة وعلمه

مما يشاء ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لفسدت الارض

ولكن الله ذو فضل على العلمين تلك ايت الله نتلوها عليك بالحق

وانك لمن المرسلين ۝ تلك الرسل فضلنا بعضهم على بعض

منهم من كلم الله ورفع بعضهم درجت واتينا عيسى ابن مريم البينت

وايدنه بروح القدس ولو شاء الله ما اقتتل الذين من بعدهم من بعد ما

جاءتهم البينت ولكن اختلفوا فمنهم من امن ومنهم من كفر

ولو شاء الله ما اقتتلوا ولكن الله يفعل ما يريد يايها الذين امنوا

انفقوا مما رزقنكم من قبل ان ياتي يوم لا بيع فيه ولا خلة ولا شفعة

والكفرون هم الظلمون ۝ الله لا اله الا هو الحي القيوم لا تاخذه سنة

ولا نوم له ما فى السموت وما فى الارض من ذا الذى يشفع عنده الا

باذنه يعلم ما بين ايديهم وما خلفهم ولا يحيطون بشىء من علمه

Illo medianum no emz [?] / Ib fami fuit tempore sa / ulis & Jedeonis

ferma o forti / fira [?]

Ad deum solum ptz / dimittere peccata / et homines [?] / sive [?]

الا بما شاء وسع كرسيه السموات والارض ولا يؤوده حفظهما

وهو العلي العظيم لا اكراه في الدين قد تبين الرشد من الغي فمن يكفر

بالطاغوت ويؤمن بالله فقد استمسك بالعروة الوثقى لا انفصام

لها والله سميع عليم الله ولي الذين امنوا يخرجهم من الظلمات الى النور

والذين كفروا اولياؤهم الطاغوت يخرجونهم من النور الى الظلمات اولئك

اصحاب النار هم فيها خالدون ألم تر الى الذي حاج ابراهيم في ربه ان اتاه الله

الملك اذ قال ابراهيم ربي الذي يحيي ويميت قال انا احيي واميت قال ابراهيم

فان الله ياتي بالشمس من المشرق فات بها من المغرب فبهت الذي كفر و

الله لا يهدي القوم الظالمين او كالذي مر على قرية وهي خاوية على عروشها

قال انى يحيي هذه الله بعد موتها فاماته الله مائة عام ثم بعثه قال كم لبثت

قال لبثت يوما او بعض يوم قال بل لبثت مائة عام فانظر الى طعامك

وشرابك لم يتسنه وانظر الى حمارك ولنجعلك اية للناس وانظر

الى العظام كيف ننشزها ثم نكسوها لحما فلما تبين له قال اعلم ان

الله على كل شيء قدير واذ قال ابراهيم رب ارني كيف تحيي الموتى قال

اولم تؤمن قال بلى ولكن ليطمئن قلبي قال فخذ اربعة من الطير فصرهن

اليك ثم اجعل على كل جبل منهن جزءا ثم ادعهن ياتينك سعيا واعلم

ان الله عزيز حكيم مثل الذين ينفقون اموالهم في سبيل الله كمثل حبة انبتت

سبع سنابل في كل سنبلة مائة حبة والله يضاعف لمن يشاء والله

واسع عليم الذين ينفقون اموالهم في سبيل الله ثم لا يتبعون ما انفقوا منا

Margin: firmum est hoc de abraam

Margin: dicit quod iste transiens per ierusalem quam tunc destruxerat nabuzardan dixit deum non posse eam scilicet homines mortuos resuscitare que interfecerit et post centum annos eum suscitavit asino reservato et libris quod super eum ad manducandum et bibendum [illegible] et hoc firmum est

hoc falsum est nunquam enim abraam in corde suo de divina potentia aliquid dubitavit et dicit hoc glosa quod obtulit deo unum pavonem unum gallum columbam et corvum quos per partes divisos vocavit venerunt ad eum sed vide alia gene 15

p li

ولا اذى لهم اجرهم عند ربهم ولا خوف عليهم ولا هم يحزنون

قول معروف ومغفرة خير من صدقة يتبعها اذى والله غني حليم

يا ايها الذين امنوا لا تبطلوا صدقاتكم بالمن والاذى

كالذي ينفق ماله رئاء الناس ولا يؤمن بالله واليوم الاخر فمثله

كمثل صفوان عليه تراب فاصابه وابل فتركه صلدا

لا يقدرون على شيء مما كسبوا والله لا يهدي القوم الكافرين

ومثل الذين ينفقون اموالهم ابتغاء مرضات الله وتثبيتا من

انفسهم كمثل جنة بربوة اصابها وابل فاتت اكلها

ضعفين فان لم يصبها وابل فطل والله بما تعملون بصير

ايود احدكم ان تكون له جنة من نخيل واعناب تجري من

تحتها الانهار له فيها من كل الثمرات واصابه الكبر وله

ذرية ضعفاء فاصابها اعصار فيه نار فاحترقت كذلك

يبين الله لكم الايات لعلكم تتفكرون يا ايها الذين

امنوا انفقوا من طيبات ما كسبتم ومما اخرجنا لكم من

الارض ولا تيمموا الخبيث منه تنفقون ولستم باخذيه

الا ان تغمضوا فيه واعلموا ان الله غني حميد الشيطان

يعدكم الفقر ويامركم بالفحشاء والله يعدكم

مغفرة منه وفضلا والله واسع عليم يؤتي الحكمة من

يشاء ومن يؤت الحكمة فقد اوتي خيرا كثيرا وما

1 cap.

يذكر الا اولوا الالبب ۝ وما انفقتم من نفقة او نذرتم من
نذر فان الله يعلمه ۝ وما للظلمين من انصار ۝ ان تبدوا
الصدقت فنعما هي ۝ وان تخفوها وتوتوها الفقرا فهو خير
لكم ۝ ونكفر عنكم سياتكم ۝ والله بما تعملون
خبير ۝ ليس عليك هديهم ۝ ولكن الله يهدي من يشا ۝
وما تنفقوا من خير فلانفسكم ۝ وما تنفقون الا ابتغا وجه
الله ۝ وما تنفقوا من خير يوف اليكم وانتم لا تظلمون
للفقرا الذين احصروا في سبيل الله لا يستطيعون ضربا
في الارض يحسبهم الجاهل اغنيا من التعفف ۝ تعرفهم
بسيمهم لا يسلون الناس الحافا ۝ وما تنفقوا من خير فان الله
به عليم ۝ الذين ينفقون اموالهم باليل والنهار سرا وعلانية
فلهم اجرهم عند ربهم ولا خوف عليهم ولا هم يحزنون ۝ الذين
ياكلون الربوا لا يقومون الا كما يقوم الذي يتخبطه الشيطن
من المس ۝ ذلك بانهم قالوا انما البيع مثل الربوا واحل الله
البيع وحرم الربوا ۝ فمن جاءه موعظة من ربه فانتهى فله ما
سلف ۝ وامره الى الله ۝ ومن عاد فاولئك اصحب النار هم فيها
خلدون ۝ يمحق الله الربوا ويربي الصدقت ۝ والله لا يحب
كل كفار اثيم ۝ ان الذين امنوا وعملوا الصلحت واقاموا
الصلوة واتوا الزكوة لهم اجرهم عند ربهم ولا خوف عليهم

no eritis gravati

fuerha sero temerido a dios

p° li

ولا هم يحزنون ۝ يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله وذروا ما

بقي من الربوا ان كنتم مومنين ۝ فان لم تفعلوا فاذنوا بحرب

من الله ورسوله ۝ وان تبتم فلكم رءوس اموالكم لا تظلمون

ولا تظلمون ۝ وان كان ذو عسرة فنظرة الى ميسرة ۝

وان تصدقوا خير لكم ان كنتم تعلمون ۝ واتقوا يوما

ترجعون فيه الى الله ثم توفى كل نفس ما كسبت وهم لا

يظلمون ۝ يا أيها الذين آمنوا اذا تداينتم بدين الى اجل

مسمى فاكتبوه ۝ وليكتب بينكم كاتب بالعدل ۝

ولا يأب كاتب ان يكتب كما علمه الله فليكتب ۝

وليملل الذي عليه الحق وليتق الله ربه ۝ ولا يبخس منه شيئا

فان كان الذي عليه الحق سفيها او ضعيفا فليملل وليه

بالعدل ۝ واستشهدوا شهيدين من رجالكم ۝ فان لم يكونا رجلين

فرجل وامراتان ممن ترضون من الشهداء ان تضل احداهما فتذكر

احداهما الاخرى ولا يأب الشهداء اذا ما دعوا ولا تسأموا

ان تكتبوه صغيرا او كبيرا الى اجله ۝ ذلكم اقسط

عند الله واقوم للشهادة وادنى الا ترتابوا الا ان تكون

تجارة حاضرة تديرونها بينكم فليس عليكم جناح

الا تكتبوها ۝ واشهدوا اذا تبايعتم ولا يضار كاتب

ولا شهيد ۝ وان تفعلوا فانه فسوق بكم واتقوا الله

refih es lo qa meester curador

1 cap.

ويعلمكم الله والله بكل شيء عليم وان كنتم على سفر ولم

تجدوا كاتبا فرهن مقبوضة فان امن بعضكم بعضا فليود

الذي اوتمن امنته وليتق الله ربه ولا تكتموا الشهدة ومن يكتمها

فانه اثم قلبه والله بما تعملون عليم لله ما في السموت وما في الارض

وان تبدوا ما في انفسكم او تخفوه يحاسبكم به الله فيغفر لمن يشا

ويعذب من يشا والله على كل شيء قدير امن الرسول بما انزل اليه من

ربه والمومنون كل امن بالله وملئكته وكتبه ورسله لا نفرق بين

احد من رسله وقالوا سمعنا واطعنا غفرانك ربنا واليك المصير

لا يكلف الله نفسا الا وسعها لها ما كسبت وعليها ما اكتسبت ربنا

لا تواخذنا ان نسينا او اخطانا ربنا ولا تحمل علينا اصرا كما حملته

على الذين من قبلنا ربنا ولا تحملنا ما لا طاقة لنا به واعف عنا واغفر لنا وار

حمنا انت مولنا فانصرنا على القوم الكفرين

آل عمران مائتا آية

2mo cap.

بسم الله الرحمن الرحيم

الم الله لا اله الا هو الحي القيوم نزل عليك الكتب بالحق مصدقا

لما بين يديه وانزل التورية والانجيل من قبل هدى للناس وانزل الفرقن ان الذين

كفروا بايت الله لهم عذاب شديد والله عزيز ذو انتقام ان الله لا

يخفى عليه شيء في الارض ولا في السما هو الذي يصوركم في الارحام

كيف يشا لا اله الا هو العزيز الحكيم هو الذي انزل عليك الكتب

منه ايت محكمت هن ام الكتب واخر متشبهت فاما الذين في قلوبهم

p li

زيغ فيتبعون ما تشابه منه ابتغاء الفتنة وابتغاء تاويله وما

يعلم تاويله الا الله والراسخون في العلم يقولون امنا به كل من عند ربنا

وما يذكر الا اولوا الالباب ربنا لا تزغ قلوبنا بعد اذ هديتنا وهب لنا

من لدنك رحمة انك انت الوهاب ربنا انك جامع الناس ليوم لا ريب فيه

ان الله لا يخلف الميعاد ان الذين كفروا لن تغني عنهم اموالهم ولا او

لدهم من الله شيئا واولئك هم وقود النار كداب ال فرعون والذين

من قبلهم كذبوا بايتنا فاخذهم الله بذنوبهم والله شديد العقاب

قل للذين كفروا ستغلبون وتحشرون الى جهنم وبيس المهاد قد كان

لكم اية في فيتين التقتا فية تقاتل في سبيل الله واخرى كافرة يرو

نهم مثليهم راي العين والله يويد بنصره من يشا ان في ذلك لعبرة

لاولي الابصر زين للناس حب الشهوت من النسا والبنين والقنطير

المقنطرة من الذهب والفضة والخيل المسومة والانعم والحرث

ذلك متع الحيوة الدنيا والله عنده حسن الماب قل اونبيكم بخير

من ذلكم للذين اتقوا عند ربهم جنت تجري من تحتها الانهر خلدين فيها

وازوج مطهرة ورضون من الله والله بصير بالعباد الذين يقولون

ربنا اننا امنا فاغفر لنا ذنوبنا وقنا عذاب النار الصبرين والصدقين

والقنتين والمنفقين والمستغفرين بالاسحر شهد الله انه لا اله الا هو

والملئكة واولوا العلم قايما بالقسط لا اله الا هو العزيز الحكيم

ان الدين عند الله الاسلم وما اختلف الذين اوتوا الكتب الا من بعد ما جاهم

glo. fo. 26. a. pla.

glo. fo. 26. 2a pla.

2m rap.

العلم بغيا بينهم ومن يكفر بايت الله فان الله سريع الحساب
فان حاجوك فقل اسلمت وجهي لله ومن اتبعن وقل للذين اوتوا الكتب
والاميين ءاسلمتم فان اسلموا فقد اهتدوا وان تولوا فانما عليك البلغ
والله بصير بالعباد ان الذين يكفرون بايت الله ويقتلون النبيين
بغير حق ويقتلون الذين يامرون بالقسط من الناس فبشرهم بعذاب اليم
اولئك الذين حبطت اعملهم في الدنيا والاخرة وما لهم من نصرين
الم تر الى الذين اوتوا نصيبا من الكتب يدعون الى كتب الله ليحكم
بينهم ثم يتولى فريق منهم وهم معرضون ذلك بانهم قالوا لن
تمسنا النار الا اياما معدودت وغرهم في دينهم ما كانوا يفترون
فكيف اذا جمعنهم ليوم لا ريب فيه ووفيت كل نفس ما كسبت
وهم لا يظلمون قل اللهم ملك الملك توتي الملك من تشا
وتنزع الملك ممن تشا وتعز من تشا وتذل من تشا بيدك الخير انك
على كل شيء قدير تولج الليل في النهار وتولج النهار في الليل وتخرج الحي
من الميت وتخرج الميت من الحي وترزق من تشا بغير حساب لا يتخذ
المومنون الكفرين اوليا من دون المومنين ومن يفعل ذلك فليس
من الله في شيء الا ان تتقوا منهم تقية ويحذركم الله نفسه والى الله
المصير قل ان تخفوا ما في صدوركم او تبدوه يعلمه الله و
يعلم ما في السموت وما في الارض والله على كل شيء قدير يوم تجد
كل نفس ما عملت من خير محضرا وما عملت من سو تود لو ان بينها

p hi

وبينه امدا بعيدا ويحذركم الله نفسه والله رءوف بالعباد

قل ان كنتم تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله ويغفر لكم ذنوبكم

والله غفور رحيم قل اطيعوا الله والرسول فان تولوا فان الله لا يحب

الكافرين ان الله اصطفى ادم ونوحا وال ابراهيم وال عمران

Loq. de abraam et de eis genere

alio fo. 38.

على العالمين ذرية بعضها من بعض والله سميع عليم اذ قالت

امرات عمران رب اني نذرت لك ما في بطني محررا فتقبل مني انك انت

السميع العليم فلما وضعتها قالت رب اني وضعتها انثى والله اعلم

بما وضعت وليس الذكر كالانثى واني سميتها مريم واني اعيذها

بك وذريتها من الشيطان الرجيم فتقبلها ربها بقبول حسن وانبتها

نباتا حسنا وكفلها زكرياء كلما دخل عليها زكرياء المحراب وجد

de zacaria

عندها رزقا قال يمريم انى لك هذا قالت هو من عند الله ان الله يرزق من

يشاء بغير حساب هنالك دعا زكرياء ربه قال رب هب لي من لدنك

ذرية طيبة انك سميع الدعاء فنادته الملائكة وهو قائم يصلي في

المحراب ان الله يبشرك بيحيى مصدقا بكلمة من الله وسيدا وحصورا

de Johanne babtista

ونبيا من الصالحين قال رب انى يكون لي غلام وقد بلغني الكبر وامراتي

عاقر قال كذلك الله يفعل ما يشاء قال رب اجعل لي اية قال ايتك

الا تكلم الناس ثلاثة ايام الا رمزا واذكر ربك كثيرا وسبح بالعشي

والابكار واذ قالت الملائكة يمريم ان الله اصطفاك وطهرك

h' dicit q zacarias mansit tribus diebus mutus sz in dictis mansit enim plusq noue menses ut ...

واصطفاك على نساء العالمين يمريم اقنتي لربك واسجدي

2m rap.

واركعي مع الراكعين ذلك من انباء الغيب نوحيه اليك وما كنت
لديهم اذ يلقون اقلامهم ايهم يكفل مريم وما كنت لديهم اذ يختصمون

de xpõ

اذ قالت الملئكة يمريم ان الله يبشرك بكلمة منه اسمه
المسيح عيسى ابن مريم وجيها في الدنيا والاخرة ومن المقربين ويكلم الناس
في المهد وكهلا ومن الصلحين قالت رب انى يكون لي ولد ولم يمسسني
بشر قال كذلك الله يخلق ما يشاء اذا قضى امرا فانما يقول له كن
فيكون ويعلمه الكتب والحكمة والتورية والانجيل ورسولا الى
بني اسرائيل اني قد جئتكم باية من ربكم اني اخلق لكم من الطين
كهيئة الطير فانفخ فيه فيكون طيرا باذن الله وابرئ الاكمه
والابرص واحي الموتى باذن الله وانبئكم بما تاكلون وما تدخرون في
بيوتكم ان في ذلك لاية لكم ان كنتم مومنين ومصدقا لما
بين يدي من التورية ولاحل لكم بعض الذي حرم عليكم وجئتكم
باية من ربكم فاتقوا الله واطيعون ان الله ربي وربكم فاعبدوه

h dicit glosa · Cristu dixisse pueris secum in scolis ad discendum quod molonibus comedisset et quod reseruasset sed h falsitum e nã nunquam litteras didicit inspiritum homo sed ista infusa · dicit qp nõ didis erit liberis Joha. 7

هذا صراط مستقيم ⊙ فلما احس عيسى منهم الكفر قال من انصاري الى

glo. fo. 39. pla 2a

الله قال الحواريون نحن انصار الله امنا بالله واشهد بانا مسلمون ربنا امنا بما
انزلت واتبعنا الرسول فاكتبنا مع الشهدين ومكروا ومكر الله و

de morte xpi

الله خير المكرين اذ قال الله يعيسى اني متوفيك ورافعك الي ومطهرك
من الذين كفروا وجاعل الذين اتبعوك فوق الذين كفروا الى يوم القيمة ثم
الي مرجعكم فاحكم بينكم فيما كنتم فيه تختلفون فاما الذين

كفروا فأعذبهم عذابا شديدا في الدنيا والآخرة وما لهم من ناصرين
وأما الذين آمنوا وعملوا الصالحات فيوفيهم أجورهم والله لا يحب الظالمين
ذلك نتلوه عليك من الآيات والذكر الحكيم إن مثل عيسى عند الله كمثل
آدم خلقه من تراب ثم قال له كن فيكون الحق من ربك فلا تكن من الممترين
فمن حاجك فيه من بعد ما جاءك من العلم فقل تعالوا ندع أبناءنا
وأبناءكم ونساءنا ونساءكم وأنفسنا وأنفسكم ثم نبتهل فنجعل
لعنت الله على الكاذبين إن هذا لهو القصص الحق وما من إله إلا الله
وإن الله لهو العزيز الحكيم فإن تولوا فإن الله عليم بالمفسدين قل
يا أهل الكتاب تعالوا إلى كلمة سواء بيننا وبينكم ألا نعبد إلا الله ولا
نشرك به شيئا ولا يتخذ بعضنا بعضا أربابا من دون الله فإن
تولوا فقولوا اشهدوا بأنا مسلمون يا أهل الكتاب لم تحاجون في إبرا
هيم وما أنزلت التوراة والإنجيل إلا من بعده أفلا تعقلون ها أنتم هؤلاء حا
ججتم فيما لكم به علم فلم تحاجون فيما ليس لكم به علم والله يعلم
وأنتم لا تعلمون ما كان إبراهيم يهوديا ولا نصرانيا ولكن كان
حنيفا مسلما وما كان من المشركين إن أولى الناس بإبراهيم للذين
اتبعوه وهذا النبي والذين آمنوا والله ولي المؤمنين ودت طائفة
من أهل الكتاب لو يضلونكم وما يضلون إلا أنفسهم وما يشعرون
يا أهل الكتاب لم تكفرون بآيات الله وأنتم تشهدون يا أهل الكتاب
لم تلبسون الحق بالباطل وتكتمون الحق وأنتم تعلمون وقالت

zm rap.

طائفة من اهل الكتب امنوا بالذي انزل على الذين امنوا وجه النهار واكفروا
اخره لعلهم يرجعون ولا تومنوا الا لمن تبع دينكم قل ان
الهدى هدى الله ان يوتى احد مثل ما اوتيتم او يحاجوكم عند ربكم
قل ان الفضل بيد الله يوتيه من يشا والله وسع عليم يختص
برحمته من يشا والله ذو الفضل العظيم ومن اهل الكتب من ان
تامنه بقنطار يوده اليك ومنهم من ان تامنه بدينار لا يوده اليك
الا ما دمت عليه قايما ذلك بانهم قالوا ليس علينا في الاميين من
سبيل ويقولون على الله الكذب وهم يعلمون بلى من اوفى بعهده
واتقى فان الله يحب المتقين ان الذين يشترون بعهد الله وايمنهم
ثمنا قليلا اوليك لا خلق لهم في الاخرة ولا يكلمهم الله ولا ينظر
اليهم يوم القيمة ولا يزكيهم ولهم عذاب اليم وان منهم لفريقا
يلوون السنتهم بالكتب لتحسبوه من الكتب وما هو من الكتب
ويقولون هو من عند الله وما هو من عند الله ويقولون على الله الكذب
وهم يعلمون ما كان لبشر ان يوتيه الله الكتب والحكمة والنبوة
ثم يقول للناس كونوا عبادا لي من دون الله ولكن كونوا ربنيين
وبما كنتم تدرسون ولا يامركم ان تتخذوا الملئكة والنبيين اربابا
ايامركم بالكفر بعد اذ انتم مسلمون واذ اخذ الله ميثق النبيين
لما اتيتكم من كتب وحكمة ثم جاكم رسول مصدق لما
معكم لتومنن به ولتنصرنه قال اقررتم واخذتم على ذلكم

glo. fo. 41. 2a. pla.

p hi

اصري قالوا اقررنا قال فاشهدوا وانا معكم من الشاهدين فمن

تولى بعد ذلك فاولئك هم الفاسقون ۝ افغير دين الله تبغون وله

اسلم من في السماوات والارض طوعا وكرها واليه ترجعون قل امنا

بالله وما انزل علينا وما انزل على ابراهيم واسماعيل واسحاق ويعقوب

والاسباط وما اوتي موسى وعيسى والنبيئون من ربهم لا نفرق بين

احد منهم ونحن له مسلمون ومن يبتغ غير الاسلام دينا فلن يقبل منه

وهو في الاخرة من الخاسرين كيف يهدي الله قوما كفروا بعد

ايمانهم وشهدوا ان الرسول حق وجاءهم البينات والله لا يهدي القوم

الظالمين اولئك جزاؤهم ان عليهم لعنة الله والملائكة والناس

اجمعين خالدين فيها لا يخفف عنهم العذاب ولا هم ينظرون

الا الذين تابوا من بعد ذلك واصلحوا فان الله غفور رحيم ان

الذين كفروا بعد ايمانهم ثم ازدادوا كفرا لن تقبل توبتهم

واولئك هم الضالون ان الذين كفروا وماتوا وهم كفار فلن

يقبل من احدهم ملء الارض ذهبا ولو افتدى به اولئك لهم عذاب اليم

وما لهم من ناصرين ۝ لن تنالوا البر حتى تنفقوا مما تحبون وما

تنفقوا من شيء فان الله به عليم كل الطعام كان حلا لبني اسرائيل

الا ما حرم اسرائيل على نفسه من قبل ان تنزل التوراة قل فاتوا بالتوراة فاتلوها

ان كنتم صادقين فمن افترى على الله الكذب من بعد ذلك فاولئك

هم الظالمون قل صدق الله فاتبعوا ملة ابراهيم حنيفا وما كان

حزب

In h. no loq. scriptura de ysmael

ala fo. 42 la p pla.

atorgamos — desfian — no fas diferena — no sera perdonats — no s'alleujara — la sua pera — no tebra — anafegit — si resgauara — despendre — no tenbrys — bones — vianda — querrue — vedat — regla

2m cap.

dixit meram fuisse prima domum dei et q fuit domg abrae

من المشركين ان اول بيت وضع للناس للذي ببكة مبركا وهدى

للعلمين فيه ايت بينت مقام ابرهيم ومن دخله كان امنا ولله على

الناس حج البيت من استطاع اليه سبيلا ومن كفر فان الله غني عن العلمين

قل يا اهل الكتب لم تصدون عن سبيل الله من امن تبغونها عوجا وانتم

شهدا وما الله بغفل عما تعملون يا ايها الذين امنوا ان تطيعوا فريقا من الذين

اوتوا الكتب يردوكم بعد ايمنكم كفرين وكيف تكفرون و

انتم تتلى عليكم ايت الله وفيكم رسوله ومن يعتصم بالله فقد هدى

الى صرط مستقيم يا ايها الذين امنوا اتقوا الله حق تقته ولا تموتن

الا وانتم مسلمون واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا واذكروا نعمت

الله عليكم اذ كنتم اعدا فالف بين قلوبكم فاصبحتم بنعمته

اخونا وكنتم على شفا حفرة من النار فانقذكم منها كذلك

يبين الله لكم ايته لعلكم تهتدون ولتكن منكم امة يدعون

الى الخير ويامرون بالمعروف وينهون عن المنكر واولئك هم المفلحون

ولا تكونوا كالذين تفرقوا واختلفوا من بعد ما جاءهم البينت

واولئك لهم عذاب عظيم يوم تبيض وجوه وتسود وجوه

فاما الذين اسودت وجوههم اكفرتم بعد ايمنكم فذوقوا العذاب

بما كنتم تكفرون واما الذين ابيضت وجوههم ففي رحمة الله

هم فيها خلدون تلك ايت الله نتلوها عليك بالحق وما الله

يريد ظلما للعلمين ولله ما في السموت وما في الارض والى الله

قل يا اهل الكتب لم تكفرون بايت الله والله شهيد على ما تعملون

p h

ترجع الامور ۝ كنتم خير امة اخرجت للناس تامرون بالمعروف

وتنهون عن المنكر وتومنون بالله ولو ءامن اهل الكتب لكان خيرا

لهم منهم المومنون واكثرهم الفسقون لن يضروكم الا اذى وان

يقتلوكم يولوكم الادبر ثم لا ينصرون ضربت عليهم الذلة اين

ما ثقفوا الا بحبل من الله وحبل من الناس وباو بغضب من الله وضربت

عليهم المسكنة ذلك بانهم كانوا يكفرون بايت الله ويقتلون

الانبيا بغير حق ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون ۝ ليسوا سوا من اهل

الكتب امة قايمة يتلون ايت الله انا اليل وهم يسجدون يومنون بالله

واليوم الاخر ويامرون بالمعروف وينهون عن المنكر ويسرعون في

الخيرت واولئك من الصلحين وما تفعلوا من خير فلن تكفروه والله

عليم بالمتقين ان الذين كفروا لن تغني عنهم اموالهم ولا اولدهم من الله

شيا واولئك اصحب النار هم فيها خلدون ۝ مثل ما ينفقون في هذه

الحيوة الدنيا كمثل ريح فيها صر اصابت حرث قوم ظلموا انفسهم

فاهلكته وما ظلمهم الله ولكن انفسهم يظلمون يايها الذين امنوا

لا تتخذوا بطانة من دونكم لا يالونكم خبالا ودوا ما عنتم قد بدت

البغضا من افوههم وما تخفي صدورهم اكبر قد بينا لكم الايت

ان كنتم تعقلون هانتم اولا تحبونهم ولا يحبونكم وتومنون بالكتب

كله واذا لقوكم قالوا امنا واذا خلوا عضوا عليكم الانامل من

الغيظ قل موتوا بغيظكم ان الله عليم بذات الصدور ان

do. fo 44 2a pla

2m cap.

تمسسكم حسنة تسؤهم وان تصبكم سيئة يفرحوا بها وان

تصبروا وتتقوا لا يضركم كيدهم شيئا ان الله بما يعملون محيط

واذ غدوت من اهلك تبوئ المومنين مقاعد للقتال والله سميع عليم

اذ همت طايفتان منكم ان تفشلا والله وليهما وعلى الله فليتوكل

المومنون ولقد نصركم الله ببدر وانتم اذلة فاتقوا الله لعلكم

تشكرون اذ تقول للمومنين الن يكفيكم ان يمدكم ربكم بثلثة

الاف من الملئكة منزلين بلى ان تصبروا وتتقوا وياتوكم من

فورهم هذا يمددكم ربكم بخمسة الاف من الملئكة مسومين

وما جعله الله الا بشرى لكم ولتطمئن قلوبكم به وما النصر الا من

عند الله العزيز الحكيم ليقطع طرفا من الذين كفروا او يكبتهم

فينقلبوا خائبين ليس لك من الامر شيء او يتوب عليهم او يعذبهم

فانهم ظالمون ولله ما في السموات وما في الارض يغفر لمن يشاء

ويعذب من يشاء والله غفور رحيم يا ايها الذين امنوا لا تاكلوا الربوا

اضعافا مضاعفة واتقوا الله لعلكم تفلحون واتقوا النار

التي اعدت للكافرين واطيعوا الله والرسول لعلكم ترحمون

وسارعوا الى مغفرة من ربكم وجنة عرضها السموات والارض اعدت

للمتقين الذين ينفقون في السراء والضراء والكاظمين الغيظ

والعافين عن الناس والله يحب المحسنين والذين اذا فعلوا فاحشة

او ظلموا انفسهم ذكروا الله فاستغفروا لذنوبهم ومن يغفر

sig pendra — enojarsea — toraza — soprensor — tranos — no vos norebit — estanas — qaparellanes — amanente — parto — afloxar — quia — pani — illo loro — qq sorozeya — nos basta — decendentes — luego agora — senyalats — porq segueren — parte — para tozar — o pauensserlos — sin nada — tornen — pensio — fue aparesada — taytan — cuytau — en amagar — enserrar — despend — aurast — nomenar — offes

et teroz dam sup.

Et tercera m sup.

gazgit obud jn loco q. e ppe ciuitate medina finit ving marometz dixit emz glosa et arcaz, q rusti anj venderes de marometum. In loco sup dicto restrametan funt jlli aut q erat cum marometo volebat mplurim de eos exire. marometz aut nolebat eo q insomnis vedit sibi quos dā boues se inuicē mortificare gladiuz sui male. trahatum in sup dictus q se muniaret de se deret eo q erant pauci et q mulieres et pueri poterat sup inimicos saya ateris farere sui aut instabat ut exires ppe quod enaginaro gladio dixit se velle animare in plum exire et sui sibi dixbat q no exiret o voluntate sua. I. marometi q dixit illis no ee mos propheta possit e remanere gladiu plum dimisere q exiuit cum suis in monte ascendit quaginta balisarys dimissis in sta ut illud custodires jsh aut qa volebant aurum et vmitra tona in manibus grundam mulierz dimisso passu serier ad illas tunc extrani p illud moressi jnua serut de maromem qz graue vulnus infurie accepit et ex suis duxerunt 70 captiuos et dicitur agarem q dum vee bitet adeo potestate inimicis maledicendi nomini maledicere in misericordia faceret ts cra dixit arcaz

j glo. 45 2a pla

الذنوب الا الله ولم يصروا على ما فعلوا وهم يعلمون اولئك جزاوهم

مغفرة من ربهم وجنت تجري من تحتها الانهر خلدين فيها ونعم اجر

العملين قد خلت من قبلكم سنن فسيروا في الارض فانظروا كيف

كان عقبة المكذبين هذا بيان للناس وهدى وموعظة للمتقين

ولا تهنوا ولا تحزنوا وانتم الاعلون ان كنتم مومنين ان يمسسكم

قرح فقد مس القوم قرح مثله وتلك الايام نداولها بين الناس وليعلم

الله الذين امنوا ويتخذ منكم شهدا والله لا يحب الظلمين و

وليمحص الله الذين امنوا ويمحق الكفرين ام حسبتم ان تدخلوا

الجنة ولما يعلم الله الذين جهدوا منكم ويعلم الصبرين ولقد كنتم

تمنون الموت من قبل ان تلقوه فقد رايتموه وانتم تنظرون وما محمد — de mahoma

الا رسول قد خلت من قبله الرسل افاين مات او قتل انقلبتم على اعقبكم

ومن ينقلب على عقبيه فلن يضر الله شيا وسيجزي الله الشكرين

وما كان لنفس ان تموت الا باذن الله كتبا موجلا ومن يرد ثواب

الدنيا نوته منها ومن يرد ثواب الاخرة نوته منها وسنجزي الشكرين

وكاين من نبي قتل معه ربيون كثير فما وهنوا لما اصابهم في سبيل

الله وما ضعفوا وما استكانوا والله يحب الصبرين وما كان قولهم

الا ان قالوا ربنا اغفر لنا ذنوبنا واسرافنا في امرنا وثبت اقدامنا وانصرنا

على القوم الكفرين فاتيهم الله ثواب الدنيا وحسن ثواب الاخرة والله

يحب المحسنين يا ايها الذين امنوا ان تطيعوا الذين كفروا يردوكم

2m cap.

على اعقابكم فتنقلبوا خاسرين بل الله مولكم وهو خير النصرين

سنلقي في قلوب الذين كفروا الرعب بما اشركوا بالله ما لم ينزل به سلطنا

وماويهم النار وبيس مثوى الظلمين ولقد صدقكم الله وعده اذ

تحسونهم باذنه حتى اذا فشلتم وتنزعتم في الامر وعصيتم من بعد

ما اريكم ما تحبون منكم من يريد الدنيا ومنكم من يريد الاخرة ثم

صرفكم عنهم ليبتليكم ولقد عفا عنكم والله ذو فضل على

المومنين ۝ اذ تصعدون ولا تلوون على احد والرسول يدعوكم في اخر

يكم فاثبكم غما بغم لكيلا تحزنوا على ما فاتكم ولا ما اصبكم

والله خبير بما تعملون ثم انزل عليكم من بعد الغم امنة نعاسا يغشى

طايفة منكم وطايفة قد اهمتهم انفسهم يظنون بالله غير الحق ظن الجاهلية

يقولون هل لنا من الامر من شي قل ان الامر كله لله يخفون في انفسهم ما لا

يبدون لك يقولون لو كان لنا من الامر شي ما قتلنا هاهنا قل لو كنتم

في بيوتكم لبرز الذين كتب عليهم القتل الى مضاجعهم وليبتلي الله

ما في صدوركم وليمحص ما في قلوبكم والله عليم بذات الصدور ۝

ان الذين تولوا منكم يوم التقى الجمعن انما استزلهم الشيطن ببعض

ما كسبوا ولقد عفا الله عنهم ان الله غفور حليم يايها الذين امنوا

لا تكونوا كالذين كفروا وقالوا لاخونهم اذا ضربوا في الارض

او كانوا غزى لو كانوا عندنا ما ماتوا وما قتلوا ليجعل الله ذلك حسرة

في قلوبهم والله يحيي ويميت والله بما تعملون بصير ولين قتلتم

In bulgari fo. 22 col. 4. quasi in medio

glo fo 47 2a pla

فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِمَّا تَجْمَعُونَ

وَلَئِنْ مُتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَإِلَى اللَّهِ تُحْشَرُونَ ❊ فَبِمَا رَحْمَةٍ مِنَ اللَّهِ لِنْتَ

لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ ❊ فَا

عْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ ❊ فَإِذَا عَزَمْتَ

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ❊ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ❊ إِنْ يَنْصُرْكُمُ اللَّهُ

فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ❊ وَإِنْ يَخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ

وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝ وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَغُلَّ وَمَنْ

يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ

وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ❊ أَفَمَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطٍ

مِنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ❊ هُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ ❊ وَاللَّهُ

بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ❊ لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا

مِنْ أَنْفُسِهِمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ

وَالْحِكْمَةَ ❊ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ أَوَلَمَّا أَصَابَتْكُمْ

مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلَيْهَا قُلْتُمْ أَنَّى هَذَا ❊ قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ

إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ فَبِإِ

ذْنِ اللَّهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا

قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوِ ادْفَعُوا قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَاتَّبَعْنَاكُمْ

هُمْ لِلْكُفْرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ ❊ يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا

لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ❊ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ❊ الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ

2m cap

وقعدوا لو اطاعونا ما قتلوا قل فادرءوا عن انفسكم الموت
ان كنتم صدقين ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله اموتا بل
احيا عند ربهم يرزقون فرحين بما اتيهم الله من فضله ويستبشرون
بالذين لم يلحقوا بهم من خلفهم الا خوف عليهم ولا هم يحزنون ۝
يستبشرون بنعمة من الله وفضل وان الله لا يضيع اجر المومنين
الذين استجابوا لله والرسول من بعد ما اصابهم القرح للذين احسنوا
منهم واتقوا اجر عظيم الذين قال لهم الناس ان الناس قد جمعوا
لكم فاخشوهم فزادهم ايمنا وقالوا حسبنا الله ونعم الوكيل
فانقلبوا بنعمة من الله وفضل لم يمسسهم سوء واتبعوا رضون
الله والله ذو فضل عظيم انما ذلكم الشيطن يخوف او
لياءه فلا تخافوهم وخافون ان كنتم مومنين ۝ ولا يحزنك
الذين يسرعون في الكفر انهم لن يضروا الله شيا يريد الله الا
يجعل لهم حظا في الاخرة ولهم عذاب عظيم ان الذين اشتروا
الكفر بالايمن لن يضروا الله شيا ولهم عذاب اليم ولا يحسبن الذين
كفروا انما نملي لهم خير لانفسهم انما نملي لهم ليزدادوا اثما
ولهم عذاب مهين ما كان الله ليذر المومنين على ما انتم عليه حتى يميز
الخبيث من الطيب وما كان الله ليطلعكم على الغيب ولكن
الله يجتبي من رسله من يشاء فامنوا بالله ورسله وان تومنوا وتتقوا
فلكم اجر عظيم ۝ ولا يحسبن الذين يبخلون بما اتيهم الله من فضله

i. sederunt modo minus suis no egredientes ad prelium

p li

هو خيرا لهم بل هو شر لهم سيطوقون ما بخلوا به يوم القيمة ولله
ميرث السموت والارض والله بما تعملون خبير لقد سمع الله
قول الذين قالوا ان الله فقير ونحن اغنيا سنكتب ما قالوا وقتلهم
الانبيا بغير حق ونقول ذوقوا عذاب الحريق ذلك بما قدمت
ايديكم وان الله ليس بظلم للعبيد الذين قالوا ان الله عهد الينا الا
نومن لرسول حتى ياتينا بقربان تاكله النار قل قد جاكم رسل من
قبلي بالبينت وبالذي قلتم فلم قتلتموهم ان كنتم صدقين فان
كذبوك فقد كذب رسل من قبلك جاو بالبينت والزبر والكتب
المنير كل نفس ذايقة الموت وانما توفون اجوركم يوم القيمة
فمن زحزح عن النار وادخل الجنة فقد فاز وما الحيوة الدنيا الا متع
الغرور لتبلون في اموالكم وانفسكم ولتسمعن من الذين اوتوا
الكتب من قبلكم ومن الذين اشركوا اذى كثيرا وان تصبروا وتتقوا فان
ذلك من عزم الامور واذ اخذ الله ميثق الذين اوتوا الكتب لتبيننه
للناس ولا تكتمونه فنبذوه ورا ظهورهم واشتروا به ثمنا قليلا
فبيس ما يشترون لا تحسبن الذين يفرحون بما اتوا ويحبون ان يحمدوا
بما لم يفعلوا فلا تحسبنهم بمفازة من العذاب ولهم عذاب اليم
ولله ملك السموت والارض والله على كل شي قدير ان في خلق
السموت والارض واختلف اليل والنهار لايت لاولي الالبب الذين
يذكرون الله قيما وقعودا وعلى جنوبهم ويتفكرون في خلق السموت

qma. no potetat inracu la farere dat judeis enasione

والارض ربنا ما خلقت هذا باطلا سبحانك فقنا عذاب النار ربنا

انك من تدخل النار فقد اخزيته وما للظلمين من انصار ربنا اننا

سمعنا مناديا ينادي للايمن ان امنوا بربكم فامنا ربنا فاغفر لنا

ذنوبنا وكفر عنا سيئاتنا وتوفنا مع الابرار ربنا واتنا ما وعدتنا على

رسلك ولا تخزنا يوم القيمة انك لا تخلف الميعاد فاستجاب لهم

ربهم اني لا اضيع عمل عامل منكم من ذكر او انثى بعضكم من بعض

فالذين هاجروا واخرجوا من ديرهم واوذوا في سبيلي وقتلوا وقتلوا لاكفرن

عنهم سياتهم ولادخلنهم جنت تجري من تحتها الانهر ثوابا من عند

الله والله عنده حسن الثواب لا يغرنك تقلب الذين كفروا في البلد

متع قليل ثم ماويهم جهنم وبيس المهاد لكن الذين اتقوا ربهم لهم

جنت تجري من تحتها الانهر خلدين فيها نزلا من عند الله وما عند الله

خير للابرار وان من اهل الكتب لمن يومن بالله وما انزل اليكم وما انزل

اليهم خشعين لله لا يشترون بايت الله ثمنا قليلا اولئك لهم اجرهم

عند ربهم ان الله سريع الحساب يايها الذين امنوا اصبروا وصبروا

ورابطوا واتقوا الله لعلكم تفلحون

almcee

النسا مايه وخمس وسبعون ايه

بسم الله الرحمن الرحيم

يايها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس واحدة

وخلق منها زوجها وبث منهما رجالا كثيرا ونساء وا

تقوا الله الذي تساءلون به والارحام ان الله كان عليكم

رقيبا ∴ وءاتوا اليتمى اموالهم ولا تتبدلوا الخبيث بالطيب ∴ ولا تاكلوا اموالهم

الى اموالكم ∴ انه كان حوبا كبيرا ∴ وان خفتم الا تقسطوا في اليتمى

فانكحوا ما طاب لكم من النسا مثنى وثلث وربع ∴ فان خفتم الا تعد

لوا فوحدة او ما ملكت ايمنكم ∴ ذلك ادنى الا تعولوا وءاتوا النسا

صدقتهن نحلة ∴ فان طبن لكم عن شيء منه نفسا فكلوه هنيا

مريا ∴ ولا تؤتوا السفها اموالكم التي جعل الله لكم قيما ∴ وارزقوهم فيها

واكسو هم وقولوا لهم قولا معروفا ۝ وابتلوا اليتمى حتى اذا بلغوا النكاح فان

انستم منهم رشدا فادفعوا اليهم اموالهم ولا تاكلوها اسرافا وبدارا

ان يكبروا ∴ ومن كان غنيا فليستعفف ومن كان فقيرا فلياكل

بالمعروف ∴ فاذا دفعتم اليهم اموالهم فاشهدوا عليهم ∴ وكفى بالله

حسيبا ∴ للرجال نصيب مما ترك الولدن والاقربون ∴ وللنسا نصيب

مما ترك الولدن والاقربون مما قل منه او كثر نصيبا مفروضا ∴ واذا

حضر القسمة اولوا القربى واليتمى والمسكين فارزقوهم منه وقولوا

لهم قولا معروفا ∴ وليخش الذين لو تركوا من خلفهم ذرية ضعفا خا

فوا عليهم ∴ فليتقوا الله وليقولوا قولا سديدا ∴ ان الذين ياكلون اموال

اليتمى ظلما انما ياكلون في بطونهم نارا ∴ وسيصلون سعيرا

يوصيكم الله في اولدكم للذكر مثل حظ الانثيين ∴ فان

كن نسا فوق اثنتين فلهن ثلثا ما ترك ∴ وان كانت وحدة فلها

النصف ولابويه لكل وحد منهما السدس مما ترك ان كان له ولد ∴

pnt accipere 4or uxores

brases az denys

3^m cap.

فان لم يكن له ولد وورثه ابواه فلامه الثلث فان كان له
اخوة فلامه السدس من بعد وصية يوصي بها او دين اباؤكم
وابناؤكم لا تدرون ايهم اقرب لكم نفعا فريضة من الله ان الله
كان عليما حكيما ولكم نصف ما ترك ازواجكم ان لم يكن
لهن ولد فان كان لهن ولد فلكم الربع مما تركن من بعد وصية يو
صين بها او دين ولهن الربع مما تركتم ان لم يكن لكم ولد فان
كان لكم ولد فلهن الثمن مما تركتم من بعد وصية توصون بها او دين
وان كان رجل يورث كلالة او امراة وله اخ او اخت فلكل واحد منهما السدس
فان كانوا اكثر من ذلك فهم شركاء في الثلث من بعد وصية يوصى
بها او دين غير مضار وصية من الله والله عليم حليم تلك حدود الله
ومن يطع الله ورسوله يدخله جنات تجري من تحتها الانهار خالدين فيها
وذلك الفوز العظيم ومن يعص الله ورسوله ويتعد حدوده يدخله
نارا خالدا فيها وله عذاب مهين واللاتي ياتين الفاحشة من نسائكم فا
ستشهدوا عليهن اربعة منكم فان شهدوا فامسكوهن في البيوت
حتى يتوفاهن الموت او يجعل الله لهن سبيلا واللذان ياتيانها منكم
فآذوهما فان تابا واصلحا فاعرضوا عنهما ان الله كان توابا رحيما
انما التوبة للذين يعملون السوء بجهالة ثم يتوبون من قريب فاولئك يتوب الله
عليهم وكان الله عليما حكيما وليست التوبة للذين يعملون السيئات
حتى اذا حضر احدهم الموت قال اني تبت الان ولا الذين يموتون وهم كفار

castigo de lengua

h expsse hic g pma fara in extremis no valet ... sana ...

اولئك اعتدنا لهم عذابا اليما ۝ يا ايها الذين امنوا لا يحل لكم ان ترثوا النسا

كرها ولا تعضلوهن لتذهبوا ببعض ما اتيتموهن الا ان ياتين بفحشة

مبينة وعاشروهن بالمعروف فان كرهتموهن فعسى ان تكرهوا شيا

ويجعل الله فيه خيرا كثيرا وان اردتم استبدال زوج مكان زوج واتيتم

احدىهن قنطارا فلا تاخذوا منه شيا اتاخذونه بهتنا واثما مبينا و

كيف تاخذونه وقد افضى بعضكم الى بعض واخذن منكم ميثقا

غليظا ۝ ولا تنكحوا ما نكح اباوكم من النسا الا ما قد سلف انه

كان فحشة ومقتا وسا سبيلا حرمت عليكم امهتكم وبناتكم

واخواتكم وعمتكم وخلتكم وبنات الاخ وبنات الاخت وامهتكم

التي ارضعنكم واخواتكم من الرضعة وامهت نسايكم وربيبكم

التي في حجوركم من نسايكم التي دخلتم بهن فان لم تكونوا دخلتم

بهن فلا جناح عليكم وحليل ابنايكم الذين من اصلبكم وان تجمعوا

بين الاختين الا ما قد سلف ان الله كان غفورا رحيما ۝ والمحصنت

من النسا الا ما ملكت ايمنكم كتب الله عليكم ان تبتغوا باموالكم

محصنين غير مسفحين فما استمتعتم به منهن فاتوهن اجورهن فريضة

ولا جناح عليكم فيما تراضيتم به من بعد الفريضة ان الله كان

عليما حكيما ومن لم يستطع منكم طولا ان ينكح المحصنت المو

منت فمن ما ملكت ايمنكم من فتيتكم المومنت والله اعلم با

يمنكم بعضكم من بعض فانكحوهن باذن اهلهن واتوهن

واحل لكم ما وراء ذلكم

3ᵐ cap.

اجورهن بالمعروف محصنت غير مسفحت ولا متخذت
اخدان فاذا احصن فان اتين بفحشة فعليهن نصف ما على المحصنت
من العذاب ذلك لمن خشي العنت منكم وان تصبروا خير لكم
والله غفور رحيم يريد الله ليبين لكم ويهديكم سنن الذين
من قبلكم ويتوب عليكم والله عليم حكيم والله يريد
ان يتوب عليكم ويريد الذين يتبعون الشهوات ان تميلوا ميلا
عظيما يريد الله ان يخفف عنكم وخلق الانسن ضعيفا
يايها الذين امنوا لا تاكلوا اموالكم بينكم بالبطل الا
ان تكون تجرة عن تراض منكم ولا تقتلوا انفسكم ان الله
كان بكم رحيما ومن يفعل ذلك عدونا وظلما فسوف
نصليه نارا وكان ذلك على الله يسيرا ان تجتنبوا كبائر
ما تنهون عنه نكفر عنكم سياتكم وندخلكم مدخلا
كريما ولا تتمنوا ما فضل الله به بعضكم على بعض للرجال
نصيب مما اكتسبوا وللنسا نصيب مما اكتسبن واسلوا
الله من فضله ان الله كان بكل شيء عليما ولكل جعلنا موالي
مما ترك الولدان والاقربون والذين عقدت ايمنكم فاتوهم
نصيبهم ان الله كان على كل شيء شهيدا الرجال قوامون
على النسا بما فضل الله بعضهم على بعض وبما انفقوا من اموا
لهم فالصلحت قنتت حفظت للغيب بما حفظ الله والتي

تخافون نشوزهن فعظوهن واهجروهن في المضاجع واضربوهن
فان اطعنكم فلا تبغوا عليهن سبيلا ان الله كان عليا كبيرا وان
خفتم شقاق بينهما فابعثوا حكما من اهله وحكما من اهلها ان يريدا
اصلاحا يوفق الله بينهما ان الله كان عليما خبيرا ۝ واعبدوا الله
ولا تشركوا به شيئا وبالوالدين احسانا وبذي القربى واليتامى والمسا
كين والجار ذي القربى والجار الجنب والصاحب بالجنب وابن السبيل
وما ملكت ايمانكم ان الله لا يحب من كان مختالا فخورا الذين يبخلون
ويامرون الناس بالبخل ويكتمون ما اتاهم الله من فضله واعتدنا للكافرين
عذابا مهينا والذين ينفقون اموالهم رئاء الناس ولا يومنون بالله ولا
باليوم الاخر ومن يكن الشيطان له قرينا فساء قرينا وماذا
عليهم لو امنوا بالله واليوم الاخر وانفقوا مما رزقهم الله وكان الله
بهم عليما ۝ ان الله لا يظلم مثقال ذرة وان تك حسنة يضاعفها
ويوت من لدنه اجرا عظيما فكيف اذا جينا من كل امة بشهيد
وجينا بك على هولاء شهيدا يومئذ يود الذين كفروا وعصوا الر
سول لو تسوى بهم الارض ولا يكتمون الله حديثا يا ايها الذين امنوا لا تقر
بوا الصلوة وانتم سكرى حتى تعلموا ما تقولون ولا جنبا الا عابري سبيل
حتى تغتسلوا وان كنتم مرضى او على سفر او جاء احد منكم من الغايط
او لمستم النساء فلم تجدوا ماء فتيمموا صعيدا طيبا فامسحوا بو
جوهكم وايديكم ان الله كان عفوا غفورا ۝ الم تر الى الذين اوتوا نصيبا

من الكتب يشترون الضللة ويريدون ان تضلوا السبيل ٭ والله اعلم

باعدائكم ٭ وكفى بالله وليا وكفى بالله نصيرا ٭ من الذين هادوا

يحرفون الكلم عن مواضعه ويقولون سمعنا وعصينا واسمع غير

مسمع وراعنا ليا بالسنتهم وطعنا في الدين ٭ ولو انهم قالوا سمعنا

واطعنا واسمع وانظرنا لكان خيرا لهم واقوم ٭ ولكن لعنهم الله

بكفرهم فلا يومنون الا قليلا ٥ يايها الذين اوتوا الكتب امنوا

بما نزلنا مصدقا لما معكم من قبل ان نطمس وجوها فنردها على

ادبارها او نلعنهم كما لعنا اصحب السبت وكان امر الله مفعولا ٭

ان الله لا يغفر ان يشرك به ويغفر ما دون ذلك لمن يشاء ٭ ومن

يشرك بالله فقد افترى اثما عظيما ٭ الم تر الى الذين يزكون انفسهم

بل الله يزكي من يشاء ٭ ولا يظلمون فتيلا ٭ انظر كيف يفترون

على الله الكذب ٭ وكفى به اثما مبينا ٭ الم تر الى الذين اوتوا نصيبا

من الكتب يومنون بالجبت والطغوت ويقولون للذين كفروا هولاء

اهدى من الذين امنوا سبيلا ٭ اوليك الذين لعنهم الله ٭ ومن يلعن

الله فلن تجد له نصيرا ٭ ام لهم نصيب من الملك فاذا لا يوتون الناس

نقيرا ٭ ام يحسدون الناس على ما اتيهم الله من فضله ٭ فقد اتينا ابرا

هيم الكتب والحكمة واتينهم ملكا عظيما ٭ فمنهم من امن به ٭

ومنهم من صد عنه ٭ وكفى بجهنم سعيرا ٭ ان الذين كفروا بايتنا

سوف نصليهم نارا كلما نضجت جلودهم بدلنهم جلودا غيرها

Marginal note (left): Sup hunc passum dicunt isti paupes omes no redetes ... ita adeo dabunt ... illoz q ei redeunt salvabunt ... dei dar ... se contra deu peccare ... maroniey in libro ... libro q appellat ... muslim contrarium ... sacra scriptura.

Marginal glosses: pecados; basta; deraren; guardas; diremos; alaban; levantara; brazas; quemados.

p 4

ليذوقوا العذاب ان الله كان عزيزا حكيما والذين امنوا وعملوا الصالحات

سندخلهم جنات تجري من تحتها الانهار خالدين فيها ابدا لهم

فيها ازواج مطهرة وندخلهم ظلا ظليلا ان الله يامركم ان

تودوا الامانات الى اهلها واذا حكمتم بين الناس ان تحكموا بالعدل

ان الله نعما يعظكم به ان الله كان سميعا بصيرا يا ايها الذين

امنوا اطيعوا الله واطيعوا الرسول واولي الامر منكم فان تنازعتم

في شيء فردوه الى الله والرسول ان كنتم تومنون بالله واليوم الاخر ذلك

خير واحسن تاويلا الم تر الى الذين يزعمون انهم امنوا بما انزل اليك

وما انزل من قبلك يريدون ان يتحاكموا الى الطاغوت وقد امروا ان

يكفروا به ويريد الشيطان ان يضلهم ضلالا بعيدا واذا قيل لهم

تعالوا الى ما انزل الله والى الرسول رايت المنافقين يصدون عنك صدودا

فكيف اذا اصابتهم مصيبة بما قدمت ايديهم ثم جاوك

يحلفون بالله ان اردنا الا احسانا وتوفيقا اولئك الذين يعلم الله ما

في قلوبهم فاعرض عنهم وعظهم وقل لهم في انفسهم قولا بليغا

وما ارسلنا من رسول الا ليطاع باذن الله ولو انهم اذ ظلموا انفسهم جاوك

فاستغفروا الله واستغفر لهم الرسول لوجدوا الله توابا رحيما فلا وربك

لا يومنون حتى يحكموك فيما شجر بينهم ثم لا يجدوا في انفسهم حر

جا مما قضيت ويسلموا تسليما ولو انا كتبنا عليهم ان اقتلوا

انفسكم او اخرجوا من دياركم ما فعلوه الا قليل منهم ولو انهم

3^m^ cap.

فعلوا ما يوعظون به لكان خيرا لهم واشد تثبيتا :. واذا لاتيناهم
من لدنا اجرا عظيما :. ولهديناهم صراطا مستقيما :. ومن يطع الله
والرسول فاولئك مع الذين انعم الله عليهم من النبيين والصديقين
والشهداء والصالحين :. وحسن اولئك رفيقا :. ذلك الفضل من الله :.
وكفى بالله عليما ۞ يا ايها الذين امنوا خذوا حذركم فانفروا
ثبات او انفروا جميعا :. وان منكم لمن ليبطئن فان اصابتكم
مصيبة :. قال قد انعم الله علي اذ لم اكن معهم شهيدا :. ولئن
اصابكم فضل من الله ليقولن كان لم تكن بينكم وبينه مودة :.
يا ليتني كنت معهم فافوز فوزا عظيما ۞ فليقاتل في سبيل الله
الذين يشرون الحيوة الدنيا بالاخرة :. ومن يقاتل في سبيل الله فيقتل
او يغلب فسوف نوتيه اجرا عظيما :. وما لكم لا تقاتلون في سبيل
الله والمستضعفين من الرجال والنساء والولدان الذين يقولون ربنا
اخرجنا من هذه القرية الظالم اهلها واجعل لنا من لدنك وليا واجعل
لنا من لدنك نصيرا :. الذين امنوا يقاتلون في سبيل الله :. والذين
كفروا يقاتلون في سبيل الطاغوت :. فقاتلوا اولياء الشيطان :.
ان كيد الشيطان كان ضعيفا ۞ الم تر الى الذين قيل لهم كفوا ايد
يكم واقيموا الصلوة واتوا الزكوة فلما كتب عليهم القتال اذا فر
يق منهم يخشون الناس كخشية الله او اشد خشية :. وقالوا ربنا لم
كتبت علينا القتال لولا اخرتنا الى اجل قريب :. قل متاع الدنيا قليل

p hi

والاخرة خير لمن اتقى ولا تظلمون فتيلا ∴ اينما تكونوا يدرككم الموت ∴

ولو كنتم في بروج مشيدة ∴ وان تصبهم حسنة يقولوا هذه من عند

الله وان تصبهم سيئة يقولوا هذه من عندك ∴ قل كل من عند الله ∴

فمال هؤلاء القوم لا يكادون يفقهون حديثا ۝ ما اصابك من حسنة

فمن الله ∴ وما اصابك من سيئة فمن نفسك ∴ وارسلناك للناس

رسولا وكفى بالله شهيدا ∴ من يطع الرسول فقد اطاع الله ∴ ومن تولى

فما ارسلناك عليهم حفيظا ∴ ويقولون طاعة فاذا برزوا من عندك

بيت طائفة منهم غير الذي تقول ∴ والله يكتب ما يبيتون ∴ فاعرض

عنهم وتوكل على الله ∴ وكفى بالله وكيلا ∴ افلا يتدبرون القرءان ولو

كان من عند غير الله لوجدوا فيه اختلافا كثيرا ∴ واذا جاءهم امر من

الامن او الخوف اذاعوا به ∴ ولو ردوه الى الرسول والى اولي الامر منهم لعلمه الذين

يستنبطونه منهم ∴ ولولا فضل الله عليكم ورحمته لاتبعتم

الشيطان الا قليلا ۝ فقاتل في سبيل الله لا تكلف الا نفسك وحرض

المومنين عسى الله ان يكف باس الذين كفروا ∴ والله اشد باسا

واشد تنكيلا ∴ من يشفع شفاعة حسنة يكن له نصيب منها ومن

يشفع شفاعة سيئة يكن له كفل منها ∴ وكان الله على كل شيء مقيتا ∴

واذا حييتم بتحية فحيوا باحسن منها او ردوها ∴ ان الله

كان على كل شيء حسيبا ∴ ۝ الله لا اله الا هو ليجمعنكم الى يوم

القيامة لا ريب فيه ∴ ومن اصدق من الله حديثا ∴ فما لكم في المنافقين

anochere f ordinado

dicit quod alcoranum est ex deo.

animals a pelear

حزب

3 cap.

فئتين والله اركسهم بما كسبوا اتريدون ان تهدوا من
اضل الله ومن يضلل الله فلن تجد له سبيلا ودوا لو تكفرون
كما كفروا فتكونون سوا فلا تتخذوا منهم اوليا حتى يهـ
جروا في سبيل الله فان تولوا فخذوهم واقتلوهم حيث وجدتموهم
ولا تتخذوا منهم وليا ولا نصيرا الا الذين يصلون الى قوم بينكم
وبينهم ميثاق او جاوكم حصرت صدورهم ان يقاتلوكم
او يقاتلوا قومهم ولو شا الله لسلطهم عليكم فلقاتلوكم
فان اعتزلوكم فلم يقاتلوكم والقوا اليكم السلم فما جعل الله لكم عليهم
سبيلا ۝ ستجدون اخرين يريدون ان يامنوكم ويامنوا قومهم
كلما ردوا الى الفتنة اركسوا فيها فان لم يعتزلوكم ويلقوا
اليكم السلم ويكفوا ايديهم فخذوهم واقتلوهم حيث ثقفتموهم
واولئكم جعلنا لكم عليهم سلطانا مبينا ۝ وما كان لمو
من ان يقتل مومنا الا خطا ومن قتل مومنا خطا فتحرير رقبة مومنة
ودية مسلمة الى اهله الا ان يصدقوا فان كان من قوم عدو لكم
وهو مومن فتحرير رقبة مومنة وان كان من قوم بينكم وبينهم
ميثاق فدية مسلمة الى اهله وتحرير رقبة مومنة فمن لم يجد
فصيام شهرين متتابعين توبة من الله وكان الله عليما حكيما
۝ ومن يقتل مومنا متعمدا فجزاوه جهنم خالدا فيها وغضب الله

عليهم ولعنه واعد له عذابا عظيما ، يايها الذين امنوا اذا ضربتم
في سبيل الله فتبينوا ، ولا تقولوا لمن القى اليكم السلم لست مومنا
تبتغون عرض الحيوة الدنيا فعند الله مغانم كثيرة ، كذلك
كنتم من قبل فمن الله عليكم فتبينوا ، ان الله كان بما تعملون خبيرا
لا يستوي القعدون من المومنين غير اولي الضرر والمجهدون في سبيل
الله باموالهم وانفسهم ، فضل الله المجهدين باموالهم وانفسهم
على القعدين درجة ، وكلا وعد الله الحسنى ، وفضل الله المجهدين
على القعدين اجرا عظيما درجت منه ومغفرة ورحمة ، وكان الله
غفورا رحيما ، ان الذين توفيهم الملئكة ظالمي انفسهم قالوا
فيم كنتم قالوا كنا مستضعفين في الارض ، قالوا الم تكن
ارض الله وسعة فتهاجروا فيها فاولئك ماويهم جهنم
وساءت مصيرا الا المستضعفين من الرجال والنساء والولدان لا
يستطيعون حيلة ولا يهتدون سبيلا فاولئك عسى الله ان يعفو
عنهم ، وكان الله عفوا غفورا ، ومن يهاجر في سبيل الله يجد في الا
رض مرغما كثيرا وسعة ، ومن يخرج من بيته مهاجرا الى الله ور
سوله ثم يدركه الموت فقد وقع اجره على الله ، وكان الله غفورا
رحيما ، واذا ضربتم في الارض فليس عليكم جناح ان تقصروا
من الصلوة ان خفتم ان يفتنكم الذين كفروا ، ان الكفرين كانوا

3m cap.

لكم عدوا مبينا ∴ وإذا كنت فيهم فأقمت لهم الصلوة فلتقم
طائفة منهم معك وليأخذوا أسلحتهم فإذا سجدوا فليكونوا من
ورائكم ولتأت طائفة أخرى لم يصلوا فليصلوا معك وليأخذوا
حذرهم وأسلحتهم ٥ ود الذين كفروا لو تغفلون عن أسلحتكم
وأمتعتكم فيميلون عليكم ميلة واحدة ∴ ولا جناح عليكم
إن كنتم مرضى أن تضعوا أسلحتكم وخذوا حذركم إن الله أعد
للكفرين عذابا مهينا ∴ فإذا قضيتم الصلوة فاذكروا الله قياما
وقعودا وعلى جنوبكم ∴ فإذا اطمأننتم فأقيموا الصلوة ∴ إن
الصلوة كانت على المومنين كتبا موقوتا ٥ ولا تهنوا في ابتغاء
القوم إن تكونوا تألمون فإنهم يألمون كما تألمون وترجون من الله
ما لا يرجون ∴ وكان الله عليما حكيما ∴ إنا أنزلنا إليك الكتب
بالحق لتحكم بين الناس بما أريك الله ∴ ولا تكن للخائنين خصيما
واستغفر الله إن الله كان غفورا رحيما ∴ ولا تجادل عن الذين يختانون
أنفسهم ∴ إن الله لا يحب من كان خوانا أثيما ∴ يستخفون من الناس
ولا يستخفون من الله وهو معهم إذ يبيتون ما لا يرضى من القول ∴
وكان الله بما يعملون محيطا ٥ ها أنتم هؤلاء جدلتم عنهم
في الحيوة الدنيا فمن يجدل الله عنهم يوم القيمة أم من يكون عليهم
وكيلا ∴ ومن يعمل سوءا أو يظلم نفسه ثم يستغفر الله يجد الله
غفورا رحيما ∴ ومن يكسب إثما فإنما يكسبه على نفسه ∴

(margin) كان بكم أذى من مطر أو

(interlinear glosses) si fossen ingligents · dessa · les/ses armes · abaxo · aparesos · rerelo · dexeys · aparesa · arabays · estays reposados · ordenada · e buscar · no aflaxeys · a certs temps · dolays · pugnau · pleyteador f. por ellos · eganyadores · amostro · arganya · pleyetes · perdemo · amagan · perador · eganyador · no temene · ordena · pleytastes · defendedor

p° hi

وكان الله عليما حكيما ومن يكسب خطيئة او اثما ثم
يرم به بريئا فقد احتمل بهتانا واثما مبينا ولولا فضل الله عليك
ورحمته لهمت طائفة منهم ان يضلوك وما يضلون الا ا
نفسهم وما يضرونك من شيء وانزل الله عليك الكتب
والحكمة وعلمك ما لم تكن تعلم وكان فضل الله عليك
عظيما ۝ لا خير في كثير من نجويهم الا من امر بصدقة
او معروف او اصلح بين الناس ومن يفعل ذلك ابتغا مرضات
الله فسوف نوتيه اجرا عظيما ومن يشاقق الرسول من بعد ما
تبين له الهدى ويتبع غير سبيل المومنين نوله ما تولى ونصله
جهنم وساءت مصيرا ان الله لا يغفر ان يشرك به ويغفر ما دون
ذلك لمن يشاء ومن يشرك بالله فقد ضل ضلالا بعيدا ان
يدعون من دونه الا اناثا وان يدعون الا شيطانا مريدا لعنه الله و
قال لاتخذن من عبادك نصيبا مفروضا ۝ ولاضلنهم ولا
منينهم ولامرنهم فليبتكن اذان الانعم ولامرنهم فليبتكن
اذان الانعم ولامرنهم فليغيرن خلق الله ومن يتخذ الشيطن
وليا من دون الله فقد خسر خسرانا مبينا يعدهم ويمنيهم
وما يعدهم الشيطن الا غرورا اولئك ماويهم جهنم و لا
يجدون عنها محيصا والذين امنوا وعملوا الصلحت سند
خلهم جنت تجري من تحتها الانهر خلدين فيها ابدا وعد

3ª cap.

اللّه حقا ومن احسن من اللّه قيلا ۝ ليس بامانيكم ولا اماني اهل
الكتب من يعمل سوءا يجز به ولا يجد له من دون اللّه وليا ولا نصيرا
ومن يعمل من الصلحت من ذكر او انثى وهو مومن فاولئك يدخلون
الجنة ولا يظلمون نقيرا ومن احسن دينا ممن اسلم وجهه لله و
هو محسن واتبع ملة ابرهيم حنيفا واتخذ اللّه ابرهيم خليلا ولله
ما في السموت وما في الارض وكان اللّه بكل شيء محيطا ۝ و
يستفتونك في النسا قل اللّه يفتيكم فيهن وما يتلى عليكم
في الكتب في يتامى النسا التي لا توتونهن ما كتب لهن وترغبون
ان تنكحوهن والمستضعفين من الولدن وان تقوموا لليتمى با
لقسط وما تفعلوا من خير فان اللّه كان به عليما وان امراة خافت
من بعلها نشوزا او اعراضا فلا جناح عليهما ان يصلحا بينهما
صلحا والصلح خير واحضرت الانفس الشح وان تحسنوا وتتقوا
فان اللّه كان بما تعملون خبيرا ولن تستطيعوا ان تعدلوا بين
النسا ولو حرصتم فلا تميلوا كل الميل فتذروها كالمعلقة وان
تصلحوا وتتقوا فان اللّه كان غفورا رحيما ۝ وان يتفرقا يغن
اللّه كلا من سعته وكان اللّه وسعا حكيما ولله ما في السموت
وما في الارض ولقد وصينا الذين اوتوا الكتب من قبلكم وايا
كم ان اتقوا اللّه وان تكفروا فان لله ما في السموت وما في الارض
وكان اللّه غنيا حميدا ولله ما في السموت وما في الارض وكفى

h dint q e seq g abraam

p li

بالله وكيلا ان يشا يذهبكم ايها الناس ويات باخرين وكان الله

على ذلك قديرا من كان يريد ثواب الدنيا فعند الله ثواب الدنيا

والاخرة وكان الله سميعا بصيرا يا ايها الذين امنوا كونوا

قوامين بالقسط شهدا لله ولو على انفسكم او الولدين والا

قربين ان يكن غنيا او فقيرا فالله اولى بهما فلا تتبعوا الهوى

ان تعدلوا وان تلوا او تعرضوا فان الله كان بما تعملون خبيرا

يا ايها الذين امنوا امنوا بالله ورسوله والكتب الذي نزل على رسوله

والكتب الذي انزل من قبل ومن يكفر بالله وملكته وكتبه

ورسله واليوم الاخر فقد ضل ضللا بعيدا ان الذين امنوا ثم كفروا

ثم امنوا ثم كفروا ثم ازدادوا كفرا لم يكن الله ليغفر لهم ولا

ليهديهم سبيلا بشر المنفقين بان لهم عذابا اليما

الذين يتخذون الكفرين اوليا من دون المومنين ايبتغون عندهم العزة

فان العزة لله جميعا وقد نزل عليكم في الكتب ان اذا سمعتم

ايت الله يكفر بها ويستهزا بها فلا تقعدوا معهم حتى يخوضوا

في حديث غيره انكم اذا مثلهم ان الله جامع المنفقين والكفر

ين في جهنم جميعا الذين يتربصون بكم فان كان لكم فتح

من الله قالوا الم نكن معكم وان كان للكفرين نصيب قالوا

الم نستحوذ عليكم ونمنعكم من المومنين فالله يحكم بينكم

يوم القيمة ولن يجعل الله للكفرين على المومنين سبيلا ان المنفقين

a remos que os guardeys dellos

3m cap.

بخدعون الله وهو خادعهم واذا قاموا الى الصلوة قاموا كسالى يراءون

الناس ولا يذكرون الله الا قليلا مذبذبين بين ذلك لا الى هؤلاء

ولا الى هؤلاء ومن يضلل الله فلن تجد له سبيلا يايها الذين امنوا لا

تتخذوا الكفرين اولياء من دون المومنين اتريدون ان تجعلوا لله عليكم

سلطنا مبينا ان المنفقين في الدرك الاسفل من النار ولن تجد لهم نصيرا

الا الذين تابوا واصلحوا واعتصموا بالله واخلصوا دينهم لله

فاولئك مع المومنين وسوف يوت الله المومنين اجرا عظيما ما

يفعل الله بعذابكم ان شكرتم وامنتم وكان الله شاكرا عليما لا (حزب)

يحب الله الجهر بالسوء من القول الا من ظلم وكان الله سميعا عليما

ان تبدوا خيرا او تخفوه او تعفوا عن سوء فان الله كان عفوا قديرا

ان الذين يكفرون بالله ورسله ويريدون ان يفرقوا بين الله ورسله

ويقولون نومن ببعض الكتب ونكفر ببعض ويريدون ان يتخذوا

بين ذلك سبيلا اولئك هم الكفرون حقا واعتدنا للكفرين عذابا

مهينا والذين امنوا بالله ورسله ولم يفرقوا بين احد منهم اولئك

سوف نوتيهم اجورهم وكان الله غفورا رحيما يسئلك اهل

الكتب ان تنزل عليهم كتبا من السما فقد سالوا موسى اكبر من

ذلك فقالوا ارنا الله جهرة فاخذتهم الصعقة بظلمهم ثم اتخذوا

العجل من بعد ما جاءتهم البينت فعفونا عن ذلك واتينا موسى سلطنا

مبينا ورفعنا فوقهم الطور بميثقهم وقلنا لهم ادخلوا الباب سجدا

p h

وقلنا لهم لا تعدوا في السبت واخذنا منهم ميثاقا غليظا فبما
نقضهم ميثاقهم وكفرهم بايت الله وقتلهم الانبيا بغير حق و
قولهم قلوبنا غلف بل طبع الله عليها بكفرهم فلا يومنون الا قليلا
وبكفرهم وقولهم على مريم بهتانا عظيما وقولهم انا قتلنا المسيح
عيسى ابن مريم رسول الله وما قتلوه وما صلبوه ولكن شبه لهم
وان الذين اختلفوا فيه لفي شك منه ما لهم به من علم الا اتباع الظن وما
قتلوه يقينا بل رفعه الله اليه وكان الله عزيزا حكيما وان من
اهل الكتب الا ليومنن به قبل موته ويوم القيمة يكون عليهم شهيدا
فبظلم من الذين هادوا حرمنا عليهم طيبت احلت لهم وبصدهم
عن سبيل الله كثيرا واخذهم الربوا وقد نهوا عنه واكلهم اموال الناس
بالبطل واعتدنا للكفرين منهم عذابا اليما لكن الرسخون
في العلم منهم والمومنون يومنون بما انزل اليك وما انزل من قبلك
والمقيمين الصلوة والموتون الزكوة والمومنون بالله واليوم الاخر
اولئك سنوتيهم اجرا عظيما انا اوحينا اليك كما اوحينا
الى نوح والنبيين من بعده واوحينا الى ابرهيم واسمعيل واسحق
ويعقوب والاسباط وعيسى وايوب ويونس وهرون وسليمن
واتينا داود زبورا ورسلا قد قصصنهم عليك من قبل ورسلا
لم نقصصهم عليك وكلم الله موسى تكليما رسلا مبشرين
ومنذرين لئلا يكون للناس على الله حجة بعد الرسل وكان الله

hi dicunt q. Iudei n[on] interfecerunt Xpm

3m cap.

Si yste miracula fecisset no tornens lo verba dyns

عزيزا حكيما ۝ لكن الله يشهد بما انزل اليك انزله بعلمه
والملٰئكة يشهدون وكفى بالله شهيدا ان الذين كفروا
وظلموا لم يكن الله ليغفر لهم ولا ليهديهم طريقا الا طريق
جهنم خلدين فيها ابدا وكان ذلك على الله يسيرا يا ايها
الناس قد جاءكم الرسول بالحق من ربكم فامنوا خيرا
لكم وان تكفروا فان لله ما في السموت والارض
وكان الله عليما حكيما ۝ يا اهل الكتب لا تغلوا في دينكم
ولا تقولوا على الله الا الحق انما المسيح عيسى ابن مريم رسول الله
وكلمته القيها الى مريم وروح منه فامنوا بالله ورسله ولا تقولوا
ثلثة انتهوا خيرا لكم انما الله اله وحد سبحنه ان يكون
له ولد له ما في السموت وما في الارض وكفى بالله وكيلا
لن يستنكف المسيح ان يكون عبدا لله ولا الملٰئكة
المقربون ومن يستنكف عن عبادته ويستكبر فسيحشر
هم اليه جميعا فاما الذين امنوا وعملوا الصلحت فيو
فيهم اجورهم ويزيدهم من فضله واما الذين استنكفوا
واستكبروا فيعذبهم عذابا اليما ولا يجدون لهم من دون الله
وليا ولا نصيرا ۝ يا ايها الناس قد جاءكم برهن من ربكم وانز
لنا اليكم نورا مبينا فاما الذين امنوا بالله واعتصموا به فسيد
خلهم في رحمة منه وفضل ويهديهم اليه صرطا مستقيما
يستفتونك قل الله يفتيكم في الكلٰلة ان امرؤا هلك ليس له

Ex isto passu et similibus habent yste inferi miraculum fuisse generalem prophetam

dicit xpm non esse filium dei negat sanctam trinitatem et dicit xpm non esse nisi propheta

وله اخت فلها نصف ما ترك وهو يرثها ان لم يكن لها ولد فان كانتا
اثنتين فلهما الثلثان مما ترك وان كانوا اخوة رجالا ونساء
فللذكر مثل حظ الانثيين يبين الله لكم ان تضلوا والله بكل
شيء عليم

المائدة مائة واثنان وعشرون اية

4m: rap.

بسم الله الرحمن الرحيم

يا ايها الذين امنوا اوفوا بالعقود احلت لكم بهيمة الانعام الا
ما يتلى عليكم غير محلي الصيد وانتم حرم ان الله يحكم ما يريد
يا ايها الذين امنوا لا تحلوا شعائر الله ولا الشهر الحرام ولا الهدي ولا القلائد
ولا امين البيت الحرام يبتغون فضلا من ربهم ورضوانا واذا حللتم
فاصطادوا ولا يجرمنكم شنان قوم ان صدوكم عن
المسجد الحرام ان تعتدوا وتعاونوا على البر والتقوى واتقوا الله ان
الله شديد العقاب حرمت عليكم الميتة والدم ولحم الخنزير
وما اهل لغير الله به والمنخنقة والموقوذة والمتردية والنطيحة
وما اكل السبع الا ما ذكيتم وما ذبح على النصب وان تستقسموا بالازلام
ذلكم فسق اليوم يئس الذين كفروا من دينكم فلا تخشوهم واخشون
اليوم اكملت لكم دينكم واتممت عليكم نعمتي ورضيت لكم الاسلام
دينا فمن اضطر في مخمصة غير متجانف لاثم فان

fuera de baxar a pecado.

الله غفور رحيم يسألونك ماذا احل لهم قل احل لكم الطيبات وما علمتم
من الجوارح مكلبين تعلمونهن مما علمكم الله فكلوا مما امسكن

delo q̃ deriene — animals de raça

عليكم واذكروا اسم الله عليه واتقوا الله ان الله

سريع الحساب ۝ اليوم احل لكم الطيبت وطعام الذين اوتوا الكتب

حل لكم وطعامكم حل لهم والمحصنت من المومنت والمحصنت

من الذين اوتوا الكتب من قبلكم اذا اتيتموهن اجورهن محصنين غير

مسفحين ولا متخذي اخدان ومن يكفر بالايمن فقد حبط عمله

وهو في الاخرة من الخسرين ۝ يا ايها الذين امنوا اذا قمتم الى الصلوة

فاغسلوا وجوهكم وايديكم الى المرافق وامسحوا برءوسكم وار

جلكم الى الكعبين وان كنتم جنبا فاطهروا وان كنتم

مرضى او على سفر او جا احد منكم من الغايط او لمستم النسا فلم

تجدوا ما فتيمموا صعيدا طيبا فامسحوا بوجوهكم وايد

يكم منه ما يريد الله ليجعل عليكم من حرج ولكن يريد ليطهر

كم وليتم نعمته عليكم لعلكم تشكرون ۝ واذكروا

نعمة الله عليكم وميثقه الذي واثقكم به اذ قلتم سمعنا وا طعنا

واتقوا الله ان الله عليم بذات الصدور يا ايها الذين امنوا كو

نوا قومين لله شهدا بالقسط ولا يجرمنكم شنان قوم

على الا تعدلوا اعدلوا هو اقرب للتقوى واتقوا الله ان الله خبير

بما تعملون وعد الله الذين امنوا وعملوا الصلحت لهم مغفرة واجر

عظيم والذين كفروا وكذبوا بايتنا اولئك اصحب الجحيم

يا ايها الذين امنوا اذكروا نعمت الله عليكم اذ هم قوم ان يبسطوا

اليكم ايديهم فكف ايديهم عنكم واتقوا الله وعلى الله

p ki

antemtining

فليتوكل المومنون ۝ ولقد اخذ الله ميثق بني اسرايل وبعثنا

maternizo o retinnar — ellos

منهم اثني عشر نقيبا وقال الله اني معكم لين اقمتم الصلوة وا

y fermai almeyna — entrarlos — dermes

تيتم الزكوة وامنتم برسلي وعزرتموهم واقرضتم الله قرضا

paradisos — entrar uos e — amagare

حسنا لاكفرن عنكم سياتكم ولادخلنكم جنت تجري

bueno — erra

من تحتها الانهر فمن كفر بعد ذلك منكم فقد ضل سوا

durs — malediuing cos — rapinnet

السبيل فبما نقضهم ميثقهم لعنهم وجعلنا قلوبهم قسية

del q foren amostrats — w part — oblidaren — apartats

يحرفون الكلم عن مواضعه ونسوا حظا مما ذكروا به ولا

pdonals

تزال تطلع على خاينة منهم الا قليلا منهم فاعف عنهم

los bons — donals passada

واصفح ان الله يحب المحسنين ۝ ومن الذين قالوا انا نصرى

abixa — del q eren amonestats — w parte oblinsiut

اخذنا ميثقهم فنسوا حظا مما ذكروا به فاغرينا

ainsar los a. — aun — leuaramnero — anorerio — la enemistat

بينهم العدوة والبغضا الى يوم القيمة وسوف ينبيهم الله

declarar — del q feyen

بما كانوا يصنعون يا اهل الكتب قد جاكم رسولنا يبين

donals passada — del q amagauen

لكم كثيرا مما كنتم تخفون من الكتب ويعفوا عن كثير

قد جاكم من الله نور وكتب مبين يهدي به الله من اتبع

saluario — camis — saniterano

رضونه سبل السلم ويخرجهم من الظلمت الى النور باذنه ويهد

يهم الى صرط مستقيم لقد كفر الذين قالوا ان الله هو

destroir

المسيح ابن مريم قل فمن يملك من الله شيا ان اراد ان يهلك

المسيح ابن مريم وامه ومن في الارض جميعا ولله ملك السموات

والارض وما بينهما يخلق ما يشا والله على كل شي قدير ۝

no resseu de asomar sobre la infidelitat.

4m cap.

وقالت اليهود والنصرى نحن ابنوا الله واحبوه قل فلم يعذبكم
بذنوبكم بل انتم بشر ممن خلق يغفر لمن يشا ويعذب من يشا
ولله ملك السموت والارض وما بينهما واليه المصير يا هل
الكتب قد جاكم رسولنا يبين لكم على فترة من الرسل ان تقولوا
ما جانا من بشير ولا نذير فقد جاكم بشير ونذير والله على
كل شي قدير واذ قال موسى لقومه يقوم اذكروا نعمة الله عليكم
اذ جعل فيكم انبيا وجعلكم ملوكا واتيكم ما لم يوت
احدا من العلمين يقوم ادخلوا الارض المقدسة التي كتب الله لكم
ولا ترتدوا على ادباركم فتنقلبوا خسرين قالوا يموسى ان
فيها قوما جبارين وانا لن ندخلها حتى يخرجوا منها فان يخرجوا
منها فانا دخلون قال رجلان من الذين يخافون انعم الله عليهما
ادخلوا عليهم الباب فاذا دخلتموه فانكم غلبون وعلى
الله فتوكلوا ان كنتم مومنين قالوا يموسى انا لن ندخلها
ابدا ما داموا فيها فاذهب انت وربك فقتلا انا ههنا
قعدون قال رب اني لا املك الا نفسي واخي فافرق بيننا
وبين القوم الفسقين قال فانها محرمة عليهم اربعين سنة يتيهون
في الارض فلا تاس على القوم الفسقين واتل عليهم نبا ابني
ادم بالحق اذ قربا قربانا فتقبل من احدهما ولم يتقبل من الاخر قال
لاقتلنك قال انما يتقبل الله من المتقين لين بسطت الي يدك

Hoc mediatis tempus lapssum inter xpm et mahometum vocat h' fatratin et e tempus inq' cessavit prophete et post modum venit ipse missus ut propheta h' dicit secundum ipsa littera.

h' tractat de morte abel per caym per peratam

p hi

لتقتلني ما انا بباسط يدي اليك لا قتلك ؞ انى اخاف الله رب
العلمين ؞ انى اريد ان تبوا باثمي واثمك فتكون من اصحب النار
وذلك جزاوا الظلمين ؞ فطوعت له نفسه قتل اخيه فقتله فا
صبح من الخسرين ؞ فبعث الله غرابا يبحث في الارض ليريه كيف
يواري سوءة اخيه ؞ قال يويلتى اعجزت ان اكون مثل هذا الغراب
فاوري سوءة اخي ؞ فاصبح من الندمين ۝ من اجل ذلك كتبنا
على بني اسراءيل انه من قتل نفسا بغير نفس او فساد في الارض فكا
نما قتل الناس جميعا ؞ ومن احيها فكانما احيا الناس جميعا ؞ ولقد
جاءتهم رسلنا بالبينت ثم ان كثيرا منهم بعد ذلك في الارض
لمسرفون ؞ انما جزاوا الذين يحاربون الله ورسوله ويسعون في الارض
فسادا ان يقتلوا او يصلبوا او تقطع ايديهم وارجلهم من خلف
او ينفوا من الارض ؞ ذلك لهم خزي في الدنيا ؞ ولهم في الاخرة عذاب
عظيم ؞ الا الذين تابوا من قبل ان تقدروا عليهم فاعلموا ان الله غفور
رحيم ۝ يايها الذين امنوا اتقوا الله وابتغوا اليه الوسيلة وجهدوا
في سبيله لعلكم تفلحون ؞ ان الذين كفروا لو ان لهم ما في الارض
جميعا ومثله معه ليفتدوا به من عذاب يوم القيمة ما تقبل منهم
ولهم عذاب اليم ؞ يريدون ان يخرجوا من النار وما هم بخرجين منها
ولهم عذاب مقيم ؞ والسارق والسارقة فاقطعوا ايديهما
جزاء بما كسبا نكلا من الله ؞ والله عزيز حكيم فمن تاب من بعد

dint kalafin, hoc est si andiit manum dexterā et andant pede sinistrum et si manum sinistram pede dextrum ∴
idest si ante quam rapiantur ... dum ē ei

4m cap.

ظلمه واصلح فان الله يتوب عليه ان الله غفور رحيم الم تعلم ان

الله له ملك السموت والارض يعذب من يشا ويغفر لمن يشا

والله على كل شيء قدير يا ايها الرسول لا يحزنك الذين يسرعون

في الكفر من الذين قالوا امنا بافواههم ولم تومن قلوبهم ومن الذين

هادوا سمعون للكذب سمعون لقوم اخرين لم ياتوك يحرفون

الكلم من بعد مواضعه يقولون ان اوتيتم هذا فخذوه

وان لم توتوه فاحذروا ومن يرد الله فتنته فلن تملك له من

الله شيا اولئك الذين لم يرد الله ان يطهر قلوبهم لهم في الدن

يا خزي ولهم في الاخرة عذاب عظيم سمعون للكذب

اكلون للسحت فان جاوك فاحكم بينهم او اعرض عنهم وان

تعرض عنهم فلن يضروك شيا وان حكمت فاحكم بينهم

بالقسط ان الله يحب المقسطين وكيف يحكمونك

وعندهم التورية فيها حكم الله ثم يتولون من بعد ذلك وما اولئك

بالمومنين انا انزلنا التورية فيها هدى ونور يحكم بها النبيون

الذين اسلموا للذين هادوا والربنيون والاحبار بما استحفظوا من كتب الله

وكانوا عليه شهدا فلا تخشوا الناس واخشون ولا تشتروا بايتي

ثمنا قليلا ومن لم يحكم بما انزل الله فاولئك هم الكفرون

وكتبنا عليهم فيها ان النفس بالنفس والعين بالعين والانف بالانف

والاذن بالاذن والسن بالسن والجروح قصاص فمن تصدق

h' dicit q' deus misit librum moysi

به فهو كفارة له ومن لم يحكم بما انزل الله فاوليك هم الظلمون
وقفينا على اثرهم بعيسى ابن مريم مصدقا لما بين يديه من التورية
واتينه الانجيل فيه هدى ونور ومصدقا لما بين يديه من التورية
وهدى وموعظة للمتقين وليحكم اهل الانجيل بما انزل الله
فيه ومن لم يحكم بما انزل الله فاوليك هم الفسقون وانزلنا
اليك الكتب بالحق مصدقا لما بين يديه من الكتب ومهيمنا
عليه فاحكم بينهم بما انزل الله ولا تتبع اهواءهم عما
جاءك من الحق لكل جعلنا منكم شرعة ومنهاجا ولو شاء
الله لجعلكم امة واحدة ولكن ليبلوكم فيما اتيكم فا
ستبقوا الخيرت الى الله مرجعكم جميعا فينبيكم بما
كنتم فيه تختلفون ۝ وان احكم بينهم بما انزل الله ولا
تتبع اهواءهم واحذرهم ان يفتنوك عن بعض ما انزل الله اليك
فان تولوا فاعلم انما يريد الله ان يصيبهم ببعض ذنوبهم
وان كثيرا من الناس لفسقون افحكم الجهلية يبغون ومن احسن
من الله حكما لقوم يوقنون يا ايها الذين امنوا لا تتخذوا اليهود
والنصرى اولياء بعضهم اولياء بعض ومن يتولهم
منكم فانه منهم ان الله لا يهدي القوم الظلمين فترى الذين
في قلوبهم مرض يسرعون فيهم يقولون نخشى ان تصيبنا دا
يرة فعسى الله ان ياتي بالفتح او امر من عنده فيصبحوا على ما

4m. cap.

اسروا في انفسهم نادمين ۝ يقول الذين امنوا اهولا الذين

اقسموا بالله جهد ايمنهم انهم لمعكم حبطت

اعملهم فاصبحوا خسرين ۝ يايها الذين امنوا من يرتد

منكم عن دينه فسوف ياتي الله بقوم يحبهم ويحبونه

اذلة على المومنين اعزة على الكفرين يجهدون في سبيل الله

ولا يخافون لومة لايم ۝ ذلك فضل الله يوتيه من يشا

والله واسع عليم ۝ انما وليكم الله ورسوله والذين امنوا الذين

يقيمون الصلوة ويوتون الزكوة وهم ركعون ۝ ومن يتول الله

ورسوله والذين امنوا فان حزب الله هم الغلبون ۝ يايها الذين

امنوا لا تتخذوا الذين اتخذوا دينكم هزوا ولعبا من الذين اوتوا

الكتب من قبلكم والكفار اوليا ۝ واتقوا الله ان كنتم مومنين ۝

واذا ناديتم الى الصلوة اتخذوها هزوا ولعبا ۝ ذلك بانهم قوم

لا يعقلون ۝ قل يا اهل الكتب هل تنقمون منا الا ان امنا بالله

وما انزل الينا وما انزل من قبل وان اكثركم فسقون ۝ قل هل انبيكم

بشر من ذلك مثوبة عند الله ۝ من لعنه الله وغضب عليه

وجعل منهم القردة والخنازير وعبد الطغوت ۝ اوليك شر مكانا

واضل عن سوا السبيل ۝ واذا جاوكم قالوا امنا وقد دخلوا

بالكفر وهم قد خرجوا به والله اعلم بما كانوا يكتمون ۝ وترى

كثيرا منهم يسرعون في الاثم والعدون واكلهم السحت ۝ لبيس

ligades sie scs mas — ligada ab ferro qamodar — feyen

ما كانوا يعملون ۞ وقالت اليهود يد الله مغلولة غلت ايديهم

farexez — despen — estendidas — ymo — somatens

ولعنوا بما قالوا بل يداه مبسوطتان ينفق كيف يشاء وليزيدن

posiuino — disfreanna — supbia — منهم

كثيرا ما انزل اليك من ربك طغيانا وكفرا ۞ والقينا بينهم

topeleaz — tostemps — fins — atorrerio — enemistas

العداوة والبغضاء الى يوم القيامة كلما اوقدوا نارا للحرب

destrojen — van — apaga

اطفاها الله ويسعون في الارض فسادا ۞ والله لا يحب المفسد

los peccats — aguerdcubert — temé

ين ۞ ولو ان اهل الكتب امنوا واتقوا لكفرنا عنهم سياتهم ولاد

matoniferá si ouiesen — dela gra

خلنهم جنت النعيم ۞ ولو انهم اقاموا التورية والانجيل وما

tomnezan

انزل اليهم من ربهم لاكلوا من فوقهم ومن تحت ارجلهم منهم

males — bona — gens

امة مقتصدة وكثير منهم سا ما يعملون ۞ يا ايها الرسول

sa embaxada — fes aplegar

بلغ ما انزل اليك من ربك وان لم تفعل فما بلغت رسالته والله

fedellmraza

يعصمك من الناس ان الله لا يهدي القوم الكفرين ۞ قل يا ا

mantemz — nosbu

هل الكتب لستم على شيء حتى تقيموا التورية والانجيل ۞ وما انزل

farexez

اليكم من ربكم وليزيدن كثيرا منهم ما انزل اليك من ربك

nonmsertaris

طغيانا وكفرا ۞ فلا تاس على القوم الكفرين ۞ ان الذين امنوا والذين

ajudar

هادوا والصبون والنصرى من امن بالله واليوم الاخر وعمل

nosentrestira

صلحا فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون ۞ لقد اخذ الله ميثق بني

qnouenca sos apetits

اسرايل وارسلنا اليهم رسلا ۞ كلما جاءهم رسول بما لا تهوى

qfnosts — ypentaren — parte

انفسهم ۞ فريقا كذبوا وفريقا يقتلون ۞ وحسبوا الا تكون

yessordirelz — encgarise — esmolel — prouano

فتنة فعموا وصموا ثم تاب الله عليهم ثم عموا وصموا كثير

h' dicit q xpus no' e' deus

h' dicit q no' e' trinitas in psonis divinis

q xpus no' e' nisi ...

maledicit judeis q blasfemat deu

...

منهم والله بصير بما يعملون لقد كفر الذين قالوا ان الله

هو المسيح ابن مريم وقال المسيح يبني اسرايل اعبدوا الله ربي وربكم

انه من يشرك بالله فقد حرم الله عليه الجنة وماويه النار

وما للظلمين من انصار لقد كفر الذين قالوا ان الله ثالث

ثلثة وما من اله الا اله وحد وان لم ينتهوا عما يقولون

ليمسن الذين كفروا منهم عذاب اليم افلا يتوبون الى الله ويستغفرو

نه والله غفور رحيم ما المسيح ابن مريم الا رسول قد خلت من

قبله الرسل وامه صديقة كانا ياكلان الطعام انظر كيف

نبين لهم الايت ثم انظر انى يوفكون قل اتعبدون من دون الله

ما لا يملك لكم ضرا ولا نفعا والله هو السميع العليم قل

يا اهل الكتب لا تغلوا في دينكم غير الحق ولا تتبعوا اهوا

قوم قد ضلوا من قبل واضلوا كثيرا وضلوا عن سوا السبيل لعن الذين

كفروا من بني اسرايل على لسان داود وعيسى ابن مريم ذلك

بما عصوا وكانوا يعتدون كانوا لا يتناهون عن منكر

فعلوه لبيس ما كانوا يفعلون ترى كثيرا منهم يتولون الذين

كفروا لبيس ما قدمت لهم انفسهم ان سخط الله عليهم وفي

العذاب هم خلدون ولو كانوا يومنون بالله والنبي وما

انزل اليه ما اتخذوهم اوليا ولكن كثيرا منهم فسقون

لتجدن اشد الناس عداوة للذين امنوا اليهود والذين اشر

كوا ولتجدن اقربهم مودة للذين امنوا الذين قالوا انا نصرى ذلك
بان منهم قسيسين ورهبنا وانهم لا يستكبرون واذا سمعوا
ما انزل الى الرسول ترى اعينهم تفيض من الدمع مما عرفوا من الحق
يقولون ربنا امنا فاكتبنا مع الشهدين وما لنا لا نومن بالله وما
جانا من الحق ونطمع ان يدخلنا ربنا مع القوم الصلحين فاثبهم
الله بما قالوا جنت تجري من تحتها الانهر خلدين فيها وذلك
جزا المحسنين والذين كفروا وكذبوا بايتنا اوليك اصحب
الجحيم يايها الذين امنوا لا تحرموا طيبت ما احل الله لكم
ولا تعتدوا ان الله لا يحب المعتدين وكلوا مما رزقكم الله حللا
طيبا واتقوا الله الذي انتم به مومنون لا يواخذكم الله باللغو
في ايمنكم ولكن يواخذكم الله باللغو في ايمنكم ولكن
يواخذكم بما عقدتم الايمن فكفرته اطعام عشرة مسكين
من اوسط ما تطعمون اهليكم او كسوتهم او تحرير رقبة فمن
كفارة ايمنكم اذا حلفتم واحفظوا ايمنكم كذلك
لم يجد فصيام ثلثة ايام ذلك يبين الله لكم ايته لعلكم
تشكرون يايها الذين امنوا انما الخمر والميسر والانصاب
والازلم رجس من عمل الشيطن فاجتنبوه لعلكم تفلحون انما
يريد الشيطن ان يوقع بينكم العداوة والبغضا في الخمر
والميسر ويصدكم عن ذكر الله وعن الصلوة فهل انتم
منتهون واطيعوا الله واطيعوا الرسول واحذروا فان توليتم

فاعلموا انما على رسولنا البلغ المبين ۝ ليس على الذين امنوا وعملوا

وعملوا الصلحت ثم اتقوا وامنوا

الصلحت جناح فيما طعموا اذا ما اتقوا وامنوا ثم اتقوا واحسنوا

والله يحب المحسنين يايها الذين امنوا ليبلونكم الله بشيء

من الصيد تناله ايديكم ورماحكم ليعلم الله من يخافه بالغيب

فمن اعتدى بعد ذلك فله عذاب اليم يايها الذين امنوا

لا تقتلوا الصيد وانتم حرم ومن قتله منكم متعمدا فجزاء

مثل ما قتل من النعم يحكم به ذوا عدل منكم هديا بالغ الكعبة

او كفرة طعام مسكين او عدل ذلك صياما ليذوق وبال

امره عفا الله عما سلف ومن عاد فينتقم الله منه والله عزيز ذو

انتقام احل لكم صيد البحر وطعامه متعا لكم وللسيارة

وحرم عليكم صيد البر ما دمتم حرما واتقوا الله الذي اليه

تحشرون ۝ جعل الله الكعبة البيت الحرام قيما للناس والشهر

الحرام والهدي والقلائد ذلك لتعلموا ان الله يعلم ما في

السموات وما في الارض وان الله بكل شيء عليم اعلموا ان الله

شديد العقاب وان الله غفور رحيم ما على الرسول الا البلغ و

الله يعلم ما تبدون وما تكتمون قل لا يستوي الخبيث والطيب

ولو اعجبك كثرة الخبيث فاتقوا الله يا اولي الالبب لعلكم

تفلحون يايها الذين امنوا لا تسلوا عن اشياء ان تبد لكم عفا

تسؤكم وان تسلوا عنها حين ينزل القران تبد لكم

الله عنها والله غفور حليم قد سالها قوم من قبلكم ثم

p li

أصبحوا بها كافرين ۝ ما جعل الله من بحيرة ولا سائبة ولا وصيلة
ولا حام ولكن الذين كفروا يفترون على الله الكذب وأكثرهم
لا يعقلون وإذا قيل لهم تعالوا إلى ما أنزل الله وإلى الرسول قالوا
حسبنا ما وجدنا عليه آباءنا أولو كان آباؤهم لا يعلمون شيئا
ولا يهتدون يا أيها الذين آمنوا عليكم أنفسكم لا يضركم
من ضل إذا اهتديتم إلى الله مرجعكم جميعا فينبئكم بما كنتم
تعملون يا أيها الذين آمنوا شهادة بينكم إذا حضر أحدكم
الموت حين الوصية اثنان ذوا عدل منكم أو آخران من غيركم
إن أنتم ضربتم في الأرض فأصابتكم مصيبة الموت
تحبسونهما من بعد الصلوة فيقسمان بالله إن ارتبتم لا نشتري
به ثمنا ولو كان ذا قربى ولا نكتم شهادة الله إنا إذا لمن
الآثمين ۝ فإن عثر على أنهما استحقا إثما فآخران يقومان مقامهما
من الذين استحق عليهم الأوليان فيقسمان بالله لشهادتنا
أحق من شهادتهما وما اعتدينا إنا إذا لمن الظالمين ذلك أدنى أن يأ
توا بالشهادة على وجهها أو يخافوا أن ترد أيمان بعد أيمانهم وا
تقوا الله واسمعوا والله لا يهدي القوم الفاسقين ۝ يوم يجمع الله
الرسل فيقول ماذا أجبتم قالوا لا علم لنا إنك أنت علام الغيوب إذ
قال الله يا عيسى ابن مريم اذكر نعمتي عليك وعلى والدتك إذ أيد
تك بروح القدس تكلم الناس في المهد وكهلا وإذ علمتك

h dixit deus christe xpm frumasse S. et recordes bene fine

4m cap.

الكتب والحكمة والتورىة والانجيل واذ تخلق من الطين كهيئة
الطير باذني فتنفخ فيها فتكون طيرا باذني وتبرئ
الاكمه والابرص باذني واذ تخرج الموتى باذني واذ كففت
بني اسرائيل عنك اذ جئتهم بالبينت فقال الذين كفروا منهم
ان هذا الا سحر مبين ۞ واذ اوحيت الى الحواريين ان امنوا بي وبر

no de apostolis

سولي قالوا امنا واشهد باننا مسلمون اذ قال الحواريون يعيسى
ابن مريم هل يستطيع ربك ان ينزل علينا مائدة من السماء قال
اتقوا الله ان كنتم مومنين قالوا نريد ان ناكل منها وتطمئن
قلوبنا ونعلم ان قد صدقتنا ونكون عليها من الشهدين قال
عيسى ابن مريم اللهم ربنا انزل علينا مائدة من السماء تكون لنا
عيدا لاولنا واخرنا واية منك وارزقنا وانت خير الرزقين
قال الله اني منزلها عليكم فمن يكفر بعد منكم فاني اعذبه
عذابا لا اعذبه احدا من العلمين ۞ واذ قال الله يعيسى ابن
مريم ءانت قلت للناس اتخذوني وامي الهين من دون الله قال سبحنك
ما يكون لي ان اقول ما ليس لي بحق ان كنت قلته فقد علمته
تعلم ما في نفسي ولا اعلم ما في نفسك انك انت علم الغيوب ما
قلت لهم الا ما امرتني به ان اعبدوا الله ربي وربكم وكنت عليهم
شهيدا ما دمت فيهم فلما توفيتني كنت انت الرقيب
عليهم وانت على كل شيء شهيد ان تعذبهم فانهم عبادك

Ecce maximum medianum de xpo.

de morte xpi

وان تغفر لهم فانك انت العزيز الحكيم قال الله هذا يوم
ينفع الصدقين صدقهم لهم جنت تجري من تحتها الانهر خلدين
فيها ابدا رضي الله عنهم ورضوا عنه ذلك الفوز العظيم
لله ملك السموت والارض وما فيهن وهو على كل شيء قدير

سورة الانعام مائة وخمس وستون اية

5m rap.

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي خلق السموت والارض وجعل الظلمت والنور
ثم الذين كفروا بربهم يعدلون هو الذي خلقكم من طين ثم قضى
اجلا واجل مسمى عنده ثم انتم تمترون وهو الله في السموت وفي الارض
يعلم سركم وجهركم ويعلم ما تكسبون وما تاتيهم من اية
من ايت ربهم الا كانوا عنها معرضين فقد كذبوا بالحق
لما جاءهم فسوف ياتيهم انبؤا ما كانوا به يستهزءون الم
يروا كم اهلكنا من قبلهم من قرن مكنهم في الارض ما لم
نمكن لكم وارسلنا السماء عليهم مدرارا وجعلنا الانهر تجري
من تحتهم فاهلكنهم بذنوبهم وانشانا من بعدهم قرنا اخرين
ولو نزلنا عليك كتبا في قرطاس فلمسوه بايديهم لقال الذين
كفروا ان هذا الا سحر مبين وقالوا لولا انزل عليه ملك ولو انزلنا
ملكا لقضي الامر ثم لا ينظرون ولو جعلنه ملكا لجعلنه
رجلا وللبسنا عليهم ما يلبسون ولقد استهزئ برسل من قبلك فحاق

بالذين سخروا منهم ما كانوا به يستهزءون قل سيروا في الارض
ثم انظروا كيف كان عاقبة المكذبين قل لمن ما في السموات
والارض قل لله كتب على نفسه الرحمة ليجمعنكم الى يوم القيمة
لا ريب فيه الذين خسروا انفسهم فهم لا يومنون ۝ وله ما سكن
في اليل والنهار وهو السميع العليم قل اغير الله اتخذ وليا فاطر
السموت والارض وهو يطعم ولا يطعم قل اني امرت ان اكون
اول من اسلم ولا تكونن من المشركين قل اني اخاف ان عصيت
ربي عذاب يوم عظيم من يصرف عنه يومئذ فقد رحمه
وذلك الفوز المبين وان يمسسك الله بضر فلا كاشف له
الا هو وان يمسسك بخير فهو على كل شيء قدير وهو القاهر
فوق عباده وهو الحكيم الخبير ۝ قل اي شيء اكبر شهدة قل
الله شهيد بيني وبينكم واوحي الي هذا القران لانذركم
به ومن بلغ اينكم لتشهدون ان مع الله الهة اخرى قل لا اشهد
قل انما هو اله واحد وانني بريء مما تشركون ۝ الذين اتينهم
الكتب يعرفونه كما يعرفون ابناءهم الذين خسروا انفسهم فهم
لا يومنون ومن اظلم ممن افترى على الله كذبا او كذب باياته
انه لا يفلح الظلمون ويوم نحشرهم جميعا ثم نقول للذين اشركوا
اين شركاؤكم الذين كنتم تزعمون ثم لم تكن فتنتهم الا ان
قالوا والله ربنا ما كنا مشركين انظر كيف كذبوا على

انفسهم وضل عنهم ما كانوا يفترون ومنهم من يستمع اليك
وجعلنا على قلوبهم اكنة ان يفقهوه وفي اذانهم وقرا وان يروا
كل اية لا يومنوا بها حتى اذا جاوك يجادلونك يقول الذين
كفروا ان هذا الا اساطير الاولين وهم ينهون عنه وينءون
عنه وان يهلكون الا انفسهم وما يشعرون ولو ترى اذ وقفوا
على النار فقالوا يليتنا نرد ولا نكذب بايت ربنا ونكون من المو
منين بل بدا لهم ما كانوا يخفون من قبل ولو ردوا لعادوا لما
نهوا عنه وانهم لكذبون وقالوا ان هي الا حياتنا الدنيا
وما نحن بمبعوثين ولو ترى اذ وقفوا على ربهم قال اليس هذا بالحق
قالوا بلى وربنا قال فذوقوا العذاب بما كنتم تكفرون قد
خسر الذين كذبوا بلقاء الله حتى اذا جاءتهم الساعة بغتة قالوا
يحسرتنا على ما فرطنا فيها وهم يحملون اوزارهم على ظهور
هم الا ساء ما يزرون ۝ وما الحيوة الدنيا الا لعب ولهو وللدار
الاخرة خير للذين يتقون افلا تعقلون قد نعلم انه ليحزنك
الذي يقولون فانهم لا يكذبونك ولكن الظلمين بايت
الله يجحدون ولقد كذبت رسل من قبلك فصبروا على ما كذبوا
واوذوا حتى اتيهم نصرنا ولا مبدل لكلمت الله ولقد جاءك
من نبإى المرسلين وان كان كبر عليك اعراضهم فان استطعت
ان تبتغي نفقا في الارض او سلما في السماء فتاتيهم باية ولو شاء

5^m^ cap.

الله لجمعهم على الهدى فلا تكونن من الجاهلين ۝ انما يستجيب

الذين يسمعون والموتى يبعثهم الله ثم اليه يرجعون ۝ وقالوا لولا

نزل عليه اية من ربه ۝ قل ان الله قادر على ان ينزل اية ۝ ولكن اكثر

هم لا يعلمون ۝ وما من دابة في الارض ولا طائر يطير بجناحيه الا امم

امثالكم ما فرطنا في الكتاب من شيء ثم الى ربهم يحشرون ۝ والذ

ين كذبوا باياتنا صم وبكم في الظلمات من يشإ الله يضلله ۝

ومن يشأ يجعله على صراط مستقيم ۝ قل ارايتكم ان اتاكم

عذاب الله او اتتكم الساعة اغير الله تدعون ان كنتم صاد

قين ۝ بل اياه تدعون فيكشف ما تدعون اليه ان شاء وتنسون

ما تشركون ۝ ولقد ارسلنا الى امم من قبلك فاخذناهم بالباساء

والضراء لعلهم يتضرعون ۝ فلولا اذ جاءهم باسنا تضرعوا ۝

ولكن قست قلوبهم وزين لهم الشيطان ما كانوا يعملون ۝

فلما نسوا ما ذكروا به فتحنا عليهم ابواب كل شيء حتى اذا

فرحوا بما اوتوا اخذناهم بغتة فاذا هم مبلسون ۝ فقطع

دابر القوم الذين ظلموا ۝ والحمد لله رب العالمين ۝ قل ارايتم

ان اخذ الله سمعكم وابصاركم وختم على قلوبكم

من اله غير الله ياتيكم به ۝ انظر كيف نصرف الايات

ثم هم يصدفون ۝ قل ارايتكم ان اتاكم عذاب

الله بغتة او جهرة هل يهلك الا القوم الظالمون ۝ وما

وما نرسل المرسلين الا مبشرين ومنذرين فمن امن واصلح فلا خوف

عليهم ولا هم يحزنون والذين كذبوا بايتنا يمسهم العذاب

los lugares delas provisiones

بما كانوا يفسقون قل لا اقول لكم عندي خزاين الله ولا اعلم الغيب

ولا اقول لكم اني ملك ان اتبع الا ما يوحى الي قل هل يستوي الاعمى

والبصير افلا تتفكرون وانذر به الذين يخافون ان يحشروا الى

ربهم ليس لهم من دونه ولي ولا شفيع لعلهم يتقون ولا تطرد

الذين يدعون ربهم بالغدوة والعشي يريدون وجهه ما عليك

من حسابهم من شيء وما من حسابك عليهم من شيء فتطرد

quemos provado

هم فتكون من الظالمين ۝ وكذلك فتنا بعضهم ببعض

ليقولوا اهؤلاء من الله عليهم من بيننا اليس الله باعلم بالشاكر

ين واذا جاءك الذين يومنون بايتنا فقل سلام عليكم كتب

ربكم على نفسه الرحمة انه من عمل منكم سوءا بجهالة ثم تاب

declararemos

من بعده واصلح فانه غفور رحيم وكذلك نفصل الايت

soy iudado — de los malos — se declara

ولتستبين سبيل المجرمين قل اني نهيت ان اعبد الذين

تدعون من دون الله قل لا اتبع اهواءكم قد ضللت اذا وما

declarano

انا من المهتدين قل اني على بينة من ربي وكذبتم به ما عندي

departidor

ما تستعجلون به ان الحكم الا لله يقص الحق وهو خير الفاصلين

fuera jusgado

قل لو ان عندي ما تستعجلون به لقضي الامر بيني وبينكم

والله اعلم بالظالمين ۝ وعنده مفاتح الغيب لا يعلمها

in' S cap.

الا هو ويعلم ما في البر والبحر وما تسقط من ورقة الا يعلمها
ولا حبة في ظلمت الارض ولا رطب ولا يابس الا في كتب مبين
وهو الذي يتوفىكم باليل ويعلم ما جرحتم بالنهار ثم يبعثكم
فيه ليقضى اجل مسمى ثم اليه مرجعكم ثم ينبئكم بما
كنتم تعملون وهو القاهر فوق عباده ويرسل عليكم حفظة
حتى اذا جاء احدكم الموت توفته رسلنا وهم لا يفرطون ٥ ثم
ردوا الى الله مولىهم الحق الا له الحكم وهو اسرع الحسبين
قل من ينجيكم من ظلمت البر والبحر تدعونه تضرعا وخفية
لئن انجيتنا من هذه لنكونن من الشكرين قل الله ينجيكم
منها ومن كل كرب ثم انتم تشركون قل هو القادر على ان يبعث
عليكم عذابا من فوقكم او من تحت ارجلكم او يلبسكم
شيعا ويذيق بعضكم باس بعض انظر كيف نصرف
الايت لعلهم يفقهون وكذب به قومك وهو الحق قل
لست عليكم بوكيل لكل نبا مستقر وسوف تعلمون و
اذا رايت الذين يخوضون في ايتنا فاعرض عنهم حتى
يخوضوا في حديث غيره واما ينسينك الشيطن فلا
تقعد بعد الذكرى مع القوم الظلمين وما على الذين يتقون من
حسابهم من شيء ولكن ذكرى لعلهم يتقون وذر
الذين اتخذوا دينهم لعبا ولهوا وغرتهم الحيوة الدنيا وذكر

بهان تبسل نفس بما كسبت : ليس لها من دون الله ولي ولا شفيع : وان
تعدل كل عدل لا يوخذ منها : اولئك الذين ابسلوا بما كسبوا : لهم
شراب من حميم وعذاب اليم بما كانوا يكفرون : قل اندعوا من
دون الله ما لا ينفعنا ولا يضرنا ونرد على اعقابنا بعد اذ هدينا الله
كالذي استهوته الشياطين في الارض حيران له اصحب يدعونه
الى الهدى ايتنا : قل ان هدى الله هو الهدى : وامرنا لنسلم لرب العلمين
وان اقيموا الصلوة واتقوه وهو الذي اليه تحشرون : وهو الذي
خلق السموت والارض بالحق ويوم يقول كن فيكون : قوله
الحق وله الملك يوم ينفخ في الصور علم الغيب والشهدة
وهو الحكيم الخبير : واذ قال ابرهيم لابيه ازر اتتخذ اصناما الهة
اني اريك وقومك في ضلل مبين : وكذلك نري ابرهيم ملكوت
السموت والارض وليكون من الموقنين : فلما جن عليه الليل را كو
كبا قال هذا ربي : فلما افل قال لا احب الافلين : فلما را القمر با
زغا قال هذا ربي فلما افل قال لئن لم يهدني ربي لاكونن من
القوم الضالين : فلما را الشمس بازغة قال هذا ربي هذا اكبر
فلما افلت قال يقوم اني بريء مما تشركون : اني وجهت وجهي
للذي فطر السموت والارض حنيفا وما انا من المشر
كين : وحاجه قومه قال اتحجوني في الله وقد هدين
ولا اخاف ما تشركون به الا ان يشا ربي شيا وسع ربي كل

Ilo maymmi mendaunn de abraam

شيء علما افلا تتذكرون وكيف اخاف ما اشركتم ولا تخا
فون انكم اشركتم بالله ما لم ينزل به عليكم سلطنا
فاي الفريقين احق بالامن ان كنتم تعلمون الذين امنوا ولم
يلبسوا ايمنهم بظلم اولئك لهم الامن وهم مهتدون وتلك
حجتنا اتينها ابراهيم على قومه نرفع درجت من نشا ان ربك
حكيم عليم ووهبنا له اسحق ويعقوب كلا هدينا ونوحا
هدينا من قبل ومن ذريته داود وسليمن وايوب ويوسف ومو
سى وهرون وكذلك نجزي المحسنين وزكريا ويحيى وعيسى
والياس كل من الصلحين واسمعيل واليسع ويونس ولوطا
وكلا فضلنا على العلمين ومن ابائهم وذريتهم واخونهم وا
جتبينهم وهدينهم الى صرط مستقيم ذلك هدى الله
يهدي به من يشا من عباده ولو اشركوا لحبط عنهم ما كا
نوا يعملون اولئك الذين اتينهم الكتب والحكم والنبوة
فان يكفر بها هؤلا فقد وكلنا بها قوما ليسوا بها بكفرين اولئك
اولئك الذين هدى الله فبهدىهم اقتده قل لا اسئلكم عليه
اجرا ان هو الا ذكرى للعلمين وما قدروا الله حق قدره اذ قا
لوا ما انزل الله على بشر من شيء قل من انزل الكتب الذي جا به
موسى نورا وهدى للناس تجعلونه قراطيس تبدونها وتخفون كثيرا
وعلمتم ما لم تعلموا انتم ولا اباؤكم قل الله ثم ذرهم في خوضهم

Inter istos quos sanctos nominat ponit Ismael

يلعبون ۞ وهذا كتب انزلنه مبرك مصدق الذي بين يديه

ولتنذر ام القرى ومن حولها ۞ والذين يومنون بالاخرة يومنون به وهم

على صلاتهم يحافظون ۝ ومن اظلم ممن افترى على الله كذبا

او قال اوحي الي ولم يوح اليه شيء ومن قال سانزل مثل ما انزل الله ۞ ولو

ترى اذ الظلمون في غمرت الموت والملئكة باسطوا ايديهم اخر

جوا انفسكم اليوم تجزون عذاب الهون بما كنتم تقولون على الله

غير الحق وكنتم عن ايته تستكبرون ۞ ولقد جئتمونا فردى كما

خلقنكم اول مرة ۞ وتركتم ما خولنكم وراء ظهوركم وما

نرى معكم شفعاءكم الذين زعمتم انهم فيكم شركوا ۞ لقد

تقطع بينكم وضل عنكم ما كنتم تزعمون ۝ ان الله فالق

الحب والنوى يخرج الحي من الميت ومخرج الميت من الحي ۞ ذلكم الله

فاني تؤفكون ۞ فالق الاصباح وجعل اليل سكنا والشمس والقمر

حسبانا ۞ ذلك تقدير العزيز العليم ۞ وهو الذي جعل لكم النجوم

لتهتدوا بها في ظلمت البر والبحر ۞ قد فصلنا الايت لقوم

يعلمون ۞ وهو الذي انشاكم من نفس وحدة فمستقر ومستودع ۞

قد فصلنا الايت لقوم يفقهون ۝ وهو الذي انزل من السماء ماء

فاخرجنا به نبات كل شيء فاخرجنا منه خضرا ۞ نخرج منه

حبا متراكبا ومن النخل من طلعها قنوان دانية وجنت من اعناب

والزيتون والرمان مشتبها وغير متشبه ۞ انظروا الى ثمره اذا اثمر

5 cap.

وينعه إن في ذلكم لآيات لقوم يومنون وجعلوا لله شركاء الجن
وخلقهم وخرقوا له بنين وبنات بغير علم سبحانه وتعالى عما يصفون
بديع السموات والارض انى يكون له ولد ولم تكن له صاحبة
وخلق كل شيء وهو بكل شيء عليم ذلكم الله ربكم
لا اله الا هو خلق كل شيء فاعبدوه وهو على كل شيء وكيل
لا تدركه الابصار وهو يدرك الابصار وهو اللطيف الخبير
قد جاءكم بصائر من ربكم فمن ابصر فلنفسه ومن عمي فعليها
وما انا عليكم بحفيظ وكذلك نصرف الآيات وليقولوا
درست ولنبينه لقوم يعلمون اتبع ما اوحي اليك من ربك
لا اله الا هو واعرض عن المشركين ولو شاء الله ما اشركوا
وما جعلناك عليهم حفيظا وما انت عليهم بوكيل ولا تسبوا
الذين يدعون من دون الله فيسبوا الله عدوا بغير علم كذلك
زينا لكل امة عملهم ثم الى ربهم مرجعهم فينبئهم بما
كانوا يعملون واقسموا بالله جهد ايمانهم لئن جاءتهم آية
ليومنن بها قل انما الآيات عند الله وما يشعركم انها اذا جاءت
لا يومنون ونقلب افئدتهم وابصارهم كما لم يومنوا به اول مرة
ونذرهم في طغيانهم يعمهون ولو اننا نزلنا اليهم الملائكة
وكلمهم الموتى وحشرنا عليهم كل شيء قبلا ما كانوا ليومنوا الا
ان يشاء الله ولكن اكثرهم يجهلون وكذلك جعلنا لكل نبي

dicit deum no habere filium ÷ ÷

Ex isto passu patet quod sunna quod mahometus no fecerit miracula

عدوا شيطين الانس والجن يوحي بعضهم الى بعض زخرف
القول غرورا ولو شاء ربك ما فعلوه فذرهم وما يفترون ؞ ولتصغى
اليه افدة الذين لا يومنون بالاخرة وليرضوه وليقترفوا ما
هم مقترفون ؞ افغير الله ابتغي حكما وهو الذي انزل اليكم
الكتب مفصلا ؞ والذين اتينهم الكتب يعلمون انه منزل من
ربك بالحق ؞ فلا تكونن من الممترين ؞ وتمت كلمت ربك
صدقا وعدلا لا مبدل لكلمته ؞ وهو السميع العليم ؞ وان تطع
اكثر من في الارض يضلوك عن سبيل الله ان يتبعون الا الظن ؞
وان هم الا يخرصون ؞ ان ربك هو اعلم من يضل عن سبيله وهو اعلم
بالمهتدين ؞ فكلوا مما ذكر اسم الله عليه ان كنتم بايته
مومنين ؞ وما لكم الا تاكلوا مما ذكر اسم الله عليه وقد فصل
لكم ما حرم عليكم الا ما اضطررتم اليه ؞ وان كثيرا ليضلون
باهوايهم بغير علم ؞ ان ربك هو اعلم بالمعتدين ؞ وذروا ظاهر
الاثم وباطنه ؞ ان الذين يكسبون الاثم سيجزون بما كانوا
يقترفون ؞ ولا تاكلوا مما لم يذكر اسم الله عليه وانه لفسق
وان الشيطين ليوحون الى اوليائهم ليجادلوكم وان اطعتموهم
انكم لمشركون ؞ او من كان ميتا فاحيينه وجعلنا له نورا يمشي
به في الناس كمن مثله في الظلمت ليس بخارج منها ؞ كذلك زين
للكفرين ما كانوا يعملون ؞ وكذلك جعلنا في كل قرية

أكابر مجرميها ليمكروا فيها وما يمكرون إلا بأنفسهم
وما يشعرون ۝ وإذا جاءتهم آية قالوا لن نؤمن حتى نؤ
تى مثل ما أوتي رسل الله الله أعلم حيث يجعل رسالته
سيصيب الذين أجرموا صغار عند الله وعذاب شديد
بما كانوا يمكرون فمن يرد الله أن يهديه يشرح صدره
للإسلام ومن يرد أن يضله يجعل صدره ضيقا
حرجا كأنما يصعد في السماء كذلك يجعل الله

sobira forçosamente

الرجس على الذين لا يؤمنون وهذا صراط ربك
مستقيما قد فصلنا الآيات لقوم يذكرون ۝
لهم دار السلام عند ربهم وهو وليهم بما كانوا يعملون
ويوم يحشرهم جميعا يا معشر الجن قد استكثرتم
من الإنس وقال أولياؤهم من الإنس ربنا استمتع بعضنا
ببعض وبلغنا أجلنا الذي أجلت لنا قال النار مثواكم
خالدين فيها إلا ما شاء الله إن ربك حكيم عليم وكذلك
نولي بعض الظالمين بعضا بما كانوا يكسبون ۝
يا معشر الجن والإنس ألم يأتكم رسل منكم يقصون
عليكم آياتي وينذرونكم لقاء يومكم هذا قالوا
شهدنا على أنفسنا وغرتهم الحياة الدنيا وشهدوا على
أنفسهم أنهم كانوا كافرين ذلك أن لم يكن ربك

مهلك القرى بظلم وأهلها غافلون ولكل درجت مما
عملوا وما ربك بغافل عما يعملون وربك الغني ذو الرحمة
إن يشأ يذهبكم ويستخلف من بعدكم ما يشاء كما
أنشأكم من ذرية قوم آخرين إنما توعدون لآت وما
أنتم بمعجزين قل يقوم اعملوا على مكانتكم إني عامل
فسوف تعلمون من تكون له عاقبة الدار إنه لا يفلح الظالمون
وجعلوا لله مما ذرأ من الحرث والأنعام نصيبا فقالوا هذا
لله بزعمهم وهذا لشركائنا فما كان لشركائهم فلا
يصل إلى الله وما كان لله فهو يصل إلى شركائهم ساء
ما يحكمون وكذلك زين لكثير من المشركين
قتل أولادهم شركاؤهم ليردوهم وليلبسوا عليهم دينهم
ولو شاء الله ما فعلوه فذرهم وما يفترون وقالوا هذه أنعام
وحرث حجر لا يطعمها إلا من نشاء بزعمهم وأنعام حرمت
ظهورها وأنعام لا يذكرون اسم الله عليها افتراء عليه
سيجزيهم بما كانوا يفترون وقالوا ما في بطون
هذه الأنعام خالصة لذكورنا ومحرم على أزواجنا وإن يكن
ميتة فهم فيه شركاء سيجزيهم وصفهم إنه حكيم
عليم قد خسر الذين قتلوا أولادهم سفها بغير علم وحرموا
ما رزقهم الله افتراء على الله قد ضلوا وما كانوا مهتدين

وهو الذي انشا جنت معروشت وغير معروشت والنخل
والزرع مختلفا اكله والزيتون والرمان متشبها وغير متشبه
كلوا من ثمره اذا اثمر واتوا حقه يوم حصاده ولا تسرفوا
انه لا يحب المسرفين ومن الانعم حمولة وفرشا كلوا مما
رزقكم الله ولا تتبعوا خطوت الشيطن انه لكم
عدو مبين ۝ ثمنية ازوج من الضان اثنين ومن المعز اثنين
قل الذكرين حرم ام الانثيين اما اشتملت عليه ارحم الانثيين
نبوني بعلم ان كنتم صدقين ومن الابل اثنين ومن
البقر اثنين قل الذكرين حرم ام الانثيين اما اشتملت عليه
ارحم الانثيين ام كنتم شهداء اذ وصكم الله بهذا
فمن اظلم ممن افترى على الله الكذب ليضل الناس بغير
علم ان الله لا يهدي القوم الظلمين ۝ قل لا اجد في ما
اوحي الي محرما على طاعم يطعمه الا ان يكون ميتة او دما
مسفوحا او لحم خنزير فانه رجس او فسقا اهل لغير الله به
فمن اضطر غير باغ ولا عاد فان الله غفور رحيم وعلى
الذين هادوا حرمنا كل ذي ظفر ومن البقر والغنم حرمنا
عليهم شحومهما الا ما حملت ظهورهما او الحوايا او ما اختلط
بعظم ذلك جزينهم ببغيهم وانا لصدقون ۝ فان
كذبوك فقل ربكم ذو رحمة وسعة ولا يرد باسه عن القوم

p libri

المجرمين ؞ سيقول الذين اشركوا لو شاء الله ما اشركنا
ولا اباونا ولا حرمنا من شيء ؞ كذلك كذب الذين
من قبلهم حتى ذاقوا باسنا ؞ قل هل عندكم من علم فتخر
جوه لنا ان تتبعون الا الظن وان انتم الا تخرصون ؞ قل
فلله الحجة البلغة فلو شاء لهديكم اجمعين ؞ قل هلم
شهداءكم الذين يشهدون ان الله حرم هذا فان شهدوا
فلا تشهد معهم ولا تتبع اهواء الذين كذبوا بايتنا
والذين لا يومنون بالاخرة وهم بربهم يعدلون ۝ قل تعالوا
اتل ما حرم ربكم عليكم الا تشركوا به شيا وبالولد
ين احسنا ولا تقتلوا اولدكم من املق نحن نرزقكم
واياهم ؞ ولا تقربوا الفواحش ما ظهر منها وما بطن ؞
ولا تقتلوا النفس التي حرم الله الا بالحق ؞ ذلكم وصكم
به لعلكم تعقلون ؞ ولا تقربوا مال اليتيم الا بالتي هي
احسن حتى يبلغ اشده واوفوا الكيل والميزان بالقسط
لا نكلف نفسا الا وسعها ؞ واذا قلتم فاعدلوا ولو كان
ذا قربى وبعهد الله اوفوا ؞ ذلكم وصكم به
لعلكم تذكرون ۝ وان هذا صرطي مستقيما
فاتبعوه ولا تتبعوا السبل فتفرق بكم عن سبيله ؞ ذلكم
وصكم به لعلكم تتقون ؞ ثم اتينا موسى الكتب

تماما على الذي احسن وتفصيلا لكل شيء وهدى ورحمة
لعلهم بلقاء ربهم يومنون وهذا كتب انزلنه مبرك فا
تبعوه واتقوا لعلكم ترحمون ان تقولوا انما انزل الكتب
على طائفتين من قبلنا وان كنا عن دراستهم لغفلين او
تقولوا لو انا انزل علينا الكتب لكنا اهدى منهم فقد جاءكم
بينة من ربكم وهدى ورحمة فمن اظلم ممن كذب با
يت الله وصدف عنها سنجزي الذين يصدفون عن ايتنا
سوء العذاب بما كانوا يصدفون (5) هل ينظرون الا ان
تاتيهم الملئكة او ياتي ربك او ياتي بعض ايت ربك
يوم ياتي بعض ايت ربك لا ينفع نفسا ايمنها لم تكن
امنت من قبل او كسبت في ايمنها خيرا قل انتظروا انا
منتظرون ان الذين فرقوا دينهم وكانوا شيعا لست منهم
في شيء انما امرهم الى الله ثم ينبئهم بما كانوا يفعلون من
جاء بالحسنة فله عشر امثالها ومن جاء بالسيئة فلا يجزى الا
مثلها وهم لا يظلمون قل انني هدىني ربي الى صرط مستقيم
دينا قيما ملة ابرهيم حنيفا وما كان من المشركين (6) قل ان
صلاتي ونسكي ومحياي ومماتي لله رب العلمين لا شريك له
وبذلك امرت وانا اول المسلمين قل اغير الله ابغي ربا وهو رب
كل شيء ولا تكسب كل نفس الا عليها ولا تزر وازرة وزر اخرى

p^m a. p^a 2^a li

ثم الى ربكم مرجعكم فينبئكم بما كنتم فيه تختلفون

وهو الذي جعلكم خلائف الارض ورفع بعضكم فوق

بعض درجت ليبلوكم في ما ءاتيكم ان ربك سريع

العقاب وانه لغفور رحيم

الاعراف مايتن وست ايات

بسم الله الرحمن الرحيم

المص كتب انزل اليك فلا يكن في صدرك

حرج منه لتنذر به وذكرى للمومنين اتبعوا ما انزل اليكم

من ربكم ولا تتبعوا من دونه اوليا قليلا ما تذكرون وكم

من قرية اهلكنها فجاءها باسنا بيتا او هم قايلون فما

كان دعويهم اذ جاءهم باسنا الا ان قالوا انا كنا ظلمين

فلنسلن الذين ارسل اليهم ولنسلن المرسلين فلنقصن

عليهم بعلم وما كنا غايبين والوزن يومئذ الحق فمن

ثقلت موزينه فاولئك هم المفلحون ومن خفت موزينه فاولئك

الذين خسروا انفسهم بما كانوا بايتنا يظلمون ولقد

مكنكم في الارض وجعلنا لكم فيها معيش قليلا ما

تشكرون ه ولقد خلقنكم ثم صورنكم ثم قلنا للملئكة

اسجدوا لادم فسجدوا الا ابليس لم يكن من السجدين قال

ما منعك الا تسجد اذ امرتك قال انا خير منه خلقتني من نار

وخلقته من طين قال فاهبط منها فما يكون لك ان تتكبر

Marginal and interlinear notes:

vnos despues de otros

araf / purgatorio

cap. 7 / p^a 2^a li

o dormimus — desesprada — auisaremos — demadaremos — estaueremo — aquel dia — balança — las pesas — pesaramos — anpdut — abqinxq seu — auemos dado vidas — auemos formas — trampedido

dixit deum precepisse angelis vt se Ade subyceret

p m ra z li

فيها فاخرج انك من الصاغرين قال انظرني الى يوم يبعثون
قال انك من المنظرين قال فبما اغويتني لاقعدن لهم صراطك
المستقيم ثم لآتينهم من بين ايديهم ومن خلفهم وعن ايمانهم
وعن شمائلهم ولا تجد اكثرهم شاكرين قال اخرج منها مذءوما
مدحورا لمن تبعك منهم لاملأن جهنم منكم اجمعين ويا

Mendanum de adam

ادم اسكن انت وزوجك الجنة فكلا من حيث شئتما ولا تقربا
هذه الشجرة فتكونا من الظالمين فوسوس لهما الشيطان ليبدي

Serete locumg e eis cos denpriendo

لهما ما وري عنهما من سوءاتهما وقال ما نهاكما ربكما عن
هذه الشجرة الا ان تكونا ملكين او تكونا من الخالدين وقاسمهما
اني لكما لمن الناصحين فدلاهما بغرور فلما ذاقا الشجرة بدت
لهما سوءاتهما وطفقا يخصفان عليهما من ورق الجنة وناداهما
ربهما الم انهكما عن تلكما الشجرة واقل لكما ان الشيطان
لكما عدو مبين قالا ربنا ظلمنا انفسنا وان لم تغفر لنا
وترحمنا لنكونن من الخاسرين قال اهبطوا بعضكم
لبعض عدو ولكم في الارض مستقر ومتاع الى حين قال
فيها تحيون وفيها تموتون ومنها تخرجون يا بني ادم قد
انزلنا عليكم لباسا يواري سوءاتكم وريشا ولباس
التقوى ذلك خير ذلك من ايات الله لعلهم يذكرون
يا بني ادم لا يفتننكم الشيطان كما اخرج ابويكم

من الجنة ينزع عنهما لباسهما ليريهما سوءاتهما انه يريكم
هو وقبيله من حيث لا ترونهم انا جعلنا الشياطين أولياء للذين
لا يؤمنون ۝ وإذا فعلوا فاحشة قالوا وجدنا عليها آباءنا والله أمر
نا بها قل إن الله لا يأمر بالفحشاء أتقولون على الله ما لا تعلمون
قل أمر ربي بالقسط وأقيموا وجوهكم عند كل مسجد وادع
وه مخلصين له الدين كما بدأكم تعودون فريقا هدى
وفريقا حق عليهم الضلالة إنهم اتخذوا الشياطين أولياء
من دون الله ويحسبون أنهم مهتدون يا بني آدم خذوا زينتكم
عند كل مسجد وكلوا واشربوا ولا تسرفوا إنه لا يحب المسرفين
۝ قل من حرم زينة الله التي أخرج لعباده والطيبات من الرزق
قل هي للذين آمنوا في الحياة الدنيا خالصة يوم القيامة كذلك
نفصل الآيات لقوم يعلمون قل إنما حرم ربي الفواحش ما
ظهر منها وما بطن والإثم والبغي بغير الحق وأن تشركوا
بالله ما لم ينزل به سلطانا وأن تقولوا على الله ما لا تعلمون و
لكل أمة أجل فإذا جاء أجلهم لا يستأخرون ساعة ولا يستقد
مون يا بني آدم إما يأتينكم رسل منكم يقصون عليكم
آياتي فمن اتقى وأصلح فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون ۝ والذ
ين كذبوا بآياتنا واستكبروا عنها أولئك أصحاب
النار هم فيها خالدون فمن أظلم ممن افترى على الله كذبا

pm cap. 2

أو كذب بآياته أولئك ينالهم نصيبهم من الكتاب حتى إذا جاء
تهم رسلنا يتوفونهم قالوا أين ما كنتم تدعون من دون الله
قالوا ضلوا عنا وشهدوا على أنفسهم أنهم كانوا كافرين قال
ادخلوا في أمم قد خلت من قبلكم من الجن والإنس في النار كلما
دخلت أمة لعنت أختها حتى إذا اداركوا فيها جميعا قالت
أخراهم لأولاهم ربنا هؤلاء أضلونا فآتهم عذابا ضعفا من
النار قال لكل ضعف ولكن لا تعلمون وقالت أولاهم
لأخراهم فما كان لكم علينا من فضل فذوقوا العذاب بما
كنتم تكسبون إن الذين كذبوا بآياتنا واستكبروا عنها
لا تفتح لهم أبواب السماء ولا يدخلون الجنة حتى يلج الجمل في سم
الخياط وكذلك نجزي المجرمين لهم من جهنم مهاد ومن
فوقهم غواش وكذلك نجزي الظالمين والذين آمنوا وعملوا
الصالحات لا نكلف نفسا إلا وسعها أولئك أصحاب الجنة
هم فيها خالدون ٥ ونزعنا ما في صدورهم من غل تجري من تحتهم
الأنهار وقالوا الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لو
لا أن هدانا الله لقد جاءت رسل ربنا بالحق ونودوا أن تلكم
الجنة أورثتموها بما كنتم تعملون ونادى أصحاب الجنة
أصحاب النار أن قد وجدنا ما وعدنا ربنا حقا فهل وجدتم ما
وعد ربكم حقا قالوا نعم فأذن مؤذن بينهم أن لعنة

ultima pme

quasi dicat nunq ingredientur

الله على الظلمين الذين يصدون عن سبيل الله ويبغونها

عوجا وهم بالاخرة كفرون وبينهما حجاب وعلى الاعراف

رجال يعرفون كلا بسيمهم ونادوا اصحب الجنة ان سلم

عليكم لم يدخلوها وهم يطمعون ۝ واذا صرفت ابصر

هم تلقا اصحب النار قالوا ربنا لا تجعلنا مع القوم الظلمين و

نادى اصحب الاعراف رجالا يعرفونهم بسيمهم قالوا ما اغنى

عنكم جمعكم وما كنتم تستكبرون اهولاء الذين

اقسمتم لا ينالهم الله برحمة ادخلوا الجنة لا خوف عليكم ولا

انتم تحزنون ونادى اصحب النار اصحب الجنة ان افيضوا علينا

من الما او مما رزقكم الله قالوا ان الله حرمهما على الكفرين الذ

ين اتخذوا دينهم لهوا ولعبا وغرتهم الحيوة الدنيا فاليوم ننسىهم

كما نسوا لقا يومهم هذا وما كانوا بايتنا يجحدون ولقد

جئنهم بكتب فصلنه على علم هدى ورحمة لقوم يومنون

هل ينظرون الا تاويله يوم ياتي تاويله يقول الذين نسوه

من قبل قد جات رسل ربنا بالحق فهل لنا من شفعا فيشفعوا لنا

او نرد فنعمل غير الذي كنا نعمل قد خسروا انفسهم وضل

عنهم ما كانوا يفترون ۝ ان ربكم الله الذي خلق السموت

والارض في ستة ايام ثم استوى على العرش يغشي اليل النهار

يطلبه حثيثا والشمس والقمر والنجوم مسخرت بامره الا له

الخلق والامر تبرك الله رب العلمين ادعوا ربكم تضرعا و
خفية انه لا يحب المعتدين ولا تفسدوا في الارض بعد اصلحها
وادعوه خوفا وطمعا ان رحمت الله قريب من المحسنين وهو الذي
يرسل الريح بشرا بين يدي رحمته حتى اذا اقلت سحابا ثقالا سقنه
لبلد ميت فانزلنا به الما فاخرجنا به من كل الثمرت كذلك
نخرج الموتى لعلكم تذكرون والبلد الطيب يخرج نباته
باذن ربه والذي خبث لا يخرج الا نكدا كذلك نصرف
الايت لقوم يشكرون لقد ارسلنا نوحا الى قومه فقال يقوم اعبدوا
الله ما لكم من اله غيره اني اخاف عليكم عذاب يوم عظيم قال
الملا من قومه انا لنرك في ضلل مبين قال يقوم ليس بي ضللة
ولكني رسول من رب العلمين ابلغكم رسلت ربي وانصح لكم
واعلم من الله ما لا تعلمون او عجبتم ان جاكم ذكر من ربكم
على رجل منكم لينذركم ولتتقوا ولعلكم ترحمون فكذبوه
فانجينه والذين معه في الفلك واغرقنا الذين كذبوا بايتنا
انهم كانوا قوما عمين والى عاد اخاهم هودا قال يقوم اعبدوا
الله ما لكم من اله غيره افلا تتقون قال الملا الذين كفروا من
قومه انا لنرك في سفهة وانا لنظنك من الكذبين قال
يقوم ليس بي سفهة ولكني رسول من رب العلمين ابلغكم
رسلت ربي وانا لكم ناصح امين او عجبتم ان جاكم

los propha no nuemos in sacra scriptura

ذكر من ربكم على رجل منكم لينذركم ، واذكروا اذ جعلكم

ro. plimero — renos — seguidores

خلفاء من بعد قوم نوح وزادكم في الخلق بصطة ، فاذكروا

granas — dexaremos

الاء الله لعلكم تفلحون ، قالوا أجئتنا لنعبد الله وحده ونذر ما

nos aviesays — ralq — vemadnos

كان يعبد اباؤنا فاتنا بما تعدنا ان كنت من الصادقين ، قال

mal

قد وقع عليكم من ربكم رجس وغضب ، أتجادلونني في اسماء

raq

سميتموها انتم واباؤكم ما نزل الله بها من سلطان فانتظروا

اني معكم من المنتظرين ، فانجيناه والذين معه برحمة

vsqad oltimum

منا وقطعنا دابر الذين كذبوا باياتنا وما كانوا مومنين ، والى

ثمود اخاهم صالحا قال يا قوم اعبدوا الله ما لكم من اله غيره ،

قد جاءتكم بينة من ربكم ، هذه ناقة الله لكم اية فذروها

sto menolamm de ramella ÷

تاكل في ارض الله ، ولا تمسوها بسوء فياخذكم عذاب اليم ،

dious uidas — sequentes

واذكروا اذ جعلكم خلفاء من بعد عاد وبواكم في الارض

palanos — obrays — rasas — tierra llana

تتخذون من سهولها قصورا وتنحتون الجبال بيوتا ، فاذكروا

no destruyays — granas

الاء الله ولا تعثوا في الارض مفسدين ، قال الملا الذين استكبروا

los dexaxa — rodino

من قومه للذين استضعفوا لمن امن منهم اتعلمون ان صالحا مرسل

من ربه قالوا انا بما ارسل به مومنون ، قال الذين استكبروا انا بالذي

desobedeciero

امنتم به كافرون ، فعقروا الناقة وعتوا عن امر ربهم وقالوا

rogoxa — arrays

يا صالح ايتنا بما تعدنا ان كنت من المرسلين ، فاخذتهم الرجفة

y ze llegar — raudos

فاصبحوا في دارهم جاثمين ، فتولى عنهم وقال يا قوم لقد ابلغتكم

Cont^a peccatum pessimum omnis.

رسالة ربي ونصحت لكم ولكن لا تحبون النصحين و
لوطا اذ قال لقومه اتاتون الفحشة ما سبقكم بها من احد من
العلمين انكم لتاتون الرجال شهوة من دون النسا بل انتم قوم
مسرفون وما كان جواب قومه الا ان قالوا اخرجوهم من
قريتكم انهم اناس يتطهرون فانجينه واهله الا امراته
كانت من الغبرين وامطرنا عليهم مطرا فانظر
كيف كان عقبة المجرمين والى مدين اخاهم شعيبا قال يقوم
اعبدوا الله ما لكم من اله غيره قد جاتكم بينة من ربكم
فاوفوا الكيل والميزان ولا تبخسوا الناس اشياهم ولا تفسدوا
في الارض بعد اصلحها ذلكم خير لكم ان كنتم مومنين
ولا تقعدوا بكل صرط توعدون وتصدون عن سبيل
الله من امن به وتبغونها عوجا واذكروا اذ كنتم قليلا فكثر
كم وانظروا كيف كان عقبة المفسدين وان كان طا
يفة منكم امنوا بالذي ارسلت به وطايفة لم يومنوا فاصبروا
حتى يحكم الله بيننا وهو خير الحكمين قال الملا الذين
استكبروا من قومه لنخرجنك يشعيب والذين امنوا معك من
قريتنا او لتعودن في ملتنا قال اولو كنا كرهين قد افترينا
على الله كذبا ان عدنا في ملتكم بعد اذ نجينا الله منها وما
يكون لنا ان نعود فيها الا ان يشا الله ربنا وسع ربنا كل شي

حزب

Glosses: desenganyadores, desenganeys, sodomia, hazeys, deseo, respuesta, sobrado, apartia de nra platica, llouimos, delas viejas, medida, no psuhiqueys, peso, asenteys, amenazays, multiplicous, llauatamos, forçares, regla, bolueys, si boluemos, ensancho

pm rap 2' li

علما على الله توكلنا ربنا افتح بيننا وبين قومنا بالحق وانت
خير الفاتحين وقال الملأ الذين كفروا من قومه لئن اتبعتم شعيبا
انكم اذا لخاسرون فاخذتهم الرجفة فاصبحوا في دارهم جاثمين
الذين كذبوا شعيبا كأن لم يغنوا فيها الذين كذبوا شعيبا كا
نوا هم الخاسرين فتولى عنهم وقال يا قوم لقد ابلغتكم رسالات
ربي ونصحت لكم فكيف آسى على قوم كافرين (۝) وما ارسلنا
في قرية من نبي الا اخذنا اهلها بالباساء والضراء لعلهم يضرعون
ثم بدلنا مكان السيئة الحسنة حتى عفوا وقالوا قد مس آباءنا
الضراء والسراء فاخذناهم بغتة وهم لا يشعرون ولو ان اهل
القرى آمنوا واتقوا لفتحنا عليهم بركات من السماء والارض
ولكن كذبوا فاخذناهم بما كانوا يكسبون افأمن اهل
القرى ان ياتيهم باسنا بياتا وهم نائمون او امن اهل القرى ان يا
تيهم باسنا ضحى وهم يلعبون (۝) افامنوا مكر الله فلا يامن
مكر الله الا القوم الخاسرون اولم يهد للذين يرثون الارض من
بعد اهلها ان لو نشاء اصبناهم بذنوبهم ونطبع على قلوبهم
فهم لا يسمعون تلك القرى نقص عليك من انبائها ولقد
جاءتهم رسلهم بالبينات فما كانوا ليومنوا بما كذبوا من قبل
كذلك يطبع الله على قلوب الكافرين وما وجدنا لاكثر
هم من عهد وان وجدنا اكثرهم لفاسقين ثم بعثنا من بعدهم

mal enlos bienes / mal enlos cuerpos

موسى بآياتنا إلى فرعون وملئه فظلموا بها فانظر كيف كان
عاقبة المفسدين ۞ وقال موسى يا فرعون إني رسول من رب العالمين
حقيق على أن لا أقول على الله إلا الحق ۞ قد جئتكم ببينة من ربكم
فأرسل معي بني إسرائيل ۞ قال إن كنت جئت بآية فأت بها إن كنت
من الصادقين ۞ فألقى عصاه فإذا هي ثعبان مبين ۞ ونزع يده فإذا
هي بيضاء للناظرين ۞ قال الملأ من قوم فرعون إن هذا لساحر عليم ۞
يريد أن يخرجكم من أرضكم فماذا تأمرون ۞ قالوا أرجه
وأخاه وأرسل في المدائن حاشرين ۞ يأتوك بكل ساحر عليم ۞ قال
نعم ۞ وإنكم لمن المقربين ۞ قالوا يا موسى إما أن تلقي وإما أن نكون نحن
الملقين ۞ قال ألقوا فلما ألقوا سحروا أعين الناس واسترهبوهم وجاءو
بسحر عظيم ۝ وأوحينا إلى موسى أن ألق عصاك فإذا هي تلقف
ما يأفكون ۞ فوقع الحق وبطل ما كانوا يعملون ۞ فغلبوا هنالك
وانقلبوا صاغرين ۞ وألقي السحرة ساجدين ۞ قالوا آمنا برب العالمين رب
موسى وهارون ۞ قال فرعون آمنتم به قبل أن آذن لكم ۞ إن هذا لمكر
مكرتموه في المدينة لتخرجوا منها أهلها فسوف تعلمون ۞ لأ
قطعن أيديكم وأرجلكم من خلاف ثم لأصلبنكم أجمعين ۝ ۞
قالوا إنا إلى ربنا منقلبون ۞ وما تنقم منا إلا أن آمنا بآيات ربنا لما
جاءتنا ربنا أفرغ علينا صبرا وتوفنا مسلمين ۞ وقال الملأ من
قوم فرعون أتذر موسى وقومه ليفسدوا في الأرض ويذرك وآلهتك ۞

قال سنقتل ابناءهم ونستحيي نساءهم وانا فوقهم قاهرون قال موسى
لقومه استعينوا بالله واصبروا ان الارض لله يورثها من يشاء من عباده
والعاقبة للمتقين قالوا اوذينا من قبل ان تاتينا ومن بعد ما جئتنا
قال عسى ربكم ان يهلك عدوكم ويستخلفكم في الارض فينظر
كيف تعملون ولقد اخذنا ال فرعون بالسنين ونقص من الثمرات
لعلهم يذكرون فاذا جاءتهم الحسنة قالوا لنا هذه وان تصبهم سيئة
يطيروا بموسى ومن معه الا انما طائرهم عند الله ولكن اكثرهم لا
يعلمون وقالوا مهما تاتنا به من اية لتسحرنا بها فما نحن لك بمو
منين فارسلنا عليهم الطوفان والجراد والقمل والضفادع والدم ايات
مفصلات فاستكبروا وكانوا قوما مجرمين ولما وقع عليهم الرجز
قالوا يا موسى ادع لنا ربك بما عهد عندك لئن كشفت عنا الرجز
لنومنن لك ولنرسلن معك بني اسرائيل فلما كشفنا عنهم الرجز
الى اجل هم بالغوه اذا هم ينكثون فانتقمنا منهم فاغرقناهم في اليم
بانهم كذبوا باياتنا وكانوا عنها غافلين واورثنا القوم الذين
كانوا يستضعفون مشارق الارض ومغاربها التي باركنا فيها
وتمت كلمت ربك الحسنى على بني اسرائيل بما صبروا ودمرنا
ما كان يصنع فرعون وقومه وما كانوا يعرشون وجاوزنا ببني
اسرائيل البحر فاتوا على قوم يعكفون على اصنام لهم قالوا يا موسى
اجعل لنا الاها كما لهم الهة قال انكم قوم تجهلون ان هؤلاء متبر

b rap. z h

ما هم فيه وبطل ما كانوا يعملون. قال أغير الله أبغيكم إلها
وهو فضلكم على العلمين. وإذ أنجينكم من آل فرعون يسومونكم
سوء العذاب يقتلون أبناءكم ويستحيون نساءكم. وفي ذلكم
بلاء من ربكم عظيم ۝ ووعدنا موسى ثلثين ليلة وأتممنها
بعشر فتم ميقت ربه أربعين ليلة. وقال موسى لأخيه هرون اخلفني
في قومي وأصلح ولا تتبع سبيل المفسدين. ولما جاء موسى لميقتنا
وكلمه ربه قال رب أرني أنظر إليك. قال لن تريني ولكن انظر
إلى الجبل فإن استقر مكانه فسوف تريني. فلما تجلى ربه للجبل جعله
دكا وخر موسى صعقا. فلما أفاق قال سبحنك تبت إليك وأنا
أول المومنين. ۝ قال يموسى إني اصطفيتك على الناس
برسلتي وبكلمي فخذ ما آتيتك وكن من الشكرين. وكتبنا
له في الألواح من كل شيء موعظة وتفصيلا لكل شيء
فخذها بقوة وأمر قومك يأخذوا بأحسنها. ساوريكم دار
الفسقين. سأصرف عن آيتي الذين يتكبرون في الأرض
بغير الحق. وإن يروا كل آية لا يومنوا بها. وإن يروا سبيل الرشد لا
يتخذوه سبيلا وإن يروا سبيل الغي يتخذوه سبيلا. ذلك بأنهم
كذبوا بآيتنا وكانوا عنها غفلين. والذين كذبوا بآيتنا
ولقاء الآخرة حبطت أعملهم. هل يجزون إلا ما كانوا يعملون
واتخذ قوم موسى من بعده من حليهم عجلا جسدا له خوار. ألم يروا

Interlinear glosses: busrare · aze uos · fuera · ro(m)plimos las · q(ua)n(do) · seas enmi lugar · termino · ro(m)plio · aparano · si manicat insuo loco · confortatur · amortendo · rayo · esmenurat · repentome · te esrogido · declarano · amostrano · tablas · yous mostrare · vedare · bueno · malo · desfazense · topar · meguanse · corporal · bezerro · desus joyas

Marginal note: dicit glosa sup(er) hunc passu(m) deum dedisse moysi p(re)cepta et declaratione(m) omni(um) re(rum) s(ed) (con)fractis tabulis deus abs-tulit et elevavit ab illas illa(m) declaratione(m) et remanserunt moysi et judeis p(re)cepta s(ed) no(n) (con)verum nam p(ri)mis fractis dedit deus moysi to(tu)m illud quod in p(ri)mis dederat in se-cundis. s(cilicet) p(re)cepta deca(lo)gi Exo. 34. dixit dominus ad moyse(n) p(re)cide tibi duas tabulas lapideas instar p(ri)or(um) et scriba(m) sup(er) eas verba que habuit tabule quas fregisti Et deutero. X. scripsit in ta-bulis iuxta id quod p(ri)us scripserat verba decem q(ue) locu(tus) e(st) d(omin)us ad vos in monte de medio ignis. de p(ri)mis tabulis habet(ur) Exo. 32. de decem p(re)ceptis in forma Exo. 20. alia(m) (con)trarium dicunt q(uod) tabule erant ligneae s(ed) m(anifeste) ...

انه لا يكلمهم ولا يهديهم سبيلا اتخذوه وكانوا ظلمين

ولما سقط في ايديهم وراوا انهم قد ضلوا قالوا لئن لم يرحمنا ربنا

tste enujat

ويغفر لنا لنكونن من الخسرين ولما رجع موسى الى قومه غضبن اسفا

las tablas echo auen cuytat me aueys segundo

قال بئسما خلفتموني من بعدي اعجلتم امر ربكم والقى الالواح

cuydaro

واخذ براس اخيه يجره اليه قال ابن ام ان القوم استضعفوني وكادوا

no me afuenteys

يقتلونني فلا تشمت بي الاعداء ولا تجعلني مع القوم الظلمين قال

رب اغفر لي ولاخي وادخلنا في رحمتك وانت ارحم الرحمين ان الذين

Ira remarlega

اتخذوا العجل سينالهم غضب من ربهم وذلة في الحيوة الدنيا وكذلك

pecados

نجزي المفترين والذين عملوا السيات ثم تابوا من بعدها وامنوا

q(ue) se le la sanya

ان ربك من بعدها لغفور رحيم ولما سكت عن موسى الغضب اخذ

temen

الالواح وفي نسختها هدى ورحمة للذين هم لربهم يرهبون واختار

tribulano nro terme

موسى قومه سبعين رجلا لميقتنا فلما اخذتهم الرجفة قال رب

si q(ue)rias

لو شئت اهلكتهم من قبل واياي اتهلكنا بما فعل السفهاء منا

azes errar probano

ان هي الا فتنتك تضل بها من تشاء وتهدي من تشاء انت ولينا

فاغفر لنا وارحمنا وانت خير الغفرين واكتب لنا في هذه الدنيا

doyle tornamos

حسنة وفي الاخرة انا هدنا اليك قال عذابي اصيب به من

teman escriure don mes gran

اشاء ورحمتي وسعت كل شيء فساكتبها للذين يتقون

almoyna daran

ويوتون الزكوة والذين هم بايتنا يومنون الذين يتبعون الرسول

escrit troben

النبي الامي الذي يجدونه مكتوبا عندهم في التورية والانجيل

Illo quals precipit et seruit per the tectum et euangelia

يامرهم بالمعروف وينهاهم عن المنكر ويحل لهم الطيبت
ويحرم عليهم الخبيث ويضع عنهم اصرهم والاغلل التي كا
نت عليهم فالذين امنوا به وعزروه ونصروه واتبعوا النور
الذي انزل معه اولئك هم المفلحون قل يا ايها الناس اني رسول الله
اليكم جميعا الذي له ملك السموت والارض لا اله الا هو
يحيي ويميت فامنوا بالله ورسوله النبي الامي الذي يومن
بالله وكلمته واتبعوه لعلكم تهتدون ومن قوم موسى امة
يهدون بالحق وبه يعدلون وقطعنهم اثنتي عشرة اسباطا
امما واوحينا الى موسى اذ استسقيه قومه ان اضرب بعصاك
الحجر فانبجست منه اثنتا عشرة عينا قد علم كل اناس مشربهم
وظللنا عليهم الغمم وانزلنا عليهم المن والسلوى كلوا من
طيبت ما رزقنكم وما ظلمونا ولكن كانوا انفسهم
يظلمون واذ قيل لهم اسكنوا هذه القرية وكلوا منها
حيث شئتم وقولوا حطة وادخلوا الباب سجدا نغفر لكم
خطيئتكم سنزيد المحسنين فبدل الذين ظلموا منهم
قولا غير الذي قيل لهم فارسلنا عليهم رجزا من السما بما كا
نوا يظلمون وسلهم عن القرية التي كانت حاضرة البحر
اذ يعدون في السبت اذ تاتيهم حيتانهم يوم سبتهم شرعا
ويوم لا يسبتون لا تاتيهم كذلك نبلوهم بما كانوا يفسقون

rosas pesadas

خطيئاتكم

وإذ قالت أمة منهم لم تعظون قوما الله مهلكهم أو
معذبهم عذابا شديدا قالوا معذرة إلى ربكم ولعلهم يتقون
فلما نسوا ما ذكروا به أنجينا الذين ينهون عن السوء وأ
خذنا الذين ظلموا بعذاب بئيس بما كانوا يفسقون فلما
عتوا عن ما نهوا عنه قلنا لهم كونوا قردة خاسئين وإذ
تأذن ربك ليبعثن عليهم إلى يوم القيامة من يسومهم سوء العذاب
إن ربك لسريع العقاب وإنه لغفور رحيم وقطعناهم في الأ
رض أمما منهم الصالحون ومنهم دون ذلك وبلوناهم بالـ
حسنات والسيئات لعلهم يرجعون فخلف من بعدهم خلف
ورثوا الكتب يأخذون عرض هذا الأدنى ويقولون سيغفر
لنا وإن يأتهم عرض مثله يأخذوه ألم يؤخذ عليهم ميثاق
الكتب أن لا يقولوا على الله إلا الحق ودرسوا ما فيه والدار الآخرة
خير للذين يتقون أفلا تعقلون والذين يمسكون بالكتب
وأقاموا الصلوة إنا لا نضيع أجر المصلحين وإذ نتقنا
الجبل فوقهم كأنه ظلة وظنوا أنه واقع بهم خذوا ما
آتيناكم بقوة واذكروا ما فيه لعلكم تتقون وإذ أخذ ربك
من بني آدم من ظهورهم ذريتهم وأشهدهم على أنفسهم ألست
بربكم قالوا بلى شهدنا أن تقولوا يوم القيامة إنا كنا عن
هذا غافلين أو تقولوا إنما أشرك آباؤنا من قبل وكنا ذرية

من بعدهم افتهلكنا بما فعل المبطلون وكذلك نفصل
الايت ولعلهم يرجعون ۝ واتل عليهم نبا الذي اتينه ايتنا
فانسلخ منها فاتبعه الشيطن فكان من الغوين ولو
شينا لرفعنه بها ولكنه اخلد الى الارض واتبع هوىه فمثله
كمثل الكلب ان تحمل عليه يلهث او تتركه يلهث ذلك
مثل القوم الذين كذبوا بايتنا فاقصص القصص
لعلهم يتفكرون ساء مثلا القوم الذين كذبوا بايتنا وانفسهم
كانوا يظلمون من يهد الله فهو المهتدي ومن يضلل فاوليك
هم الخسرون ولقد ذرانا لجهنم كثيرا من الجن والانس لهم قلوب
لا يفقهون بها ولهم اعين لا يبصرون بها ولهم اذان لا
يسمعون بها اوليك كالانعم بل هم اضل اوليك
هم الغفلون ۝ ولله الاسماء الحسنى فادعوه بها وذروا الذين
يلحدون في اسمايه سيجزون ما كانوا يعملون وممن خلقنا
امة يهدون بالحق وبه يعدلون والذين كذبوا بايتنا
سنستدرجهم من حيث لا يعلمون واملي لهم ان كيدي متين
اولم يتفكروا ما بصاحبهم من جنة ان هو الا نذير مبين اولم
ينظروا في ملكوت السموات والارض وما خلق الله من
شيء وان عسى ان يكون قد اقترب اجلهم فباي حديث بعده
يومنون ۝ من يضلل الله فلا هادي له ونذرهم في طغينهم

يعلمون :: يسلونك عن الساعة ايان مرسيها :: قل انما علمها
عند ربي لا يجليها لوقتها الا هو :: ثقلت في السموات والارض :: لا
تاتيكم الا بغتة :: يسلونك كانك حفي عنها :: قل انما
علمها عند الله :: ولكن اكثر الناس لا يعلمون ۝ قل لا املك
لنفسي نفعا ولا ضرا الا ما شاء الله ولو كنت اعلم الغيب لا
ستكثرت من الخير وما مسني السوء ان انا الا نذير وبشير لقوم
يومنون :: هو الذي خلقكم من نفس واحدة وجعل منها زوجها
ليسكن اليها :: فلما تغشيها حملت حملا خفيفا فمرت به ::
فلما اثقلت دعوا الله ربهما لئن اتيتنا صلحا لنكونن من
الشكرين :: فلما اتيهما صلحا جعلا له شركا فيما ا
تيهما :: فتعلى الله عما يشركون ۝ ايشركون ما لا يخلق شيا
وهم يخلقون :: ولا يستطيعون لهم نصرا ولا انفسهم ينصرون ::
وان تدعوهم الى الهدى لا يتبعوكم سواء عليكم ادعوتموهم
ام انتم صمتون :: ان الذين تدعون من دون الله عباد امثالكم
فادعوهم فليستجيبوا لكم ان كنتم صدقين :: الهم ارجل
يمشون بها :: ام لهم ايد يبطشون بها :: ام لهم اعين يبصرون
بها :: ام لهم اذان يسمعون بها :: قل ادعوا شركاءكم ثم كيدون فلا
تنظرون :: ان وليي الله الذي نزل الكتب وهو يتولى الصلحين ::
والذين تدعون من دونه لا يستطيعون نصركم ولا انفسهم

يبصرون ⁘ وان تدعوهم الى الهدى لا يسمعوا وتريهم ينظرون
اليك وهم لا يبصرون ⁘ خذ العفو وامر بالعرف ⁘ واعرض عن
الجاهلين ۝ واما ينزغنك من الشيطان نزغ فاستعذ بالله ⁘ انه
سميع عليم ⁘ ان الذين اتقوا اذا مسهم طيف من الشيطان
تذكروا فاذا هم مبصرون ⁘ واخوانهم يمدونهم في الغي ثم لا
يقصرون ⁘ واذا لم تاتهم باية قالوا لولا اجتبيتها ⁘ قل انما اتبع
ما يوحى الي من ربي ⁘ هذا بصائر من ربكم وهدى ورحمة لقوم يو
منون ⁘ واذا قرئ القران فاستمعوا له وانصتوا لعلكم ترحمون ⁘
واذكر ربك في نفسك تضرعا وخيفة ودون الجهر من القول
بالغدو والاصال ⁘ ولا تكن من الغافلين ⁘ ان الذين عند ربك لا
يستكبرون عن عبادته ويسبحونه وله يسجدون

الانفال ست وسبعون اية

2m. rap. 2. li

بسم الله الرحمن الرحيم

يسالونك عن الانفال قل الانفال لله والرسول ⁘ فاتقوا الله واصلحوا
ذات بينكم ⁘ واطيعوا الله ورسوله ان كنتم مومنين ⁘
انما المومنون الذين اذا ذكر الله وجلت قلوبهم واذا تليت عليهم
اياته زادتهم ايمانا وعلى ربهم يتوكلون ⁘ الذين يقيمون الصلوة
ومما رزقناهم ينفقون ⁘ اولئك هم المومنون حقا ⁘ لهم درجات
عند ربهم ومغفرة ورزق كريم ۝ كما اخرجك ربك من
بيتك بالحق ⁘ وان فريقا من المومنين لكارهون ⁘ يجادلونك

في الحق بعد ما تبين كانما يساقون الى الموت وهم ينظرون . واذ
يعدكم الله احدى الطائفتين انها لكم وتودون ان غير ذات
الشوكة تكون لكم ويريد الله ان يحق الحق بكلماته ويقطع
دابر الكافرين . ليحق الحق ويبطل الباطل ولو كره المجرمون . اذ
تستغيثون ربكم فاستجاب لكم اني ممدكم بالف من الملائكة
مردفين . وما جعله الله الا بشرى ولتطمئن به قلوبكم . وما
النصر الا من عند الله . ان الله عزيز حكيم . اذ يغشيكم
النعاس امنة منه وينزل عليكم من السماء ماء ليطهركم به ويذهب
عنكم رجز الشيطان وليربط على قلوبكم ويثبت به الاقدام .
اذ يوحي ربك الى الملائكة اني معكم فثبتوا الذين امنوا سا
القي في قلوب الذين كفروا الرعب . فاضربوا فوق الاعناق واضربوا
منهم كل بنان . ذلك بانهم شاقوا الله ورسوله ومن يشاقق الله
ورسوله فان الله شديد العقاب . ذلكم فذوقوه . وان للكافرين
عذاب النار . يا ايها الذين امنوا اذا لقيتم الذين كفروا زحفا
فلا تولوهم الادبار . ومن يولهم يومئذ دبره الا متحرفا لقتال
او متحيزا الى فئة فقد باء بغضب من الله وماواه جهنم . وبئس المصير .
فلم تقتلوهم ولكن الله قتلهم . وما رميت اذ رميت . ولكن
الله رمى وليبلي المومنين منه بلاء حسنا . ان الله سميع عليم . ذلكم
وان الله موهن كيد الكافرين . ان تستفتحوا فقد جاءكم الفتح

وان تنتهوا فهو خير لكم وان تعودوا نعد ولن تغني عنكم
فئتكم شيئا ولو كثرت وان الله مع المومنين يا ايها الذين
امنوا اطيعوا الله ورسوله ولا تولوا عنه وانتم تسمعون
ولا تكونوا كالذين قالوا سمعنا وهم لا يسمعون ان شر
الدواب عند الله الصم البكم الذين لا يعقلون ولو علم الله
فيهم خيرا لاسمعهم ولو اسمعهم لتولوا وهم معرضون
يا ايها الذين امنوا استجيبوا لله وللرسول اذا دعاكم لما يحييكم
واعلموا ان الله يحول بين المرء وقلبه وانه اليه تحشرون واتقوا
فتنة لا تصيبن الذين ظلموا منكم خاصة واعلموا
ان الله شديد العقاب واذكروا اذ انتم قليل مستضعفون
في الارض تخافون ان يتخطفكم الناس فاويكم وايد
كم بنصره ورزقكم من الطيبت لعلكم تشكرون
يا ايها الذين امنوا لا تخونوا الله والرسول وتخونوا امنتكم وانتم
تعلمون واعلموا انما امولكم واولدكم فتنة وان الله عنده
اجر عظيم يا ايها الذين امنوا ان تتقوا الله يجعل لكم فرقنا
ويكفر عنكم سياتكم ويغفر لكم والله ذو الفضل
العظيم واذ يمكر بك الذين كفروا ليثبتوك او يقتلوك
او يخرجوك ويمكرون ويمكر الله والله خير الماكرين
واذا تتلى عليهم ايتنا قالوا قد سمعنا لو نشا لقلنا مثل

2m rap z' hi

هذا إن هذا إلا أساطير الأولين وإذ قالوا اللهم إن كان هذا
هو الحق من عندك فأمطر علينا حجارة من السماء أو ائتنا بعذاب
أليم وما كان الله ليعذبهم وأنت فيهم وما كان الله معذبهم
وهم يستغفرون وما لهم ألا يعذبهم الله وهم يصدون عن
المسجد الحرام وما كانوا أولياءه إن أولياؤه إلا المتقون ولكن
أكثرهم لا يعلمون وما كان صلاتهم عند البيت إلا مكاء
وتصدية فذوقوا العذاب بما كنتم تكفرون ۝ إن الذين
كفروا ينفقون أموالهم ليصدوا عن سبيل الله فسينفقو
نها ثم تكون عليهم حسرة ثم يغلبون والذين كفروا إلى
جهنم يحشرون ليميز الله الخبيث من الطيب ويجعل الخبيث
بعضه على بعض فيركمه جميعا فيجعله في جهنم
أولئك هم الخاسرون قل للذين كفروا إن ينتهوا يغفر لهم
ما قد سلف وإن يعودوا فقد مضت سنت الأولين
وقاتلوهم حتى لا تكون فتنة ويكون الدين كله لله فإن
انتهوا فإن الله بما يعملون بصير وإن تولوا فاعلموا أن الله مولاكم
نعم المولى ونعم النصير ۝ واعلموا أنما غنمتم من شيء فأن
لله خمسه وللرسول ولذي القربى واليتامى والمساكين وابن السبيل
إن كنتم آمنتم بالله وما أنزلنا على عبدنا يوم الفرقان يوم
التقى الجمعان والله على كل شيء قدير إذ أنتم بالعدوة

الدنيا وهم بالعدوة القصوى والركب أسفل منكم ولو
تواعدتم لاختلفتم في الميعاد ولكن ليقضي الله أمرا كان
مفعولا ليهلك من هلك عن بينة ويحيى من حي عن بينة
وإن الله لسميع عليم إذ يريكهم الله في منامك قليلا ولو أراكهم
كثيرا لفشلتم ولتنازعتم في الأمر ولكن الله سلم إنه عليم
بذات الصدور وإذ يريكموهم إذ التقيتم في أعينكم قليلا
ويقللكم في أعينهم ليقضي الله أمرا كان مفعولا وإلى الله تر
جع الأمور يا أيها الذين آمنوا إذا لقيتم فئة فاثبتوا واذكروا الله
كثيرا لعلكم تفلحون وأطيعوا الله ورسوله ولا تنازعوا فتفشلوا
وتذهب ريحكم واصبروا إن الله مع الصابرين ولا تكونوا
كالذين خرجوا من ديارهم بطرا ورئاء الناس ويصدون عن
سبيل الله والله بما يعملون محيط وإذ زين لهم الشيطان
أعمالهم وقال لا غالب لكم اليوم من الناس وإني جار لكم فلما تراءت
الفئتان نكص على عقبيه وقال إني بريء منكم إني
أرى ما لا ترون إني أخاف الله والله شديد العقاب إذ
يقول المنافقون والذين في قلوبهم مرض غر هؤلاء دينهم ومن
يتوكل على الله فإن الله عزيز حكيم ولو ترى إذ يتوفى الذين
كفروا الملائكة يضربون وجوههم وأدبارهم وذوقوا عذاب
الحريق ذلك بما قدمت أيديكم وأن الله ليس بظلام للعبيد

كدأب آل فرعون والذين من قبلهم كفروا بآيات الله فأخذ
هم الله بذنوبهم إن الله قوي شديد العقاب ذلك بأن الله
لم يك مغيرا نعمة أنعمها على قوم حتى يغيروا ما بأنفسهم
وأن الله سميع عليم كدأب آل فرعون والذين من قبلهم
كذبوا بآيات ربهم فأهلكناهم بذنوبهم وأغرقنا آل فرعون
وكل كانوا ظالمين إن شر الدواب عند الله الذين كفروا
فهم لا يؤمنون الذين عاهدت منهم ثم ينقضون عهد
هم في كل مرة وهم لا يتقون فإما تثقفنهم في الحرب فشرد
بهم من خلفهم لعلهم يذكرون وإما تخافن من قوم خيانة
فانبذ إليهم على سواء إن الله لا يحب الخائنين ولا تحسبن
الذين كفروا إنهم لا يعجزون وأعدوا لهم ما استطعتم
سبقوا
من قوة ومن رباط الخيل ترهبون به عدو الله وعدوكم وآ
خرين من دونهم لا تعلمونهم الله يعلمهم وما تنفقوا من
شيء في سبيل الله يوف إليكم وأنتم لا تظلمون وإن جنحوا
للسلم فاجنح لها وتوكل على الله إنه هو السميع العليم وإن يريدوا
أن يخدعوك فإن حسبك الله هو الذي أيدك بنصره وبالمؤمنين
وألف بين قلوبهم لو أنفقت ما في الأرض جميعا ما ألفت بين قلوبهم
ولكن الله ألف بينهم إنه عزيز حكيم يا أيها النبي حسبك
الله ومن اتبعك من المؤمنين يا أيها النبي حرض المؤمنين

2m. cap. z hi

على القتال ان يكن منكم عشرون صبرون يغلبوا مائتين وان
تكن منكم مائة يغلبوا الفا من الذين كفروا بانهم قوم لا يفقهون notelligunt
allevio
الان خفف الله عنكم وعلم ان فيكم ضعفا فان تكن
منكم مائة صابرة يغلبوا مائتين وان يكن منكم الف
f. lentum
يغلبوا الفين باذن الله والله مع الصبرين ما كان لنبي ان
bunes
يكون له اسرى حتى يثخن في الارض تريدون عرض الدنيا و
الله يريد الاخرة والله عزيز حكيم لولا كتب من الله سبق
saqaftes
لمسكم فيما اخذتم عذاب عظيم فكلوا مما غنمتم حللا
طيبا واتقوا الله ان الله غفور رحيم يايها النبي قل لمن في
ايديكم من الاسرى ان يعلم الله في قلوبكم خيرا يوتكم خيرا
مما اخذ منكم ويغفر لكم والله غفور رحيم وان يريدوا خيانتك
فقد خانوا الله من قبل فامكن منهم والله عليم حكيم
ان الذين امنوا وهاجروا وجهدوا باموالهم وانفسهم في سبيل
الله والذين اووا ونصروا اولئك بعضهم اولياء بعض والذين
امنوا ولم يهاجروا ما لكم من ولايتهم من شيء حتى يهاجروا
وان استنصروكم في الدين فعليكم النصر الا على قوم
بينكم وبينهم ميثق والله بما تعملون بصير والذين كفروا
بعضهم اولياء بعض الا تفعلوه تكن فتنة في الارض
وفساد كبير والذين امنوا وهاجروا وجهدوا في سبيل الله

والذين ءاووا ونصروا اولئك هم المومنون حقا لهم مغفرة
ورزق كريم والذين ءامنوا من بعد وهاجروا وجاهدوا معكم
فاولئك منكم واولوا الارحام بعضهم اولى
ببعض في كتب الله ان الله بكل شيء عليم

التوبة ماية وثلثون

براءة من الله ورسوله الى الذين عاهدتم من المشركين
فسيحوا في الارض اربعة اشهر واعلموا انكم غير معجزي
الله وان الله مخزي الكفرين واذان من الله ورسوله الى الناس يوم
الحج الاكبر ان الله بريء من المشركين ورسوله فان تبتم
فهو خير لكم وان توليتم فاعلموا انكم غير معجزي الله
وبشر الذين كفروا بعذاب اليم الا الذين عاهدتم من المشركين
ثم لم ينقصوكم شيا ولم يظهروا عليكم احدا فاتموا
اليهم عهدهم الى مدتهم ان الله يحب المتقين فاذا انسلخ
الاشهر الحرم فاقتلوا المشركين حيث وجدتموهم وخذوهم
واحصروهم واقعدوا لهم كل مرصد فان تابوا واقاموا الصلوة
وءاتوا الزكوة فخلوا سبيلهم ان الله غفور رحيم وان احد من المشر
كين استجارك فاجره حتى يسمع كلم الله ثم ابلغه مامنه
ذلك بانهم قوم لا يعلمون كيف يكون للمشركين
عهد عند الله وعند رسوله الا الذين عاهدتم عند المسجد

m. rap. 2 h

الحرام فما استقاموا لكم فاستقيموا لهم ان الله يحب المتقين
كيف وان يظهروا عليكم لا يرقبوا فيكم الا ولا ذمة
يرضونكم بافواههم وتابى قلوبهم واكثرهم فاسقون
اشتروا بايات الله ثمنا قليلا فصدوا عن سبيله انهم
ساء ما كانوا يعملون لا يرقبون في مومن الا ولا ذمة واولئك
هم المعتدون فان تابوا واقاموا الصلوة واتوا الزكوة
فاخوانكم في الدين ونفصل الايات لقوم يعلمون وان نكثوا
ايمانهم من بعد عهدهم وطعنوا في دينكم فقاتلوا ايمة
الكفر انهم لا ايمان لهم لعلهم ينتهون الا تقاتلون
قوما نكثوا ايمانهم وهموا باخراج الرسول وهم بدءوكم
اول مرة اتخشونهم فالله احق ان تخشوه ان كنتم مومنين
قاتلوهم يعذبهم الله بايديكم ويخزهم وينصركم
عليهم ويشف صدور قوم مومنين ويذهب غيظ قلوبهم
ويتوب الله على من يشاء والله عليم حكيم ام حسبتم
ان تتركوا ولما يعلم الله الذين جاهدوا منكم ولم يتخذوا من
دون الله ولا رسوله ولا المومنين وليجة والله خبير بما تعملون
ما كان للمشركين ان يعمروا مساجد الله شاهدين على انفسهم
بالكفر اولئك حبطت اعمالهم وفي النار هم خالدون انما
يعمر مساجد الله من امن بالله واليوم الاخر واقام الصلوة واتى

الزكوة ولم يخش الا الله فعسى اولئك ان يكونوا من
المهتدين ۝ اجعلتم سقاية الحاج وعمارة المسجد
الحرام كمن امن بالله واليوم الاخر وجهد في سبيل الله
لا يستون عند الله والله لا يهدي القوم الظلمين الذ
ين امنوا وهاجروا وجهدوا في سبيل الله باموالهم وا
نفسهم اعظم درجة عند الله واولئك هم الفائزون
يبشرهم ربهم برحمة منه ورضون وجنت لهم فيها
نعيم مقيم خلدين فيها ابدا ان الله عنده اجر عظيم
يايها الذين امنوا لا تتخذوا اباءكم واخونكم
اولياء ان استحبوا الكفر على الايمن ومن يتولهم منكم
فاولئك هم الظلمون ۝ قل ان كان اباؤكم وابناؤ
كم واخونكم وازوجكم وعشيرتكم واموال اقترفتموها وتجرة
تخشون كسادها ومسكن ترضونها احب اليكم
من الله ورسوله وجهد في سبيله فتربصوا حتى ياتي الله
بامره والله لا يهدي القوم الفسقين لقد نصركم الله في
مواطن كثيرة ويوم حنين اذ اعجبتكم كثرتكم
فلم تغن عنكم شيا وضاقت عليكم الارض بما رحبت
ثم وليتم مدبرين ثم انزل الله سكينته على رسوله وعلى
المومنين وانزل جنودا لم تروها وعذب الذين كفروا وذلك

Ille q[ui] hebat regimen templi nomina erat q[u]od aui[?] ... maromen q[ui] vorabat[ur] albez ... Et erat iamior templi et rapta mera ... maromerg ut ... gentiles

f. in bedre / alkadaq gua annader / gua rarida gua kayber / gua gayruka

جزا الكفرين ثم يتوب الله من بعد ذلك على من يشا

suzios

والله غفور رحيم يايها الذين ءامنوا انما المشركون نجس

pobreza

فلا يقربوا المسجد الحرام بعد عامهم هذا وان خفتم عيلة

فسوف يغنيكم الله من فضله ان شا ان الله عليم

Illo q iste no querebat q dej sunt ... mundi qvia t'bum querebat

حكيم قتلوا الذين لا يومنون بالله ولا باليوم الاخر

ولا يحرمون ما حرم الله ورسوله ولا يدينون دين الحق من

superos · t'buto · den

الذين اوتوا الكتب حتى يعطوا الجزية عن يد وهم صغرون

وقالت اليهود عزير ابن الله وقالت النصرى المسيح ابن الله

asemejan

ذلك قولهم بافوههم يضهون قول الذين كفروا من قبل قتلهم

como · so apartados del bie

الله انى يوفكون اتخذوا احبارهم ورهبنهم اربابا من

noles fue mandado

دون الله والمسيح ابن مريم وما امروا الا ليعبدوا الها وحدا

apagar

سبحنه عما يشركون يريدون ان يطفوا نور الله بافوههم

cumpla · no ofe

ويابى الله الا ان يتم نوره ولو كره الكفرون هو الذي

paenxalcarla

ارسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو

aquellos pese

كره المشركون يايها الذين ءامنوا ان كثيرا من

الاحبار والرهبان لياكلون اموال الناس بالبطل ويصدون

tesaurize

عن سبيل الله والذين يكنزون الذهب والفضة

denunnhals

ولا ينفقونها في سبيل الله فبشرهم بعذاب

sera rauntrizars · sera enflamaus

اليم يوم يحمى عليها في نار جهنم فتكوى

بها جباههم وجنوبهم وظهورهم هذا ما كنزتم لأ
نفسكم فذوقوا ما كنتم تكنزون إن عدة الشهور
عند الله اثنا عشر شهرا في كتاب الله يوم خلق السموات
والأرض منها أربعة حرم ذلك الدين القيم فلا تظلموا فيهن
أنفسكم وقاتلوا المشركين كافة كما يقاتلونكم كا
فة واعلموا أن الله مع المتقين ۝ إنما النسيء زيادة في الكفر
يضل به الذين كفروا يحلونه عاما ويحرمونه عاما ليوا
طئوا عدة ما حرم الله فيحلوا ما حرم الله زين لهم سوء
أعمالهم والله لا يهدي القوم الكفرين يا أيها الذين آمنوا
ما لكم إذا قيل لكم انفروا في سبيل الله اثاقلتم إلى الأرض
أرضيتم بالحيوة الدنيا من الآخرة فما متاع الحيوة الدنيا
في الآخرة إلا قليل ۝ إلا تنفروا يعذبكم عذابا أليما
ويستبدل قوما غيركم ولا تضروه شيئا والله على
كل شيء قدير إلا تنصروه فقد نصره الله إذ أخرجه الذين
كفروا ثاني اثنين إذ هما في الغار إذ يقول لصاحبه لا تحزن إن
الله معنا فأنزل الله سكينته عليه وأيده بجنود لم تروها
وجعل كلمة الذين كفروا السفلى وكلمة الله هي العليا
والله عزيز حكيم انفروا خفافا وثقالا وجاهدوا بأموا
لكم وأنفسكم في سبيل الله ذلكم خير لكم إن كنتم

تعلمون ۝ لو كان عرضا قريبا وسفرا قاصدا لاتبعوك
ولكن بعدت عليهم الشقة وسيحلفون بالله لو استطعنا
لخرجنا معكم يهلكون انفسهم والله يعلم انهم لكاذبون
عفا الله عنك لم اذنت لهم حتى يتبين لك الذين صدقوا و
تعلم الكاذبين لا يستاذنك الذين يومنون بالله واليوم الاخر
ان يجاهدوا باموالهم وانفسهم والله عليم بالمتقين انما
يستاذنك الذين لا يومنون بالله واليوم الاخر وارتابت قلو
بهم فهم في ريبهم يترددون ۝ ولو ارادوا الخروج لاعدوا
له عدة ولكن كره الله انبعاثهم فثبطهم وقيل
اقعدوا مع القاعدين لو خرجوا فيكم ما زادوكم الا خبالا
ولا اوضعوا خلالكم يبغونكم الفتنة وفيكم سماعون
لهم والله عليم بالظالمين لقد ابتغوا الفتنة من قبل وقلبوا
لك الامور حتى جاء الحق وظهر امر الله وهم كارهون ومنهم
من يقول ايذن لي ولا تفتني الا في الفتنة سقطوا وان
جهنم لمحيطة بالكافرين ان تصبك حسنة تسو
هم وان تصبك مصيبة يقولوا قد اخذنا امرنا من قبل
ويتولوا وهم فرحون قل لن يصيبنا الا ما كتب الله
لنا هو مولانا وعلى الله فليتوكل المومنون قل هل تربصون
بنا الا احدى الحسنيين ونحن نتربص بكم ان يصيبكم

اللّه بعذاب من عنده او بايدينا فتربصوا انا معكم متر
بصون قل انفقوا طوعا او كرها لن يتقبل منكم انكم
كنتم قوما فسقين وما منعهم ان تقبل منهم نفقتهم
الا انهم كفروا بالله وبرسوله ولا ياتون الصلوة الا
وهم كسالى ولا ينفقون الا وهم كرهون فلا
تعجبك اموالهم ولا اولادهم انما يريد الله ليعذبهم بها
في الحيوة الدنيا وتزهق انفسهم وهم كفرون ويحلفون
بالله انهم لمنكم وما هم منكم ولكنهم قوم يفر
قون لو يجدون ملجا او مغرت او مدخلا لولوا اليه وهم
يجمحون ومنهم من يلمزك في الصدقت فان اعطوا
منها رضوا وان لم يعطوا منها اذا هم يسخطون ولو انهم
رضوا ما اتيهم الله ورسوله وقالوا حسبنا الله سيوتينا
الله من فضله ورسوله انا الى الله رغبون انما الصدقت
للفقرا والمسكين والعملين عليها والمولفة قلوبهم
وفي الرقاب والغرمين وفي سبيل الله وابن السبيل فر
يضة من الله والله عليم حكيم ومنهم الذين يو
ذون النبي ويقولون هو اذن قل اذن خير لكم يومن بالله
ويومن للمومنين ورحمة للذين امنوا منكم والذين يو
ذون رسول الله لهم عذاب اليم يحلفون بالله ليرضوكم

والله ورسوله احق ان يرضوه ان كنتم مومنين ۝ الم يعلموا
انه من يحادد الله ورسوله فان له نار جهنم خلدا فيها ذلك
الخزي العظيم يحذر المنفقون ان تنزل عليهم سورة تنبيهم
بما في قلوبهم قل استهزءوا ان الله مخرج ما تحذرون ولين
سالتهم ليقولن انما كنا نخوض ونلعب قل ابالله وا
ياته ورسوله كنتم تستهزءون لا تعتذروا قد
كفرتم بعد ايمنكم ان نعف عن طايفة منكم
نعذب طايفة بانهم كانوا مجرمين المنفقون
والمنفقت بعضهم من بعض يامرون بالمنكر
وينهون عن المعروف ويقبضون ايديهم نسوا الله
فنسيهم ان المنفقين هم الفسقون وعد الله المنفقين
والمنفقت والكفار نار جهنم خلدين فيها هي حسبهم
ولعنهم الله ولهم عذاب مقيم ۝ كالذين من قبلكم
كانوا اشد منكم قوة واكثر اموالا واولدا فاستمتعوا
بخلقهم فاستمتعتم بخلقكم كما استمتع الذين
من قبلكم بخلقهم وخضتم كالذي خاضوا اولئك
حبطت اعملهم في الدنيا والاخرة واوليك هم
الخسرون الم ياتهم نبا الذين من قبلهم قوم نوح وعاد
وثمود وقوم ابرهيم واصحب مدين والموتفكت

m. rap. z' hi

أتتهم رسلهم بالبينت فما كان الله ليظلمهم و
لكن كانوا أنفسهم يظلمون ٥ والمومنون والمومنت
بعضهم أوليا بعض يامرون بالمعروف وينهون عن
المنكر ويقيمون الصلوة ويوتون الزكوة ويطيعون
الله ورسوله أولئك سيرحمهم الله إن الله عزيز حكيم
وعد الله المومنين والمومنت جنت تجري من تحتها الا
نهر خلدين فيها ومسكن طيبة في جنت عدن
ورضون من الله أكبر ذلك هو الفوز العظيم يا
أيها النبي جاهد الكفار والمنفقين واغلظ عليهم
وماويهم جهنم وبيس المصير يحلفون بالله ما قالوا و
لقد قالوا كلمة الكفر وكفروا بعد إسلامهم وهموا
بما لم ينالوا وما نقموا إلا أن أغنيهم الله ورسوله من فضله
فإن يتوبوا يك خيرا لهم وإن يتولوا يعذبهم الله عذابا أليما
ومالهم في الأرض من ولي ولا نصير ومنهم من عهد الله
لئن اتينا من فضله لنصدقن ولنكونن من الصلحين
فلما اتيهم من فضله بخلوا به وتولوا وهم معرضون
فأعقبهم نفاقا في قلوبهم إلى يوم يلقونه بما أخلفوا الله
ما وعدوه وبما كانوا يكذبون ألم يعلموا أن الله يعلم
سرهم ونجويهم وأن الله علم الغيوب الذين يلمزون

المطوعين من المومنين في الصدقت والذين لا يجدون الا
جهدهم فيسخرون منهم سخر الله منهم ولهم عذاب
اليم استغفر لهم او لا تستغفر لهم ان تستغفر لهم
سبعين مرة فلن يغفر الله لهم ذلك بانهم كفروا بالله
ورسوله والله لا يهدي القوم الفسقين فرح المخلفون بمقعد
هم خلف رسول الله وكرهوا ان يجهدوا باموالهم وانفسهم
في سبيل الله وقالوا لا تنفروا في الحر قل نار جهنم اشد
حرا لو كانوا يفقهون فليضحكوا قليلا وليبكوا
كثيرا جزاء بما كانوا يكسبون فان رجعك الله الى
طايفة منهم فاستاذنوك للخروج فقل لن تخرجوا
معي ابدا ولن تقتلوا معي عدوا انكم رضيتم بالقعود
اول مرة فاقعدوا مع الخلفين ولا تصل على احد منهم
مات ابدا ولا تقم على قبره انهم كفروا بالله ورسوله
وماتوا وهم فسقون ولا تعجبك اموالهم واولدهم
انما يريد الله ان يعذبهم بها في الدنيا وتزهق انفسهم
وهم كفرون واذا انزلت سورة ان امنوا بالله وجهدوا مع
رسوله استاذنك اولوا الطول منهم وقالوا ذرنا نكن
مع القعدين رضوا بان يكونوا مع الخوالف وطبع
على قلوبهم فهم لا يفقهون لكن الرسول والذين امنوا

معه جاهدوا بأموالهم وأنفسهم :: وأولئك لهم الخيرات :: وأولئك
هم المفلحون :: أعد الله لهم جنات تجري من تحتها الأنهار خالدين
فيها :: ذلك الفوز العظيم ۞ وجاء المعذرون من الأعراب
ليؤذن لهم :: وقعد الذين كذبوا الله ورسوله :: سيصيب
الذين كفروا منهم عذاب أليم :: ليس على الضعفاء ولا على
المرضى ولا على الذين لا يجدون ما ينفقون حرج إذا نصحوا لله
ورسوله ما على المحسنين من سبيل :: والله غفور رحيم :: ولا على
الذين إذا ما أتوك لتحملهم قلت لا أجد ما أحملكم عليه
تولوا وأعينهم تفيض من الدمع حزنا ألا يجدوا ما
ينفقون ۞ إنما السبيل على الذين يستأذنونك وهم أغنياء ::
رضوا بأن يكونوا مع الخوالف :: وطبع الله على قلو
بهم فهم لا يعلمون :: يعتذرون إليكم إذا رجعتم إليهم ::
قل لا تعتذروا لن نؤمن لكم :: قد نبأنا الله من أخباركم ::
وسيرى الله عملكم ورسوله ثم تردون إلى عالم الغيب
والشهادة فينبئكم بما كنتم تعملون :: سيحلفون بالله
لكم إذا انقلبتم إليهم لتعرضوا عنهم :: فأعرضوا
عنهم :: إنهم رجس :: ومأواهم جهنم :: جزاء بما كانوا
يكسبون :: يحلفون لكم لترضوا عنهم :: فإن ترضوا
عنهم فإن الله لا يرضى عن القوم الفاسقين :: الأعراب

أشد كفرا ونفاقا وأجدر ألا يعلموا حدود ما أنزل الله
على رسوله والله عليم حكيم ومن الأعراب من يتخذ ما
ينفق مغرما ويتربص بكم الدوائر عليهم دائرة السوء و
الله سميع عليم ومن الأعراب من يؤمن بالله واليوم الآخر و
يتخذ ما ينفق قربات عند الله وصلوات الرسول ألا إنها قربة
لهم سيدخلهم الله في رحمته إن الله غفور رحيم والسابقون
الأولون من المهاجرين والأنصار والذين اتبعوهم بإحسان رضي
الله عنهم ورضوا عنه وأعد لهم جنات تجري من تحتها
الأنهار خالدين فيها أبدا ذلك الفوز العظيم ومن حولكم
من الأعراب منافقون ومن أهل المدينة مردوا على النفاق لا تعلمهم
سنعذبهم مرتين ثم يردون إلى عذاب عظيم وآخرون اعترفوا
بذنوبهم خلطوا عملا صلحا وآخر سيا عسى الله أن
يتوب عليهم إن الله غفور رحيم خذ من أموالهم صدقة
تطهرهم وتزكيهم بها وصل عليهم إن صلوتك
سكن لهم والله سميع عليم ألم يعلموا أن الله هو
يقبل التوبة عن عباده ويأخذ الصدقت وأن الله هو التواب
الرحيم وقل اعملوا فسيرى الله عملكم ورسوله والمو
منون وستردون إلى عالم الغيب والشهادة فينبئكم بما
كنتم تعملون وآخرون مرجون لأمر الله إما يعذبهم وإما

ع ٢١

يتوب عليهم :: والله عليم حكيم :: الذين اتخذوا مسجدا
ضرارا وكفرا وتفريقا بين المومنين وارصادا لمن حارب
الله ورسوله من قبل :: وليحلفن ان اردنا الا الحسنى :: والله يشهد
انهم لكاذبون :: لا تقم فيه ابدا لمسجد اسس على التقوى من
اول يوم احق ان تقوم فيه :: فيه رجال يحبون ان يتطهروا :: و
الله يحب المطهرين :: افمن اسس بنيانه على تقوى من الله ورضوان
خير :: ام من اسس بنيانه على شفا جرف هار فانهار به في نار جهنم ::
والله لا يهدي القوم الظالمين :: لا يزال بنيانهم الذي بنوا ريبة
في قلوبهم الا ان تقطع قلوبهم :: والله عليم حكيم
ان الله اشترى من المومنين انفسهم واموالهم بان لهم الجنة يقاتلون
في سبيل الله فيقتلون ويقتلون وعدا عليه حقا في التورية والا
نجيل والقران :: ومن اوفى بعهده من الله :: فاستبشروا ببيعكم
الذي بايعتم به :: وذلك هو الفوز العظيم :: التائبون العابدون
الحامدون السائحون الراكعون الساجدون الآمرون بالمعروف والنا
هون عن المنكر والحافظون لحدود الله وبشر المومنين ما
كان للنبي والذين آمنوا ان يستغفروا للمشركين ولو كانوا
اولي قربى من بعد ما تبين لهم انهم اصحاب الجحيم :: وما كان
استغفار ابراهيم لابيه الا عن موعدة وعدها اياه :: فلما تبين له
انه عدو لله تبرا منه :: ان ابراهيم لاواه حليم :: وما كان الله

h' Loq' de euangelio et de libris moysi.

Certe mentit' dicē h' q' in sacro euangelio p'mitt' paradisus corporalr. certantibus.

h' dicit glosa q' q'da auunculus maometi cu' esset infirmus q'uem maometus rogabat ut diceret, le illeh ille allah. et noluit dicere. q'a erat gentilis timens dixit maometus q' no erat licitu' p'phe nec credentibus orare p' progenitoribus gentilibus et cu' p'mis iste auunculus dicebat' abutaleb

ليضل قوما بعد اذ هديهم حتى يبين لهم ما يتقون ان الله
بكل شيء عليم ان الله له ملك السموت والارض يحيي ويميت
وما لكم من دون الله من ولي ولا نصير لقد تاب الله على
النبي والمهاجرين والانصر الذين اتبعوه في ساعة العسرة
من بعد ما كاد تزيغ قلوب فريق منهم ثم تاب عليهم انه
بهم رءوف رحيم وعلى الثلثة الذين خلفوا حتى اذا ضاقت
عليهم الارض بما رحبت وضاقت عليهم انفسهم وظنوا ان لا
ملجا من الله الا اليه ثم تاب عليهم ليتوبوا ان الله هو التواب
الرحيم يايها الذين امنوا اتقوا الله وكونوا مع الصدقين ما
كان لاهل المدينة ومن حولهم من الاعراب ان يتخلفوا عن رسول
الله ولا يرغبوا بانفسهم عن نفسه ذلك بانهم لا يصيبهم
ظما ولا نصب ولا مخمصة في سبيل الله ولا يطون
موطئا يغيظ الكفار ولا ينالون من عدو نيلا الا كتب
لهم به عمل صلح ان الله لا يضيع اجر المحسنين ولا ينفقون
نفقة صغيرة ولا كبيرة ولا يقطعون واديا الا كتب
لهم ليجزيهم الله احسن ما كانوا يعملون وما كان المومنون
لينفروا كافة فلولا نفر من كل فرقة منهم طائفة
ليتفقهوا في الدين ولينذروا قومهم اذا رجعوا اليهم لعلهم
يحذرون يايها الذين امنوا قتلوا الذين يلونكم من الكفار
وليجدوا فيكم غلظة واعلموا ان الله مع المتقين واذا

ما انزلت سورة فمنهم من يقول ايكم زادته هذه ايمانا فا
ما الذين ءامنوا فزادتهم ايمانا وهم يستبشرون واما الذين
في قلوبهم مرض فزادتهم رجسا الى رجسهم وماتوا وهم كافرون
اولا يرون انهم يفتنون في كل عام مرة او مرتين ثم لا يتوبون
ولا هم يذكرون واذا ما انزلت سورة نظر بعضهم الى
بعض هل يراكم من احد ثم انصرفوا صرف الله قلوبهم
بانهم قوم لا يفقهون لقد جاءكم رسول من انفسكم عزيز
عليه ما عنتم حريص عليكم بالمومنين رءوف رحيم فان
تولوا فقل حسبي الله لا اله الا هو عليه توكلت وهو رب
العرش العظيم

سورة يونس مائة وتسع ءايات

4.m rap. 2.l he yunuz

بسم الله الرحمن الرحيم

الر تلك ءايات الكتاب الحكيم اكان للناس عجبا ان
اوحينا الى رجل منهم ان انذر الناس وبشر الذين ءامنوا ان لهم قدم
صدق عند ربهم قال الكافرون ان هذا لسحر مبين ان ربكم
الله الذي خلق السماوات والارض في ستة ايام ثم استوى على
العرش يدبر الامر ما من شفيع الا من بعد اذنه ذلكم الله
ربكم فاعبدوه افلا تذكرون اليه مرجعكم جميعا
وعد الله حقا انه يبدا الخلق ثم يعيده ليجزي الذين ءامنوا
وعملوا الصالحات بالقسط والذين كفروا لهم شراب
من حميم وعذاب اليم بما كانوا يكفرون هو الذي جعل

mᵉ 4 rap. 2 4

las cuētas — los signos — señalo — claridad

الشمس ضياء والقمر نورا وقدره منازل لتعلموا عدد السنين و

partirse

الحساب ما خلق الله ذلك الا بالحق يفصل الايت لقوم يعلمون

diferēna

ان في اختلف اليل والنهار وما خلق الله في السموت والارض

son rotenes — afirmarse — no desisen

لايت لقوم يتقون ان الذين لا يرجون لقاءنا ورضوا بالحيوة الدنيا

su abitaçion — la su paga — son oblidados — reposarō

واطمانوا بها والذين هم عن ءايتنا غفلون اولئك ماويهم النار

بما كانوا يكسبون ان الذين ءامنوا وعملوا الصلحت يهديهم

los su partas — gra

ربهم بايمنهم تجري من تحتهم الانهر في جنت النعيم دعويهم

su saluaño

فيها سبحنك اللهم وتحيتهم فيها سلم وءاخر دعويهم ان

الحمد لله رب العلمين ولو يعجل الله للناس الشر استعجالهم

no drotrar — no temo — dexaremos — arrabarase

بالخير لقضي اليهم اجلهم فنذر الذين لا يرجون لقاءنا في

rruega nos — turbadose — en su lumbra

طغينهم يعمهون واذا مس الانسن الضر دعانا لجنبه

fuese — desobrimos

او قاعدا او قائما فلما كشفنا عنه ضره مر كان لم يدعنا

الى ضر مسه كذلك زين للمسرفين ما كانوا يعملون

ولقد اهلكنا القرون من قبلكم لما ظلموا وجاءتهم رسلهم

بالبينت وما كانوا ليومنوا كذلك نجزي القوم المجرمين

seguidores

ثم جعلنكم خلئف في الارض من بعدهم لننظر كيف تعملون

trae

واذا تتلى عليهم ءاياتنا بينت قال الذين لا يرجون لقاءنا ايت

dipartemia

بقرءان غير هذا او بدله قل ما يكون لي ان ابدله من تلقاي نفسي

si desobedisco — no

ان اتبع الا ما يوحى الي اني اخاف ان عصيت ربي عذاب يوم

عظيم ∴ قل لو شاء الله ما تلوته عليكم ولا أدريكم به ∴
فقد لبثت فيكم عمرا من قبله ∴ أفلا تعقلون ∴ فمن أظلم ممن
افترى على الله كذبا أو كذب بآيته ∴ إنه لا يفلح المجرمون ∴
ويعبدون من دون الله ما لا يضرهم ولا ينفعهم ∴ ويقولون هؤلاء
شفعاؤنا عند الله ◉ قل أتنبئون الله بما لا يعلم في السموات
ولا في الأرض سبحنه وتعلى عما يشركون ∴ وما كان الناس
إلا أمة وحدة فاختلفوا ∴ ولولا كلمة سبقت من ربك لقضي
بينهم فيما فيه يختلفون ∴ ويقولون لولا أنزل عليه آية من ربه ∴ فقل
إنما الغيب لله ∴ فانتظروا ∴ إني معكم من المنتظرين ∴ وإذا
أذقنا الناس رحمة من بعد ضراء مستهم إذا لهم مكر في آياتنا ∴
قل الله أسرع مكرا ∴ إن رسلنا يكتبون ما تمكرون ∴ هو الذي
يسيركم في البر والبحر حتى إذا كنتم في الفلك وجرين بهم
بريح طيبة وفرحوا بها جاءتها ريح عاصف وجاءهم الموج من
كل مكان وظنوا أنهم أحيط بهم دعوا الله مخلصين
له الدين لئن أنجيتنا من هذه لنكونن من الشكرين ۵ فلما أنجيهم
إذا هم يبغون في الأرض بغير الحق ∴ يا أيها الناس إنما بغيكم
على أنفسكم متع الحيوة الدنيا ∴ ثم إلينا مرجعكم فننبئكم
بما كنتم تعملون ∴ إنما مثل الحيوة الدنيا كماء أنزلنه من السماء
فاختلط به نبات الأرض مما يأكل الناس والأنعم ∴ حتى

Ex isto passu pot heq q[ue] mahomet no fent miracula

su ermosura

إذا أخذت الارض زخرفها وازينت وظن أهلها أنهم قدرون

regado *ensole*

عليها أتيها أمرنا ليلا أو نهارا فجعلنها حصيدا كأن لم تغن

declararemos

بالامس كذلك نفصل الايت لقوم يتفكرون والله يدعوا

حزب

إلى دار السلم ويهدي من يشاء إلى صرط مستقيم للذين

no rroinparho *no roturbara* *i ultra* *parauzo*

أحسنوا الحسنى وزيادة ولا يرهق وجوههم قتر ولا ذلة أولئك

أصحب الجنة هم فيها خلدون والذين كسبوا السيئات جزاء

saluador

سيئة بمثلها وترهقهم ذلة ما لهم من الله من عاصم كأ

escuras *pedaços* *fueron turbadas*

نما أغشيت وجوههم قطعا من اليل مظلما أولئك أصحب

ayuntaremos

النار هم فيها خلدون ويوم نحشرهم جميعا ثم نقول للذين

departimos

أشركوا مكانكم أنتم وشركاؤكم فزيلنا بينهم و

قال شركاؤهم ما كنتم إيانا تعبدون فكفى بالله شهيدا

sera puada *tun* *ynorates*

بيننا وبينكم إن كنا عن عبدتكم لغفلين هنالك تبلوا

pecose *yzo o auaro*

كل نفس ما أسلفت وردوا إلى الله مولىهم الحق وضل عنهم ما

mei tiero

كانوا يفترون قل من يرزقكم من السما والارض أمن يملك

السمع والابصر ومن يخرج الحي من الميت ويخرج الميت من الحي

ordena

ومن يدبر الامر فسيقولون الله فقل أفلا تتقون فذلكم

sereys echados

الله ربكم الحق فماذا بعد الحق إلا الضلل فأنى تصرفون

fueron malos *verificarose*

كذلك حقت كلمت ربك على الذين فسقوا أنهم لا يؤمنون

قل هل من شركائكم من يبدؤا الخلق ثم يعيده قل الله يبدؤا

الخلق ثم يعيده فأنى تؤفكون قل هل من شركايكم من يهدي

الى الحق قل الله يهدي للحق أفمن يهدي الى الحق أحق أن يتبع أمن لا

يهدي الا أن يهدى فما لكم كيف تحكمون وما يتبع أكثر

aprofita — duda

هم الا ظنا ان الظن لا يغني من الحق شيئا ان الله عليم بما يفعلون

fa reuree

وما كان هذا القرآن أن يفترى من دون الله ولكن تصديق الذي

declarano

بين يديه وتفصيل الكتاب لا ريب فيه من رب العالمين أم يقو

podeys

لون افتراه قل فأتوا بسورة مثله وادعوا من استطعتم من

comprehendere

دون الله ان كنتم صادقين بل كذبوا بما لم يحيطوا بعلمه

les vino no

ولما يأتهم تأويله كذلك كذب الذين من قبلهم فا

نظر كيف كان عاقبة الظالمين ومنهم من يؤمن به

ومنهم من لا يؤمن به وربك أعلم بالمفسدين وان كذبوك

delliures

فقل لي عملي ولكم عملكم أنتم بريئون مما أعمل وأنا بريء مما

تعملون ومنهم من يستمعون اليك أفأنت تسمع الصم ولو كانوا

لا يعقلون ومنهم من ينظر اليك أفأنت تهدي العمي ولو كانوا

لا يبصرون ان الله لا يظلم الناس شيئا ولكن الناس أنفسهم

يظلمون ويوم يحشرهم كأن لم يلبثوا الا ساعة من النهار

يتعارفون بينهم قد خسر الذين كذبوا بلقاء الله وما كانوا

ote rerebimos — promesa — partida — sit mostrare

مهتدين وإما نرينك بعض الذي نعدهم أو نتوفينك فالينا

مرجعهم ثم الله شهيد على ما يفعلون ولكل أمة رسول فإذا جاء

Marginal note:

hic pessime erravit sicut
in aliis dicit enim nos
credere hiis de quibus
certitudinem non habemus
sicut est misterium
incarnationis ceterique
articuli fidei et pre
cipimus credere quorum
certitudinem non habemus
sed hoc est heresis omnes
enim articuli habent ve
ritatem et certitudinem
ex textu sacre Scrip
ture. Et non bene hoc
quia in hoc valde decipi
untur isti miseri dicen
tes et afirmantes nos
posuisse fidei articulos
ex nostro sensu et non ex
sacra Scriptura :—

رسولهم قضي بينهم بالقسط وهم لا يظلمون ۝ و
يقولون متى هذا الوعد ان كنتم صادقين قل لا املك لنفسي
ضرا ولا نفعا الا ما شاء الله لكل امة اجل اذا جاء اجلهم فلا
يستأخرون ساعة ولا يستقدمون قل ارايتم ان اتاكم عذابه
بياتا او نهارا ماذا يستعجل منه المجرمون ۝ اثم اذا ما وقع امنتم به ۝
الآن وقد كنتم به تستعجلون ۝ ثم قيل للذين ظلموا ذوقوا
عذاب الخلد هل تجزون الا بما كنتم تكسبون ۝ ويستنبـ
ـونك احق هو قل اي وربي انه لحق وما انتم بمعجزين ۝ ولو ان لكل
نفس ظلمت ما في الارض لافتدت به ۝ واسروا الندامة
لما راوا العذاب ۝ وقضي بينهم بالقسط وهم لا يظلمون ۝
الا ان لله ما في السموات والارض ۝ الا ان وعد الله حق ولكن
اكثرهم لا يعلمون ۝ هو يحيي ويميت ۝ واليه ترجعون ۝ يا
ايها الناس قد جاءتكم موعظة من ربكم وشفاء لما في
الصدور وهدى ورحمة للمومنين ۝ قل بفضل الله وبرحمته
فبذلك فليفرحوا ۝ هو خير مما يجمعون ۝ قل ارايتم ما انزل الله
لكم من رزق فجعلتم منه حراما وحلالا ۝ قل الله اذن لكم ۝
ام على الله تفترون ۝ وما ظن الذين يفترون على الله الكذب
يوم القيامة ۝ ان الله لذو فضل على الناس ۝ ولكن اكثرهم
لا يشكرون ۝ ۝ وما تكون في شان وما تتلوا منه

qn uos tomays a azerlo

من قرءان ولا تعملون من عمل الا كنا عليكم شهودا اذ تفيضون

peso — nose scode

فيه وما يعزب عن ربك من مثقال ذرة في الارض ولا في السما

amni

ولا اصغر من ذلك ولا اكبر الا في كتب مبين الا ان اوليا

الله لا خوف عليهم ولا هم يحزنون الذين ءامنوا وكانوا يتقون

لهم البشرى في الحيوة الدنيا وفي الاخرة لا تبديل لكلمت الله

poder — nose muse — saluano

ذلك هو الفوز العظيم ولا يحزنك قولهم ان العزة لله جميعا

هو السميع العليم الا ان لله من في السموت ومن في الارض وما

dupte

يتبع الذين يدعون من دون الله شركا ان يتبعون الا الظن

reposeys

وان هم الا يخرصون هو الذي جعل لكم اليل لتسكنوا فيه

clara

والنهار مبصرا ان في ذلك لايت لقوم يسمعون قالوا اتخذ الله

ولدا سبحنه هو الغني له ما في السموت والارض ان عند

كم من سلطن بهذا اتقولون على الله ما لا تعلمون قل

ان الذين يفترون على الله الكذب لا يفلحون متع في الدنيا

ثم الينا مرجعهم ثم نذيقهم العذاب الشديد بما كانوا

يكفرون واتل عليهم نبا نوح اذ قال لقومه يقوم ان كان

mamonyscaran — mi morar — dura o pesada

كبر عليكم مقامي وتذكيري بايت الله فعلى الله تو

كلت فاجمعوا امركم وشركاءكم ثم لا يكن امر

dellivrau — borra — porroqueys

كم عليكم غمة ثم اقضوا الي ولا تنظرون

فان توليتم فما سالتكم من اجر ان اجري الا على الله وامرت

[Margin:] h' dirit deu no here filiu. Et q'rit an adh' hearing pro [ratione] quasi dirat nos no here. Et h' idd dirit glo. sup huc textum ... ueris obarbare pro baroine mitate ad sa... eua[n]gelium ubique audies uoce patris dicentis h' e filius meus dilectus ... tues ... filius dei ...

أن أكون من المسلمين ۞ فكذبوه فنجيناه ومن معه في الفلك

ymperadores

وجعلناهم خلائف وأغرقنا الذين كذبوا بآياتنا ۞ فانظر

كيف كان عاقبة المنذرين ۞ ثم بعثنا من بعده رسلا إلى

قومهم فجاءوهم بالبينات ۞ فما كانوا ليومنوا بما كذبوا به

transgredientes *ligazim / cerraremos*

من قبل كذلك نطبع على قلوب المعتدين ۞ ثم بعثنا

من بعدهم موسى وهارون إلى فرعون وملائه بآياتنا فاستكبروا

وكانوا قوما مجرمين ۞ فلما جاءهم الحق من عندنا قالوا إن هذا

لسحر مبين ۞ قال موسى أتقولون للحق لما جاءكم أسحر هذا ۞ ولا

por boluernos

يفلح الساحرون ۞ قالوا أجئتنا لتلفتنا عما وجدنا عليه آباءنا

senyorio *a los dos*

وتكون لكما الكبرياء في الأرض وما نحن لكما بمؤمنين ۞

وقال فرعون ايتوني بكل ساحر عليم ۞ فلما جاء السحرة قال لهم

موسى ألقوا ما أنتم ملقون ۞ فلما ألقوا قال موسى ما جئتم به السحر

no aze buena *deffara*

إن الله سيبطله ۞ إن الله لا يصلح عمل المفسدين ۞ ويحق

الله الحق بكلماته ولو كره المجرمون ۞ فما آمن لموسى إلا ذر

tradahza

ية من قومه على خوف من فرعون وملئهم أن يفتنهم ۞ وإن فر

de los q aze soberuia *alto*

عون لعال في الأرض ۞ وإنه لمن المسرفين ۞ وقال موسى يا قوم إن

كنتم آمنتم بالله فعليه توكلوا إن كنتم مسلمين ۞

فقالوا على الله توكلنا ۞ ربنا لا تجعلنا فتنة للقوم الظالمين ۞

ونجنا برحمتك من القوم الكافرين ۞ وأوحينا إلى موسى وأخيه

أن تبوآ لقومكما بمصر بيوتا واجعلوا بيوتكم قبلة
وأقيموا الصلوة وبشر المومنين وقال موسى ربنا إنك
آتيت فرعون وملأه زينة وأموالا في الحيوة الدنيا ربنا
ليضلوا عن سبيلك ربنا اطمس على أموالهم واشدد على
قلوبهم فلا يومنوا حتى يروا العذاب الأليم قال قد أجيبت دعو
تكما فاستقيما ولا تتبعان سبيل الذين لا يعلمون وجوزنا
ببني إسرائيل البحر فأتبعهم فرعون وجنوده بغيا وعدوا حتى
إذا أدركه الغرق قال آمنت أنه لا إله إلا الذي آمنت به بنوا
إسرائيل وأنا من المسلمين آلآن وقد عصيت قبل وكنت من
المفسدين فاليوم ننجيك ببدنك لتكون لمن خلفك آية
وإن كثيرا من الناس عن آياتنا لغافلون ولقد بوأنا بني إسرائيل
مبوأ صدق ورزقناهم من الطيبات فما اختلفوا حتى جا
ءهم العلم إن ربك يقضي بينهم يوم القيمة فيما كانوا
فيه يختلفون فإن كنت في شك مما أنزلنا إليك فسل الذين
يقرؤون الكتب من قبلك لقد جاءك الحق من ربك فلا تكونن
من الممترين ولا تكونن من الذين كذبوا بآيات الله فتكون
من الخسرين إن الذين حقت عليهم كلمت ربك لا يومنون
ولو جاءتهم كل آية حتى يروا العذاب الأليم فلولا كا
نت قرية آمنت فنفعها إيمانها إلا قوم يونس لما آمنوا

h dicit glosa quod sanctus gabriel posuit terram in os pharaonis ne ista verba proferret et quod penitentia sua in fine vite non potest [illegible] quia ora [illegible] sup dicit glosa quod deiecit corpus pharaonis in litore maris ut filii ista viderent [illegible] de ista [illegible] amre fo 26.

h dicit deus sibi s. mahometo dixisse quod si dubitaret aliqua non interrogaret illos qui sacra scriptura habebant s. testamentum vetus et novum et si glo. sup hunc passum dicit quod illi qui interrogandi erant erant quidam ex judaismo [illegible] et [illegible] si ergo sacra scriptura erat corrupta quod deus illud ad eam mittebat si non erat corrupta [illegible] dicit in multis passibus quod erat corrupta.

كشفنا عنهم عذاب الخزي في الحيوة الدنيا ومتعناهم
الى حين ولو شاء ربك لامن من في الارض كلهم جميعا افانت
تكره الناس حتى يكونوا مومنين وما كان لنفس ان تومن الا
باذن الله ويجعل الرجس على الذين لا يعقلون قل انظروا ماذا في
السموات والارض وما تغني الايت والنذر عن قوم لا يومنون
فهل ينتظرون الا مثل ايام الذين خلوا من قبلهم قل فانتظروا
اني معكم من المنتظرين ثم ننجي رسلنا والذين امنوا
كذلك حقا علينا ننج المومنين قل يايها الناس ان كنتم
في شك من ديني فلا اعبد الذين تعبدون من دون الله ولكن
اعبد الله الذي يتوفيكم وامرت ان اكون من المومنين
وان اقم وجهك للدين حنيفا ولا تكونن من المشركين
ولا تدع من دون الله ما لا ينفعك ولا يضرك فان فعلت
فانك اذا من الظالمين وان يمسسك الله بضر فلا كاشف
له الا هو وان يردك بخير فلا راد لفضله يصيب به من
يشاء من عباده وهو الغفور الرحيم قل يايها الناس قد جا
كم الحق من ربكم فمن اهتدى فانما يهتدي لنفسه ومن
ضل فانما يضل عليها وما انا عليكم بوكيل
واتبع ما يوحى اليك واصبر حتى يحكم الله وهو خير
الحاكمين سورة هود مائة واحد وعشرون اية

m 5 rap. 2' li hud

بسم الله الرحمن الرحيم

الر كتب احكمت ءايته ثم فصلت من لدن حكيم خبير
الا تعبدوا الا الله انني لكم منه نذير وبشير وان
استغفروا ربكم ثم توبوا اليه يمتعكم متعا حسنا
الى اجل مسمى ويوت كل ذى فضل فضله وان تولوا
فانى اخاف عليكم عذاب يوم كبير الى الله مرجعكم
وهو على كل شىء قدير الا انهم يثنون صدورهم ليستخفوا
منه الا حين يستغشون ثيابهم يعلم ما يسرون وما
يعلنون انه عليم بذات الصدور ● وما من دابة فى الارض
الا على الله رزقها ويعلم مستقرها ومستودعها كل
فى كتب مبين وهو الذى خلق السموت والارض فى ستة
ايام وكان عرشه على الماء ليبلوكم ايكم احسن عملا
ولئن قلت انكم مبعوثون من بعد الموت ليقولن الذين
كفروا ان هذا الا سحر مبين ولئن اخرنا عنهم العذاب
الى امة معدودة ليقولن ما يحبسه الا يوم ياتيهم ليس مصرو
فا عنهم وحاق بهم ما كانوا به يستهزءون ولئن
اذقنا الانسن منا رحمة ثم نزعنها منه انه ليوس كفور
ولئن اذقنه نعماء بعد ضراء مسته ليقولن ذهب السيات
عنى انه لفرح فخور الا الذين صبروا وعملوا الصلحت

اولئك لهم مغفرة واجر كبير ۝ فلعلك تارك بعض ما يو
حى اليك وضائق به صدرك ان يقولوا لولا انزل عليه
كنز او جاء معه ملك انما انت نذير والله على كل شيء وكيل
ام يقولون افتريه قل فاتوا بعشر سور مثله مفتريت واد
عوا من استطعتم من دون الله ان كنتم صدقين فان لم يستجيبوا
لكم فاعلموا انما انزل بعلم الله وان لا اله الا هو فهل انتم
مسلمون من كان يريد الحيوة الدنيا وزينتها نوف اليهم
اعملهم فيها وهم فيها لا يبخسون اولئك الذين ليس لهم
في الاخرة الا النار وحبط ما صنعوا فيها وبطل ما
كانوا يعملون ۝ افمن كان على بينة من ربه ويتلوه
شاهد منه ومن قبله كتب موسى اماما ورحمة اولئك
يومنون به ومن يكفر به من الاحزاب فالنار موعده فلا تك
في مرية منه انه الحق من ربك ولكن اكثر الناس لا يومنون
ومن اظلم ممن افترى على الله كذبا اولئك يعرضون على
ربهم ويقول الاشهد هولاء الذين كذبوا على ربهم الا لعنة
الله على الظلمين الذين يصدون عن سبيل الله ويبغونها عوجا
وهم بالاخرة هم كفرون اولئك لم يكونوا معجزين في الارض
وما كان لهم من دون الله من اوليا يضعف لهم العذاب ما
كانوا يستطيعون السمع وما كانوا يبصرون اولئك

الذين خسروا انفسهم وضل عنهم ما كانوا يفترون
لا جرم انهم في الاخرة هم الاخسرون ان الذين امنوا وعملوا
الصلحت واخبتوا الى ربهم اولئك اصحب الجنة هم فيها خلدون
مثل الفريقين كالاعمى والاصم والبصير والسميع هل يستو
يان مثلا افلا تذكرون ولقد ارسلنا نوحا الى قومه اني لكم نذ
ير مبين ان لا تعبدوا الا الله اني اخاف عليكم عذاب يوم
اليم فقال الملا الذين كفروا من قومه ما نريك الا بشرا مثلنا
وما نريك اتبعك الا الذين هم اراذلنا بادي الراي وما نرى
لكم علينا من فضل بل نظنكم كذبين قال يقوم
ارءيتم ان كنت على بينة من ربي واتيني رحمة من عنده فعميت
عليكم انلزمكموها وانتم لها كرهون ويقوم لا
اسئلكم عليه مالا ان اجري الا على الله وما انا بطارد الذ
ين امنوا انهم ملقوا ربهم ولكني اريكم قوما تجهلون
ويقوم من ينصرني من الله ان طردتهم افلا تذكرون ولا
اقول لكم عندي خزاين الله ولا اعلم الغيب ولا اقول اني ملك
ولا اقول للذين تزدري اعينكم لن يوتيهم الله خيرا الله
اعلم بما في انفسهم اني اذا لمن الظلمين قالوا ينوح قد
جدلتنا فاكثرت جدلنا فاتنا بما تعدنا ان كنت من الصدقين
قال انما ياتيكم به الله ان شا وما انتم بمعجزين ولا

S cap. 2 h

ينفعكم نصحي ان اردت ان انصح لكم ان كان الله يريد
ان يغويكم هو ربكم واليه ترجعون ام يقولون
افتريه قل ان افتريته فعلي اجرامي وانا بري مما تجرمون
واوحي الى نوح انه لن يومن من قومك الا من قد امن فلا تبتيس بما
كانوا يفعلون واصنع الفلك باعيننا ووحينا ولا تخطبني
في الذين ظلموا انهم مغرقون ويصنع الفلك وكلما مر
عليه ملا من قومه سخروا منه قال ان تسخروا منا فانا نسخر
منكم كما تسخرون فسوف تعلمون من ياتيه عذاب
يخزيه ويحل عليه عذاب مقيم حتى اذا جا امرنا وفار التنور
قلنا احمل فيها من كل زوجين اثنين واهلك الا من سبق عليه
القول ومن امن وما امن معه الا قليل وقال اركبوا فيها بسم
الله مجريها ومرسيها ان ربي لغفور رحيم وهي تجري بهم
في موج كالجبال ونادى نوح ابنه وكان في معزل يبني
اركب معنا ولا تكن مع الكفرين قال ساوي الى جبل
يعصمني من الما قال لا عاصم اليوم من امر الله الا من رحم
وحال بينهما الموج فكان من المغرقين وقيل يارض ابلعي
ماك ويسما اقلعي وغيض الما وقضي الامر واستوت
على الجودي وقيل بعدا للقوم الظلمين ونادى نوح ربه
فقال رب ان ابني من اهلي وان وعدك الحق وانت احكم

dicit h' q' quida[m] filius noe fuit deluuio submersus
[illegible] uxor eiusdem noe fuit submersa s[e]z [illegible] gene.

الحكمين ∴ قال ينوح انه ليس من اهلك انه عمل غير صلح فلا
تسلن ما ليس لك به علم ∴ اني اعظك ان تكون من الجهلين ∴
قال رب اني اعوذ بك ان اسلك ما ليس لي به علم والا تغفر لي وتر
حمني اكن من الخسرين ∴ قيل ينوح اهبط بسلم منا وبركت
عليك وعلى امم ممن معك ∴ وامم سنمتعهم ثم يمسهم منا
عذاب اليم ∴ تلك من انبا الغيب نوحيها اليك ما كنت تعلمها
انت ولا قومك من قبل هذا فاصبر ان العقبة للمتقين ∴ والى عاد
اخاهم هودا قال يقوم اعبدوا الله ما لكم من اله غيره ∴ ان انتم
الا مفترون ۝ يقوم لا اسلكم عليه اجرا ∴ ان اجري الا على الذي
فطرني افلا تعقلون ∴ ويقوم استغفروا ربكم ثم توبوا اليه
يرسل السما عليكم مدرارا ويزدكم قوة الى قوتكم ولا
تتولوا مجرمين ∴ قالوا يهود ما جئتنا ببينة ∴ وما نحن بتاركي
الهتنا عن قولك ∴ وما نحن لك بمومنين ∴ ان نقول الا اعتريك
بعض الهتنا بسو ∴ قال اني اشهد الله واشهدوا اني بري
مما تشركون من دونه ∴ فكيدوني جميعا ثم لا تنظرون ∴
اني توكلت على الله ربي وربكم ما من دابة الا هو اخذ بنا
صيتها ان ربي على صرط مستقيم ۝ فان تولوا فقد
ابلغتكم ما ارسلت به اليكم ويستخلف ربي قوما غيركم
ولا تضرونه شيا ∴ ان ربي على كل شي حفيظ ∴ ولما

جا امرنا نجينا هودا والذين امنوا معه برحمة منا ونجينهم
من عذاب غليظ ∴ وتلك عاد جحدوا بايت ربهم وعصوا
رسله واتبعوا امر كل جبار عنيد ∴ واتبعوا في هذه الدنيا
لعنة ويوم القيمة ∴ الا ان عادا كفروا ربهم ∴ الا بعدا لعاد
قوم هود ∴ والى ثمود اخاهم صلحا قال يقوم اعبدوا الله ما
لكم من اله غيره ∴ هو انشاكم من الارض واستعمركم
فيها فاستغفروه ثم توبوا اليه ∴ ان ربي قريب مجيب ۝ فقا
لوا يصلح قد كنت فينا مرجوا قبل هذا ∴ اتنهينا ان نعبد ما يعبد
اباونا ∴ واننا لفي شك مما تدعونا اليه مريب ∴ قال يقوم
ارءيتم ان كنت على بينة من ربي واتاني منه رحمة فمن
ينصرني من الله ان عصيته فما تزيدونني غير تخسير ∴
ويقوم هذه ناقة الله لكم اية فذروها تاكل في ارض
الله ولا تمسوها بسوء فياخذكم عذاب قريب ۝ فعقرو
ها فقال تمتعوا في داركم ثلثة ايام ∴ ذلك وعد غير مكذوب ∴
فلما جا امرنا نجينا صلحا والذين امنوا معه برحمة منا
ومن خزي يومئذ ∴ ان ربك هو القوي العزيز ∴ واخذ الذين
ظلموا الصيحة فاصبحوا في ديرهم جثمين ∴ كان
لم يغنوا فيها الا ان ثمود كفروا ربهم ∴ الا بعدا لثمود ∴
ولقد جاءت رسلنا ابرهيم بالبشرى قالوا سلما ∴ قال

بسلم . فما لبث ان جا بعجل حنيذ . فلما را ايديهم لا تصل

اليه نكرهم واوجس منهم خيفة . قالوا لا تخف انا ارسلنا

الى قوم لوط . وامراته قايمة فضحكت فبشرنها باسحق

ومن ورا اسحق يعقوب . قالت يويلتى االد وانا عجوز وهذا

بعلي شيخا ان هذا لشي عجيب . قالوا اتعجبين من امر الله

رحمت الله وبركاته عليكم اهل البيت . انه حميد مجيد .

فلما ذهب عن ابرهيم الروع وجاته البشرى يجدلنا في قوم

لوط . ان ابرهيم لحليم اواه منيب . يا ابرهيم اعرض عن هذا

انه قد جا امر ربك . وانهم اتيهم عذاب غير مردود . ولما

جات رسلنا لوطا سي بهم وضاق بهم ذرعا . وقال هذا

يوم عصيب . وجاه قومه يهرعون اليه ومن قبل كانوا يعملون

السيات قال يقوم هولا بناتي هن اطهر لكم . فاتقوا الله

ولا تخزون في ضيفي اليس منكم رجل رشيد . قالوا لقد

علمت ما لنا في بناتك من حق وانك لتعلم ما نريد . قال لو ان

لي بكم قوة او اوي الى ركن شديد . قالوا يلوط انا رسل

ربك لن يصلوا اليك فاسر باهلك بقطع من اليل . ولا يلتفت

منكم احد الا امراتك . انه مصيبها ما اصابهم . ان مو

عدهم الصبح اليس الصبح بقريب . فلما جا امرنا جعلنا

عاليها سافلها وامطرنا عليها حجارة من سجيل منضود

li dixit quod angeli qui apparuerunt abrae no comederunt sed contrarium habetur 18

مسومة عند ربك وما هي من الظالمين ببعيد وإلى
مدين أخاهم شعيبا قال يقوم اعبدوا الله ما لكم من إله غيره
ولا تنقصوا المكيال والميزان إني أريكم بخير وإني
أخاف عليكم عذاب يوم محيط ويقوم أوفوا المكيال
والميزان بالقسط ولا تبخسوا الناس أشياءهم ولا تعثوا
في الأرض مفسدين بقيت الله خير لكم إن كنتم مؤمنين
وما أنا عليكم بحفيظ قالوا يشعيب أصلوتك تأمرك
أن نترك ما يعبد آباؤنا أو أن نفعل في أموالنا ما نشاء إنك
لأنت الحليم الرشيد قال يقوم أرءيتم إن كنت على بينة
من ربي ورزقني منه رزقا حسنا وما أريد أن أخالفكم إلى ما
أنهيكم عنه إن أريد إلا الإصلح ما استطعت وما
توفيقي إلا بالله عليه توكلت وإليه أنيب ويقوم لا يجرمنكم
شقاقي أن يصيبكم مثل ما أصاب قوم نوح أو قوم
هود أو قوم صلح وما قوم لوط منكم ببعيد واستغفروا
ربكم ثم توبوا إليه إن ربي رحيم ودود قالوا يشعيب
ما نفقه كثيرا مما تقول وإنا لنريك فينا ضعيفا
ولولا رهطك لرجمنك وما أنت علينا بعزيز قال
يقوم أرهطي أعز عليكم من الله واتخذتموه وراءكم
ظهريا إن ربي بما تعملون محيط ويقوم اعملوا

علىٰ مكانتكم إني عامل سوف تعلمون من يأتيه عذاب يخزيه
ومن هو كاذب وارتقبوا إني معكم رقيب ولما جاء أمرنا نجينا
شعيبا والذين آمنوا معه برحمة منا وأخذت الذين ظلموا الصيحة
فأصبحوا في ديارهم جاثمين كأن لم يغنوا فيها ألا بعدا
لمدين كما بعدت ثمود ولقد أرسلنا موسىٰ بآياتنا وسلطان
مبين إلىٰ فرعون وملئه فاتبعوا أمر فرعون وما أمر فرعون بر
شيد يقدم قومه يوم القيامة فأوردهم النار وبئس الورد المورود
وأتبعوا في هذه لعنة ويوم القيامة بئس الرفد المرفود ذلك من
أنباء القرىٰ نقصه عليك منها قائم وحصيد وما ظلمناهم
ولكن ظلموا أنفسهم فما أغنت عنهم آلهتهم التي يدعون
من دون الله من شيء لما جاء أمر ربك وما زادوهم غير تتبيب وكذ
لك أخذ ربك إذا أخذ القرىٰ وهي ظالمة إن أخذه أليم شديد
إن في ذلك لآية لمن خاف عذاب الآخرة ذلك يوم مجموع له
الناس وذلك يوم مشهود وما نؤخره إلا لأجل معدود يوم
يأت لا تكلم نفس إلا بإذنه فمنهم شقي وسعيد فأما
الذين شقوا ففي النار لهم فيها زفير وشهيق خالدين فيها ما
دامت السموات والأرض إلا ما شاء ربك إن ربك فعال لما ير
يد وأما الذين سعدوا ففي الجنة خالدين فيها ما دامت
السموات والأرض إلا ما شاء ربك عطاء غير مجذوذ

فلا تك في مرية مما يعبد هؤلاء ما يعبدون الا كما يعبد اباؤهم
من قبل وانا لموفوهم نصيبهم غير منقوص ولقد اتينا موسى
الكتب فاختلف فيه ولولا كلمة سبقت من ربك لقضي
بينهم وانهم لفي شك منه مريب وان كلا لما ليوفينهم ربك
اعمالهم انه بما يعملون خبير فاستقم كما امرت ومن تاب
معك ولا تطغوا انه بما تعملون بصير ولا تركنوا الى الذ
ين ظلموا فتمسكم النار وما لكم من دون الله من اولياء ثم
لا تنصرون واقم الصلوة طرفي النهار وزلفا من الليل ان الحسنت
يذهبن السيات ذلك ذكرى للذاكرين واصبر فان الله لا يضيع
اجر المحسنين فلولا كان من القرون من قبلكم اولوا بقية ينهون
عن الفساد في الارض الا قليلا ممن انجينا منهم واتبع الذين ظلموا
ما اترفوا فيه وكانوا مجرمين وما كان ربك ليهلك القرى بظلم
واهلها مصلحون ولو شاء ربك لجعل الناس امة وحدة ولا يزالون
مختلفين الا من رحم ربك ولذلك خلقهم وتمت كلمة ربك
لاملان جهنم من الجنة والناس اجمعين وكلا نقص عليك
من انباء الرسل ما نثبت به فوادك وجاءك في هذه الحق وموعظة
وذكرى للمومنين وقل للذين لا يومنون اعملوا
على مكانتكم انا عاملون وانتظروا انا منتظرون
ولله غيب السموت والارض واليه يرجع الامر كله فاعبده

duda · sinmegua · duda · dudosa · parte · amonestanos · los peccados · siquedaran · resto

وتوكل عليه وما ربك بغافل عما تعملون **سورة يوسف مائة و** yusuph.

احدى عشرة آية بسم الله الرحمن الرحيم 6. rap 2ª h

الر تلك آيات الكتاب المبين إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم
تعقلون نحن نقص عليك أحسن القصص بما أوحينا إليك
هذا القرآن وإن كنت من قبله لمن الغافلين إذ قال يوسف لأبيه
يا أبت إني رأيت أحد عشر كوكبا والشمس والقمر رأيتهم
لي ساجدين قال يا بني لا تقصص رؤياك على إخوتك فيكيدوا
لك كيدا إن الشيطان للإنسان عدو مبين وكذلك
يجتبيك ربك ويعلمك من تأويل الأحاديث ويتم نعمته عليك
وعلى آل يعقوب كما أتمها على أبويك من قبل إبراهيم وإسحاق
إن ربك عليم حكيم لقد كان في يوسف وإخوته آيات للسا
ئلين إذ قالوا ليوسف وأخوه أحب إلى أبينا منا ونحن عصبة
إن أبانا لفي ضلال مبين اقتلوا يوسف أو اطرحوه أرضا يخل
لكم وجه أبيكم وتكونوا من بعده قوما صالحين قال
قائل منهم لا تقتلوا يوسف وألقوه في غيابت الجب يلتقطه
بعض السيارة إن كنتم فاعلين قالوا يا أبانا ما لك لا تأ
منا على يوسف وإنا له لناصحون أرسله معنا غدا يرتع ويلعب
وإنا له لحافظون قال إني ليحزنني أن تذهبوا به وأخاف أن
يأكله الذئب وأنتم عنه غافلون قالوا لئن أكله الذئب

6 cap

ونحن عصبة انا اذا لخاسرون فلما ذهبوا به واجمعوا ان
يجعلوه في غيابت الجب واوحينا اليه لتنبئنهم بامرهم هذا
وهم لا يشعرون وجاءو اباهم عشاء يبكون قالوا يا ابانا انا
ذهبنا نستبق وتركنا يوسف عند متاعنا فاكله الذيب
وما انت بمومن لنا ولو كنا صادقين وجاءو على قميصه بدم
كذب قال بل سولت لكم انفسكم امرا فصبر جميل والله
المستعان على ما تصفون وجاءت سيارة فارسلوا واردهم فادلى
دلوه قال يا بشراي هذا غلام واسروه بضاعة والله عليم بما
يعملون وشروه بثمن بخس دراهم معدودة وكانوا فيه من
الزاهدين وقال الذي اشتراه من مصر لامراته اكرمي مثواه
عسى ان ينفعنا او نتخذه ولدا وكذلك مكنا ليوسف في الا
رض ولنعلمه من تاويل الاحاديث والله غالب على امره و
لكن اكثر الناس لا يعلمون ولما بلغ اشده اتيناه حكما
وعلما وكذلك نجزي المحسنين وراودته التي هو في بيتها
عن نفسه وغلقت الابواب وقالت هيت لك قال معاذ الله انه
ربي احسن مثواي انه لا يفلح الظالمون ولقد همت به وهم بها
لولا ان رءا برهان ربه كذلك لنصرف عنه السوء والفحشاء انه
من عبادنا المخلصين واستبقا الباب وقدت قميصه من
دبر والفيا سيدها لدا الباب قالت ما جزاء من اراد باهلك

سوءا الا ان يسجن او عذاب اليم ۝ قال هي راودتني عن نفسي و
شهد شاهد من اهلها ان كان قميصه قد من قبل فصدقت
وهو من الكذبين وان كان قميصه قد من دبر فكذبت
وهو من الصدقين فلما را قميصه قد من دبر قال انه من
كيدكن ان كيدكن عظيم يوسف اعرض عن هذا
واستغفري لذنبك انك كنت من الخاطين وقال نسوة
في المدينة امرات العزيز تراود فتىها عن نفسه قد شغفها
حبا انا لنرىها في ضلل مبين فلما سمعت بمكرهن ار
سلت اليهن واعتدت لهن متكا واتت كل وحدة منهن
سكينا وقالت اخرج عليهن فلما راينه اكبرنه وقطعن
ايديهن وقلن حش لله ما هذا بشرا ان هذا الا ملك
كريم قالت فذلكن الذي لمتنني فيه ولقد راودته عن
نفسه فاستعصم ولين لم يفعل ما امره ليسجنن و
ليكونا من الصغرين ۝ قال رب السجن احب الي مما يد
عونني اليه والا تصرف عني كيدهن اصب اليهن
واكن من الجهلين فاستجاب له ربه فصرف عنه كيدهن
انه هو السميع العليم ثم بدا لهم من بعد ما راوا الايت
ليسجننه حتى حين ودخل معه السجن فتيان قال احدهما
اني اريني اعصر خمرا وقال الاخر اني اريني احمل فوق راسي

خبزا تاكل الطير منه نبئنا بتاويله انا نريك من المحسنين
قال لا ياتيكما طعام ترزقانه الا نبأتكما بتاويله قبل
ان ياتيكما ذلكما مما علمني ربي اني تركت ملة قوم لا
يومنون بالله وهم بالاخرة هم كافرون واتبعت ملة اباءي
ابراهيم واسحق ويعقوب ما كان لنا ان نشرك بالله من شيء
ذلك من فضل الله علينا وعلى الناس ولكن اكثر الناس لا
يشكرون يا صاحبي السجن ارباب متفرقون خير ام الله
الواحد القهار ما تعبدون من دونه الا اسماء سميتموها انتم
واباوكم ما انزل الله بها من سلطان ان الحكم الا لله امر
الا تعبدوا الا اياه ذلك الدين القيم ولكن اكثر الناس
لا يعلمون يا صاحبي السجن اما احدكما فيسقي ربه خمرا
واما الاخر فيصلب فتاكل الطير من راسه قضي الا
مر الذي فيه تستفتيان وقال للذي ظن انه ناج منهما
اذكرني عند ربك فانساه الشيطان ذكر ربه فلبث
في السجن بضع سنين وقال الملك اني ارى سبع بقرات
سمان ياكلهن سبع عجاف وسبع سنبلات خضر واخر
يابسات يا ايها الملا افتوني في رءياي ان كنتم للرءيا
تعبرون قالوا اضغاث احلم وما نحن بتاويل الاحلم بعالمين

وقال الذي نجا منهما وادكر بعد امة انا انبئكم بتاويله
فارسلون يوسف ايها الصديق افتنا في سبع بقرات
سمان ياكلهن سبع عجاف وسبع سنبلت خضر واخر
يابست لعلي ارجع الى الناس لعلهم يعلمون قال تزرعون
سبع سنين دابا فما حصدتم فذروه في سنبله الا قليلا
مما تاكلون ثم ياتي من بعد ذلك سبع شداد ياكلن
ما قدمتم لهن الا قليلا مما تحصنون ثم ياتي من بعد ذلك
عام فيه يغاث الناس وفيه يعصرون وقال الملك ايتوني
به فلما جاءه الرسول قال ارجع الى ربك فسله ما بال النسوة
التي قطعن ايديهن ان ربي بكيدهن عليم قال ما
خطبكن اذ راودتن يوسف عن نفسه قلن حاش لله ما
علمنا عليه من سوء قالت امرات العزيز الان حصحص
الحق انا راودته عن نفسه وانه لمن الصدقين ذلك ليعلم
اني لم اخنه بالغيب وان الله لا يهدي كيد الخائنين وما
ابرئ نفسي ان النفس لامارة بالسوء الا ما رحم ربي ان ربي
غفور رحيم وقال الملك ايتوني به استخلصه لنفسي
فلما كلمه قال انك اليوم لدينا مكين امين قال اجعلني على
خزاين الارض اني حفيظ عليم وكذلك مكنا ليو

6. rap. 2 li

سُفَ فِي الارْضِ يَتَبَوَّأُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ

نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ وَلَاجْرُ الاخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا

وَكَانُوا يَتَّقُونَ ۝ وَجَاءَ اخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ

وَهُمْ لَهُ مُنكِرُونَ وَلَمَّا جَهَّزَهُم بِجَهَازِهِمْ قَالَ ايتُونِي بِأَخٍ لَّكُم

مِّنَ ابِيكُمُ الَا تَرَوْنَ أَنِّي أُوفِ الْكَيْلَ وَأَنَا خَيْرُ الْمُنزِلِينَ فَإِن لَّمْ

تَاتُونِي بِهِ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِندِي وَلَا تَقْرَبُونِ قَالُوا سَنُرَاوِدُ عَنْهُ

أَبَاهُ وَإِنَّا لَفَاعِلُونَ وَقَالَ لِفِتْيَتِهِ اجْعَلُوا بِضَاعَتَهُمْ فِي

رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا انقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ

فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَى أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَيْلُ فَأَرْسِلْ مَعَنَا

أَخَانَا نَكْتَلْ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ قَالَ هَلَ امَنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا

أَمِنتُكُمْ عَلَى أَخِيهِ مِن قَبْلُ فَاللَّهُ خَيْرٌ حِفْظًا وَهُوَ أَرْحَمُ

الرَّاحِمِينَ وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ

إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مَا نَبْغِي هَذِهِ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا

وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ أَخَانَا وَنَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيرٍ ذَلِكَ

كَيْلٌ يَسِيرٌ ۝ قَالَ لَنُ ارْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّى تُوتُونِ مَوْثِقًا مِّنَ

اللَّهِ لَتَاتُنَّنِي بِهِ إِلَّا أَن يُحَاطَ بِكُمْ فَلَمَّا ءَاتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ

قَالَ اللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ وَقَالَ يَا بَنِيَّ لَا تَدْخُلُوا مِن بَابٍ

وَاحِدٍ وَادْخُلُوا مِنَ ابْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ وَمَا أُغْنِي عَنكُم مِّنَ

اللَّهِ مِن شَيْءٍ إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ

فليتوكل المتوكلون ولما دخلوا من حيث امرهم ابوهم
ما كان يغني عنهم من الله من شيء الا حاجة في نفس يعقوب
قضاها وانه لذو علم لما علمناه ولكن اكثر الناس لا
يعلمون ولما دخلوا على يوسف ءاوى اليه اخاه قال اني انا
اخوك فلا تبتئس بما كانوا يعملون فلما جهزهم بجهازهم
جعل السقاية في رحل اخيه ثم اذن مؤذن ايتها العير انكم لسار
قون قالوا واقبلوا عليهم ماذا تفقدون قالوا نفقد صواع
الملك ولمن جاء به حمل بعير وانا به زعيم قالوا تالله لقد علمتم
ما جئنا لنفسد في الارض وما كنا سارقين قالوا فما
جزاؤه ان كنتم كاذبين قالوا جزاؤه من وجد في رحله فهو
جزاؤه كذلك نجزي الظالمين فبدا باوعيتهم قبل وعاء اخيه
ثم استخرجها من وعاء اخيه كذلك كدنا ليوسف ما كان
لياخذ اخاه في دين الملك الا ان يشاء الله نرفع درجات من نشاء
وفوق كل ذي علم عليم قالوا ان يسرق فقد سرق اخ له من
قبل فاسرها يوسف في نفسه ولم يبدها لهم قال انتم شر مكانا
والله اعلم بما تصفون قالوا يا ايها العزيز ان له ابا شيخا كبيرا
فخذ احدنا مكانه انا نراك من المحسنين قال معاذ الله ان ناخذ
الا من وجدنا متاعنا عنده انا اذا لظالمون فلما استيئسوا
منه خلصوا نجيا قال كبيرهم الم تعلموا ان اباكم قد

أخذ عليكم موثقا من الله ومن قبل ما فرطتم في يوسف فلن
أبرح الأرض حتى يأذن لي أبي أو يحكم الله لي وهو خير الحكمين
ارجعوا إلى أبيكم فقولوا يأبانا إن ابنك سرق وما شهد
نا إلا بما علمنا وما كنا للغيب حفظين وسل القرية التي
كنا فيها والعير التي أقبلنا فيها وإنا لصدقون قال بل سولت
لكم أنفسكم أمرا فصبر جميل عسى الله أن يأتيني بهم
جميعا إنه هو العليم الحكيم وتولى عنهم وقال يأسفى
على يوسف وابيضت عيناه من الحزن فهو كظيم قالوا   تالله
تفتؤا تذكر يوسف حتى تكون حرضا أو تكون من
الهلكين قال إنما أشكوا بثي وحزني إلى الله وأعلم من الله
ما لا تعلمون يبني اذهبوا فتحسسوا من يوسف وأخيه ولا
تيأسوا من روح الله إنه لا ييأس من روح الله إلا القوم
الكفرون فلما دخلوا عليه قالوا يأيها العزيز مسنا
وأهلنا الضر وجئنا ببضعة مزجية فأوف لنا الكيل
وتصدق علينا إن الله يجزي المتصدقين قال هل
علمتم ما فعلتم بيوسف وأخيه إذ أنتم جهلون قالوا أئنك
لأنت يوسف قال أنا يوسف وهذا أخي قد من الله علينا إنه
من يتق ويصبر فإن الله لا يضيع أجر المحسنين قالوا
تالله لقد آثرك الله علينا وإن كنا لخطئين قال لا

تثريب عليكم اليوم يغفر الله لكم وهو ارحم الرحمين ۞ اذ
هبوا بقميصي هذا فالقوه على وجه ابي يات بصيرا واتوني
باهلكم اجمعين ولما فصلت العير قال ابوهم اني لاجد ريح يوسف
لولا ان تفندون قالوا تالله انك لفي ضلالك القديم فلما ان جا
البشير القيه على وجهه فارتد بصيرا قال الم اقل لكم اني
اعلم من الله ما لا تعلمون قالوا يا بانا استغفر لنا ذنوبنا انا
كنا خاطين قال سوف استغفر لكم ربي انه هو الغفور
الرحيم فلما دخلوا على يوسف اوى اليه ابويه وقال ادخلوا مصر
ان شا الله امنين ورفع ابويه على العرش وخروا له سجدا وقال
يا ابت هذا تاويل رياي من قبل قد جعلها ربي حقا وقد
احسن بي اذ اخرجني من السجن وجا بكم من البدو من بعد ان نزغ
الشيطن بيني وبين اخوتي ان ربي لطيف لما يشا انه هو
العليم الحكيم ۞ رب قد اتيتني من الملك وعلمتني من تا
ويل الاحاديث فاطر السموت والارض انت وليي في الد
نيا والاخرة توفني مسلما والحقني بالصلحين ذلك من
انبا الغيب نوحيه اليك وما كنت لديهم اذ اجمعوا امرهم
وهم يمكرون وما اكثر الناس ولو حرصت بمومنين وما
تسلهم عليه من اجر ان هو الا ذكر للعلمين وكاين من اية
في السموت والارض يمرون عليها وهم عنها معرضون

6. rap. 2' li

وما يؤمن أكثرهم بالله إلا وهم مشركون أفأمنوا أن تأ
تيهم غاشية من عذاب الله أو تأتيهم الساعة بغتة وهم لا يشعر
ون قل هذه سبيلي أدعوا إلى الله على بصيرة أنا ومن اتبعني
وسبحان الله وما أنا من المشركين وما أرسلنا من قبلك إلا رجالا
يوحى إليهم من أهل القرى أفلم يسيروا في الأرض فينظروا كيف كان
عاقبة الذين من قبلهم ولدار الآخرة خير للذين اتقوا أفلا
تعقلون حتى إذا استيأس الرسل وظنوا أنهم قد كذبوا
جاءهم نصرنا فنجي من نشاء ولا يرد بأسنا عن القوم المجر
مين لقد كان في قصصهم عبرة لأولي الألباب ما
كان حديثا يفترى ولكن تصديق الذي بين يديه
وتفصيل كل شيء وهدى ورحمة لقوم يؤمنون

7 rap. 2' li — raad

الرعد اربع واربعون آية

بسم الله الرحمن الرحيم
المر تلك آيات الكتاب والذي أنزل إليك من ربك الحق
ولكن أكثر الناس لا يؤمنون الله الذي رفع السماوات
بغير عمد ترونها ثم استوى على العرش وسخر الشمس و
القمر كل يجري لأجل مسمى يدبر الأمر يفصل الآيات
لعلكم بلقاء ربكم توقنون وهو الذي مد الأرض
وجعل فيها رواسي وأنهارا ومن كل الثمرات جعل فيها

زوجين اثنين يغشي اليل النهار ان في ذلك لايت لقوم يتفكرون

وفي الارض قطع متجورت وجنت من اعنب وزرع ونخيل

صنوان وغير صنوان تسقى بماء وحد ونفضل بعضها

على بعض في الاكل ان في ذلك لايت لقوم يعقلون ۝

وان تعجب فعجب قولهم اذا كنا ترابا انا لفي خلق جديد

اولئك الذين كفروا بربهم واولئك الاغلل في اعنقهم

واولئك اصحب النار هم فيها خلدون ويستعجلونك

بالسيئة قبل الحسنة وقد خلت من قبلهم المثلت وان

ربك لشديد العقاب ويقول الذين كفروا لولا انزل

عليه اية من ربه انما انت منذر ولكل قوم هاد الله

يعلم ما تحمل كل انثى وما تغيض الارحام وما تزداد

وكل شيء عنده بمقدار علم الغيب والشهدة الكبير

المتعال سواء منكم من اسر القول ومن جهر به ومن هو

مستخف باليل وسارب بالنهار له معقبت من بين يديه

ومن خلفه يحفظونه من امر الله ان الله لا يغير ما بقوم

حتى يغيروا ما بانفسهم واذا اراد الله بقوم سوءا فلا

مرد له وما لهم من دونه من وال هو الذي يريكم البرق

خوفا وطمعا وينشئ السحاب الثقال ويسبح الر

عد بحمده والملئكة من خيفته ويرسل الصوعق

(margin: لذو مغفرة للناس على ظلمهم وان)

disputaran / afarmeen — tormeto — dara

فيصيب بها من يشاء وهم يجادلون في الله وهو شديد المحال

noles respoderan — llamamiento

له دعوة الحق والذين يدعون من دونه لا يستجيبون

bora — alargua — palmes — pesa este

لهم بشيء الا كباسط كفيه الى الماء ليبلغ فاه

palmon

وما هو ببالغه وما دعاء الكافرين الا في ضلال ولله يسجد

ses ombres — por fuerça — por grado

من في السموات والارض طوعا وكرها وظلالهم با

tardes

لغدو والاصال قل من رب السموات والارض قل الله قل

افاتخذتم من دونه اولياء لا يملكون لانفسهم نفعا ولا ضرا

yguales

قل هل يستوي الاعمى والبصير ام هل تستوي الظلمات

semedanse — partimparts

والنور ام جعلوا لله شركاء خلقوا كخلقه فتشابه الخلق

forçador

عليهم قل الله خالق كل شيء وهو الواحد القهار انزل من

tierra — aguaduç — quanto puede — rios — verde

السماء ماء فسالت اودية بقدرها فاحتمل السيل زبدا رابيا

muito — broja — joyes — deseando — fez

ومما توقدون عليه في النار ابتغاء حلية او متاع زبد مثله كذلك

ennada — uaste

يضرب الله الحق والباطل فاما الزبد فيذهب جفاء واما

mostrara — retes

ما ينفع الناس فيمكث في الارض كذلك يضرب الله

s. parays

الامثال للذين استجابوا لربهم الحسنى والذين لم يستجيبوا له

لو ان لهم ما في الارض جميعا ومثله معه لافتدوا به اولئك

asentamet

لهم سوء الحساب ومأواهم جهنم وبئس المهاد افمن

obedire

يعلم انما انزل اليك من ربك الحق كمن هو اعمى انما يتذكر

no rompe — fe — afirmaran

اولوا الالباب الذين يوفون بعهد الله ولا ينقضون

fare

الميثاق والذين يصلون ما امر الله به ان يوصل ويخشون

ربهم ويخافون سوء الحساب والذين صبروا ابتغاء وجه
ربهم واقاموا الصلوة وانفقوا مما رزقنهم سرا وعلانية
ويدرءون بالحسنة السيئة اولئك لهم عقبى الدار
جنت عدن يدخلونها ومن صلح من اباىهم وازوجهم وذر
يتهم والملئكة يدخلون عليهم من كل باب سلم عليكم
بما صبرتم فنعم عقبى الدار والذين ينقضون عهد
الله من بعد ميثقه ويقطعون ما امر الله به ان يوصل و
يفسدون في الارض اولئك لهم اللعنة ولهم سوء الدار
الله يبسط الرزق لمن يشاء ويقدر وفرحوا بالحيوة الدنيا
وما الحيوة الدنيا في الاخرة الا متع ويقول الذين كفروا لو
لا انزل عليه اية من ربه قل ان الله يضل من يشاء ويهدي اليه
من اناب الذين امنوا وتطمئن قلوبهم بذكر الله الا بذ
كر الله تطمئن القلوب الذين امنوا وعملوا الصلحت طو
بى لهم وحسن مءاب كذلك ارسلنك في امة قد خلت
من قبلها امم لتتلوا عليهم الذي اوحينا اليك وهم يكفرون
بالرحمن قل هو ربي لا اله الا هو عليه توكلت واليه متاب
ولو ان قرءانا سيرت به الجبال او قطعت به الارض او كلم
به الموتى بل لله الامر جميعا افلم يايئس الذين امنوا ان لو يشاء
الله لهدى الناس جميعا ولا يزال الذين كفروا تصيبهم بما

صنعوا قارعة او تحل قريبا من دارهم حتى ياتي وعد الله
ان الله لا يخلف الميعاد ۝ ولقد استهزئ برسل من قبلك فا
مليت للذين كفروا ثم اخذتهم فكيف كان عقاب ۝ افمن
هو قايم على كل نفس بما كسبت ۝ وجعلوا لله شركا
قل سموهم ام تنبيونه بما لا يعلم في الارض ام بظهر من
القول بل زين للذين كفروا مكرهم وصدوا عن السبيل ومن
يضلل الله فما له من هاد ۝ لهم عذاب في الحيوة الدنيا ولعذاب
الاخرة اشق وما لهم من الله من واق ۝ مثل الجنة التي وعد
المتقون تجري من تحتها الانهر اكلها دايم وظلها ۝ تلك
عقبى الذين اتقوا وعقبى الكفرين النار ۝ والذين اتينهم الكتب
يفرحون بما انزل اليك ومن الاحزاب من ينكر بعضه ۝ قل
انما امرت ان اعبد الله ولا اشرك به ۝ اليه ادعوا واليه مآب ۝
وكذلك انزلنه حكما عربيا ولين اتبعت اهواءهم بعد
ما جاءك من العلم ما لك من الله من ولي ولا واق ۝ ولقد ارسلنا
رسلا من قبلك وجعلنا لهم ازواجا وذرية وما كان لرسول ان
ياتي باية الا باذن الله لكل اجل كتاب ۝ يمحوا الله
ما يشاء ويثبت ۝ وعنده ام الكتب ۝ واما نرينك بعض
الذي نعدهم او نتوفينك فانما عليك البلغ وعلينا
الحساب ۝ اولم يروا انا ناتي الارض ننقصها من اطرافها

والله يحكم لا معقب لحكمه :: والله سريع الحساب :: يعلم
ما تكسب كل نفس :: وسيعلم الكفر لمن عقبى الدار :: ويقول
الذين كفروا لست مرسلا :: قل كفى بالله شهيدا بيني وبينكم
ومن عنده علم الكتب

ابراهيم اثنان وخمسون اية

8. ra. 2ª li

بسم الله الرحمن الرحيم

الر كتب انزلنه اليك لتخرج الناس من الظلمت الى النور
باذن ربهم الى صرط العزيز الحميد :: الله الذي له ما في السموت
وما في الارض :: وويل للكفرين من عذاب شديد الذين يستحبون
الحيوة الدنيا على الاخرة ويصدون عن سبيل الله ويبغونها عوجا
اولئك في ضلل بعيد ٥ وما ارسلنا من رسول الا بلسان
قومه ليبين لهم :: فيضل الله من يشا ويهدي من يشا وهو
العزيز الحكيم :: ولقد ارسلنا موسى بايتنا ان اخرج قومك من
الظلمت الى النور وذكرهم بايم الله :: ان في ذلك لايت لكل
صبار شكور :: واذ قال موسى لقومه اذكروا نعمة الله عليكم
اذ انجيكم من ال فرعون يسومونكم سو العذاب ويذبحون
ابناكم ويستحيون نساكم :: وفي ذلكم بلا من ربكم
عظيم :: واذ تاذن ربكم لئن شكرتم لازيدنكم :: ولئن
كفرتم ان عذابي لشديد :: وقال موسى ان تكفروا انتم ومن
في الارض جميعا :: فان الله لغني حميد :: الم ياتكم نبؤا الذين

من قبلكم قوم نوح وعاد وثمود والذين من بعدهم لا يعلمهم
إلا الله جاءتهم رسلهم بالبينات فردوا أيديهم في أفواههم
وقالوا إنا كفرنا بما أرسلتم به وإنا لفي شك مما تد
عوننا إليه مريب ۝ قالت رسلهم أفي الله شك
فاطر السموات والأرض يدعوكم ليغفر لكم من ذنو
بكم ويؤخركم إلى أجل مسمى قالوا إن أنتم إلا بشر
مثلنا تريدون أن تصدونا عما كان يعبد آباؤنا فأتونا
بسلطان مبين قالت لهم رسلهم إن نحن إلا بشر مثلكم
ولكن الله يمن على من يشاء من عباده وما كان لنا أن نأ
تيكم بسلطان إلا بإذن الله وعلى الله فليتوكل المؤ
منون وما لنا ألا نتوكل على الله وقد هدانا سبلنا
ولنصبرن على ما آذيتمونا وعلى الله فليتوكل المتو
كلون ۝ وقال الذين كفروا لرسلهم لنخرجنكم من
أرضنا أو لتعودن في ملتنا فأوحى إليهم ربهم لنهلكن
الظالمين ولنسكننكم الأرض من بعدهم ذلك
لمن خاف مقامي وخاف وعيد واستفتحوا وخاب كل
جبار عنيد من ورائه جهنم ويسقى من ماء صديد يتجر
عه ولا يكاد يسيغه ويأتيه الموت من كل مكان
وما هو بميت ومن ورائه عذاب غليظ مثل الذين كفروا

demouedm' /.

diu q̄ beura la ay gua y apres no la porai llançar .÷

بربهم اعمالهم كرماد اشتدت به الريح في يوم عاصف
لا يقدرون مما كسبوا على شيء ؞ ذلك هو الضلل البعيد ؞
الم تر ان الله خلق السموت والارض بالحق ان يشا يذ
هبكم ويات بخلق جديد ؞ وما ذلك على الله بعزيز ؞
وبرزوا لله جميعا فقال الضعفؤا للذين استكبروا انا
كنا لكم تبعا فهل انتم مغنون عنا من عذاب الله من شيء ؞
قالوا لو هدىنا الله لهدينكم سواء علينا اجزعنا ام صبرنا
ما لنا من محيص ؞ وقال الشيطن لما قضي الامر ان الله
وعدكم وعد الحق ووعدتكم فاخلفتكم ؞ وما كان لي
عليكم من سلطن الا ان دعوتكم فاستجبتم لي ؞
فلا تلوموني ولوموا انفسكم ؞ ما انا بمصرخكم وما
انتم بمصرخي ؞ اني كفرت بما اشركتمون من
قبل ان الظلمين لهم عذاب اليم ؞ وادخل الذين امنوا
وعملوا الصلحت جنت تجري من تحتها الانهر خلد
ين فيها باذن ربهم تحيتهم فيها سلم ؞ الم تر
كيف ضرب الله مثلا كلمة طيبة كشجرة
طيبة اصلها ثابت وفرعها في السما توتي اكلها
كل حين باذن ربها ؞ ويضرب الله الامثل للناس
لعلهم يتذكرون ؞ ومثل كلمة خبيثة كشجرة خبيثة

اجتثت من فوق الارض ما لها من قرار يثبت الله الذين امنوا

بالقول الثابت في الحيوة الدنيا وفي الاخرة ويضل الله

الظلمين ويفعل الله ما يشاء الم تر الى الذين بدلوا

نعمت الله كفرا واحلوا قومهم دار البوار جهنم يصلو

نها وبيس القرار وجعلوا لله اندادا ليضلوا عن سبيله

قل تمتعوا فان مصيركم الى النار قل لعبادي الذين امنوا

يقيموا الصلوة وينفقوا مما رزقنهم سرا وعلانية من قبل

ان ياتي يوم لا بيع فيه ولا خلل الله الذي خلق السموت

والارض وانزل من السماء ماء فاخرج به من الثمرت رزقا لكم

وسخر لكم الفلك لتجري في البحر بامره وسخر لكم الانهر

وسخر لكم الشمس والقمر دائبين وسخر لكم اليل والنهار

واتيكم من كل ما سالتموه وان تعدوا نعمت الله لا تحصوها

ان الانسن لظلوم كفار واذ قال ابرهيم رب اجعل هذا

البلد امنا واجنبني وبني ان نعبد الاصنام رب انهن

اضللن كثيرا من الناس فمن تبعني فانه مني ومن

عصاني فانك غفور رحيم ربنا اني اسكنت من ذريتي

بواد غير ذي زرع عند بيتك المحرم ربنا ليقيموا الصلوة

فاجعل افدة من الناس تهوي اليهم وارزقهم من الثمرت

لعلهم يشكرون ربنا انك تعلم ما نخفي وما نعلن وما يخفى

على الله من شيء في الارض ولا في السماء ۝ الحمد لله الذي
وهب لي على الكبر اسمعيل واسحق ان ربي لسميع الدعاء ربّ
اجعلني مقيم الصلوة ومن ذريتي ربنا وتقبل دعاء ربنا
اغفر لي ولوالدي وللمومنين يوم يقوم الحساب ولا تحسبن
الله غافلا عما يعمل الظلمون انما يوخرهم ليوم تشخص فيه
الابصر مهطعين مقنعي روسهم لا يرتد اليهم طرفهم
وافيدتهم هوا وانذر الناس يوم ياتيهم العذاب فيقول
الذين ظلموا ربنا اخرنا الى اجل قريب نجب دعوتك
ونتبع الرسل اولم تكونوا اقسمتم من قبل ما لكم من زوال
وسكنتم في مسكن الذين ظلموا انفسهم وتبين
لكم كيف فعلنا بهم وضربنا لكم الامثل وقد
مكروا مكرهم وعند الله مكرهم وان كان مكرهم
لتزول منه الجبال فلا تحسبن الله مخلف وعده رسله ان الله
عزيز ذو انتقام يوم تبدل الارض غير الارض والسموت و
برزوا لله الوحد القهار وترى المجرمين يومئذ مقرنين في الا
صفاد سرابيلهم من قطران وتغشى وجوههم النار ليجزي
الله كل نفس ما كسبت ان الله سريع الحساب هذا بلغ
للناس ولينذروا به وليعلموا انما هو اله وحد وليذكر اولوا
الالبب ۝ سورة الحجر مكية

9· ra· 2ʼ h

dessiara — puede ser

بسم الله الرحمن الرحيم

dirat — altra

الر تلك آيات الكتاب وقرآن مبين ربما يود الذين كفروا

delits — senyoresar — dexals

لو كانوا مسلمين ذرهم ياكلوا ويتمتعوا ويلههم

sino q̃ tenga — no aue destroit — avn — apres

الامل فسوف يعلمون وما اهلكنا من قرية الا ولها

tardara — terme — set — no cuytara — senyalado — termino

كتاب معلوم ما تسبق من امة اجلها وما يستاخرون

porsat — sino — endimoniat — memoria

وقالوا يا ايها الذي نزل عليه الذكر انك لمجنون لوما تاتينا

بالملائكة ان كنت من الصادقين ما ننزل الملائكة

porrogats — manaris — enrossos — no

الا بالحق وما كانوا اذا منظرين انا نحن نزلنا الذ

pases generaciones — pones pnreps

كر وانا له لحافظون ولقد ارسلنا من قبلك في شيع

an escarnir — nosos negurs

الاولين وما ياتيهم من رسول الا كانوا به يستهزءون كذا

passat — lo entramos

لك نسلكه في قلوب المجرمين لا يؤمنون به وقد خلت

volgueren — osansa

سنة الاولين ولو فتحنا عليهم بابا من السماء فظلوا

tapades

فيه يعرجون لقالوا انما سكرت ابصارنا بل نحن

belles — torres — planetes — encantats

قوم مسحورون ولقد جعلنا في السماء بروجا وزيناها

arrabatar — atenent — apedregades — demirar

للناظرين وحفظناها من كل شيطان رجيم الا من استرق

anir posas — anie aplanat — tizones

السمع فاتبعه شهاب مبين والارض مددناها والقينا

ordenat — pesats — auditer — motes pnnpals

فيها رواسي وانبتنا فيها من كل شيء موزون وجعلنا

ab q̃ vixcaÿ

لكم فيها معايش ومن لستم له برازقين وان من

ponegut — poder orde

شيء الا عندنا خزائنه وما ننزله الا بقدر معلوم وارسلنا

الريح لوافح فانزلنا من السما ما فاسقينكموه ∴ وما انتم
له بخزنين ∴ وانا لنحن نحيي ونميت ∴ ونحن الورثون ∴ ولقد
علمنا المستقدمين منكم ولقد علمنا المستخرين ∴ وان
ربك هو يحشرهم ∴ انه حكيم عليم ∴ ولقد خلقنا الانسن
من صلصل من حما مسنون ∴ والجان خلقنه من قبل
من نار السموم ∴ واذ قال ربك للملئكة اني خلق بشرا
من صلصل من حما مسنون ∴ فاذا سويته ونفخت فيه
من روحي فقعوا له سجدين ∴ فسجد الملئكة كلهم
اجمعون ∴ الا ابليس ابى ان يكون مع السجدين ∴ قال يا
بليس ما لك الا تكون مع السجدين ∴ قال لم اكن لاسجد
لبشر خلقته من صلصل من حما مسنون ∴ قال فاخرج
منها فانك رجيم ∴ وان عليك اللعنة الى يوم الدين ∴ قال
رب فانظرني الى يوم يبعثون ∴ قال فانك من المنظرين
الى يوم الوقت المعلوم ∴ قال رب بما اغويتني لازينن لهم
في الارض ولاغوينهم اجمعين ∴ الا عبادك منهم
المخلصين ∴ قال هذا صرط علي مستقيم ∴ ان عبادي
ليس لك عليهم سلطن الا من اتبعك من الغوين ∴ وان
جهنم لموعدهم اجمعين ∴ لها سبعة ابوب لكل باب
منهم جز مقسوم ∴ ان المتقين في جنت وعيون ∴ ادخلوها

no hunc passum de xpo enz intelligendus e cuj se angeli humiliat

بسلم امنين ونزعنا ما في صدورهم من غل اخوانا
على سرر متقبلين لا يمسهم فيها نصب وما هم منها
بمخرجين نبئ عبادي اني انا الغفور الرحيم وان عذابي
هو العذاب الاليم ونبئهم عن ضيف ابرهيم اذ دخلوا
عليه فقالوا سلما قال انا منكم وجلون قالوا لا توجل
انا نبشرك بغلم عليم قال ابشرتموني على ان مسني الكبر
فبم تبشرون قالوا بشرنك بالحق فلا تكن من القنطين
قال ومن يقنط من رحمة ربه الا الضالون قال فما خطبكم
ايها المرسلون قالوا انا ارسلنا الى قوم مجرمين الا ال لوط انا
لمنجوهم اجمعين الا امراته قدرنا انها لمن الغبرين فلما جا
ال لوط المرسلون قال انكم قوم منكرون قالوا بل جئنك
بما كانوا فيه يمترون واتينك بالحق وانا لصدقون
فاسر باهلك بقطع من اليل واتبع ادبرهم ولا يلتفت
منكم احد وامضوا حيث تؤمرون وقضينا اليه ذلك
الامر ان دابر هؤلاء مقطوع مصبحين وجا اهل المدينة
يستبشرون قال ان هؤلاء ضيفي فلا تفضحون و
اتقوا الله ولا تخزون قالوا اولم ننهك عن العلمين قال
هؤلاء بناتي ان كنتم فعلين لعمرك انهم لفي
سكرتهم يعمهون فاخذتهم الصيحة مشرقين فجعلنا

عاليها سافلها وأمطرنا عليهم حجارة من سجيل إن في
ذلك لآيات للمتوسمين وإنها لبسبيل مقيم إن في ذلك لآية
للمومنين وإن كان أصحب الأيكة لظلمين فانتقمنا
منهم وإنهما لبإمام مبين ولقد كذب أصحب الحجر
المرسلين وآتينهم آياتنا فكانوا عنها معرضين وكا
نوا ينحتون من الجبال بيوتا آمنين فأخذتهم الصيحة
مصبحين فما أغنى عنهم ما كانوا يكسبون وما خلقنا
السموات والأرض وما بينهما إلا بالحق وإن الساعة
لآتية فاصفح الصفح الجميل إن ربك هو الخلق العليم
ولقد آتينك سبعا من المثاني والقرآن العظيم لا تمدن
عينيك إلى ما متعنا به أزواجا منهم ولا تحزن عليهم وا
خفض جناحك للمومنين وقل إني أنا النذير المبين
كما أنزلنا على المقتسمين الذين جعلوا القرآن عضين
فوربك لنسئلنهم أجمعين عما كانوا يعملون فاصدع
بما تومر وأعرض عن المشركين إنا كفينك المستهز
ين الذين يجعلون مع الله إلها آخر فسوف يعلمون ولقد نعلم
أنك يضيق صدرك بما يقولون فسبح بحمد ربك وكن
من السجدين واعبد ربك حتى يأتيك اليقين

سورة النحل مكية مائة وعشرون آية

anahl dites abelles

10. rap. 2' li

بسم الله الرحمن الرحيم

أتى أمر الله فلا تستعجلوه سبحنه وتعلى عما
يشركون ينزل الملئكة بالروح من أمره على من يشا
من عباده أن أنذروا أنه لا إله إلا أنا فاتقون خلق السموت
والارض بالحق تعلى عما يشركون خلق الانسن
من نطفة فإذا هو خصيم مبين والانعم خلقها
لكم فيها دف ومنفع ومنها تاكلون ولكم
فيها جمال حين تريحون وحين تسرحون وتحمل أثقالكم
إلى بلد لم تكونوا بلغيه إلا بشق الانفس إن ربكم
لرءوف رحيم والخيل والبغال والحمير لتركبوها وزينة
ويخلق ما لا تعلمون وعلى الله قصد السبيل ومنها
جائر ولو شاء لهديكم أجمعين هو الذي أنزل من
السماء ماء لكم منه شراب ومنه شجر فيه تسيمون
ينبت لكم به الزرع والزيتون والنخيل والاعنب ومن
كل الثمرت إن في ذلك لاية لقوم يتفكرون وسخر
لكم اليل والنهار والشمس والقمر والنجوم مسخرت
بأمره إن في ذلك لايت لقوم يعقلون وما ذرأ لكم في
الارض مختلفا ألونه إن في ذلك لاية لقوم يذكرون
وهو الذي سخر البحر لتاكلوا منه لحما طريا وتستخرجوا

roba

منه حلية تلبسونها وترى الفلك مواخر فيه ولتبتغوا
من فضله ولعلكم تشكرون ۝ والقى في الارض روسى
ان تميد بكم وانهرا وسبلا لعلكم تهتدون وعلمت
وبالنجم هم يهتدون افمن يخلق كمن لا يخلق افلا تذكرون
وان تعدوا نعمة الله لا تحصوها ان الله لغفور رحيم
والله يعلم ما تسرون وما تعلنون والذين تدعون من دون الله
لا يخلقون شيا وهم يخلقون اموات غير احيا وما يشعرون
ايان يبعثون الهكم اله واحد فالذين لا يومنون بالاخرة
قلوبهم منكرة وهم مستكبرون انه لا يحب المستكبرين ۝
واذا قيل لهم ماذا انزل ربكم قالوا اساطير الاولين ليحملوا اوزارهم
كاملة يوم القيمة ومن اوزار الذين يضلونهم بغير علم
الا سا ما يزرون قد مكر الذين من قبلهم فاتى الله بنينهم
من القواعد فخر عليهم السقف من فوقهم واتيهم العذاب من حيث
لا يشعرون ثم يوم القيمة يخزيهم ويقول اين شركاي الذين
كنتم تشقون فيهم قال الذين اوتوا العلم ان الخزي اليوم والسو
على الكفرين الذين تتوفيهم الملئكة ظالمي انفسهم فا
لقوا السلم ما كنا نعمل من سو بلى ان الله عليم بما كنتم
تعملون فادخلوا ابوب جهنم خلدين فيها فلبيس مثوى
المتكبرين ۝ وقيل للذين اتقوا ماذا انزل ربكم قالوا خيرا

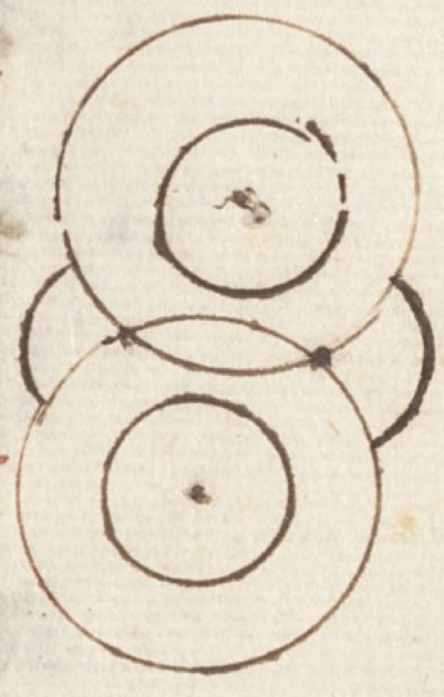
لا جرم ان الله يعلم ما يسرون وما يعلنون

10. cap. z' h

لِلذِينَ احْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارُ الاخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ
دَارُ الْمُتَّقِينَ جَنَّتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الانْهَرُ لَهُمْ
فِيهَا مَا يَشَاءُونَ كَذَلِكَ يَجْزِي الْمُتَّقِينَ الذِينَ تَتَوَفِّيهُمُ الْمَلَئِكَةُ
طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَمٌ عَلَيْكُمُ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ
هَلْ يَنظُرُونَ الا ان تَاتِيَهُمُ الْمَلَئِكَةُ اوْ يَاتِيَ امْرُ رَبِّكَ كَذَلِكَ
فَعَلَ الذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِن كَانُوا انفُسَهُمْ
يَظْلِمُونَ فَاصَابَهُمْ سَيِّاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِم مَّا كَا
نُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ وَقَالَ الذِينَ اشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا
مِن دُونِهِ مِن شَيْءٍ كَذَلِكَ فَعَلَ الذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ
الا الْبَلَغُ الْمُبِينُ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ امَّةٍ رَّسُولًا انُ اعْبُدُوا اللَّهَ
وَاجْتَنِبُوا الطَّغُوتَ فَمِنْهُم مَّنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُم مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ
الضَّلَلَةُ فَسِيرُوا فِي الارْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَا
قِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ان تَحْرِصْ عَلَى هُدَيهُمْ فَانَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَن
يُضِلُّ وَمَا لَهُم مِّن نَّصِرِينَ وَاقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ ايْمَنِهِمْ
لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَن يَمُوتُ بَلَى وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَلَكِنَّ اكْثَرَ النَّاسِ
لَا يَعْلَمُونَ لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الذِ
ينَ كَفَرُوا انَّهُمْ كَانُوا كَذِبِينَ انَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ اذَا ارَدْنَ
هُ ان نَّقُولَ لَهُ كُن فَيَكُونُ وَالذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِن
بَعْدِ مَا ظُلِمُوا لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَاجْرُ الاخِرَةِ اكْبَرُ

لو كانوا يعلمون الذين صبروا وعلى ربهم يتوكلون
وما أرسلنا من قبلك إلا رجالا يوحى إليهم فسئلوا أهل الذكر
إن كنتم لا تعلمون بالبينات والزبر وأنزلنا إليك الذكر لتبين
للناس ما نزل إليهم ولعلهم يتفكرون أفأمن الذين مكروا
السيئات أن يخسف الله بهم الأرض أو يأتيهم العذاب
من حيث لا يشعرون أو يأخذهم في تقلبهم فما هم بمعجزين
أو يأخذهم على تخوف فإن ربكم لرءوف رحيم أولم يروا
إلى ما خلق الله من شيء يتفيؤا ظلاله عن اليمين وعن الشمائل
سجدا لله وهم داخرون ولله يسجد ما في السموات وما في الأرض
من دابة والملائكة وهم لا يستكبرون يخافون ربهم من
فوقهم ويفعلون ما يؤمرون وقال الله لا تتخذوا إلهين
اثنين إنما هو إله واحد فإياي فارهبون وله ما في السموات
والأرض وله الدين واصبا أفغير الله تتقون وما بكم
من نعمة فمن الله ثم إذا مسكم الضر فإليه تجأرون ثم
إذا كشف الضر عنكم إذا فريق منكم بربهم يشر
كون ليكفروا بما ءاتيناهم فتمتعوا فسوف تعلمون
ويجعلون لما لا يعلمون نصيبا مما رزقناهم تالله لتسئلن
عما كانوا يفترون ويجعلون لله البنات سبحانه ولهم
ما يشتهون وإذا بشر أحدهم بالأنثى ظل وجهه مسودا

de s.ps.



10 rap · z' hi

وهو كظيم يتوارى من القوم من سوء ما بشر به ايمسكه
على هون ام يدسه في التراب الا ساء ما يحكمون للذين لا
يومنون بالاخرة مثل السوء ولله المثل الاعلى وهو العزيز الحكيم
ولو يواخذ الله الناس بظلمهم ما ترك عليها من دابة ولكن
يوخرهم الى اجل مسمى فاذا جاء اجلهم لا يستاخرون ساعة ولا
يستقدمون ويجعلون لله ما يكرهون وتصف السنتهم
الكذب ان لهم الحسنى لا جرم ان لهم النار وانهم مفرطون
تالله لقد ارسلنا الى امم من قبلك فزين لهم الشيطان اعمالهم
فهو وليهم اليوم ولهم عذاب اليم وما انزلنا عليك الكتاب
الا لتبين لهم الذي اختلفوا فيه وهدى ورحمة لقوم يومنون
والله انزل من السماء ماء فاحيا به الارض بعد موتها ان في
ذلك لاية لقوم يسمعون وان لكم في الانعام لعبرة نسقيكم
مما في بطونه من بين فرث ودم لبنا خالصا سائغا للشاربين
ومن ثمرات النخيل والاعناب تتخذون منه سكرا ورزقا حسنا
ان في ذلك لاية لقوم يعقلون واوحى ربك الى النحل ان اتخذي
من الجبال بيوتا ومن الشجر ومما يعرشون ثم كلي من كل الثمرات
فاسلكي سبل ربك ذللا يخرج من بطونها شراب مختلف
الوانه فيه شفاء للناس ان في ذلك لاية لقوم يتفكرون و
الله خلقكم ثم يتوفاكم ومنكم من يرد الى ارذل العمر

لكي لا يعلم بعد علم شيئا ان الله عليم قدير والله فضل
بعضكم على بعض في الرزق فما الذين فضلوا برادي رزقهم
على ما ملكت ايمنهم فهم فيه سواء افبنعمة الله يجحدون والله
جعل لكم من انفسكم ازوجا وجعل لكم من ازوجكم بنين و
حفدة ورزقكم من الطيبت افبالبطل يومنون وبنعمت الله
هم يكفرون ويعبدون من دون الله ما لا يملك لهم رزقا من
السموت والارض شيا ولا يستطيعون فلا تضربوا
لله الامثال ان الله يعلم وانتم لا تعلمون ضرب الله مثلا
عبدا مملوكا لا يقدر على شيء ومن رزقنه منا رزقا حسنا
فهو ينفق منه سرا وجهرا هل يستوون الحمد لله بل اكثر
هم لا يعلمون وضرب الله مثلا رجلين احدهما ابكم لا يقدر
على شيء وهو كل على موليه اينما يوجهه لا يات بخير هل
يستوي هو ومن يامر بالعدل وهو على صرط مستقيم ولله
غيب السموت والارض وما امر الساعة الا كلمح البصر او
هو اقرب ان الله على كل شيء قدير والله اخرجكم من
بطون امهتكم لا تعلمون شيا وجعل لكم السمع والا
بصر والافدة لعلكم تشكرون الم يروا الى الطير
مسخرت في جو السما ما يمسكهن الا الله ان في ذلك
لايت لقوم يومنون والله جعل لكم من بيوتكم سكنا

10. rap. 2 li

وجعل لكم من جلود الانعم بيوتا تستخفونها يوم ظعنكم
ويوم اقمتكم ومن اصوافها واوبارها واشعارها اثاثا ومتعا
الى حين ۝ والله جعل لكم مما خلق ظللا وجعل لكم من الجبال اكننا
وجعل لكم سرابيل تقيكم الحر وسرابيل تقيكم باسكم ۝ كذ
لك يتم نعمته عليكم لعلكم تسلمون ۝ فان تولوا فانما عليك
البلغ المبين ۝ يعرفون نعمت الله ثم ينكرونها ۝ واكثرهم الكفرون
ويوم نبعث من كل امة شهيدا ثم لا يوذن للذين كفروا ولا هم يستعتبون
واذا را الذين ظلموا العذاب فلا يخفف عنهم ولا هم ينظرون ۝ واذا
را الذين اشركوا شركاهم قالوا ربنا هولاء شركاونا الذين كنا
ندعوا من دونك فالقوا اليهم القول انكم لكذبون ۝ والقوا الى الله
يومئذ السلم وضل عنهم ما كانوا يفترون ۝ الذين كفروا وصدوا
عن سبيل الله زدنهم عذابا فوق العذاب بما كانوا يفسدون ۝ ويوم
نبعث في كل امة شهيدا عليهم من انفسهم وجينا بك
شهيدا على هولاء ۝ ونزلنا عليك الكتب تبينا لكل شيء
وهدى ورحمة وبشرى للمسلمين ۝ ان الله يامر بالعدل والا
حسن وايتاي ذي القربى وينهى عن الفحشا والمنكر والبغي
يعظكم لعلكم تذكرون ۝ واوفوا بعهد الله اذا
عهدتم ولا تنقضوا الايمن بعد توكيدها وقد جعلتم
الله عليكم كفيلا ۝ ان الله يعلم ما تفعلون ۝ ولا تكونوا

كالتي نقضت غزلها من بعد قوة انكثا تتخذون ايمنكم
دخلا بينكم ان تكون امة هي اربى من امة انما يبلوكم الله به
وليبينن يوم القيمة ما كنتم فيه تختلفون ولو شا الله لجعلكم
امة واحدة ولكن يضل من يشا ويهدي من يشا ولتسلن
عما كنتم تعملون ولا تتخذوا ايمنكم دخلا بينكم
فتزل قدم بعد ثبوتها وتذوقوا السو بما صددتم عن سبيل
الله ولكم عذاب عظيم ولا تشتروا بعهد الله ثمنا
قليلا انما عند الله هو خير لكم ان كنتم تعلمون ما عند
كم ينفد وما عند الله باق ولنجزين الذين صبروا اجرهم
باحسن ما كانوا يعملون من عمل صلحا من ذكر او انثى وهو مو
من فلنحيينه حيوة طيبة ولنجزينهم اجرهم باحسن ما كانوا
يعملون فاذا قرات القران فاستعذ بالله من الشيطن الرجيم
انه ليس له سلطن على الذين امنوا وعلى ربهم يتوكلون انما
سلطنه على الذين يتولونه والذين هم به مشركون واذا
بدلنا اية مكان اية والله اعلم بما ينزل قالوا انما انت مفتر
بل اكثرهم لا يعلمون قل نزله روح القدس من ربك بالحق ليثبت
الذين امنوا وهدى وبشرى للمسلمين ولقد نعلم انهم يقولون انما
يعلمه بشر لسان الذي يلحدون اليه اعجمي وهذا لسان عربي
مبين ان الذين لا يومنون بايت الله لا يهديهم الله ولهم عذاب

de. spi. s.

10 rap. z h

أليم ۝ إنما يفتري الكذب الذين لا يومنون بـايت الله وأولـئك
هم الكذبون ۝ من كفر بالله من بعد إيمنه إلا من أكره وقلبه
مطمئن بالإيمن ۝ ولكن من شرح بالكفر صدرا فعليهم
غضب من الله ولهم عذاب عظيم ۝ ذلك بأنهم استحبوا
الحيوة الدنيا على الآخرة وأن الله لا يهدي القوم الكفرين ۝ أولئك
الذين طبع الله على قلوبهم وسمعهم وأبصرهم ۝ وأولئك هم
الغفلون ۝ لا جرم أنهم في الآخرة هم الخسرون ۝ ثم إن ربك للذين ها
جروا من بعد ما فتنوا ثم جهدوا وصبروا إن ربك من بعدها لغفور
رحيم ۝ يوم تاتي كل نفس تجدل عن نفسها وتوفى كل
نفس ما عملت وهم لا يظلمون ۝ وضرب الله مثلا قرية كانت
امنة مطمئنة ياتيها رزقها رغدا من كل مكان فكفرت
بأنعم الله فأذاقها الله لباس الجوع والخوف بما كانوا يصنعون ۝
ولقد جاءهم رسول منهم فكذبوه فأخذهم العذاب وهم ظلمون ۝
فكلوا مما رزقكم الله حللا طيبا ۝ واشكروا نعمت الله
إن كنتم إياه تعبدون ۝ إنما حرم عليكم الميتة والدم و
لحم الخنزير وما أهل لغير الله به فمن اضطر غير باغ ولا عاد
فإن الله غفور رحيم ۝ ولا تقولوا لما تصف ألسنتكم الكذب
هذا حلل وهذا حرام لتفتروا على الله الكذب ۝ إن الذين يفترون
على الله الكذب لا يفلحون ۝ متع قليل ولهم عذاب أليم ۝ وعلى

الذين هادوا حرمنا ما قصصنا عليك من قبل وما ظلمنهم ولكن
كانوا انفسهم يظلمون ثم ان ربك للذين عملوا السوء بجهلة
ثم تابوا من بعد ذلك واصلحوا ان ربك من بعدها لغفور رحيم ۝
ان ابرهيم كان امة قانتا لله حنيفا ولم يك من المشركين شاكرا
لانعمه اجتبيه وهديه الى صراط مستقيم وءاتينه في الدنيا
حسنة وانه في الاخرة لمن الصلحين ثم اوحينا اليك ان
اتبع ملة ابرهيم حنيفا وما كان من المشركين انما جعل
السبت على الذين اختلفوا فيه وان ربك ليحكم بينهم يوم
القيمة فيما كانوا فيه يختلفون ۝ ادع الى سبيل ربك بالحكمة
والموعظة الحسنة وجدلهم بالتي هي احسن ان ربك هو اعلم
بمن ضل عن سبيله وهو اعلم بالمهتدين وان عاقبتم فعاقبوا
بمثل ما عوقبتم به ولئن صبرتم لهو خير للصبرين واصبر
وما صبرك الا بالله ولا تحزن عليهم ولا تك في ضيق
مما يمكرون ان الله مع الذين اتقوا والذين هم محسنون ۝

حزب

سورة سبحان مكية سبعون [illegible] اية

11 rap. 2l h

بسم الله الرحمن الرحيم

Neuo

سبحن الذي اسرى بعبده ليلا من المسجد الحرام الى المسجد
الاقصا الذي بركنا حوله لنريه من ءايتنا انه هو السميع
البصير وءاتينا موسى الكتب وجعلنه هدى لبني اسرايل

الا تتخذوا من دوني وكيلا ذرية من حملنا مع نوح انه كان
عبدا شكورا وقضينا الى بني اسراءيل في الكتب لتفسدن
في الارض مرتين ولتعلن علوا كبيرا فاذا جاء وعد اولهما
بعثنا عليكم عبادا لنا اولي باس شديد فجاسوا خلل الديار
وكان وعدا مفعولا ثم رددنا لكم الكرة عليهم وامددنا
كم باموال وبنين وجعلنكم اكثر نفيرا ٥ ان احسنتم
احسنتم لانفسكم وان اساتم فلها فاذا جاء وعد الاخرة
ليسوا وجوهكم وليدخلوا المسجد كما دخلوه اول مرة
وليتبروا ما علوا تتبيرا عسى ربكم ان يرحمكم وان عدتم
عدنا وجعلنا جهنم للكفرين حصيرا ان هذا القران يهدي
للتي هي اقوم ويبشر المومنين الذين يعملون الصلحت ان لهم
اجرا كبيرا وان الذين لا يومنون بالاخرة اعتدنا لهم عذابا
اليما ويدع الانسن بالشر دعاه بالخير وكان
الانسن عجولا وجعلنا اليل والنهار ايتين فمحونا اية
اليل وجعلنا اية النهار مبصرة لتبتغوا فضلا من
ربكم ولتعلموا عدد السنين والحساب وكل شيء
فصلنه تفصيلا وكل انسن الزمنه طيره
في عنقه ونخرج له يوم القيمة كتبا يلقيه منشورا
اقرا كتبك كفى بنفسك اليوم عليك حسيبا

اهتدى فانما يهتدي لنفسه ومن ضل فانما يضل عليها
ولا تزر وازرة وزر اخرى وما كنا معذبين حتى نبعث رسولا
واذا اردنا ان نهلك قرية امرنا مترفيها ففسقوا فيها فحق عليها
القول فدمرناها تدميرا وكم اهلكنا من القرون من بعد نوح
وكفى بربك بذنوب عباده خبيرا بصيرا من كان يريد
العاجلة عجلنا له فيها ما نشاء لمن نريد ثم جعلنا له جهنم
يصليها مذموما مدحورا ومن اراد الاخرة وسعى لها سعيها
وهو مومن فاولئك كان سعيهم مشكورا كلا نمد هولاء و
هولاء من عطاء ربك وما كان عطاء ربك محظورا انظر كيف
فضلنا بعضهم على بعض وللاخرة اكبر درجات
واكبر تفضيلا لا تجعل مع الله الها اخر فتقعد مذموما
مخذولا وقضى ربك الا تعبدوا الا اياه وبالوالدين
احسانا اما يبلغن عندك الكبر احدهما او كلاهما
فلا تقل لهما اف ولا تنهرهما وقل لهما قولا كريما وا
خفض لهما جناح الذل من الرحمة وقل رب ارحمهما
كما ربياني صغيرا ربكم اعلم بما في نفوسكم ان تكو
نوا صلحين فانه كان للاوابين غفورا وات ذا القربى
حقه والمسكين وابن السبيل ولا تبذر تبذيرا ان المبذرين
كانوا اخوان الشيطين وكان الشيطن لربه كفورا ٥

11 rap. 2' li

وإما تعرضن عنهم ابتغاء رحمة من ربك ترجوها فقل لهم قولا
ميسورا ؞ ولا تجعل يدك مغلولة الى عنقك ولا تبسطها كل
البسط فتقعد ملوما محسورا ؞ ان ربك يبسط الرزق لمن يشاء
ويقدر ؞ انه كان بعباده خبيرا بصيرا ؞ ولا تقتلوا اولدكم
خشية املاق نحن نرزقهم واياكم ؞ ان قتلهم كان خطا كبيرا ؞
ولا تقربوا الزنى انه كان فحشة وسا سبيلا ؞ ولا تقتلوا النفس التي
حرم الله الا بالحق ؞ ومن قتل مظلوما فقد جعلنا لوليه سلطنا فلا
يسرف في القتل ؞ انه كان منصورا ؞ ولا تقربوا مال اليتيم الا بالتي
هي احسن حتى يبلغ اشده ؞ واوفوا بالعهد ؞ ان العهد كان مسولا ؞
واوفوا الكيل اذا كلتم وزنوا بالقسطاس المستقيم ذلك خير
واحسن تاويلا ؞ ولا تقف ما ليس لك به علم ان السمع والبصر
والفواد كل اولئك كان عنه مسولا ؞ ولا تمش في الارض مرحا
انك لن تخرق الارض ولن تبلغ الجبال طولا ؞ كل ذلك كان سيئه
عند ربك مكروها ؞ ذلك مما اوحى اليك ربك من الحكمة ؞ ولا
تجعل مع الله الها اخر فتلقى في جهنم ملوما مدحورا ؞ افاصفكم
ربكم بالبنين واتخذ من الملئكة اناثا ؞ انكم لتقولون قولا
عظيما ؞ ولقد صرفنا في هذا القران ليذكروا ؞ وما يزيدهم
الا نفورا ؞ قل لو كان معه الهة كما يقولون اذا لابتغوا الى
ذي العرش سبيلا ؞ سبحنه وتعلى عما يقولون علوا كبيرا ؞ تسبح

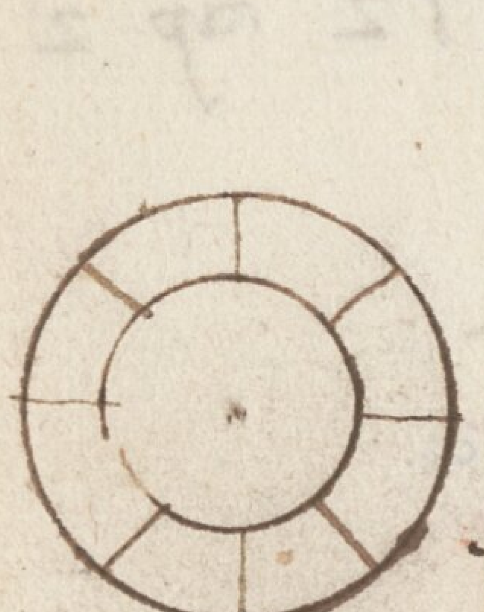
له السموت السبع والارض ومن فيهن وان من شيء الا يسبح بحمده
ولكن لا تفقهون تسبيحهم انه كان حليما غفورا ۝ واذا قرات
القران جعلنا بينك وبين الذين لا يومنون بالاخرة حجابا مستورا
plom
وجعلنا على قلوبهم اكنة ان يفقهوه وفي اذانهم وقرا واذا
ذكرت ربك في القران وحده ولوا على ادبرهم نفورا نحن اعلم
بما يستمعون به اذ يستمعون اليك واذ هم نجوى اذ يقول الظلمون
ان تتبعون الا رجلا مسحورا انظر كيف ضربوا لك الامثل
ossos
فضلوا فلا يستطيعون سبيلا وقالوا اذا كنا عظما
ورفتا انا لمبعوثون خلقا جديدا ۝ قل كونوا حجارة او حديدا او
خلقا مما يكبر في صدوركم فسيقولون من يعيدنا قل
الذي فطركم اول مرة فسينغضون اليك رءوسهم ويقولون
متى هو قل عسى ان يكون قريبا يوم يدعوكم فتستجيبون
بحمده وتظنون ان لبثتم الا قليلا وقل لعبادي يقولوا التي هي
احسن ان الشيطن ينزغ بينهم ان الشيطن كان للانسن
يرحمكم او ان يشا
عدوا مبينا ربكم اعلم بكم ان يشا يعذبكم وما ارسلنك
عليهم وكيلا وربك اعلم بمن في السموت والارض ولقد فضلنا
بعض النبيين على بعض واتينا داود زبورا قل ادعوا الذ
ين زعمتم من دونه فلا يملكون كشف الضر عنكم ولا
تحويلا ۝ اولئك الذين يدعون يبتغون الى ربهم الوسيلة ايهم

11 cap. 2 hi

أقرب ويرجون رحمته ويخافون عذابه إن عذاب ربك كان
محذورا وإن من قرية إلا نحن مهلكوها قبل يوم القيامة أو معذبوها عذابا
شديدا كان ذلك في الكتاب مسطورا وما منعنا أن نرسل
بالآيات إلا أن كذب بها الأولون وآتينا ثمود الناقة مبصرة
فظلموا بها وما نرسل بالآيات إلا تخويفا وإذ قلنا لك إن ربك
أحاط بالناس وما جعلنا الرؤيا التي أريناك إلا فتنة للناس والشجرة
الملعونة في القرآن ونخوفهم فما يزيدهم إلا طغيانا كبيرا وإذ
قلنا للملائكة اسجدوا لآدم فسجدوا إلا إبليس قال أأسجد لمن
خلقت طينا قال أرأيتك هذا الذي كرمت علي لئن أخرتن
إلى يوم القيامة لأحتنكن ذريته إلا قليلا قال اذهب فمن
تبعك منهم فإن جهنم جزاؤكم جزاء موفورا واستفزز من استطعت
منهم بصوتك وأجلب عليهم بخيلك ورجلك وشاركهم في
الأموال والأولاد وعدهم وما يعدهم الشيطان إلا غرورا إن عبادي
ليس لك عليهم سلطان وكفى بربك وكيلا ربكم الذي
يزجي لكم الفلك في البحر لتبتغوا من فضله إنه كان بكم
رحيما وإذا مسكم الضر في البحر ضل من تدعون إلا إياه فلما
نجاكم إلى البر أعرضتم وكان الإنسان كفورا أفأمنتم أن يخسف
بكم جانب البر أو يرسل عليكم حاصبا ثم لا تجدوا لكم وكيلا
أم أمنتم أن يعيدكم فيه تارة أخرى فيرسل عليكم قاصفا من الريح

de zarot — ispendijo — vitio — malo

فيغرقكم بما كفرتم ثم لا تجدوا لكم علينا به تبيعا ولقد
كرمنا بني ءادم وحملنهم في البر والبحر ورزقنهم من الطيبت و
فضلنهم على كثير ممن خلقنا تفضيلا يوم ندعوا كل اناس
بامامهم فمن اوتي كتبه بيمينه فاولئك يقرءون كتبهم ولا
يظلمون فتيلا ومن كان في هذه اعمى فهو في الاخرة اعمى واضل
سبيلا وان كادوا ليفتنونك عن الذي اوحينا اليك لتفتري علينا
غيره واذا لاتخذوك خليلا ولولا ان ثبتنك لقد كدت تركن
اليهم شيئا قليلا اذا لاذقنك ضعف الحيوة وضعف الممات
ثم لا تجد لك علينا نصيرا وان كادوا ليستفزونك من الارض
ليخرجوك منها واذا لا يلبثون خلفك الا قليلا سنة من قد
ارسلنا قبلك من رسلنا ولا تجد لسنتنا تحويلا اقم الصلوة لدلوك
الشمس الى غسق اليل وقرءان الفجر ان قرءان الفجر كان مشهودا ومن اليل
فتهجد به نافلة لك عسى ان يبعثك ربك مقاما محمودا وقل
رب ادخلني مدخل صدق واخرجني مخرج صدق واجعل لي من لدنك
سلطنا نصيرا وقل جاء الحق وزهق البطل ان البطل كان زهوقا
وننزل من القرءان ما هو شفاء ورحمة للمومنين ولا يزيد الظلمين
الا خسارا واذا انعمنا على الانسن اعرض ونا بجانبه
واذا مسه الشر كان يوسا قل كل يعمل على شاكلته
فربكم اعلم بمن هو اهدى سبيلا ويسلونك عن الروح

قل الروح من امر ربي وما اوتيتم من العلم الا قليلا ولئن شئنا لنذهبن
بالذي اوحينا اليك ثم لا تجد لك به علينا وكيلا الا رحمة من
ربك ان فضله كان عليك كبيرا قل لئن اجتمعت الانس والجن
على ان ياتوا بمثل هذا القران لا ياتون بمثله ولو كان بعضهم لبعض
ظهيرا ولقد صرفنا للناس في هذا القران من كل مثل فابى اكثر
الناس الا كفورا وقالوا لن نومن لك حتى تفجر لنا من الارض ينبوعا
او تكون لك جنة من نخيل وعنب فتفجر الانهر خللها تفجيرا او
تسقط السما كما زعمت علينا كسفا او تاتي بالله والملائكة
قبيلا او يكون لك بيت من زخرف او ترقى في السما ولن نومن لر
قيك حتى تنزل علينا كتبا نقروه قل سبحان ربي هل كنت الا بشرا
رسولا وما منع الناس ان يومنوا اذ جاءهم الهدى الا ان قالوا ابعث الله
بشرا رسولا ۝ قل لو كان في الارض ملائكة يمشون مطمئنين
لنزلنا عليهم من السما ملكا رسولا قل كفى بالله شهيدا بيني وبينكم
انه كان بعباده خبيرا بصيرا ومن يهد الله فهو المهتد ومن يضلل
فلن تجد لهم اولياء من دونه ونحشرهم يوم القيامة على وجوههم عميا
وبكما وصما ماويهم جهنم كلما خبت زدنهم سعيرا ذلك
جزاؤهم بانهم كفروا بايتنا وقالوا اذا كنا عظما ورفتا
انا لمبعوثون خلقا جديدا ۝ اولم يروا ان الله الذي خلق السموت

والارض قادر على ان يخلق مثلهم وجعل لهم اجلا لا ريب فيه فابى

الظلمون الا كفورا :: قل لو انتم تملكون خزاين رحمة ربي اذا لا
مسكتم خشية الانفاق وكان الانسن قتورا :: ولقد اتينا بني اسرايل
موسى تسع ايت بينت فسل بني اسرايل اذ جاهم فقال له فرعون اني لاظنك
يموسى مسحورا :: قال لقد علمت ما انزل هولا الا رب السموت والارض
بصاير واني لاظنك يفرعون مثبورا :: فاراد ان يستفزهم من
الارض فاغرقنه ومن معه جميعا :: وقلنا من بعده لبني اسرايل اسكنوا
الارض فاذا جا وعد الاخرة جينا بكم لفيفا :: وبالحق انزلنه وبا
لحق نزل :: وما ارسلنك الا مبشرا ونذيرا :: وقرانا فرقنه لتقراه على
الناس على مكث :: ونزلنه تنزيلا :: قل امنوا به او لا تومنوا :: ان الذ
ين يتلى عليهم يخرون للاذقان سجدا ويقولون سبحن ربنا ان كان
وعد ربنا لمفعولا :: ويخرون للاذقان يبكون ويزيدهم خشوعا
قل ادعوا الله او ادعوا الرحمن ايا ما تدعوا فله الاسما الحسنى :: ولا
تجهر بصلاتك ولا تخافت بها :: وابتغ بين ذلك سبيلا :: وقل الحمد
لله الذي لم يتخذ ولدا ولم يكن له شريك في الملك ولم يكن
له ولي من الذل وكبره تكبيرا

الكهف مائة وعشر ايات

Mencio de tes miracula q. dedit deus moysi contra pharaonē sicut recte [illegible] in exodo

quehf. [illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم ::
الحمد لله الذي انزل على عبده الكتب ولم يجعل له عوجا قيما
لينذر باسا شديدا من لدنه ويبشر المومنين الذين يعملون
الصلحت ان لهم اجرا حسنا ماكثين فيه ابدا وينذر الذين قالوا

12 cap.

اتخذ الله ولدا ما لهم به من علم ولا لابائهم كبرت كلمة تخرج
من افواههم ان يقولون الا كذبا فلعلك باخع نفسك على اثارهم
ان لم يومنوا بهذا الحديث اسفا انا جعلنا ما على الارض
زينة لها لنبلوهم ايهم احسن عملا وانا لجاعلون ما عليها
صعيدا جرزا ام حسبت ان اصحب الكهف والرقيم كانوا
من ءاياتنا عجبا اذ اوى الفتية الى الكهف فقالوا ربنا اتنا من
لدنك رحمة وهيئ لنا من امرنا رشدا فضربنا على اذانهم
في الكهف سنين عددا ثم بعثنهم لنعلم اي الحزبين احصى
لما لبثوا امدا نحن نقص عليك نباهم بالحق انهم فتية امنوا
بربهم وزدنهم هدى وربطنا على قلوبهم اذ قاموا فقالوا ربنا
رب السموت والارض لن ندعوا من دونه الها لقد قلنا اذا شططا
هولاء قومنا اتخذوا من دونه الهة لولا ياتون عليهم بسلطن
بين فمن اظلم ممن افترى على الله كذبا واذ اعتزلتموهم
وما يعبدون من دون الله فاووا الى الكهف ينشر لكم ربكم من
رحمته ويهيئ لكم من امركم مرفقا وترى الشمس اذا طلعت
تزاور عن كهفهم ذات اليمين واذا غربت تقرضهم ذات
الشمال وهم في فجوة منه ذلك من ايت الله من يهد الله فهو
المهتد ومن يضلل فلن تجد له وليا مرشدا وتحسبهم
ايقاظا وهم رقود ونقلبهم ذات اليمين وذات الشمال وكلبهم

de ocasu solis

باسط ذراعيه بالوصيد لو اطلعت عليهم لوليت منهم فرارا
ولملئت منهم رعبا وكذلك بعثنهم ليتساءلوا بينهم قال قا
يل منهم كم لبثتم قالوا لبثنا يوما او بعض يوم قالوا ربكم اعلم
بما لبثتم فابعثوا احدكم بورقكم هذه الى المدينة فلينظر
ايها ازكى طعاما فلياتكم برزق منه وليتلطف ولا يشعرن
بكم احدا انهم ان يظهروا عليكم يرجموكم او يعيدوكم
في ملتهم ولن تفلحوا اذا ابدا وكذلك اعثرنا عليهم ليعلموا ان
وعد الله حق وان الساعة لا ريب فيها اذ يتنزعون بينهم امرهم
فقالوا ابنوا عليهم بنيانا ربهم اعلم بهم ◉ قال الذين غلبوا
على امرهم لنتخذن عليهم مسجدا سيقولون ثلثة رابعهم كلبهم
ويقولون خمسة سادسهم كلبهم رجما بالغيب ويقولون سبعة
وثامنهم كلبهم قل ربي اعلم بعدتهم ما يعلمهم الا قليل فلا
تمار فيهم الا مرا ظهرا ولا تستفت فيهم منهم احدا ولا
تقولن لشاى اني فاعل ذلك غدا الا ان يشا الله واذكر ربك
اذا نسيت وقل عسى ان يهدين ربي لاقرب من هذا رشدا ولبثوا
في كهفهم ثلث مائة سنين وازدادوا تسعا ◉ قل الله اعلم
بما لبثوا له غيب السموت والارض ابصر به واسمع ما لهم
من دونه من
من ولي ولا يشرك في حكمه احدا واتل ما اوحي اليك من كتاب
ربك لا مبدل لكلمته ولن تجد من دونه ملتحدا واصبر نفسك

12 cap. 2 h

مع الذين يدعون ربهم بالغدوة والعشي يريدون وجهه ولا تعد
عيناك عنهم تريد زينة الحيوة الدنيا ولا تطع من اغفلنا قلبه عن
ذكرنا واتبع هوله وكان امره فرطا وقل الحق من ربكم فمن شا
فليومن ومن شا فليكفر انا اعتدنا للظلمين نارا احاط بهم
سرادقها وان يستغيثوا يغاثوا بما كالمهل يشوي الوجوه
بيس الشراب وساءت مرتفقا ان الذين امنوا وعملوا الصلحت
انا لا نضيع اجر من احسن عملا اولئك لهم جنت عدن تجري من
تحتهم الانهر يحلون فيها من اساور من ذهب ويلبسون ثيابا خضرا
من سندس واستبرق متكين فيها على الارائك نعم الثواب
وحسنت مرتفقا واضرب لهم مثلا رجلين جعلنا لاحدهما
جنتين من اعنب وحففنهما بنخل وجعلنا بينهما زرعا كلتا
الجنتين اتت اكلها ولم تظلم منه شيا وفجرنا خللهما نهرا
وكان له ثمر فقال لصحبه وهو يحاوره انا اكثر منك مالا واعز
نفرا ودخل جنته وهو ظالم لنفسه قال ما اظن ان تبيد هذه ابدا
وما اظن الساعة قائمة ولئن رددت الى ربي لاجدن خيرا منهما منقلبا
قال له صاحبه وهو يحاوره اكفرت بالذي خلقك من تراب ثم من نطفة
ثم سويك رجلا لكنا هو الله ربي ولا اشرك بربي احدا ولولا
اذ دخلت جنتك قلت ما شاء الله لا قوة الا بالله ان ترن انا
اقل منك مالا وولدا فعسى ربي ان يوتين خيرا من جنتك

No de paradiso scdm Macometum :-

nota

ويرسل عليها حسبانا من السماء فتصبح صعيدا زلقا او يصبح ماؤها
غورا فلن تستطيع له طلبا ۝ واحيط بثمره فاصبح يقلب
كفيه على ما انفق فيها وهي خاوية على عروشها ويقول يليتني
لم اشرك بربي احدا ولم تكن له فية ينصرونه من دون الله وما
كان منتصرا هنالك الولية لله الحق هو خير ثوابا وخير
عقبا واضرب لهم مثل الحيوة الدنيا كماء انزلنه من السماء فا
ختلط به نبات الارض فاصبح هشيما تذروه الرياح وكان
الله على كل شيء مقتدرا ۝ المال والبنون زينة الحيوة الدنيا
والبقيت الصلحت خير عند ربك ثوابا وخير املا ويوم نسير
الجبال وترى الارض بارزة وحشرنهم فلم نغادر منهم احدا
وعرضوا على ربك صفا لقد جيتمونا كما خلقنكم اول
مرة بل زعمتم الن نجعل لكم موعدا ووضع الكتب فترى المجر
مين مشفقين مما فيه ويقولون يويلتنا مال هذا الكتب لا يغادر
صغيرة ولا كبيرة الا احصيها ووجدوا ما عملوا حاضرا ولا
يظلم ربك احدا ۝ واذ قلنا للملئكة اسجدوا لادم فسجدوا
الا ابليس كان من الجن ففسق عن امر ربه افتتخذونه وذريته
اوليا من دوني وهم لكم عدو بيس للظلمين بدلا ما اشهدتهم
خلق السموت والارض ولا خلق انفسهم وما كنت متخذ المضلين
عضدا ۝ ويوم يقول نادوا شركاءي الذين زعمتم فدعوهم

فدعوهم فلم يستجيبوا لهم وجعلنا بينهم موبقا ورءا المجرمون
النار فظنوا انهم مواقعوها ولم يجدوا عنها مصرفا ولقد صرفنا في
هذا القرءان للناس من كل مثل وكان الانسن اكثر شيء جدلا وما منع
الناس ان يومنوا اذ جاءهم الهدى ويستغفروا ربهم الا ان تاتيهم سنة
الاولين او ياتيهم العذاب قبلا وما نرسل المرسلين الا مبشرين ومنذرين
ويجدل الذين كفروا بالبطل ليدحضوا به الحق واتخذوا ءايتي وما
انذروا هزوا ومن اظلم ممن ذكر بايت ربه فاعرض عنها ونسي ما
قدمت يداه انا جعلنا على قلوبهم اكنة ان يفقهوه وفي ءاذانهم
وقرا وان تدعهم الى الهدى فلن يهتدوا اذا ابدا وربك الغفور ذو الر
حمة لو يواخذهم بما كسبوا لعجل لهم العذاب بل لهم موعد لن يجدوا
من دونه موئلا وتلك القرى اهلكنهم لما ظلموا وجعلنا لمهلكهم
موعدا واذ قال موسى لفتنه لا ابرح حتى ابلغ مجمع البحرين او امضي
حقبا فلما بلغا مجمع بينهما نسيا حوتهما فاتخذ سبيله في البحر
سربا فلما جاوزا قال لفتنه ءاتنا غداءنا لقد لقينا من سفرنا هذا نصبا
قال ارءيت اذ اوينا الى الصخرة فاني نسيت الحوت وما انسنيه
الا الشيطن ان اذكره واتخذ سبيله في البحر عجبا قال
ذلك ما كنا نبغ فارتدا على ءاثارهما قصصا فوجدا عبدا من عبا
دنا ءاتينه رحمة من عندنا وعلمنه من لدنا علما قال له موسى هل
اتبعك على ان تعلمن مما علمت رشدا قال انك لن تستطيع

حزب

معي صبرا وكيف تصبر على ما لم تحط به خبرا قال ستجدني ان شاء الله
صابرا ولا اعصي لك امرا قال فان اتبعتني فلا تسئلني عن شيء حتى احدث
لك منه ذكرا فانطلقا حتى اذا ركبا في السفينة خرقها قال اخرقتها
لتغرق اهلها لقد جئت شيئا امرا قال الم اقل انك لن تستطيع معي
صبرا قال لا تؤاخذني بما نسيت ولا ترهقني من امري عسرا فانطلقا
حتى اذا لقيا غلاما فقتله قال اقتلت نفسا زكية بغير نفس لقد جئت شيئا
نكرا ۞ قال الم اقل لك انك لن تستطيع معي صبرا قال ان سألتك
عن شيء بعدها فلا تصاحبني قد بلغت من لدني عذرا فانطلقا حتى اذا
اتيا اهل قرية استطعما اهلها فابوا ان يضيفوهما فوجدا فيها جدارا
يريد ان ينقض فاقامه قال لو شئت لتخذت عليه اجرا قال هذا فراق بيني
وبينك سانبئك بتاويل ما لم تستطع عليه صبرا اما السفينة
فكانت لمساكين يعملون في البحر فاردت ان اعيبها وكان وراءهم
ملك ياخذ كل سفينة غصبا واما الغلام فكان ابواه مومنين
فخشينا ان يرهقهما طغيانا وكفرا فاردنا ان يبدلهما ربهما خيرا
منه زكوة واقرب رحما واما الجدار فكان لغلامين يتيمين في
المدينة وكان تحته كنز لهما وكان ابوهما صالحا فاراد ربك
ان يبلغا اشدهما ويستخرجا كنزهما رحمة من ربك وما فعلته عن امري
alexadre
ذلك تاويل ما لم تسطع عليه صبرا ۝ ويسئلونك عن ذي القرنين قل
dmos le abundancia y bienes
causas
سأتلوا عليكم منه ذكرا انا مكنا له في الارض واتيناه من كل شيء سببا

12 cap 2' h

V. re reducta de occasu solis in fonte calido

caliente — ques po — s. le sol

فاتبع سببا حتى اذا بلغ مغرب الشمس وجدها تغرب في عين حمئة وو

obren — los tormentes — obienq — los tormentes — obienq — de s. do se pone el sol

جد عندها قوما قلنا يا ذا القرنين اما ان تعذب واما ان تتخذ فيهم حسنا

fuerse — quasoalq

قال اما من ظلم فسوف نعذبه ثم يرد الى ربه فيعذبه عذابا نكرا

cosas sobemomdad

واما من امن وعمل صالحا فله جزاء الحسنى وسنقول له من امرنا يسرا ثم

al oriet

اتبع سببا حتى اذا بلغ مطلع الشمس وجدها تطلع على قوم لم نجعل لهم

ropondemos — cubertes

من دونها سترا كذلك وقد احطنا بما لديه خبرا ثم اتبع سببا

حتى اذا بلغ بين السدين وجد من دونهما قوما لا يكادون يفقهون قولا

قالوا يا ذا القرنين ان ياجوج وماجوج مفسدون في الارض فهل نجعل لك

defensa — reposino

خرجا على ان تجعل بيننا وبينهم سدا قال ما مكني فيه ربي خير فاعينو

eguala — desferro — gras trosos — defensa

ني بقوة اجعل بينكم وبينهم ردما اتوني زبر الحديد حتى اذا ساوى

buydare — los dos mars

بين الصدفين قال انفخوا حتى اذا جعله نارا قال اتوني افرغ عليه

feradar — q sobrel encima — no podien asomarse — roure

قطرا فما اسطاعوا ان يظهروه وما استطاعوا له نقبا قال

pedassos

هذا رحمة من ربي فاذا جاء وعد ربي جعله دكا وكان وعد ربي حقا

retoluez — dexamos

وتركنا بعضهم يومئذ يموج في بعض ونفخ في الصور فجمعناهم

جمعا وعرضنا جهنم يومئذ للكافرين عرضا الذين كانت اعينهم

في غطاء عن ذكري وكانوا لا يستطيعون سمعا افحسب

الذين كفروا ان يتخذوا عبادي من دوني اولياء انا اعتدنا جهنم للكافر

ين نزلا قل هل ننبئكم بالاخسرين اعمالا الذين ضل سعيهم

في الحياة الدنيا وهم يحسبون انهم يحسنون صنعا اولئك الذين

كفروا بايت ربهم ولقائه فحبطت اعمالهم فلا نقيم لهم يوم
القيمة وزنا ذلك جزاؤهم جهنم بما كفروا واتخذوا ايتي ورسلي
هزوا ان الذين امنوا وعملوا الصلحت كانت لهم جنت الفردوس
نزلا خلدين فيها لا يبغون عنها حولا قل لو كان البحر مدادا لكلمت
ربي لنفد البحر قبل ان تنفد كلمت ربي ولو جئنا بمثله مددا قل انما
انا بشر مثلكم يوحى الي انما الهكم اله وحد فمن كان يرجوا لقا
ربه فليعمل عملا صلحا ولا يشرك بعبادة ربه احدا

سورة مريم تسع وتسعون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

كهيعص ذكر رحمت ربك عبده زكريا اذ نادى ربه ندا
خفيا قال رب اني وهن العظم مني واشتعل الراس شيبا
ولم اكن بدعائك رب شقيا واني خفت الموالي من وراءي وكانت
امراتي عاقرا فهب لي من لدنك وليا يرثني ويرث من ال يعقوب
واجعله رب رضيا يزكريا انا نبشرك بغلم اسمه
يحيى لم نجعل له من قبل سميا قال رب انى يكون لي غلم وكانت
امراتي عاقرا وقد بلغت من الكبر عتيا قال كذلك قال ربك
هو علي هين وقد خلقتك من قبل ولم تك شيا قال رب
اجعل لي اية قال ايتك الا تكلم الناس ثلث ليال سويا فخرج على
قومه من المحراب فاوحى اليهم ان سبحوا بكرة وعشيا يحيى

خذ الكتب بقوة واتينه الحكم صبيا ٭ وحنانا من لدنا وزكوة ٭

وكان تقيا ٭ وبرا بولديه ولم يكن جبارا عصيا ٭ وسلم عليه

يوم ولد ويوم يموت ويوم يبعث حيا ٭ واذكر في الكتب مريم

اذ انتبذت من اهلها مكانا شرقيا ٭ فاتخذت من دونهم حجابا فار

سلنا اليها روحنا فتمثل لها بشرا سويا ٭ قالت اني اعوذ بالرحمن

منك ان كنت تقيا ٭ قال انما انا رسول ربك ليهب لك غلاما زكيا ٭

قالت انى يكون لي غلم ولم يمسسني بشر ولم اك بغيا ٭ قال كذلك

قال ربك هو علي هين ولنجعله اية للناس ورحمة منا ٭ وكان امرا

مقضيا ٭ فحملته فانتبذت به مكانا قصيا ٭ فاجاءها المخاض

الى جذع النخلة قالت يليتني مت قبل هذا وكنت نسيا منسيا ٭ فنا

دىها من تحتها الا تحزني قد جعل ربك تحتك سريا ٭ وهزي اليك

بجذع النخلة تسقط عليك رطبا جنيا ٭ فكلي واشربي وقري

عينا فاما ترين من البشر احدا ٭ فقولي اني نذرت للرحمن صوما فلن

اكلم اليوم انسيا ٭ فاتت به قومها تحمله قالوا يمريم لقد جئت

شيا فريا ٭ يا اخت هرون ما كان ابوك امرا سوء وما كانت امك

بغيا ٭ فاشارت اليه قالوا كيف نكلم من كان في المهد صبيا ٭ قال

اني عبد الله اتني الكتب وجعلني نبيا وجعلني مبركا اين ما

كنت واوصني بالصلوة والزكوة ما دمت حيا ٭ وبرا بولدتي و

لم يجعلني جبارا شقيا ٭ والسلم علي يوم ولدت ويوم اموت ويوم

m p rap خ h

ابعث حيا ذلك عيسى ابن مريم قول الحق الذي فيه يمترون ما كان

لله أن يتخذ من ولد سبحنه إذا قضى أمرا فإنما يقول له كن فيكون

وإن الله ربي وربكم فاعبدوه هذا صرط مستقيم فاختلف الا

حزاب من بينهم فويل للذين كفروا من مشهد يوم عظيم أسمع

بهم وأبصر يوم يأتوننا لكن الظلمون اليوم في ضلل مبين وأنذر

هم يوم الحسرة إذ قضي الأمر وهم في غفلة وهم لا يؤمنون

إنا نحن نرث الأرض ومن عليها وإلينا يرجعون واذكر في الكتب إبرا

هيم إنه كان صديقا نبيا إذ قال لأبيه يأبت لم تعبد ما لا يسمع

ولا يبصر ولا يغني عنك شيئا يأبت إني قد جاءني من العلم ما لم

يأتك فاتبعني أهدك صرطا سويا يأبت لا تعبد الشيطن

إن الشيطن كان للرحمن عصيا يأبت إني أخاف أن يمسك عذاب

من الرحمن فتكون للشيطن وليا قال أراغب أنت عن ءالهتي يإبرهيم

لئن لم تنته لأرجمنك واهجرني مليا قال سلم عليك سأستغفر لك

ربي إنه كان بي حفيا وأعتزلكم وما تدعون من دون الله وأدعوا

ربي عسى ألا أكون بدعاء ربي شقيا فلما اعتزلهم وما يعبدون

من دون الله وهبنا له إسحق ويعقوب وكلا جعلنا نبيا ووهبنا لهم

من رحمتنا وجعلنا لهم لسان صدق عليا واذكر في الكتب مو

سى إنه كان مخلصا وكان رسولا نبيا ونديناه من جانب

الطور الأيمن وقربنه نجيا ووهبنا له من رحمتنا أخاه هرون نبيا

xpm landat dicit enim xpm xobum veritatis Et post negat xpm ee filium dei.

de israel tres dels prophetes

de abraam.

lo pare seu ortatur abraa neadoret deos no audientes nec videntes nec aliqui proficientes.

lo log de moyses.

h' dicit ysmaelo fusse missum et propham [illegible]

واذكر في الكتب اسمعيل انه كان صدق الوعد وكان رسولا نبيا

وكان يامر اهله بالصلوة والزكوة وكان عند ربه مرضيا

واذكر في الكتب ادريس انه كان صديقا نبيا ورفعنه مكانا

عليا اولئك الذين انعم الله عليهم من النبيين من ذرية ادم وممن

حملنا مع نوح ومن ذرية ابرهيم واسرائيل وممن هدينا واجتبينا اذا

تتلى عليهم ايت الرحمن خروا سجدا وبكيا ۝ فخلف من بعدهم

خلف اضاعوا الصلوة واتبعوا الشهوت فسوف يلقون غيا الا من

تاب وامن وعمل صلحا فاولئك يدخلون الجنة ولا يظلمون شيا

جنت عدن التي وعد الرحمن عباده بالغيب انه كان وعده ماتيا

لا يسمعون فيها لغوا الا سلما ولهم رزقهم فيها بكرة وعشيا تلك

الجنة التي نورث من عبادنا من كان تقيا وما نتنزل الا بامر ربك

له ما بين ايدينا وما خلفنا وما بين ذلك وما كان ربك نسيا رب

السموت والارض وما بينهما فاعبده واصطبر لعبدته

هل تعلم له سميا ويقول الانسن اذا ما مت لسوف اخرج حيا

اولا يذكر الانسن انا خلقنه من قبل ولم يك شيا ۝ فوربك

لنحشرنهم والشيطين ثم لنحضرنهم حول جهنم جثيا ثم

لننزعن من كل شيعة ايهم اشد على الرحمن عتيا ثم لنحن

اعلم بالذين هم اولى بها صليا وان منكم الا واردها كان على

ربك حتما مقضيا ثم ننجي الذين اتقوا ونذر الظلمين فيها

p̄m · cap ·

جثيا ۝ واذا تتلى عليهم ايتنا بينت قال الذين كفروا للذين امنوا

اي الفريقين خير مقاما واحسن نديا ۝ وكم اهلكنا قبلهم من قرن

هم احسن اثاثا ورءيا ۝ قل من كان في الضللة فليمدد له الرحمن مدا

حتى اذا راوا ما يوعدون اما العذاب واما الساعة فسيعلمون من هو شر

مكانا واضعف جندا ۝ ويزيد الله الذين اهتدوا هدى ۝ والبقيت

الصلحت خير عند ربك ثوابا وخير مردا ۝ افرايت الذي كفر

بايتنا وقال لاوتين مالا وولدا ۝ اطلع الغيب ام اتخذ عند

الرحمن عهدا ۝ كلا سنكتب ما يقول ونمد له من العذاب مدا ۝ و

نرثه ما يقول وياتينا فردا ۝ واتخذوا من دون الله الهة ليكونوا

لهم عزا ۝ كلا سيكفرون بعبادتهم ويكونون عليهم ضدا ۝

الم تر انا ارسلنا الشيطين على الكفرين تؤزهم ازا ۝ فلا تعجل عليهم

انما نعد لهم عدا ۝ يوم نحشر المتقين الى الرحمن وفدا ۝ ونسوق المجر

مين الى جهنم وردا ۝ لا يملكون الشفعة الا من اتخذ عند الرحمن

عهدا ۝ وقالوا اتخذ الرحمن ولدا ۝ لقد جئتم شيئا ادا ۝ يكاد السموت

يتفطرن منه وتنشق الارض وتخر الجبال هدا ۝ ان دعوا للرحمن

ولدا ۝ وما ينبغي للرحمن ان يتخذ ولدا ۝ ان كل من في السموت والا

رض الا اتي الرحمن عبدا ۝ لقد احصىهم وعدهم عدا ۝ و

كلهم اتيه يوم القيمة فردا ۝ ان الذين امنوا وعملوا الصلحت

سيجعل لهم الرحمن ودا ۝ فانما يسرنه بلسانك لتبشر به المتقين

Iste singularis ferus et aper de silua · nō pōt rapere deum · here filium · Et adoc adducit rōne Corat agim fo. 191 et Corat alanam · fo 46 · qma deq nō hēt amasiā vel sponā nec ipse dicit nec mrum qma carnalis nō pōt res nisi carnaliter rapere

2m rap 3 li

وتنذر به قوما لدا ، وكم اهلكنا قبلهم من قرن هل تحس منهم

من احد او تسمع لهم ركزا

طه مايه واربع وثلثون ايه

tahe. aliqui dicunt q̄ e nomen ex nominibus de mahomet alii dicunt q̄ e idem q̄ o homo

بسم الله الرحمن الرحيم

طه ما انزلنا عليك القرآن لتشقى ، الا تذكرة لمن يخشى

تنزيلا ممن خلق الارض والسموات العلى ، الرحمن على العرش استوى

له ما في السموات وما في الارض وما بينهما وما تحت الثرى ، وان تجهر با

لقول فانه يعلم السر واخفى الله لا اله الا هو ، له الاسماء الحسنى ، وهل

اتيك حديث موسى اذ رءا نارا فقال لاهله امكثوا اني انست نارا

لعلي اتيكم منها بقبس او اجد على النار هدى ، فلما اتيها نودي

يموسى اني انا ربك فاخلع نعليك انك بالواد المقدس طوى ،

وانا اخترتك فاستمع لما يوحى ، انني انا الله لا اله الا انا فاعبدني ، و

اقم الصلوة لذكري ، ان الساعة اتية اكاد اخفيها

لتجزى كل نفس بما تسعى ، فلا يصدنك عنها من لا يومن بها

واتبع هويه فتردى ، وما تلك بيمينك يموسى ، قال هي عصاي

اتوكؤا عليها واهش بها على غنمي ولي فيها مارب اخرى ، قال

القها يموسى فالقيها فاذا هي حية تسعى ، قال خذها ولا تخف

سنعيدها سيرتها الاولى ، واضمم يدك الى جناحك تخرج

بيضاء من غير سوء اية اخرى ، لنريك من اياتنا الكبرى ، اذهب

الى فرعون انه طغى (٥) قال رب اشرح لي صدري ويسر لي امري

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي يَفْقَهُوا قَوْلِي وَاجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِنْ أَهْلِي هَارُونَ أَخِي

اشْدُدْ بِهِ أَزْرِي وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا وَنَذْ

كُرَكَ كَثِيرًا إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ

يَا مُوسَى وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَى أُمِّكَ مَا يُوحَى

أَنِ اقْذِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْذِفِيهِ فِي الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ

يَأْخُذْهُ عَدُوٌّ لِي وَعَدُوٌّ لَهُ وَأَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِنِّي وَلِتُصْنَعَ

عَلَى عَيْنِي إِذْ تَمْشِي أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَى مَنْ يَكْفُلُهُ فَرَ

جَعْنَاكَ إِلَى أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنَاكَ

مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنَّاكَ فُتُونًا فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلَى

قَدَرٍ يَا مُوسَى وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي اذْهَبْ أَنْتَ وَأَخُوكَ

بِآيَاتِي وَلَا تَنِيَا فِي ذِكْرِي اذْهَبَا إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى فَقُولَا

لَهُ قَوْلًا لَيِّنًا لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَى قَالَا رَبَّنَا إِنَّنَا نَخَافُ أَنْ يَفْرُطَ

عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْغَى قَالَ لَا تَخَافَا إِنَّنِي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَى فَأْ

تِيَاهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ

قَدْ جِئْنَاكَ بِآيَةٍ مِنْ رَبِّكَ وَالسَّلَامُ عَلَى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى إِنَّا قَدْ

أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يَا مُو

سَى قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى قَالَ فَمَا بَالُ

الْقُرُونِ الْأُولَى قَالَ عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسَى

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ

السماء ماء فأخرجنا به أزواجا من نبات شتى كلوا وارعوا أنعامكم

إن في ذلك لآيات لأولي النهى ۝ منها خلقناكم وفيها نعيدكم

ومنها نخرجكم تارة أخرى ولقد أريناه آياتنا كلها فكذب وأبى

قال أجئتنا لتخرجنا من أرضنا بسحرك يا موسى فلنأتينك بسحر

مثله فاجعل بيننا وبينك موعدا لا نخلفه نحن ولا أنت مكانا سوى

قال موعدكم يوم الزينة وأن يحشر الناس ضحى فتولى فرعون فجمع

كيده ثم أتى قال لهم موسى ويلكم لا تفتروا على الله كذبا

فيسحتكم بعذاب وقد خاب من افترى فتنازعوا أمرهم بينهم

وأسروا النجوى ۝ قالوا إن هذان لساحران يريدان أن يخرجاكم من أر

ضكم بسحرهما ويذهبا بطريقتكم المثلى فأجمعوا كيد

كم ثم ائتوا صفا وقد أفلح اليوم من استعلى قالوا يا موسى إما

أن تلقي وإما أن نكون أول من ألقى قال بل ألقوا فإذا حبالهم وعصيهم

يخيل إليه من سحرهم أنها تسعى فأوجس في نفسه خيفة موسى

قلنا لا تخف إنك أنت الأعلى وألق ما في يمينك تلقف ما صنعوا

إنما صنعوا كيد سحر ولا يفلح الساحر حيث أتى فألقي السحرة

سجدا قالوا آمنا برب هارون وموسى قال آمنتم له قبل أن آذن

لكم إنه لكبيركم الذي علمكم السحر فلأقطعن أيد

يكم وأرجلكم من خلاف ولأصلبنكم في جذوع النخل

ولتعلمن أينا أشد عذابا وأبقى قالوا لن نؤثرك على ما جاءنا

من البينت والذي فطرنا فاقض ما انت قاض انما تقضي هذه
الحيوة الدنيا انا امنا بربنا ليغفر لنا خطينا وما اكرهتنا
عليه من السحر والله خير وابقى انه من يات ربه مجرما فان له
جهنم لا يموت فيها ولا يحيى ومن ياته مومنا قد عمل الصلحت
فاولئك لهم الدرجت العلى جنت عدن تجري من تحتها الانهر
خلدين فيها وذلك جزا من تزكى ولقد اوحينا الى موسى ان
اسر بعبادي فاضرب لهم طريقا في البحر يبسا لا تخف دركا
ولا تخشى فاتبعهم فرعون بجنوده فغشيهم من اليم ما غشيهم
واضل فرعون قومه وما هدى يبني اسرايل قد انجينكم من
عدوكم ووعدنكم جانب الطور الايمن ونزلنا عليكم
المن والسلوى كلوا من طيبت ما رزقنكم ولا تطغوا
فيه فيحل عليكم غضبي ومن يحلل عليه غضبي فقد هوى
واني لغفار لمن تاب وامن وعمل صلحا ثم اهتدى وما اعجلك
عن قومك يموسى قال هم اولاء على اثري وعجلت اليك رب لترضى
قال فانا قد فتنا قومك من بعدك واضلهم السامري فرجع
موسى الى قومه غضبن اسفا قال يقوم الم يعدكم ربكم
وعدا حسنا افطال عليكم العهد ام اردتم ان يحل عليكم
غضب من ربكم فاخلفتم موعدي قالوا ما اخلفنا موعدك
بملكنا ولكنا حملنا اوزارا من زينة القوم فقذفنها

A

Iste passus in nostro vulgari est in libro catalanico fo. 80. v. prima in principio.

فكذلك ألقى السامري فأخرج لهم عجلا جسدا له خوار فقالوا هذا
إلهكم وإله موسى فنسي أفلا يرون ألا يرجع إليهم قولا ولا يملك لهم
ضرا ولا نفعا ولقد قال لهم هارون من قبل يا قوم إنما فتنتم به وإن
ربكم الرحمن فاتبعوني وأطيعوا أمري قالوا لن نبرح عليه
عاكفين حتى يرجع إلينا موسى قال يا هارون ما منعك إذ رأيتهم
ضلوا ألا تتبعن أفعصيت أمري قال يبنؤم لا تأخذ بلحيتي
ولا برأسي إني خشيت أن تقول فرقت بين بني إسرائيل ولم ترقب
قولي قال فما خطبك يا سامري قال بصرت بما لم يبصروا
به فقبضت قبضة من أثر الرسول فنبذتها وكذلك سولت
لي نفسي قال فاذهب فإن لك في الحياة أن تقول لا مساس وإن لك
موعدا لن تخلفه وانظر إلى إلهك الذي ظلت عليه عاكفا
لنحرقنه ثم لننسفنه في اليم نسفا إنما إلهكم الله الذي لا إله
إلا هو وسع كل شيء علما كذلك نقص عليك من أنباء ما قد
سبق وقد آتيناك من لدنا ذكرا من أعرض عنه فإنه يحمل يوم القيامة
وزرا خالدين فيه وساء لهم يوم القيامة حملا يوم ينفخ في الصور
ونحشر المجرمين يومئذ زرقا يتخافتون بينهم إن لبثتم إلا عشرا
نحن أعلم بما يقولون إذ يقول أمثلهم طريقة إن لبثتم إلا يوما
ويسألونك عن الجبال فقل ينسفها ربي نسفا فيذرها قاعا
صفصفا لا ترى فيها عوجا ولا أمتا يومئذ يتبعون

الداعي لا عوج له وخشعت الاصوات للرحمن فلا تسمع الا همسا

يومئذ لا تنفع الشفعة الا من اذن له الرحمن ورضي له قولا يعلم

ما بين ايديهم وما خلفهم ولا يحيطون به علما ۝ وعنت

الوجوه للحي القيوم وقد خاب من حمل ظلما ومن يعمل من الصلحت

وهو مومن فلا يخاف ظلما ولا هضما وكذلك انزلنه

قرانا عربيا وصرفنا فيه من الوعيد لعلهم يتقون او يحدث لهم

ذكرا فتعلى الله الملك الحق ولا تعجل بالقران من قبل ان يقضى

اليك وحيه وقل رب زدني علما ولقد عهدنا الى ادم من قبل فنسي

ولم نجد له عزما ۝ واذ قلنا للملئكة اسجدوا لادم فسجدوا الا

ابليس ابى فقلنا يادم ان هذا عدو لك ولزوجك فلا يخرجنكما

من الجنة فتشقى ان لك الا تجوع فيها ولا تعرى وانك لا تظموا

فيها ولا تضحى فوسوس اليه الشيطن قال يادم هل ادلك على

شجرة الخلد وملك لا يبلى فاكلا منها فبدت لهما سوتهما

وطفقا يخصفن عليهما من ورق الجنة وعصى ادم ربه فغوى

ثم اجتبه ربه فتاب عليه وهدى ۝ قال اهبطا منها جميعا

بعضكم لبعض عدو فاما ياتينكم مني هدى فمن اتبع

هداي فلا يضل ولا يشقى ومن اعرض عن ذكري فان له معيشة

ضنكا ونحشره يوم القيمة اعمى قال رب لم حشرتني اعمى

وقد كنت بصيرا قال كذلك اتتك اياتنا فنسيتها وكذلك

اليوم تنسى وكذلك نجزي من اسرف ولم يومن بايت ربه و
لعذاب الاخرة اشد وابقى افلم يهد لهم كم اهلكنا قبلهم
من القرون يمشون في مسكنهم ان في ذلك لايت لاولي النهى
ولولا كلمة سبقت من ربك لكان لزاما واجل مسمى
فاصبر على ما يقولون وسبح بحمد ربك قبل طلوع الشمس و
قبل غروبها ومن انا الليل فسبح واطراف النهار لعلك ترضى
ولا تمدن عينيك الى ما متعنا به ازواجا منهم زهرة الحيوة الدنيا
لنفتنهم فيه ورزق ربك خير وابقى وامر اهلك بالصلوة
واصطبر عليها لا نسلك رزقا نحن نرزقك والعقبة
للتقوى وقالوا لولا ياتينا باية من ربه اولم تاتهم بينة ما
في الصحف الاولى ولو انا اهلكنهم بعذاب من قبله لقالوا
ربنا لولا ارسلت الينا رسولا فنتبع ايتك من قبل ان نذل ونخزى
قل كل متربص فتربصوا فستعلمون من اصحب الصرط السوي
ومن اهتدى

الانبيا مية واحدى عشر اية

بسم الله الرحمن الرحيم

اقترب للناس حسابهم وهم في غفلة معرضون ما ياتيهم
من ذكر من ربهم محدث الا استمعوه وهم يلعبون لاهية قلو
بهم واسروا النجوى الذين ظلموا هل هذا الا بشر مثلكم افتا
تون السحر وانتم تبصرون قل ربي يعلم القول في السما والارض

وهو السميع العليم ۝ بل قالوا اضغث احلم بل افتريه بل هو شا

عر فليأتنا باية كما ارسل الاولون ۝ ما امنت قبلهم من قرية اهلكنها

افهم يومنون ۝ وما ارسلنا قبلك الا رجالا يوحى اليهم فسلوا اهل

الذكر ان كنتم لا تعلمون ۝ وما جعلنهم جسدا لا ياكلون الطعام

وما كانوا خلدين ۝ ثم صدقنهم الوعد فانجينهم ومن نشا و

اهلكنا المسرفين ۝ لقد انزلنا اليكم كتبا فيه ذكر

كم افلا تعقلون ۝ وكم قصمنا من قرية كانت ظلمة

وانشانا بعدها قوما اخرين ۝ فلما احسوا باسنا اذا هم منها ير

كضون ۝ لا تركضوا وارجعوا الى ما اترفتم فيه ومسا

كنكم لعلكم تسلون ۝ قالوا يويلنا انا كنا ظلمين ۝

فما زالت تلك دعوىهم حتى جعلنهم حصيدا خمدين ۝ وما

خلقنا السما والارض وما بينهما لعبين ۝ لو اردنا ان نتخذ لهوا لا

تخذنه من لدنا ان كنا فعلين ۝ بل نقذف بالحق على البطل فيدمغه

فاذا هو زاهق ولكم الويل مما تصفون ۝ وله من في السموت والار

ض ومن عنده لا يستكبرون عن عبادته ولا يستحسرون ۝ يسبحون

اليل والنهار لا يفترون ۝ ام اتخذوا الهة من الارض هم ينشرون ۝ لو

كان فيهما الهة الا الله لفسدتا فسبحن الله رب العرش عما يصفون ۝

لا يسل عما يفعل وهم يسلون ۝ ام اتخذوا من دونه الهة قل هاتوا

برهنكم هذا ذكر من معى وذكر من قبلى بل اكثرهم لا يعلمون

3 cap. 3 li

الحق فهم معرضون ۝ وما ارسلنا من قبلك من رسول الا يوحى اليه انه لا اله
الا انا فاعبدون ۝ وقالوا اتخذ الرحمن ولدا سبحنه بل عباد مكرمون

q[uasi] si dirat deu no hec filiu m[a]s servos

لا يسبقونه بالقول وهم بامره يعملون ۝ يعلم ما بين ايديهم وما
خلفهم ولا يشفعون الا لمن ارتضى وهم من خشيته مشفقون ۝
ومن يقل منهم انى اله من دونه فذلك نجزيه جهنم كذلك نجزي
الظلمين ۝ اولم ير الذين كفروا ان السموت والارض كانتا
رتقا ففتقنهما وجعلنا من الماء كل شيء حي افلا يومنون ۝ و

abrimos los

جعلنا في الارض روسي ان تميد بهم وجعلنا فيها فجاجا سبلا لعلهم
يهتدون ۝ وجعلنا السماء سقفا محفوظا وهم عن اياتها معرضون ۝
وهو الذي خلق اليل والنهار والشمس والقمر كل في فلك يسبحون ۝ وما
جعلنا لبشر من قبلك الخلد افاين مت فهم الخلدون ۝ كل نفس

quasi dirat no erunt eterni

ذائقة الموت ونبلوكم بالشر والخير فتنة والينا ترجعون ۝
واذا راك الذين كفروا ان يتخذونك الا هزوا اهذا الذي يذكر
الهتكم وهم بذكر الرحمن هم كفرون ۝ خلق الانسن من عجل
ساوريكم ايتي فلا تستعجلون ۝ ويقولون متى هذا الوعد ان كنتم
صدقين ۝ لو يعلم الذين كفروا حين لا يكفون عن وجوههم النار

turbarse an

ولا عن ظهورهم ولا هم ينصرون ۝ بل تاتيهم بغتة فتبهتهم
فلا يستطيعون ردها ولا هم ينظرون ۝ ولقد استهزئ بر
سل من قبلك فحاق بالذين سخروا منهم ما كانوا به يستهزءون ۝ قل

من يكلوكم بالليل والنهار من الرحمن بل هم عن ذكر ربهم معرضون
ام لهم الهة تمنعهم من دوننا لا يستطيعون نصر انفسهم ولا
هم منا يصحبون بل متعنا هؤلاء واباءهم حتى طال عليهم العمر افلا يرون
انا ناتي الارض ننقصها من اطرافها افهم الغلبون قل انما انذر
كم بالوحي ولا يسمع الصم الدعاء اذا ما ينذرون ولين مستهم نفحة
من عذاب ربك ليقولن يويلنا انا كنا ظلمين ونضع الموزين
القسط ليوم القيمة فلا تظلم نفس شيا وان كان مثقال حبة من
خردل اتينا بها وكفى بنا حسبين ولقد اتينا موسى وهرون الفر
قان وضياء وذكرا للمتقين الذين يخشون ربهم بالغيب وهم من السا
عة مشفقون وهذا ذكر مبرك انزلنه افانتم له منكرون ۝ و
لقد اتينا ابرهيم رشده من قبل وكنا به علمين اذ قال لابيه وقومه
ما هذه التماثيل التي انتم لها عكفون قالوا وجدنا اباءنا لها عبدين
قال لقد كنتم انتم واباؤكم في ضلل مبين قالوا اجيتنا بالحق
ام انت من اللعبين قال بل ربكم رب السموت والارض الذي
فطرهن وانا على ذلكم من الشهدين وتالله لاكيدن اصنمكم
بعد ان تولوا مدبرين فجعلهم جذذا الا كبيرا لهم لعلهم اليه
يرجعون قالوا من فعل هذا بالهتنا انه لمن الظلمين قالوا
سمعنا فتى يذكرهم يقال له ابرهيم قالوا فاتوا به على اعين الناس
لعلهم يشهدون قالوا ءانت فعلت هذا بالهتنا يا ابرهيم قال بل

فعله كبيرهم هذا فسئلوهم ان كانوا ينطقون فرجعوا الى
انفسهم فقالوا انكم انتم الظلمون ثم نكسوا على رءوسهم
لقد علمت ما هؤلاء ينطقون قال افتعبدون من دون الله ما لا
ينفعكم شيا ولا يضركم اف لكم ولما تعبدون من دون الله
افلا تعقلون قالوا حرقوه وانصروا الهتكم ان كنتم فعلين
قلنا ينار كوني بردا وسلما على ابرهيم واراد وا به كيدا فجعلنهم
الاخسرين ونجينه ولوطا الى الارض التي بركنا فيها
للعلمين ووهبنا له اسحق ويعقوب نافلة وكلا جعلنا
صلحين وجعلنهم ايمة يهدون بامرنا واوحينا اليهم
فعل الخيرت واقام الصلوة وايتا الزكوة وكانوا لنا عبدين
ولوطا اتينه حكما وعلما ونجينه من القرية التي كانت تعمل
الخبيث انهم كانوا قوم سوء فسقين وادخلنه في رحمتنا انه
من الصلحين ونوحا اذ نادى من قبل فاستجبنا له فنجينه ومن
الكرب العظيم ونصرنه من القوم الذين كذبوا بايتنا
انهم كانوا قوم سوء فاغرقنهم اجمعين وداود وسليمن اذ
يحكمان في الحرث اذ نفشت فيه غنم القوم وكنا لحكمهم
شهدين ففهمنها سليمن وكلا اتينا حكما وعلما
وسخرنا مع داود الجبال يسبحن والطير وكنا فعلين
وعلمنه صنعة لبوس لكم لتحصنكم من باسكم

فهل انتم شكرون ولسليمن الريح عاصفة تجري بامره الى الا
رض التي بركنا فيها وكنا بكل شيء علمين ومن
الشيطين من يغوصون له ويعملون عملا دون ذلك و
كنا لهم حفظين وايوب اذ نادى ربه اني مسني الضر
وانت ارحم الرحمين فاستجبنا له فكشفنا ما به من ضر
واتينه اهله ومثلهم معهم رحمة من عندنا وذكرى للعبدين
واسمعيل وادريس وذا الكفل كل من الصبرين وادخلنهم
في رحمتنا انهم من الصلحين وذا النون اذ ذهب مغضبا
فظن ان لن نقدر عليه فنادى في الظلمت ان لا اله الا انت
سبحنك اني كنت من الظلمين فاستجبنا له ونجينه من
الغم وكذلك ننجي المومنين وزكريا اذ نادى ربه رب لا تذرني
فردا وانت خير الورثين فاستجبنا له ووهبنا له يحيى واصلحنا
له زوجه انهم كانوا يسرعون في الخيرت ويدعوننا رغبا ورهبا
وكانوا لنا خشعين والتي احصنت فرجها فنفخنا فيها

Hic de virgine maria

من روحنا وجعلنها وابنها اية للعلمين ان هذه امتكم امة
وحدة وانا ربكم فاعبدون وتقطعوا امرهم بينهم كل
الينا رجعون فمن يعمل من الصلحت وهو مومن فلا كفران لسعيه
وانا له كتبون وحرم على قرية اهلكنها انهم لا يرجعون
حتى اذا فتحت ياجوج وماجوج وهم من كل حدب ينسلون

ح rap. ح h

واقترب الوعد الحق فإذا هي شخصة أبصر الذين كفروا يو
يلنا قد كنا في غفلة من هذا بل كنا ظلمين انكم وما
تعبدون من دون الله حصب جهنم انتم لها وردون لو كان
هؤلاء الهة ما وردوها وكل فيها خلدون لهم فيها زفير
وهم فيها لا يسمعون ان الذين سبقت لهم منا الحسنى
أولئك عنها مبعدون لا يسمعون حسيسها وهم في
ما اشتهت أنفسهم خلدون لا يحزنهم الفزع الأكبر وتتلقىهم
الملئكة هذا يومكم الذي كنتم توعدون يوم نطوي
السماء كطي السجل للكتب كما بدأنا أول خلق نعيده
وعدا علينا انا كنا فعلين ولقد كتبنا في الزبور من بعد
الذكر أن الأرض يرثها عبادي الصلحون ان في هذا
لبلغا لقوم عبدين وما أرسلنك الا رحمة للعلمين قل إنما
يوحى إلي أنما إلهكم إله وحد فهل أنتم مسلمون فإن تو
لوا فقل ءاذنتكم على سواء وإن أدري أقريب أم بعيد ما توعد
ون انه يعلم الجهر من القول ويعلم ما تكتمون وإن أدري
لعله فتنة لكم ومتع إلى حين قل رب احكم بالحق و
ربنا الرحمن المستعان على ما تصفون

al hag.

الحج مكية وسبعون آية

4 rap. 3 h

بسم الله الرحمن الرحيم
يأيها الناس اتقوا ربكم ان زلزلة الساعة شيء عظيم

يوم ترونها تذهل كل مرضعة عما ارضعت وتضع كل ذات
حمل حملها ∴ وترى الناس سكرى وما هم بسكرى ∴ ولكن عذاب
الله شديد ∴ ومن الناس من يجادل في الله بغير علم ويتبع كل
شيطن مريد ∴ كتب عليه انه من تولاه فانه يضله ويهديه
الى عذاب السعير ∴ يايها الناس ان كنتم في ريب من البعث فا
نا خلقنكم من تراب ثم من نطفة ثم من علقة ثم من مضغة
مخلقة وغير مخلقة لنبين لكم ونقر في الارحام ما نشا الى اجل مسمى ∴
ثم نخرجكم طفلا ثم لتبلغوا اشدكم ∴ ومنكم من يتوفى
ومنكم من يرد الى ارذل العمر لكيلا يعلم من بعد علم شيا وترى
الارض هامدة فاذا انزلنا عليها الما اهتزت وربت وانبتت من
كل زوج بهيج ∴ ذلك بان الله هو الحق وانه يحيي الموتى وانه على
كل شي قدير ∴ وان الساعة اتية لا ريب فيها ∴ وان الله يبعث
من في القبور ∴ ومن الناس من يجادل في الله بغير علم ولا هدى ولا كتب
منير ثاني عطفه ليضل عن سبيل الله ∴ له في الدنيا خزي ∴ ونذيقه
يوم القيمة عذاب الحريق ∴ ذلك بما قدمت يداك وان الله
ليس بظلم للعبيد ∴ ومن الناس من يعبد الله على حرف فان اصابه
خير اطمان به ∴ وان اصابته فتنة انقلب على وجهه خسر
الدنيا والاخرة ∴ ذلك هو الخسران المبين ∴ يدعوا من دون الله
ما لا يضره وما لا ينفعه ∴ ذلك هو الضلل البعيد ∴ يدعوا

ropanyro parro mal

لمن ضره اقرب من نفعه لبيس المولى ولبيس العشير ۝ ان الله يد

خل الذين امنوا وعملوا الصلحت جنت تجري من تحتها الانهر ۝

ان الله يفعل ما يريد ۝ من كان يظن ان لن ينصره الله في الدنيا

offegius ma soga erthe

والاخرة فليمدد بسبب الى السما ثم ليقطع فلينظر هل

s. enlalnora s. depensar s. legra

يذهبن كيده ما يغيظ ۝ وكذلك انزلنه ايت بينت

gennts fueros Judios

وان الله يهدي من يريد ۝ ان الذين امنوا والذين هادوا والصبين و

Judirara deklarara reis idolatres

النصرى والمجوس والذين اشركوا ان الله يفصل بينهم يوم

p. ser

القيمة ان الله على كل شي شهيد ۝ الم تر ان الله يسجد له من في

السموت ومن في الارض والشمس والقمر والنجوم والجبال والشجر و

menospreia se umilio

الدواب وكثير من الناس وكثير حق عليه العذاب ۝ ومن يهن

pledejadors

الله فما له من مكرم ان الله يفعل ما يشا ۝ هذان خصمان اختصموا

sera repalada eles vortada

في ربهم فالذين كفروا قطعت لهم ثياب من نار يصب من

desfara

من فوق رءوسهم الحميم يصهر به ما في بطونهم والجلود ۝ ولهم

fazelos tolnez regoxa bastons

مقمع من حديد ۝ كلما ارادوا ان يخرجوا منها من غم اعيدوا فيها

del qmaz sup. serals dit

وذوقوا عذاب الحريق ۝ ان الله يدخل الذين امنوا وعملوا الصلحت

mambles sera ataviats

جنت تجري من تحتها الانهر يحلون فيها من اساور من ذهب ولو

fore iurars deseda ses vestidures plis

لوا ولباسهم فيها حرير ۝ وهدوا الى الطيب من القول وهدوا الى

loado

صرط الحميد ۝ ان الذين كفروا ويصدون عن سبيل الله

forashs als abrradors s. mesgid

والمسجد الحرام الذي جعلنه للناس سوا العكف فيه والباد ۝

4 rap

A sallir del ramno hazado sin razo ...

ومن يرد فيه بالحاد بظلم نذقه من عذاب اليم ∴ واذ بوانا لابراهيم
مكان البيت ان لا تشرك بي شيا وطهر بيتي للطايفين والقا
يمين والركع السجود ∴ واذن في الناس بالحج ياتوك رجالا وعلى كل
ضامر ياتين من كل فج عميق ∴ ليشهدوا منافع لهم ويذكروا اسم
الله في ايام معلومات على ما رزقهم من بهيمة الانعام ∴ فكلوا منها
واطعموا البايس الفقير ∴ ثم ليقضوا تفثهم وليوفوا نذورهم
وليطوفوا بالبيت العتيق ۞ ذلك ومن يعظم حرمات الله
فهو خير له عند ربه واحلت لكم الانعام الا ما يتلى عليكم فاجتنبوا
الرجس من الاوثان واجتنبوا قول الزور حنفا لله غير مشركين به ∴ ومن
يشرك بالله فكانما خر من السما فتخطفه الطير او تهوي به الريح
في مكان سحيق ∴ ذلك ومن يعظم شعاير الله فانها من تقوى القلوب
لكم فيها منافع الى اجل مسمى ∴ ثم محلها الى البيت العتيق ∴ ولكل
امة جعلنا منسكا ليذكروا اسم الله على ما رزقهم من بهيمة الا
نعام ∴ فالهكم اله واحد فله اسلموا وبشر المخبتين ∴ الذين اذا ذكر
الله وجلت قلوبهم والصابرين على ما اصابهم والمقيمي الصلوة
ومما رزقناهم ينفقون ∴ والبدن جعلناها لكم من شعاير الله لكم
فيها خير فاذكروا اسم الله عليها صواف ∴ فاذا وجبت جنوبها
فكلوا منها واطعموا القانع والمعتر ∴ كذلك سخرناها لكم
لتكبروا الله على ما هداكم وبشر المحسنين ۞ ان الله يدفع عن

لعلكم تشكرون ∴ لن ينال الله لحومها ولا دماوها ولكن يناله التقوى منكم كذلك سخرها لكم

الذين امنوا ان الله لا يحب كل خوان كفور :: اذن للذين يقاتلون
بانهم ظلموا وان الله على نصرهم لقدير :: الذين اخرجوا من ديـر
هم بغير حق الا ان يقولوا ربنا الله ولولا دفع الله الناس بعضهم
ببعض لهدمت صوامع وبيع وصلوات ومساجد يذكر فيها
اسم الله كثيرا ولينصرن الله من ينصره ان الله لقوي عزيز ::
الذين ان مكنهم في الارض اقاموا الصلوة واتوا الزكوة وا
مروا بالمعروف ونهوا عن المنكر :: ولله عاقبة الامور :: وان يكذبوك
فقد كذبت قبلهم قوم نوح وعاد وثمود ه وقوم ابرهيم وقوم
لوط واصحب مدين :: وكذب موسى فامليت للكفرين ثم
اخذتهم فكيف كان نكير :: فكاين من قرية اهلكنها
وهي ظالمة فهي خاوية على عروشها وبير معطلة وقصر
مشيد :: افلم يسيروا في الارض فتكون لهم قلوب يعقلون بها
او اذان يسمعون بها فانها لا تعمى الابصر ولكن تعمى القلوب
التي في الصدور :: ويستعجلونك بالعذاب ولن يخلف الله وعده ::
وان يوما عند ربك كالف سنة مما تعدون :: وكاين من قرية
امليت لها وهي ظالمة ثم اخذتها والي المصير ◎ قل يايها
الناس انما انا لكم نذير مبين :: فالذين امنوا وعملوا الصلحت
لهم مغفرة ورزق كريم :: والذين سعوا في ءايتنا معجزين اولئك
اصحب الجحيم :: وما ارسلنا من قبلك من رسول ولا نبي الا اذا

تمنى ألقى الشيطن في أمنيته فينسخ الله ما يلقي الشيطن ثم
يحكم الله آيته والله عليم حكيم ليجعل ما يلقي الشيطن
فتنة للذين في قلوبهم مرض والقاسية قلوبهم وإن الظلمين
لفي شقاق بعيد وليعلم الذين أوتوا العلم أنه الحق من ربك
فيؤمنوا به فتخبت له قلوبهم وإن الله لهاد الذين آمنوا إلى
صراط مستقيم ولا يزال الذين كفروا في مرية منه حتى
تأتيهم الساعة بغتة أو يأتيهم عذاب يوم عقيم الملك
يومئذ لله يحكم بينهم فالذين آمنوا وعملوا الصلحت في
جنت النعيم والذين كفروا وكذبوا بآيتنا فأولئك لهم عذاب
مهين والذين هاجروا في سبيل الله ثم قتلوا أو ماتوا ليرزقنهم
الله رزقا حسنا وإن الله لهو خير الرزقين ليدخلنهم مدخلا
يرضونه وإن الله لعليم حليم ذلك ومن عاقب بمثل ما
عوقب به ثم بغي عليه لينصرنه الله إن الله لعفو غفور ذلك
بأن الله يولج اليل في النهار ويولج النهار في اليل وأن الله سميع بصير
ذلك بأن الله هو الحق وأن ما تدعون من دونه هو البطل وأن
الله هو العلي الكبير ألم تر أن الله أنزل من السماء ماء فتصبح الأ
رض مخضرة إن الله لطيف خبير له ما في السموت وما في الأ
رض وإن الله لهو الغني الحميد ألم تر أن الله سخر لكم ما في الأرض
والفلك تجري في البحر بأمره ويمسك السماء أن تقع على الأرض

الا باذنه ان الله بالناس لرءوف رحيم وهو الذي احياكم ثم يميتكم
ثم يحييكم ان الانسان لكفور لكل امة جعلنا منسكا هم
ناسكوه فلا ينازعنك في الامر وادع الى ربك انك لعلى هدى
مستقيم وان جادلوك فقل الله اعلم بما تعملون الله يحكم
بينكم يوم القيامة فيما كنتم فيه تختلفون الم تعلم ان الله
يعلم ما في السماء والارض ان ذلك في كتاب ان ذلك على الله
يسير ويعبدون من دون الله ما لم ينزل به سلطانا وما ليس لهم
به علم وما للظالمين من نصير واذا تتلى عليهم ءاياتنا بينات
تعرف في وجوه الذين كفروا المنكر يكادون يسطون با
لذين يتلون عليهم ءاياتنا قل افانبئكم بشر من ذلكم النار
وعدها الله الذين كفروا وبئس المصير يا ايها الناس ضرب
مثل فاستمعوا له ان الذين تدعون من دون الله لن يخلقوا ذبابا ولو
اجتمعوا له وان يسلبهم الذباب شيئا لا يستنقذوه منه
ضعف الطالب والمطلوب ما قدروا الله حق قدره ان
الله لقوي عزيز الله يصطفي من الملائكة رسلا ومن الناس
ان الله سميع بصير يعلم ما بين ايديهم وما خلفهم والى الله تر
جع الامور يا ايها الذين ءامنوا اركعوا واسجدوا واعبدوا ربكم
وافعلوا الخير لعلكم تفلحون وجاهدوا في الله حق جهاده
هو اجتباكم وما جعل عليكم في الدين من حرج ملة ابيكم

إبراهيم هو سماكم المسلمين من قبل وفي هذا ليكون الرسول
شهيدا عليكم وتكونوا شهداء على الناس فأقيموا الصلوة وآتوا
الزكوة واعتصموا بالله هو مولىكم فنعم المولى ونعم النصير

المومنون مائة وتسعة عشر آية

بسم الله الرحمن الرحيم

قد أفلح المومنون الذين هم في صلاتهم خاشعون والذين هم عن
اللغو معرضون والذين هم للزكوة فاعلون والذين هم لفروجهم
حافظون إلا على أزواجهم أو ما ملكت أيمانهم فإنهم غير ملومين
فمن ابتغى وراء ذلك فأولئك هم العادون والذين هم لأماناتهم
وعهدهم راعون والذين هم على صلواتهم يحافظون أولئك هم
الوارثون الذين يرثون الفردوس هم فيها خالدون ولقد خلقنا الإنسان
من سلالة من طين ثم جعلناه نطفة في قرار مكين ثم خلقنا
النطفة علقة فخلقنا العلقة مضغة فخلقنا المضغة عظاما
فكسونا العظام لحما ثم أنشأناه خلقا آخر فتبارك الله
أحسن الخالقين ثم إنكم بعد ذلك لميتون ثم إنكم يوم القيامة
تبعثون ولقد خلقنا فوقكم سبع طرائق وما كنا عن الخلق
غافلين وأنزلنا من السماء ماء بقدر فأسكناه في الأرض وإنا
على ذهاب به لقادرون فأنشأنا لكم به جنات من نخيل وأعناب
لكم فيها فواكه كثيرة ومنها تأكلون وشجرة تخرج

من طور سيناء تنبت بالدهن وصبغ للاكلين ۞ وان لكم في الانعم
لعبرة نسقيكم مما في بطونها ولكم فيها منفع كثيرة ومنها
تاكلون ۞ وعليها وعلى الفلك تحملون ۞ ولقد ارسلنا نوحا الى
قومه فقال يقوم اعبدوا الله ما لكم من اله غيره افلا تتقون ۞ فقال
الملؤا الذين كفروا من قومه ما هذا الا بشر مثلكم يريد ان يتفضل
عليكم ولو شاء الله لانزل ملئكة ۞ ما سمعنا بهذا في اباينا
الاولين ۞ ان هو الا رجل به جنة فتربصوا به حتى حين ۞ قال رب
انصرني بما كذبون ۞ فاوحينا اليه ان اصنع الفلك باعيننا
ووحينا ۞ فاذا جاء امرنا وفار التنور فاسلك فيها من كل زوجين
اثنين واهلك الا من سبق عليه القول منهم ولا تخطبني في
الذين ظلموا انهم مغرقون ۞ فاذا استويت انت ومن معك على
الفلك فقل الحمد لله الذي نجنا من القوم الظلمين ۞ وقل رب
انزلني منزلا مبركا وانت خير المنزلين ۞ ان في ذلك لايت وان كنا
لمبتلين ۞ ثم انشانا من بعدهم قرنا اخرين ۞ فارسلنا فيهم رسولا
منهم ان اعبدوا الله ما لكم من اله غيره ۞ افلا تتقون ۞ وقال الملا من
قومه الذين كفروا وكذبوا بلقاء الاخرة واترفنهم في الحيوة الدنيا
ما هذا الا بشر مثلكم ياكل مما تاكلون منه ويشرب مما
تشربون ۞ ولئن اطعتم بشرا مثلكم انكم اذا لخسرون ۞ ايعد
كم انكم اذا متم وكنتم ترابا وعظما انكم مخرجون ۞

هيهات هيهات لما توعدون ان هي الا حياتنا الدنيا نموت ونحيا
وما نحن بمبعوثين ان هو الا رجل افترى على الله كذبا وما نحن
له بمومنين قال رب انصرني بما كذبون قال عما قليل ليصبحن
نادمين فاخذتهم الصيحة بالحق فجعلناهم غثاء فبعدا للقوم
الظالمين ثم انشانا من بعدهم قرونا اخرين ما تسبق من امة
اجلها وما يستاخرون ثم ارسلنا رسلنا تترا كلما جاء امة رسولها
كذبوه فاتبعنا بعضهم بعضا وجعلناهم احاديث فبعدا
لقوم لا يومنون ثم ارسلنا موسى واخاه هرون باياتنا وسلطن
مبين الى فرعون وملايه فاستكبروا وكانوا قوما عالين فقالوا
انومن لبشرين مثلنا وقومهما لنا عابدون فكذبوهما فكانوا
من المهلكين ولقد اتينا موسى الكتب لعلهم يهتدون وجعلنا
ابن مريم وامه اية واويناهما الى ربوة ذات قرار ومعين يا ايها
الرسل كلوا من الطيبت واعملوا صلحا اني بما تعملون عليم وان
هذه امتكم امة واحدة وانا ربكم فاتقون فتقطعوا امرهم
بينهم زبرا كل حزب بما لديهم فرحون فذرهم في غمرتهم
حتى حين ايحسبون انما نمدهم به من مال وبنين نسارع لهم في الخيرت
بل لا يشعرون ان الذين هم من خشية ربهم مشفقون والذين هم
بايت ربهم يومنون والذين هم بربهم لا يشركون والذين يو
تون ما اتوا وقلوبهم وجلة انهم الى ربهم رجعون اوليك يسرعون

Ihs xps maximus propheta

في الخيرات وهم لها سابقون ۝ ولا نكلف نفسا الا وسعها ۝ و
لدينا كتاب ينطق بالحق وهم لا يظلمون ۝ بل قلوبهم في غمرة من
هذا ولهم اعمال من دون ذلك هم لها عاملون ۝ حتى اذا اخذنا مترفيهم با
لعذاب اذا هم يجارون ۝ لا تجاروا اليوم انكم منا لا تنصرون ۝ قد
كانت اياتي تتلى عليكم فكنتم على اعقابكم تنكصون ۝
مستكبرين به سامرا تهجرون ۝ افلم يدبروا القول ام جاءهم
ما لم يات اباءهم الاولين ۝ ام لم يعرفوا رسولهم فهم له منكرون ۝
ام يقولون به جنة ۝ بل جاءهم بالحق واكثرهم للحق كارهون ۝ ولو
اتبع الحق اهواءهم لفسدت السماوات والارض ومن فيهن ۝ بل اتين
اهم بذكرهم فهم عن ذكرهم معرضون ۝ ام تسالهم خرجا
فخراج ربك خير ۝ وهو خير الرازقين ۝ وانك لتدعوهم الى صراط مستقيم ۝
وان الذين لا يومنون بالاخرة عن الصراط لناكبون ۝ ولو رحمناهم
وكشفنا ما بهم من ضر للجوا في طغيانهم يعمهون ۝ ولقد اخذ
ناهم بالعذاب فما استكانوا لربهم وما يتضرعون ۝ حتى اذا
فتحنا عليهم بابا ذا عذاب شديد اذا هم فيه مبلسون ۝ وهو
الذي انشا لكم السمع والابصار والافئدة قليلا ما تشكرون ۝
وهو الذي ذراكم في الارض واليه تحشرون ۝ وهو الذي يحيي و
يميت وله اختلاف اليل والنهار افلا تعقلون ۝ بل قالوا مثل ما قال الاولون ۝
قالوا اذا متنا وكنا ترابا وعظاما انا لمبعوثون ۝ لقد وعدنا نحن

وآباؤنا هذا من قبل إن هذا إلا أساطير الأولين ۝ قل لمن الأرض
ومن فيها إن كنتم تعلمون ۝ سيقولون لله ۝ قل أفلا تذكرون ۝
قل من رب السماوات السبع ورب العرش العظيم ۝ سيقولون لله ۝
قل أفلا تتقون ۝ قل من بيده ملكوت كل شيء وهو يجير ولا يجار
عليه إن كنتم تعلمون ۝ سيقولون لله ۝ قل فأنى تسحرون ۝ بل
أتيناهم بالحق وإنهم لكاذبون ۝ ما اتخذ الله من ولد وما كان معه
من إله إذا لذهب كل إله بما خلق سبحان الله عما يصفون ۝ عالم الغيب
والشهادة فتعالى عما يشركون ۝ قل رب إما تريني ما يوعدون ۝
رب فلا تجعلني في القوم الظالمين ۝ وإنا على أن نريك ما نعدهم لقا
درون ۝ ادفع بالتي هي أحسن السيئة ۝ نحن أعلم بما يصفون ۝ وقل
رب أعوذ بك من همزات الشياطين ۝ وأعوذ بك رب أن يحضرون ۝
حتى إذا جاء أحدهم الموت قال رب ارجعون ۝ لعلي أعمل صالحا فيما تر
كت كلا إنها كلمة هو قائلها ومن ورائهم برزخ إلى يوم
يبعثون ۝ فإذا نفخ في الصور فلا أنساب بينهم يومئذ ولا يتسا
لون ۝ فمن ثقلت موازينه فأولئك هم المفلحون ۝ ومن خفت موازينه
فأولئك الذين خسروا أنفسهم في جهنم خالدون ۝ تلفح وجوههم
النار وهم فيها كالحون ۝ ألم تكن آياتي تتلى عليكم فكنتم
بها تكذبون ۝ قالوا ربنا غلبت علينا شقوتنا وكنا قوما
ضالين ۝ ربنا أخرجنا منها فإن عدنا فإنا ظالمون ۝ قال اخسؤوا

6 rap. ح h.

بيها ولا تكلمون . إنه كان فريق من عبادي يقولون ربنا
آمنا فاغفر لنا وارحمنا وأنت خير الراحمين . فاتخذتموهم سخريا
حتى أنسوكم ذكري وكنتم منهم تضحكون . إني جزيتهم
اليوم بما صبروا أنهم هم الفائزون . قال كم لبثتم في الأرض عدد
سنين . قالوا لبثنا يوما أو بعض يوم فسل العادين . قال إن لبثتم
إلا قليلا لو أنكم كنتم تعلمون . أفحسبتم أنما خلقناكم عبثا
وأنكم إلينا لا ترجعون . فتعالى الله الملك الحق لا إله إلا هو رب
العرش الكريم . ومن يدع مع الله إلها آخر لا برهان له به فإنما حسابه
عند ربه إنه لا يفلح الكافرون . وقل رب اغفر وارحم وأنت خير الراحمين

سورة النور اثنان وستون آية

6. rap. ح h.

بسم الله الرحمن الرحيم

سورة أنزلناها وفرضناها وأنزلنا فيها آيات بينات لعلكم تذ
كرون . الزانية والزاني فاجلدوا كل واحد منهما مائة جلدة ولا تأ
خذكم بهما رأفة في دين الله إن كنتم تؤمنون بالله واليوم الآخر
وليشهد عذابهما طائفة من المؤمنين . الزاني لا ينكح إلا زانية
أو مشركة . والزانية لا ينكحها إلا زان أو مشرك وحرم ذلك
على المؤمنين . والذين يرمون المحصنات ثم لم يأتوا بأربعة شهداء
فاجلدوهم ثمانين جلدة . ولا تقبلوا لهم شهادة أبدا وأولئك هم
الفاسقون . إلا الذين تابوا من بعد ذلك وأصلحوا فإن الله غفور رحيم .

والذين يرمون أزواجهم ولم يكن لهم شهداء إلا أنفسهم فشهـ

ـدة أحدهم أربع شهدت بالله إنه لمن الصدقين ⁂ والخمسة أن

أن لعنت الله عليه إن كان من الكذبين ويدروا عنها العذاب أن

تشهد أربع شهدت بالله إنه لمن الكذبين ⁂ والخمسة أن

غضب الله عليها إن كان من الصدقين ⁂ ولولا فضل الله

عليكم ورحمته وأن الله تواب حكيم ۝ إن الذين جاءوا بالإ

فك عصبة منكم ⁂ لا تحسبوه شرا لكم بل هو خير لكم ⁂

لكل امرئ منهم ما اكتسب من الإثم ⁂ والذي تولى كبره

منهم له عذاب عظيم ⁂ لولا إذ سمعتموه ظن المومنون

والمومنت بأنفسهم خيرا وقالوا هذا إفك مبين ⁂ لولا جاءو عليه

بأربعة شهداء فإذ لم يأتوا بالشهداء فأولئك عند الله هم

الكذبون ⁂ ولولا فضل الله عليكم ورحمته في الدنيا والا

خرة لمسكم في ما أفضتم فيه عذاب عظيم ⁂ إذ تلقو

نه بألسنتكم وتقولون بأفواهكم ما ليس لكم به

علم وتحسبونه هينا ⁂ وهو عند الله عظيم ۝ ولولا إذ سمعتموه

قلتم ما يكون لنا أن نتكلم بهذا سبحنك ⁂ هذا بهتن عظيم ⁂

يعظكم الله أن تعودوا لمثله أبدا إن كنتم مومنين ⁂

ويبين الله لكم الايت والله عليم حكيم ⁂ إن الذين يحبون أن تشيع

الفحشة في الذين امنوا لهم عذاب أليم في الدنيا والاخرة ⁂ والله يعلم

6 rap. ج h

حزب

وانتم لا تعلمون ولولا فضل الله عليكم ورحمته وان الله
رءوف رحيم ۝ يا ايها الذين امنوا لا تتبعوا خطوات الشيطن
ومن يتبع خطوات الشيطن فانه يامر بالفحشا والمنكر
ولولا فضل الله عليكم ورحمته ما زكى منكم من احد ابدا
ولكن الله يزكي من يشا والله سميع عليم ولا ياتل اولوا
الفضل منكم والسعة ان يوتوا اولي القربى والمسكين والمها
جرين في سبيل الله وليعفوا وليصفحوا الا تحبون ان يغفر الله
لكم والله غفور رحيم ۝ ان الذين يرمون المحصنت الغفلت
المومنت لعنوا في الدنيا والاخرة ولهم عذاب عظيم يوم تشهد
عليهم السنتهم وايديهم وارجلهم بما كانوا يعملون يو
مئذ يوفيهم الله دينهم الحق ويعلمون ان الله هو الحق المبين
الخبيثت للخبيثين والخبيثون للخبيثت والطيبت
للطيبين والطيبون للطيبت اولئك مبرءون مما يقولون
لهم مغفرة ورزق كريم يا ايها الذين امنوا لا تدخلوا بيوتا
غير بيوتكم حتى تستانسوا وتسلموا على اهلها ذلكم خير
لكم لعلكم تذكرون فان لم تجدوا فيها احدا فلا تدخلوها
حتى يوذن لكم وان قيل لكم ارجعوا فارجعوا هو ازكى لكم
والله بما تعملون عليم ليس عليكم جناح ان تدخلوا بيوتا غير
مسكونة فيها متع لكم والله يعلم ما تبدون وما تكتمون

وقل للمومنين يغضوا من ابصرهم ويحفظوا فروجهم ذلك
ازكى لهم ان الله خبير بما يصنعون وقل للمومنت يغضضن من
ابصرهن ويحفظن فروجهن ولا يبدين زينتهن الا ما ظهر منها
وليضربن بخمرهن على جيوبهن ولا يبدين زينتهن الا لبعولتهن
او ابايهن او ابنايهن او ابا بعولتهن او ابنايهن او ابنا بعولتهن
او اخوانهن او ما ملكت ايمنهن او التبعين غير اولي الاربة من الر
جال او الطفل الذين لم يظهروا على عورت النسا ولا يضربن بار
جلهن ليعلم ما يخفين من زينتهن وتوبوا الى الله جميعا ايه المومنون
لعلكم تفلحون ٥ وانكحوا الايمى منكم والصلحين من عباد
كم وامايكم ان يكونوا فقرا يغنهم الله من فضله والله
وسع عليم وليستعفف الذين لا يجدون نكاحا حتى يغنيهم الله من
فضله والذين يبتغون الكتب مما ملكت ايمنكم فكتبوهم ان
علمتم فيهم خيرا واتوهم من مال الله الذي اتيكم ولا تكرهوا فتيا
تكم على البغا ان اردن تحصنا لتبتغوا عرض الحيوة الدنيا ومن
يكرههن فان الله من بعد اكرههن غفور رحيم ولقد انزلنا
اليكم ايت مبينت ومثلا من الذين خلوا من قبلكم وموعظة
للمتقين ○ الله نور السموت والارض مثل نوره كمشكوة
فيها مصباح المصباح في زجاجة الزجاجة كانها كوكب
دري يوقد من شجرة مبركة زيتونة لا شرقية ولا غربية

6. rap. 3 h

يكاد زيتها يضيء ولو لم تمسسه نار نور على نور
يهدي الله لنوره من يشاء ويضرب الله الامثل للناس والله
بكل شيء عليم في بيوت اذن الله ان ترفع ويذكر فيها اسمه
يسبح له فيها بالغدو والاصال رجال لا تلهيهم تجرة
ولا بيع عن ذكر الله واقام الصلوة وايتاء الزكوة يخافون
يوما تتقلب فيه القلوب والابصر ليجزيهم الله احسن ما عملوا
ويزيدهم من فضله والله يرزق من يشاء بغير حساب
والذين كفروا اعملهم كسراب بقيعة يحسبه الظمان
ماء حتى اذا جاءه لم يجده شيئا ووجد الله عنده فوفيه حسابه
والله سريع الحساب او كظلمت في بحر لجي يغشيه
موج من فوقه موج من فوقه سحاب ظلمت بعضها
فوق بعض اذا اخرج يده لم يكد يريها ومن لم يجعل
الله له نورا فما له من نور الم تر ان الله يسبح له من في السموت
والارض صفت كل قد علم صلاته وتسبيحه و
الله عليم بما يفعلون ولله ملك السموت والارض و
الى الله المصير الم تر ان الله يزجي سحابا ثم يولف
بينه ثم يجعله ركاما فترى الودق يخرج من خلله وينزل
من السماء من جبال فيها من برد فيصيب به من يشاء ويصر
فه عن من يشاء يكاد سنا برقه يذهب بالابصر

يقلب الله اليل والنهار ان في ذلك لعبرة لاولي الابصر
والله خلق كل دابة من ما فمنهم من يمشي على بطنه
ومنهم من يمشي على رجلين ومنهم من يمشي على
اربع يخلق الله ما يشا ان الله على كل شي قدير
لقد انزلنا ايت مبينت والله يهدي من يشا الى صرط
مستقيم ويقولون امنا بالله وبالرسول واطعنا ثم يتو
لى فريق منهم من بعد ذلك وما اولئك بالمومنين و
اذا دعوا الى الله ورسوله ليحكم بينهم اذا فريق منهم
معرضون وان يكن لهم الحق ياتوا اليه مذعنين افي
قلوبهم مرض ام ارتابوا ام يخافون ان يحيف الله عليهم
ورسوله بل اولئك هم الظلمون انما كان قول المو
منين اذا دعوا الى الله ورسوله ليحكم بينهم ان يقولوا
سمعنا واطعنا واولئك هم المفلحون ومن يطع
الله ورسوله ويخش الله ويتقه فاولئك هم الفائزون
واقسموا بالله جهد ايمانهم لئن امرتهم ليخرجن قل لا
تقسموا طاعة معروفة ان الله خبير بما تعملون
قل اطيعوا الله واطيعوا الرسول فان تولوا فانما عليه
ما حمل وعليكم ما حملتم وان تطيعوه تهتدوا وما
على الرسول الا البلغ المبين وعد الله الذين امنوا منكم
وعملوا الصلحت ليستخلفنهم في الارض كما استخلف

الذين من قبلهم وليمكنن لهم دينهم الذي ارتضى لهم

وليبدلنهم من بعد خوفهم امنا يعبدونني لا يشركون بي

شيا ومن كفر بعد ذلك فاولئك هم الفسقون و

اقيموا الصلوة واتوا الزكوة واطيعوا الرسول لعلكم

ترحمون لا تحسبن الذين كفروا معجزين في الارض وما

وىهم النار ولبيس المصير يايها الذين امنوا ليستاذنكم

الذين ملكت ايمنكم والذين لم يبلغوا الحلم ثلث مرت

من قبل صلوة الفجر وحين تضعون ثيابكم من الظهيرة

ومن بعد صلوة العشا ثلث عورت لكم ليس عليكم ولا

عليهم جناح بعدهن طوفون عليكم بعضكم

على بعض كذلك يبين الله لكم الايت والله عليم

حكيم واذا بلغ الاطفل منكم الحلم فليستاذنوا كما

استاذن الذين من قبلهم كذلك يبين الله لكم ايته

والله عليم حكيم والقوعد من النسا التي لا يرجون نكا

حا فليس عليهن جناح ان يضعن ثيابهن غير متبرجت بز

ينة وان يستعففن خير لهن والله سميع عليم ليس على

الاعمى حرج ولا على الاعرج حرج ولا على المريض حرج

ولا على انفسكم ان تاكلوا من بيوتكم او بيوت

ابائكم او بيوت امهتكم او بيوت اخونكم

او بيوت اعممكم او بيوت اخولكم او ما ملكتم

مفاتحه او صديقكم ليس عليكم جناح ان تاكلوا جميعا
او اشتاتا فاذا دخلتم بيوتا فسلموا على انفسكم تحية
من عند الله مبركة طيبة كذلك يبين الله لكم
الايت لعلكم تعقلون انما المومنون الذين امنوا بالله
ورسوله واذا كانوا معه على امر جامع لم يذهبوا حتى يستاذنوه
ان الذين يستاذنونك اولئك الذين يومنون بالله ورسوله
فاذا استاذنوك لبعض شانهم فاذن لمن شئت منهم
واستغفر لهم الله ان الله غفور رحيم لا تجعلوا دعا الر
سول بينكم كدعا بعضكم بعضا قد يعلم
الله الذين يتسللون منكم لواذا فليحذر الذين يخالفون عن
امره ان تصيبهم فتنة او يصيبهم عذاب اليم الا ان
لله ما في السموت والارض قد يعلم ما انتم عليه ويوم ير
جعون اليه فينبيهم بما عملوا والله بكل شيء عليم

الفرقان سبع وسبعون ايه

Al forquen 7. rap. ح li

بسم الله الرحمن الرحيم
تبرك الذي نزل الفرقان على عبده ليكون للعلمين نذيرا الذي
له ملك السموت والارض ولم يتخذ ولدا ولم يكن له شر
يك في الملك وخلق كل شيء فقدره تقديرا واتخذوا من
دونه الهة لا يخلقون شيا وهم يخلقون ولا يملكون لانفسهم
ضرا ولا نفعا ولا يملكون موتا ولا حيوة ولا نشورا وقال

الذين كفروا ان هذا الا افك افتريه واعانه عليه قوم اخرون
فقد جاو ظلما وزورا وقالوا اساطير الاولين اكتتبها
فهي تملى عليه بكرة واصيلا قل انزله الذي يعلم السر في
السموت والارض انه كان غفورا رحيما وقالوا مال هذا الر
سول ياكل الطعام ويمشي في الاسواق لولا انزل اليه
ملك فيكون معه نذيرا او يلقى اليه كنز او تكون له
جنة ياكل منها وقال الظالمون ان تتبعون الا رجلا مسحورا
انظر كيف ضربوا لك الامثال فضلوا فلا يستطيعون
سبيلا ۝ تبارك الذي ان شا جعل لك خيرا من ذلك
جنت تجري من تحتها الانهر ويجعل لك قصورا بل كذبوا
بالساعة واعتدنا لمن كذب بالساعة سعيرا اذا راتهم
من مكان بعيد سمعوا لها تغيظا وزفيرا واذا القوا
منها مكانا ضيقا مقرنين دعوا هنالك ثبورا لا تدعوا
اليوم ثبورا واحدا وادعوا ثبورا كثيرا قل اذلك
خير ام جنة الخلد التي وعد المتقون كانت لهم جزا و
مصيرا لهم فيها ما يشاون خلدين كان على ربك
وعدا مسولا ويوم يحشرهم وما يعبدون من دون الله فيقول
ءانتم اضللتم عبادي هولا ام هم ضلوا السبيل قالوا
سبحنك ما كان ينبغي لنا ان نتخذ من دونك من اوليا ولكن
متعتهم واباهم حتى نسوا الذكر وكانوا قوما بورا

فقد كذبوكم بما تقولون فما يستطيعون صرفا
ولا نصرا ومن يظلم منكم نذقه عذابا كبيرا وما
أرسلنا قبلك من المرسلين إلا إنهم ليأكلون الطعام ويمشون
في الأسواق وجعلنا بعضكم لبعض فتنة أتصبرون
وكان ربك بصيرا ۝ وقال الذين لا يرجون لقاءنا لولا أنزل
علينا الملائكة أو نرى ربنا لقد استكبروا في أنفسهم
وعتوا عتوا كبيرا يوم يرون الملائكة لا بشرى يومئذ
للمجرمين ويقولون حجرا محجورا وقدمنا إلى ما عملوا من عمل
فجعلناه هباء منثورا أصحاب الجنة يومئذ خير مستقرا
وأحسن مقيلا ويوم تشقق السماء بالغمام ونزل الملائكة
تنزيلا الملك يومئذ الحق للرحمن وكان يوما على الكافرين
عسيرا ويوم يعض الظالم على يديه يقول يا ليتني
اتخذت مع الرسول سبيلا يا ويلتى ليتني لم أتخذ فلانا
خليلا لقد أضلني عن الذكر بعد إذ جاءني وكان الشيطان
للإنسان خذولا وقال الرسول يا رب إن قومي اتخذوا هذا
القرآن مهجورا وكذلك جعلنا لكل نبي عدوا من
المجرمين وكفى بربك هاديا ونصيرا وقال الذين
كفروا لولا نزل عليه القرآن جملة واحدة كذلك لنثبت
به فؤادك ورتلناه ترتيلا ولا يأتونك بمثل إلا جئناك
بالحق وأحسن تفسيرا الذين يحشرون على وجوههم إلى

جهنم اولئك شر مكانا واضل سبيلا ولقد اتينا
موسى الكتب وجعلنا معه اخاه هرون وزيرا فقلنا اذهبا
الى القوم الذين كذبوا بايتنا فدمرنهم تدميرا وقوم نوح
لما كذبوا الرسل اغرقنهم وجعلنهم للناس اية واعتدنا
للظلمين عذابا اليما وعادا وثمودا واصحب الرس
وقرونا بين ذلك كثيرا وكلا ضربنا له الامثل
وكلا تبرنا تتبيرا ولقد اتوا على القرية التي امطرت
مطر السوء افلم يكونوا يرونها بل كانوا لا يرجون نشورا
واذا راوك ان يتخذونك الا هزوا اهذا الذي بعث الله رسولا ان
كاد ليضلنا عن الهتنا لولا ان صبرنا عليها وسوف
يعلمون حين يرون العذاب من اضل سبيلا ارءيت من اتخذ الهه
هوىه افانت تكون عليه وكيلا ام تحسب ان اكثرهم
يسمعون او يعقلون ان هم الا كالانعم بل هم اضل سبيلا
الم تر الى ربك كيف مد الظل ولو شاء لجعله ساكنا ثم
جعلنا الشمس عليه دليلا ثم قبضنه الينا قبضا يسيرا
وهو الذي جعل لكم اليل لباسا والنوم سباتا وجعل النهار
نشورا وهو الذي ارسل الريح بشرا بين يدي رحمته وانزلنا
من السماء ماء طهورا لنحيي به بلدة ميتا ونسقيه مما
خلقنا انعما واناسي كثيرا ولقد صرفنه بينهم ليذ
كروا فابى اكثر الناس الا كفورا ولو شئنا لبعثنا في

كل قرية نذيرا فلا تطع الكفرين وجهدهم به جهادا
كبيرا وهو الذي مرج البحرين هذا عذب فرات وهذا
ملح اجاج وجعل بينهما برزخا وحجرا محجورا وهو الذي خلق
من الما بشرا فجعله نسبا وصهرا وكان ربك قديرا
ويعبدون من دون الله ما لا ينفعهم ولا يضرهم وكان
الكفر على ربه ظهيرا وما ارسلنك الا مبشرا ونذيرا
قل ما اسلكم عليه من اجر الا من شا ان يتخذ الى ربه سبيلا
وتوكل على الحي الذي لا يموت وسبح بحمده وكفى به
بذنوب عباده خبيرا الذي خلق السموت والارض وما
بينهما في ستة ايام ثم استوى على العرش الرحمن فسل
به خبيرا واذا قيل لهم اسجدوا للرحمن قالوا وما الرحمن
انسجد لما تامرنا وزادهم نفورا تبرك الذي جعل في
السما بروجا وجعل فيها سراجا وقمرا منيرا وهو الذي جعل
اليل والنهار خلفة لمن اراد ان يذكر او اراد شكورا وعباد
الرحمن الذين يمشون على الارض هونا واذا خاطبهم الجا
هلون قالوا سلما والذين يبيتون لربهم سجدا وقياما
والذين يقولون ربنا اصرف عنا عذاب جهنم ان
عذابها كان غراما انها سات مستقرا ومقاما
والذين اذا انفقوا لم يسرفوا ولم يقتروا وكان بين ذلك
قواما والذين لا يدعون مع الله الاها اخر ولا يقتلون النفس

التي حرم الله الا بالحق ولا يزنون ومن يفعل ذلك يلق اثاما
يضاعف له العذاب يوم القيمة ويخلد فيه مهانا الا من
تاب وامن وعمل عملا صلحا فاولئك يبدل الله سيا
تهم حسنت وكان الله غفورا رحيما ومن تاب وعمل
صلحا فانه يتوب الى الله متابا والذين لا يشهدون
الزور واذا مروا باللغو مروا كراما والذين اذا ذكروا بايت
ربهم لم يخروا عليها صما وعميانا والذين يقولون ربنا هب لنا
من ازوجنا وذريتنا قرة اعين واجعلنا للمتقين اماما اولئك
يجزون الغرفة بما صبروا ويلقون فيها تحية وسلما خلدين
فيها حسنت مستقرا ومقاما قل ما يعبؤا بكم ربي لولا
دعاؤكم فقد كذبتم فسوف يكون لزاما

xuära trobados

الشعرا مايتان و... وعشرون ايه

8. cap. 2 h

بسم الله الرحمن الرحيم

طسم تلك ايت الكتب المبين لعلك بخع نفسك
الا يكونوا مومنين ان نشا ننزل عليهم من السما اية فظلت
اعنقهم لها خضعين وما ياتيهم من ذكر من الرحمن
محدث الا كانوا عنه معرضين فقد كذبوا فسياتيهم
انبؤا ما كانوا به يستهزءون اولم يروا الى الارض كم انبتنا
فيها من كل زوج كريم ان في ذلك لاية وما كان اكثر
هم مومنين وان ربك لهو العزيز الرحيم واذ نادى ربك

موسى ان ايت القوم الظلمين قوم فرعون الا يتقون قال
رب اني اخاف ان يكذبون ويضيق صدري ولا ينطلق
لساني فارسل الى هرون ولهم علي ذنب فاخاف ان يقتلون قال
كلا فاذهبا بايتنا انا معكم مستمعون فاتيا فرعون فقو
لا انا رسول رب العلمين ان ارسل معنا بني اسراءيل قال الم نربك
فينا وليدا ولبثت فينا من عمرك سنين وفعلت فعلتك
التي فعلت وانت من الكفرين قال فعلتها اذا وانا من الضالين
ففررت منكم لما خفتكم فوهب لي ربي حكما وجعلني من
المرسلين وتلك نعمة تمنها علي ان عبدت بني اسراءيل
قال فرعون وما رب العلمين قال رب السموت والارض
وما بينهما ان كنتم موقنين قال لمن حوله الا تستمعون
قال ربكم ورب اباءكم الاولين قال ان رسولكم الذي
ارسل اليكم لمجنون قال رب المشرق والمغرب وما بينهما
ان كنتم تعقلون قال لئن اتخذت الها غيري لاجعلنك
من المسجونين قال اولو جئتك بشيء مبين قال فات به
ان كنت من الصدقين فالقى عصاه فاذا هي ثعبان
مبين ونزع يده فاذا هي بيضاء للنظرين
قال للملا حوله ان هذا لسحر عليم يريد ان يخرجكم
من ارضكم بسحره فماذا تامرون قالوا ارجه واخاه
وابعث في المداين حشرين ياتوك بكل سحار عليم

بجمع السحرة لميقت يوم معلوم ۝ وقيل للناس هل انتم
مجتمعون ۝ لعلنا نتبع السحرة ان كانوا هم الغلبين ۝ فلما
جا السحرة قالوا لفرعون اين لنا لاجرا ان كنا نحن الغلبين ۝
قال نعم وانكم اذا لمن المقربين ۝ قال لهم موسى القوا ما
انتم ملقون ۝ فالقوا حبالهم وعصيهم وقالوا بعزة
فرعون انا لنحن الغلبون ۝ فالقى موسى عصاه فاذا هي
تلقف ما يافكون ۝ فالقي السحرة سجدين ۝ قالوا امنا
برب العلمين ۝ رب موسى وهرون ۝ قال امنتم له قبل ان اذن
لكم ۝ انه لكبيركم الذي علمكم السحر فلسوف
تعلمون ۝ لاقطعن ايديكم وارجلكم من خلف
ولاصلبنكم اجمعين ۝ قالوا لا ضير ۝ انا الى
ربنا منقلبون ۝ انا نطمع ان يغفر لنا ربنا خطيينا
ان كنا اول المومنين ۝ واوحينا الى موسى ان اسر بعبادي
انكم متبعون ۝ فارسل فرعون في المداين حشرين ۝ ان هولا
لشرذمة قليلون ۝ وانهم لنا لغايظون ۝ وانا لجميع حذرون ۝
فاخرجنهم من جنت وعيون ۝ وكنوز ومقام كريم ۝ كذلك
واورثنها بني اسرايل ۝ فاتبعوهم مشرقين ۝ فلما ترا الجمعن
قال اصحب موسى انا لمدركون ۝ قال كلا ان معي ربي سيهدين ۝
فاوحينا الى موسى ان اضرب بعصاك البحر فانفلق فكان
كل فرق كالطود العظيم ۝ وازلفنا ثم الاخرين

وأنجينا موسى ومن معه أجمعين ثم أغرقنا الآخرين إن في ذلك
لآية وما كان أكثرهم مؤمنين وإن ربك لهو العزيز
الرحيم واتل عليهم نبأ إبراهيم إذ قال لأبيه وقومه ما
تعبدون قالوا نعبد أصناما فنظل لها عاكفين قال
هل يسمعونكم إذ تدعون أو ينفعونكم أو يضرون
قالوا بل وجدنا آباءنا كذلك يفعلون قال أفرأيتم ما
كنتم تعبدون أنتم وآباؤكم الأقدمون فإنهم
عدو لي إلا رب العالمين الذي خلقني فهو يهدين والذي
هو يطعمني ويسقين وإذا مرضت فهو يشفين والذي
يميتني ثم يحيين والذي أطمع أن يغفر لي خطيئتي
يوم الدين رب هب لي حكما وألحقني بالصالحين
واجعل لي لسان صدق في الآخرين واجعلني من ورثة
جنة النعيم واغفر لأبي إنه كان من الضالين ولا
تخزني يوم يبعثون يوم لا ينفع مال ولا بنون إلا من أتى
الله بقلب سليم وأزلفت الجنة للمتقين وبرزت الجحيم
للغاوين وقيل لهم أين ما كنتم تعبدون من دون الله
هل ينصرونكم أو ينتصرون فكبكبوا فيها
هم والغاوون وجنود إبليس أجمعون قالوا وهم فيها
يختصمون تالله إن كنا لفي ضلال مبين إذ
نسويكم برب العالمين وما أضلنا إلا المجرمون

8. cap.

فما لنا من شافعين ولا صديق حميم فلو ان لنا كرة فنكون
من المومنين ان في ذلك لاية وما كان اكثرهم مومنين
وان ربك لهو العزيز الرحيم كذبت قوم نوح المرسلين
اذ قال لهم اخوهم نوح الا تتقون اني لكم رسول امين فا
تقوا الله واطيعون وما اسلكم عليه من اجر ان اجري
الا على رب العلمين فاتقوا الله واطيعون قالوا انومن
لك واتبعك الارذلون قال وما علمي بما كانوا يعملون
ان حسابهم الا على ربي لو تشعرون وما انا بطارد المو
منين ان انا الا نذير مبين قالوا لئن لم تنته ينوح لتكونن
من المرجومين قال رب ان قومي كذبون فافتح بيني و
وبينهم فتحا ونجني ومن معي من المومنين فانجينه ومن
معه في الفلك المشحون ثم اغرقنا بعد الباقين ان في ذلك
لاية وما كان اكثرهم مومنين وان ربك لهو العزيز
الرحيم كذبت عاد المرسلين اذ قال لهم اخوهم هود
الا تتقون اني لكم رسول امين فاتقوا الله واطيعون
وما اسلكم عليه من اجر ان اجري الا على رب العلمين اتبنون
بكل ريع اية تعبثون وتتخذون مصانع لعلكم تخلدون
واذا بطشتم بطشتم جبارين فاتقوا الله واطيعون
واتقوا الذي امدكم بما تعلمون امدكم بانعم وبنين
وجنت وعيون اني اخاف عليكم عذاب يوم عظيم

قالوا سواء علينا أوعظت أم لم تكن من الواعظين
إن هذا إلا خلق الأولين وما نحن بمعذبين فكذبوه فأ
هلكناهم إن في ذلك لآية وما كان أكثرهم مؤمنين
وإن ربك لهو العزيز الرحيم كذبت ثمود المرسلين إذ
قال لهم أخوهم صالح ألا تتقون إني لكم رسول أمين فا
تقوا الله وأطيعون وما أسألكم عليه من أجر إن أجري
إلا على رب العالمين أتتركون في ما هاهنا آمنين في
جنات وعيون وزروع ونخل طلعها هضيم وتنحتون من
الجبال بيوتا فرهين فاتقوا الله وأطيعون ولا تطيعوا
أمر المسرفين الذين يفسدون في الأرض ولا يصلحون
قالوا إنما أنت من المسحرين ما أنت إلا بشر مثلنا فأت بآية
إن كنت من الصادقين قال هذه ناقة لها شرب ولكم
شرب يوم معلوم ولا تمسوها بسوء فيأخذكم عذاب
يوم عظيم فعقروها فأصبحوا نادمين فأخذهم
العذاب إن في ذلك لآية وما كان أكثرهم مؤمنين
وإن ربك لهو العزيز الرحيم كذبت قوم لوط المرسلين
إذ قال لهم أخوهم لوط ألا تتقون إني لكم رسول أمين
فاتقوا الله وأطيعون وما أسألكم عليه من أجر إن
أجري إلا على رب العالمين أتأتون الذكران من العالمين وتذ
رون ما خلق لكم ربكم من أزواجكم بل أنتم قوم عادون

قالوا لئن لم تنته يلوط لتكونن من المخرجين قال اني لعملكم
من القالين ۞ رب نجني واهلي مما يعملون فنجيناه واهله
اجمعين الا عجوزا في الغبرين ثم دمرنا الاخرين وامطرنا
عليهم مطرا فسا مطر المنذرين ان في ذلك لاية
وما كان اكثرهم مومنين وان ربك لهو العزيز الرحيم
كذب اصحب ليكة المرسلين اذ قال لهم شعيب الا
تتقون اني لكم رسول امين فاتقوا الله واطيعون وما
اسلكم عليه من اجر ان اجري الا على رب العلمين ۞ اوفوا
الكيل ولا تكونوا من المخسرين وزنوا بالقسطاس
المستقيم ولا تبخسوا الناس اشياهم ولا تعثوا في الارض
مفسدين واتقوا الذي خلقكم والجبلة الاولين قالوا
انما انت من المسحرين وما انت الا بشر مثلنا وان نظنك
لمن الكذبين فاسقط علينا كسفا من السما
ان كنت من الصدقين قال ربي اعلم بما تعملون فكذبوه
فاخذهم عذاب يوم الظلة انه كان عذاب يوم عظيم
ان في ذلك لاية وما كان اكثرهم مومنين وان ربك
لهو العزيز الرحيم وانه لتنزيل رب العلمين نزل به الروح الا
مين على قلبك لتكون من المنذرين بلسان عربي مبين
وانه لفي زبر الاولين ۞ اولم يكن لهم اية ان يعلمه علموا
بني اسرايل ولو نزلنه على بعض الاعجمين فقراه عليهم

ما كانوا به مومنين ۞ كذلك سلكنه في قلوب المجرمين
لا يومنون به حتى يروا العذاب الاليم ۞ فياتيهم بغتة وهم
لا يشعرون ۞ فيقولوا هل نحن منظرون ۞ افبعذابنا يستعجلون ۞
افرايت ان متعنهم سنين ۞ ثم جاهم ما كانوا يوعدون ۞ ما
اغنى عنهم ما كانوا يمتعون ۞ وما اهلكنا من قرية الا لها
منذرون ۞ ذكرى وما كنا ظلمين ۞ وما تنزلت به الشيطين
وما ينبغي لهم وما يستطيعون ۞ انهم عن السمع لمعزولون ۞ فلا
تدع مع الله الها اخر فتكون من المعذبين ۞ وانذر عشيرتك
الاقربين ۞ واخفض جناحك لمن اتبعك من المومنين ۞ فان
عصوك فقل اني بريء مما تعملون ۞ وتوكل على العزيز
الرحيم الذي يريك حين تقوم ۞ وتقلبك في السجدين ۞ انه هو السميع
العليم ۞ هل انبيكم على من تنزل الشيطين ۞ تنزل على كل افاك
اثيم ۞ يلقون السمع واكثرهم كذبون ۞ والشعرا يتبعهم
الغاون ۞ الم تر انهم في كل واد يهيمون ۞ وانهم يقولون ما لا
يفعلون ۞ الا الذين امنوا وعملوا الصلحت وذكروا الله كثيرا
وانتصروا من بعد ما ظلموا وسيعلم الذين ظلموا اي منقلب
ينقلبون ۞

سورة النمل خمس وتسعون اية

neml / formiga

بسم الله الرحمن الرحيم ۞

9. cap. 3 hi

طس ۞ تلك ايت القران وكتب مبين ۞ هدى وبشرى
للمومنين ۞ الذين يقيمون الصلوة ويوتون الزكوة وهم

9. cap.

بالاخرة هم يوقنون ان الذين لا يومنون بالاخرة زينا لهم
اعملهم فهم يعمهون اوليك الذين لهم سوء العذاب وهم
في الاخرة هم الاخسرون ۝ وانك لتلقى القران من لدن حكيم
عليم اذ قال موسى لاهله اني ءانست نارا سءاتيكم منها بخبر
او ءاتيكم بشهاب قبس لعلكم تصطلون فلما جاءها
نودي ان بورك من في النار ومن حولها وسبحن الله رب العلمين
يموسى انه انا الله العزيز الحكيم والق عصاك فلما راها
تهتز كانها جان ولى مدبرا ولم يعقب يموسى لا تخف اني
لا يخاف لدي المرسلون الا من ظلم ثم بدل حسنا بعد سوء فاني
غفور رحيم وادخل يدك في جيبك تخرج بيضاء من غير
سوء في تسع ءايت الى فرعون وقومه انهم كانوا قوما فسقين
فلما جاءتهم ءايتنا مبصرة قالوا هذا سحر مبين وجحدوا
بها واستيقنتها انفسهم ظلما وعلوا فانظر كيف
كان عقبة المفسدين ۝ ولقد ءاتينا داود وسليمن علما
وقالا الحمد لله الذي فضلنا على كثير من عباده المومنين
وورث سليمن داود وقال يايها الناس علمنا منطق
الطير واوتينا من كل شيء ان هذا لهو الفضل المبين وحشر
لسليمن جنوده من الجن والانس والطير فهم يوزعون حتى اذا
اتوا على واد النمل قالت نملة يايها النمل ادخلوا مسكنكم
لا يحطمنكم سليمن وجنوده وهم لا يشعرون فتبسم

Menuts dirit emz noue … miracula q̃ dedit deus moysi sur … decem

Ito … formiga … solomons

ضاحكا من قولها وقال رب اوزعني ان اشكر نعمتك التي
انعمت علي وعلى والدي وان اعمل صالحا ترضاه وادخلني
برحمتك في عبادك الصالحين ۞ وتفقد الطير فقال
مالي لا ارى الهدهد ام كان من الغائبين لاعذبنه عذابا
شديدا او لاذبحنه او لياتيني بسلطان مبين فمكث
غير بعيد فقال احطت بما لم تحط به وجئتك من سبا
بنبا يقين اني وجدت امراة تملكهم واوتيت من كل
شيء ولها عرش عظيم وجدتها وقومها يسجدون للشمس
من دون الله وزين لهم الشيطان اعمالهم فصدهم عن السبيل فهم
لا يهتدون الا يسجدوا لله الذي يخرج الخبء في السماوات
والارض ويعلم ما تخفون وما تعلنون الله لا اله الا هو رب
العرش العظيم ۞ قال سننظر اصدقت ام كنت من
الكاذبين اذهب بكتابي هذا فالقه اليهم ثم تول عنهم
فانظر ماذا يرجعون قالت يا ايها الملا اني القي الي كتاب
كريم انه من سليمان وانه بسم الله الرحمن الرحيم الا تعلوا
علي واتوني مسلمين قالت يا ايها الملا افتوني في امري
ما كنت قاطعة امرا حتى تشهدون قالوا نحن اولوا قوة واولوا
باس شديد والامر اليك فانظري ماذا تامرين قالت
ان الملوك اذا دخلوا قرية افسدوها وجعلوا اعزة اهلها
اذلة وكذلك يفعلون واني مرسلة اليهم بهدية فنا

Ilo maxmum mendacium dela purpur

9. rap. z hi

ظرة بم يرجع المرسلون فلما جاء سليمن قال أتمدونن

bienes

بمال فما ءاتىن الله خير مما ءاتيكم بل انتم بهديتكم

تفرحون ارجع اليهم فلنأتينهم بجنود لا قبل لهم بها ولنخر

جنهم منها اذلة وهم صغرون قال يأيها الملؤا ايكم

يأتيني بعرشها قبل ان يأتوني مسلمين قال عفريت من الجن

انا ءاتيك به قبل ان تقوم من مقامك واني عليه لقوي امين

قال الذي عنده علم من الكتب انا ءاتيك به قبل ان يرتد

lanna pasta mya

اليك طرفك فلما رءاه مستقرا عنده قال هذا من فضل

ربي ليبلوني ءاشكر ام اكفر ومن شكر فانما يشكر

desffazan

لنفسه ومن كفر فان ربي غني كريم قال نكروا لها

عرشها ننظر اتهتدي ام تكون من الذين لا يهتدون فلما

جاءت قيل اهكذا عرشك قالت كأنه هو واوتينا

demanali

العلم من قبلها وكنا مسلمين وصدها ما كانت تعبد

من دون الله انها كانت من قوم كفرين قيل لها ادخلي

desobry fslum

الصرح فلما رأته حسبته لجة وكشفت عن ساقيها

devidre Mila

قال انه صرح ممرد من قوارير قالت رب اني ظلمت

نفسي واسلمت مع سليمن لله رب العلمين ولقد ارسلنا الى

ثمود اخاهم صلحا ان اعبدوا الله فاذا هم فريقن يختصمون

قال يقوم لم تستعجلون بالسيئة قبل الحسنة لولا تستغفرون

الله لعلكم ترحمون قالوا اطيرنا بك وبمن معك قال طئركم

كم عند الله بل انتم قوم تفتنون ؞ وكان في المدينة تسعة
رهط يفسدون في الارض ولا يصلحون ؞ قالوا تقاسموا
بالله لنبيتنه واهله ثم لنقولن لوليه ما شهدنا مهلك
اهله وانا لصدقون ؞ ومكروا مكرا ومكرنا مكرا
وهم لا يشعرون ؞ فانظر كيف كان عقبة مكرهم ؞ انا د
مرنهم وقومهم اجمعين ؞ فتلك بيوتهم خاوية بما ظلموا ؞
ان في ذلك لاية لقوم يعلمون ؞ وانجينا الذين ءامنوا وكانوا
يتقون ؞ ولوطا اذ قال لقومه اتاتون الفحشة وانتم تبصرون ؞
اينكم لتاتون الرجال شهوة من دون النساء بل انتم قوم
تجهلون ۞ فما كان جواب قومه الا ان قالوا اخرجوا ءال لوط
من قريتكم انهم اناس يتطهرون ؞ فانجينه واهله الا امر
اته قدرنها من الغبرين ؞ وامطرنا عليهم مطرا ؞ فسا
مطر المنذرين ؞ قل الحمد لله وسلم على عباده الذين
اصطفى ءالله خير اما تشركون ؞ امن خلق السموت
والارض وانزل لكم من السماء ماء فانبتنا به حدائق ذات
بهجة ما كان لكم ان تنبتوا شجرها ؞ اءله مع الله ؞ بل
هم قوم يعدلون ؞ امن جعل الارض قرارا وجعل خللها انهرا
وجعل لها رواسي وجعل بين البحرين حاجزا ؞ اءله مع الله ؞ بل اكثر
هم لا يعلمون ۞ امن يجيب المضطر اذا دعاه ويكشف
السوء ويجعلكم خلفاء الارض ؞ اءله مع الله قليلا ما تذ

كرون أمن يهديكم في ظلمت البر والبحر ومن يرسل
الريح نشرا بين يدي رحمته أإله مع الله تعلى الله عما
يشركون أمن يبدؤا الخلق ثم يعيده ومن يرزقكم من
السماء والارض أإله مع الله قل هاتوا برهنكم إن كنتم
صدقين قل لا يعلم من في السموت والارض الغيب إلا الله
وما يشعرون أيان يبعثون بل ادارك علمهم في الاخرة بل هم في شك منها
بل هم منها عمون وقال الذين كفروا أإذا كنا ترابا وآباؤنا
أئنا لمخرجون لقد وعدنا هذا وآباؤنا من قبل إن هذا إلا أساطير
الاولين قل سيروا في الارض فانظروا كيف كان عقبة
المجرمين ولا تحزن عليهم ولا تكن في ضيق مما يمكرون
ويقولون متى هذا الوعد إن كنتم صدقين قل عسى أن يكون
ردف لكم بعض الذي تستعجلون وإن ربك لذو فضل على الناس
ولكن أكثرهم لا يشكرون وإن ربك ليعلم ما تكن
صدورهم وما يعلنون وما من غائبة في السماء والارض إلا في كتب
مبين إن هذا القرءان يقص على بني إسراءيل أكثر الذي هم فيه
يختلفون وإنه لهدى ورحمة للمومنين إن ربك يقضي بينهم
بحكمه وهو العزيز العليم فتوكل على الله إنك على الحق المبين
إنك لا تسمع الموتى ولا تسمع الصم الدعاء إذا ولوا مدبرين وما
أنت بهدي العمي عن ضللتهم إن تسمع إلا من يومن بآيتنا فهم
مسلمون وإذا وقع القول عليهم أخرجنا لهم دابة من الارض

تكلمهم ان الناس كانوا بآياتنا لا يوقنون ويوم نحشر من كل امة
فوجا ممن يكذب بآياتنا فهم يوزعون حتى اذا جاءو قال اكذ
بتم بآياتي ولم تحيطوا بها علما اماذا كنتم تعملون ووقع 10
no parlaran
القول عليهم بما ظلموا فهم لا ينطقون الم يروا انا جعلنا الليل
ليسكنوا فيه والنهار مبصرا ان في ذلك لآيات لقوم يؤمنون
ويوم ينفخ في الصور ففزع من في السموات ومن في الارض الا من
شاء الله وكل اتوه داخرين وترى الجبال تحسبها جامدة وهي
تمر مر السحاب صنع الله الذي اتقن كل شيء انه خبير بما
تفعلون من جاء بالحسنة فله خير منها وهم من فزع يومئذ امنون
ومن جاء بالسيئة فكبت وجوههم في النار هل تجزون الا ما
كنتم تعملون انما امرت ان اعبد رب هذه البلدة الذي حرمها
وله كل شيء وامرت ان اكون من المسلمين وان اتلو القران
فمن اهتدى فانما يهتدي لنفسه ومن ضل فقل انما انا من المنذرين
وقل الحمد لله سيريكم اياته فتعرفونها وما ربك بغافل
عما تعملون

القصص ثمانية وثمانون اية

al rasaç
rero tamiétos

بسم الله الرحمن الرحيم

10 cap. ḫ li

طسم تلك آيات الكتاب المبين نتلوا عليك من نبإ
موسى وفرعون بالحق لقوم
يؤمنون ان فرعون علا في الارض وجعل اهلها شيعا
يستضعف طائفة منهم يذبح ابناءهم ويستحيي نساءهم

إنه كان من المفسدين ۞ ونريد أن نمن على الذين استضعفوا
في الارض ونجعلهم ايمة ونجعلهم الوارثين ۞ ونمكن لهم في
الارض ونري فرعون وهامان وجنودهما منهم ما كانوا يحذرون
واوحينا الى ام موسى ان ارضعيه فاذا خفت عليه فالقيه
في اليم ولا تخافي ولا تحزني انا رادوه اليك وجاعلوه من
المرسلين ۞ فالتقطه ال فرعون ليكون لهم عدوا وحزنا ان
فرعون وهامان وجنودهما كانوا خاطين ۞ وقالت امرات فر
عون قرت عين لي ولك لا تقتلوه عسى ان ينفعنا او نتخذه
ولدا وهم لا يشعرون ۞ واصبح فواد ام موسى فرغا ان كادت
لتبدي به لولا ان ربطنا على قلبها لتكون من المومنين ۞ وقالت
لاخته قصيه فبصرت به عن جنب وهم لا يشعرون ۞
وحرمنا عليه المراضع من قبل فقالت هل ادلكم على اهل بيت
يكفلونه لكم وهم له ناصحون ۞ فرددنه الى امه كي
تقر عينها ولا تحزن ولتعلم ان وعد الله حق ولكن اكثرهم لا يعلمون ۞
ولما بلغ اشده واستوى اتيناه حكما وعلما وكذلك نجزي
المحسنين ۞ ودخل المدينة على حين غفلة من اهلها فوجد
فيها رجلين يقتتلان هذا من شيعته وهذا من عدوه فاستغاثه
الذي من شيعته على الذي من عدوه فوكزه موسى فقضى عليه
قال هذا من عمل الشيطان انه عدو مضل مبين ۞ قال رب اني
ظلمت نفسي فاغفر لي فغفر له انه هو الغفور الرحيم ۞ قال رب

بما انعمت علي فلن اكون ظهيرا للمجرمين فاصبح في المدينة
خائفا يترقب فاذا الذي استنصره بالامس يستصرخه
قال له موسى انك لغوي مبين فلما ان اراد ان يبطش بالذي هو
عدو لهما قال يموسى اتريد ان تقتلني كما قتلت نفسا
بالامس ان تريد الا ان تكون جبارا في الارض وما تريد
ان تكون من المصلحين وجاء رجل من اقصا المدينة يسعى
قال يموسى ان الملا ياتمرون بك ليقتلوك فاخرج اني لك
من النصحين فخرج منها خائفا يترقب قال رب نجني من
القوم الظلمين ولما توجه تلقاء مدين قال عسى ربي ان يهديني
سواء السبيل ولما ورد ماء مدين وجد عليه امة من الناس يسقون
ووجد من دونهم امراتين تذودان قال ما خطبكما قالتا
لا نسقي حتى يصدر الرعاء وابونا شيخ كبير فسقى لهما
ثم تولى الى الظل فقال رب اني لما انزلت الي من خير فقير فجاءته
احديهما تمشي على استحياء قالت ان ابي يدعوك ليجزيك
اجر ما سقيت لنا فلما جاءه وقص عليه القصص قال
لا تخف نجوت من القوم الظلمين قالت احديهما يابت
استجره ان خير من استجرت القوي الامين قال اني اريد ان انكحك
احدى ابنتي هتين على ان تاجرني ثمني حجج فان اتممت عشرا
فمن عندك وما اريد ان اشق عليك ستجدني ان شاء الله
من الصلحين قال ذلك بيني وبينك ايما الاجلين قضيت

فلا عدوان على والله على ما نقول وكيل ۝ فلما قضى موسى
الاجل وسار باهله انس من جانب الطور نارا قال لاهله امكثوا اني
انست نارا لعلي اتيكم منها بخبر او جذوة من النار لعلكم
تصطلون فلما اتىها نودي من شطي الواد الايمن في البقعة
المبركة من الشجرة ان يموسى اني انا الله رب العلمين وان الق
عصاك فلما راها تهتز كانها جان ولى مدبرا ولم يعقب
يموسى اقبل ولا تخف انك من الامنين اسلك يدك في جيبك
تخرج بيضا من غير سوء واضمم اليك جناحك من الرهب
فذانك برهنان من ربك الى فرعون وملايه انهم كانوا قوما
فسقين قال رب اني قتلت منهم نفسا فاخاف ان يقتلون واخي
هرون هو افصح مني لسانا فارسله معي ردا يصدقني اني
اخاف ان يكذبون قال سنشد عضدك باخيك و
نجعل لكما سلطنا فلا يصلون اليكما بايتنا انتما
ومن اتبعكما الغلبون فلما جاهم موسى بايتنا بينت قالوا
ما هذا الا سحر مفترى وما سمعنا بهذا في ابائنا الاولين و
قال موسى ربي اعلم بمن جا بالهدى من عنده ومن تكون له
عقبة الدار انه لا يفلح الظلمون وقال فرعون يايها الملا
ما علمت لكم من اله غيري فاوقد لي يهمن على الطين فا
جعل لي صرحا لعلي اطلع الى اله موسى واني لاظنه من
الكذبين واستكبر هو وجنوده في الارض بغير الحق

وظنوا انهم الينا لا يرجعون فأخذنه وجنوده فنبذنهم
في اليم فانظر كيف كان عقبة الظلمين وجعلنهم
ايمة يدعون الى النار ويوم القيمة لا ينصرون واتبعنهم في
هذه الدنيا لعنة ويوم القيمة هم من المقبوحين ولقد ءاتينا موسى
الكتب من بعد ما اهلكنا القرون الاولى بصائر للناس وهدى
ورحمة لعلهم يتذكرون وما كنت بجانب الغربي اذ قضينا
الى موسى الامر وما كنت من الشهدين ولكنا انشانا قرونا
فتطاول عليهم العمر وما كنت ثاويا في اهل مدين تتلوا
عليهم ءايتنا ولكنا كنا مرسلين وما كنت بجانب الطور
اذ نادينا ولكن رحمة من ربك لتنذر قوما ما اتيهم من نذير
من قبلك لعلهم يتذكرون ولولا ان تصيبهم مصيبة
بما قدمت ايديهم فيقولوا ربنا لولا ارسلت الينا رسولا فنتبع ءايتك
ونكون من المومنين فلما جاءهم الحق من عندنا قالوا لولا اوتي
مثل ما اوتي موسى اولم يكفروا بما اوتي موسى من قبل قالوا سحران
تظهرا وقالوا انا بكل كفرون قل فاتوا بكتب من عند الله
هو اهدى منهما اتبعه ان كنتم صدقين فان لم يستجيبوا
لك فاعلم انما يتبعون اهواءهم ومن اضل ممن اتبع هويه بغير
هدى من الله ان الله لا يهدي القوم الظلمين ولقد وصلنا لهم
القول لعلهم يتذكرون الذين ءاتينهم الكتب من قبله هم به
يومنون واذا يتلى عليهم قالوا ءامنا به انه الحق من ربنا انا كنا

Mentitus dicit quod ille predicator missus fuerat istis de parte australi iam eius illis enuntiatum erat euangelium

من قبله مسلمين أولئك يؤتون أجرهم مرتين بما صبروا ويدرءون
بالحسنة السيئة ومما رزقنهم ينفقون وإذا سمعوا اللغو أعر
ضوا عنه وقالوا لنا أعملنا ولكم أعملكم سلم عليكم
لا نبتغي الجهلين إنك لا تهدي من أحببت ولكن الله يهدي من
يشاء وهو أعلم بالمهتدين وقالوا إن نتبع الهدى معك نتخطف
من أرضنا أولم نمكن لهم حرما ءامنا يجبى إليه ثمرت كل شيء
رزقا من لدنا ولكن أكثرهم لا يعلمون وكم أهلكنا
من قرية بطرت معيشتها فتلك مسكنهم لم تسكن من
بعدهم إلا قليلا وكنا نحن الورثين وما كان ربك مهلك
القرى حتى يبعث في أمها رسولا يتلوا عليهم ءايتنا وما كنا
مهلكي القرى إلا وأهلها ظلمون وما أوتيتم من شيء فمتع
الحيوة الدنيا وزينتها وما عند الله خير وأبقى أفلا تعقلون
أفمن وعدنه وعدا حسنا فهو لقيه كمن متعنه متع الحيوة الد
نيا ثم هو يوم القيمة من المحضرين ويوم يناديهم فيقول أين
شركاءي الذين كنتم تزعمون ۞ قال الذين حق عليهم القول
ربنا هؤلاء الذين أغوينا أغوينهم كما غوينا تبرأنا إليك ما
كانوا إيانا يعبدون وقيل ادعوا شركاءكم فدعوهم فلم
يستجيبوا لهم ورأوا العذاب لو أنهم كانوا يهتدون ويوم
يناديهم فيقول ماذا أجبتم المرسلين فعميت عليهم الأنبا
ء يومئذ فهم لا يتساءلون فأما من تاب وءامن وعمل صلحا فعسى

ان يكون من المفلحين : وربك يخلق ما يشاء ويختار : ما كان لهم
الخيرة : سبحن الله وتعلى عما يشركون : وربك يعلم ما تكن
صدورهم وما يعلنون : وهو الله لا اله الا هو : له الحمد في الاولى
والاخرة وله الحكم واليه ترجعون : قل ارءيتم ان جعل الله عليكم
اليل سرمدا الى يوم القيمة من اله غير الله ياتيكم بضياء : افلا
تسمعون : قل ارءيتم ان جعل الله عليكم النهار سرمدا الى يوم القيمة
من اله غير الله ياتيكم بليل تسكنون فيه : افلا تبصرون
ومن رحمته جعل لكم اليل والنهار لتسكنوا فيه ولتبتغوا
من فضله ولعلكم تشكرون : ويوم يناديهم فيقول
اين شركاءي الذين كنتم تزعمون : ونزعنا من كل امة
شهيدا فقلنا هاتوا برهنكم فعلموا ان الحق لله وضل
عنهم ما كانوا يفترون ۞ ان قرون كان من قوم موسى
فبغى عليهم واتينه من الكنوز ما ان مفاتحه : لتنوا بـا
لعصبة اولي القوة : اذ قال له قومه لا تفرح ان الله لا يحب
الفرحين : وابتغ فيما اتيك الله الدار الاخرة ولا تنس نصيبك
من الدنيا : واحسن كما احسن الله اليك : ولا تبغ الفساد في
الارض ان الله لا يحب المفسدين : قال انما اوتيته على علم
عندي : اولم يعلم ان الله قد اهلك من قبله من القرون من هو اشد
منه قوة واكثر جمعا : ولا يسءل عن ذنوبهم المجرمون : فخرج
على قومه في زينته : قال الذين يريدون الحيوة الدنيا يليت لنا مثل

ما اوتي قارون انه لذو حظ عظيم ۝ وقال الذين اوتوا العلم و
يلكم ثواب الله خير لمن ءامن وعمل صالحا ولا يلقىها الا الصبرون
فخسفنا به وبداره الارض فما كان له من فئة ينصرونه من دون
الله وما كان من المنتصرين واصبح الذين تمنوا مكانه بالامس
يقولون ويكان الله يبسط الرزق لمن يشاء من عباده ويقدر
لولا ان من الله علينا لخسف بنا ويكانه لا يفلح الكفرون تلك
الدار الاخرة نجعلها للذين لا يريدون علوا في الارض ولا فسادا
والعقبة للمتقين من جاء بالحسنة فله خير منها ومن جاء بالسيئة
فلا يجزى الذين عملوا السيئات الا ما كانوا يعملون ۝ ان الذي فرض
عليك القران لرادك الى معاد قل ربي اعلم من جاء بالهدى ومن هو
في ضلل مبين وما كنت ترجوا ان يلقى اليك الكتب الا رحمة
من ربك فلا تكونن ظهيرا للكفرين ولا يصدنك عن ءايت
الله بعد اذ انزلت اليك وادع الى ربك ولا تكونن من المشركين ولا
تدع مع الله الها ءاخر لا اله الا هو كل شيء هالك الا وجهه
له الحكم واليه ترجعون

ankbut ungusano f. araya
11 rap. ق h

العنكبوت تسع وستون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

الم احسب الناس ان يتركوا ان يقولوا ءامنا وهم لا يفتنون
ولقد فتنا الذين من قبلهم فليعلمن الله الذين صدقوا وليعلمن
الكذبين ام حسب الذين يعملون السيئات ان يسبقونا ساء
ما يحكمون من كان يرجوا لقاء الله فان اجل الله لات وهو

السميع العليم ومن جاهد فإنما يجاهد لنفسه إن الله لغني
عن العلمين والذين ءامنوا وعملوا الصلحت لنكفرن عنهم سيئاتهم
ولنجزينهم أحسن الذي كانوا يعملون ووصينا الانسن
بولديه حسنا وإن جهداك لتشرك بي ما ليس لك به علم فلا
تطعهما إلي مرجعكم فأنبئكم بما كنتم تعملون والذ
ين ءامنوا وعملوا الصلحت لندخلنهم في الصلحين ومن الناس
من يقول ءامنا بالله فإذا أوذي في الله جعل فتنة الناس كعذاب
الله ولئن جاء نصر من ربك ليقولن إنا كنا معكم أوليس الله
بأعلم بما في صدور العلمين وليعلمن الله الذين ءامنوا وليعلمن
المنفقين وقال الذين كفروا للذين ءامنوا اتبعوا سبيلنا ولنحمل
خطيكم وما هم بحملين من خطيهم من شيء إنهم لكذبون
وليحملن أثقالهم وأثقالا مع أثقالهم وليسئلن يوم القيمة
عما كانوا يفترون ولقد أرسلنا نوحا إلى قومه فلبث فيهم
ألف سنة إلا خمسين عاما فأخذهم الطوفان وهم ظلمون فأ
نجينه وأصحب السفينة وجعلنها ءاية للعلمين وإبرهيم إذ قال
لقومه اعبدوا الله واتقوه ذلكم خير لكم إن كنتم تعلمون
إنما تعبدون من دون الله أوثنا وتخلقون إفكا إن الذين تعبدون
من دون الله لا يملكون لكم رزقا فابتغوا عند الله الرزق وا
عبدوه واشكروا له إليه ترجعون وإن تكذبوا فقد
كذب أمم من قبلكم وما على الرسول إلا البلغ المبين أولم

Mentiz dixit enim noe vixisse 1050. vixit 950 annos. vide gene. 9. cap.

يروا كيف يبدئ الله الخلق ثم يعيده ان ذلك على الله
يسير قل سيروا في الارض فانظروا كيف بدا الخلق ثم الله
ينشئ النشاة الاخرة ان الله على كل شيء قدير يعذب من يشاء
ويرحم من يشاء واليه تقلبون وما انتم بمعجزين في الارض ولا في
السماء وما لكم من دون الله من ولي ولا نصير والذين كفروا بايت
الله ولقائه اولئك يئسوا من رحمتي واولئك لهم عذاب اليم
فما كان جواب قومه الا ان قالوا اقتلوه او حرقوه فانجيه الله من
النار ان في ذلك لايت لقوم يومنون وقال انما اتخذتم من دون الله
اوثانا مودة بينكم في الحيوة الدنيا ثم يوم القيمة يكفر بعضكم
ببعض ويلعن بعضكم بعضا وماويكم النار وما
لكم من نصرين فامن له لوط وقال اني مهاجر الى ربي انه
هو العزيز الحكيم ووهبنا له اسحق ويعقوب وجعلنا في ذريته
النبوءة والكتب واتينه اجره في الدنيا وانه في الاخرة لمن الصلحين
ولوطا اذ قال لقومه انكم لتاتون الفاحشة ما سبقكم بها
من احد من العلمين ائنكم لتاتون الرجال وتقطعون السبيل وتا
تون في ناديكم المنكر فما كان جواب قومه الا ان قالوا
ايتنا بعذاب الله ان كنت من الصدقين قال رب انصرني على
على القوم المفسدين ولما جاءت رسلنا ابرهيم بالبشرى قالوا
انا مهلكوا اهل هذه القرية ان اهلها كانوا ظلمين قال ان
فيها لوطا قالوا نحن اعلم بمن فيها لننجينه واهله الا امراته

كانت من الغبرين ولما ان جاءت رسلنا لوطا سيء بهم و
ضاق بهم ذرعا وقالوا لا تخف ولا تحزن انا منجوك واهلك الا
امرأتك كانت من الغبرين انا منزلون على اهل هذه القرية رجزا
من السماء بما كانوا يفسقون ولقد تركنا منها ءاية بينة لقوم
يعقلون والى مدين اخاهم شعيبا فقال يقوم اعبدوا الله
وارجوا اليوم الاخر ولا تعثوا في الارض مفسدين فكذبوه
فاخذتهم الرجفة فاصبحوا في دارهم جثمين وعادا وثمودا
وقد تبين لكم من مسكنهم وزين لهم الشيطن اعملهم
فصدهم عن السبيل وكانوا مستبصرين وقرون وفر
عون وهمن ولقد جاءهم موسى بالبينت فاستكبروا في الار
ض وما كانوا سبقين فكلا اخذنا بذنبه فمنهم من
ارسلنا عليه حاصبا ومنهم من اخذته الصيحة ومنهم
من خسفنا به الارض ومنهم من اغرقنا وما كان الله
ليظلمهم ولكن كانوا انفسهم يظلمون مثل
الذين اتخذوا من دون الله اولياء كمثل العنكبوت اتخذت
بيتا وان اوهن البيوت لبيت العنكبوت لو كانوا يعلمون
ان الله يعلم ما تدعون من دونه من شيء وهو العزيز الحكيم
وتلك الامثل نضربها للناس وما يعقلها الا العلمون
خلق الله السموت والارض بالحق ان في ذلك لاية للمومنين
اتل ما اوحي اليك من الكتب واقم الصلوة ان الصلوة

tuus por mal · damnass · restrengue · aranyes · deles rajos · lomes flux · notos en se dd. t. los exemples

propter ne disputet

rosa fea coria / los pecados / qta.

تنهى عن الفحشاء والمنكر ولذكر الله اكبر والله يعلم
ما تصنعون ۝ ولا تجادلوا اهل الكتب الا بالتي هي احسن
الا الذين ظلموا منهم وقولوا آمنا بالذي انزل الينا وانزل اليكم
والهنا والهكم واحد ونحن له مسلمون وكذلك انزلنا
اليك الكتب فالذين آتيناهم الكتب يومنون به ومن
هؤلاء من يومن به وما يجحد بآيتنا الا الكفرون وما
كنت تتلوا من قبله من كتب ولا تخطه بيمينك اذا
لارتاب المبطلون بل هو آيت بينت في صدور الذين
اوتوا العلم وما يجحد بآيتنا الا الظلمون وقالوا لولا
انزل عليه آيت من ربه قل انما الآيت عند الله وانما انا
نذير مبين ۝ اولم يكفهم انا انزلنا عليك الكتب يتلى
عليهم ان في ذلك لرحمة وذكرى لقوم يومنون قل كفى
بالله بيني وبينكم شهيدا يعلم ما في السموت والا
رض والذين آمنوا بالبطل وكفروا بالله اولئك هم
الخسرون ويستعجلونك بالعذاب ولولا اجل مسمى لجاءهم
العذاب وليأتينهم بغتة وهم لا يشعرون يستعجلونك
بالعذاب وان جهنم لمحيطة بالكفرين يوم يغشهم
العذاب من فوقهم ومن تحت ارجلهم ويقول ذوقوا ما كنتم
تعملون ۝ يعبادي الذين آمنوا ان ارضي وسعة فإيي
فاعبدون كل نفس ذائقة الموت ثم الينا ترجعون والذين

11 cap.

امنوا وعملوا الصلحت لنبوينهم من الجنة غرفا تجري من تحتها
الانهر خلدين فيها نعم اجر العملين الذين صبروا وعلى ربهم
يتوكلون وكاين من دابة لا تحمل رزقها الله يرزقها وايا
كم وهو السميع العليم ولين سالتهم من خلق السموت والارض
وسخر الشمس والقمر ليقولن الله فانى يوفكون الله يبسط الرزق
لمن يشا من عباده ويقدر له ان الله بكل شيء عليم ولين سالتهم
من نزل من السما ما فاحيا به الارض من بعد موتها ليقولن الله قل الحمد
لله بل اكثرهم لا يعقلون وما هذه الحيوة الدنيا الا لهو ولعب
وان الدار الاخرة لهي الحيوان لو كانوا يعلمون فاذا ركبوا في
الفلك دعوا الله مخلصين له الدين فلما نجيهم الى البر اذا هم
يشركون ليكفروا بما اتينهم وليتمتعوا فسوف يعلمون او
لم يروا انا جعلنا حرما امنا ويتخطف الناس من حولهم افبالبطل يو
منون وبنعمة الله يكفرون ومن اظلم ممن افترى على الله كذبا
او كذب بالحق لما جاءه اليس في جهنم مثوى للكفرين والذين جهدوا
فينا لنهدينهم سبلنا وان الله لمع المحسنين الروم تسع

وتسعو ايه بسم الله الرحمن الرحيم

12 cap.

الم غلبت الروم في ادنى الارض وهم من بعد غلبهم سيغلبون في
بضع سنين لله الامر من قبل ومن بعد ويوميذ يفرح المومنون
بنصر الله ينصر من يشا وهو العزيز الرحيم وعد الله لا يخلف
الله وعده ولكن اكثر الناس لا يعلمون يعلمون ظهرا

12 sep.

من الحيوة الدنيا وهم عن الاخرة هم غفلون أولم يتفكروا في
انفسهم ما خلق الله السموات والارض وما بينهما الا بالحق وا
جل مسمى وان كثيرا من الناس بلقاي ربهم لكفرون أولم
يسيروا في الارض فينظروا كيف كان عقبة الذين من قبلهم
كانوا اشد منهم قوة واثاروا الارض وعمروها اكثر مما عمروها
وجاءتهم رسلهم بالبينت فما كان الله ليظلمهم و
لكن كانوا انفسهم يظلمون ثم كان عقبة الذين
اسـوا السوأى ان كذبوا بايت الله وكانوا بها يستهزءون
الله يبدؤا الخلق ثم يعيده ثم اليه ترجعون ويوم تقوم السا
عة يبلس المجرمون ولم يكن لهم من شركائهم شفعؤا
وكانوا بشركائهم كفرين ويوم تقوم الساعة يومئذ
يتفرقون [seront repartis] فاما الذين امنوا وعملوا الصلحت فهم في رو
ضة [vergers] يحبرون واما الذين كفروا وكذبوا بايتنا ولقاي
الاخرة فاولئك في العذاب محضرون فسبحن الله حين
تمسون وحين تصبحون وله الحمد في السموات والارض
وعشيا وحين تظهرون يخرج الحي من الميت ويخرج الميت
من الحي ويحي الارض بعد موتها وكذلك تخرجون ومن
ايته ان خلقكم من تراب ثم اذا انتم بشر تنتشرون ومن
ايته ان خلق لكم من انفسكم ازوجا لتسكنوا اليها وجعل
بينكم مودة [amor] ورحمة ان في ذلك لايت لقوم يتفكرون

colors

ومن ءايته خلق السموت والارض واختلف السنتكم والونكم
ان في ذلك لايت للعلمين ومن ءايته منامكم بالليل والنهار و
ابتغاوكم من فضله ان في ذلك لايت لقوم يسمعون
ومن ءايته يريكم البرق خوفا وطمعا وينزل من السما ما فيحي
به الارض بعد موتها ان في ذلك لايت لقوم يعقلون ومن
ءايته ان تقوم السما والارض بامره ثم اذا دعاكم دعوة من
الارض اذا انتم تخرجون وله من في السموت والارض كل له

fant — resuitara — obediens

قنتون وهو الذي يبدؤا الخلق ثم يعيده وهو اهون عليه وله

afet

المثل الاعلى في السموت والارض وهو العزيز الحكيم ضرب

tenys

لكم مثلا من انفسكم هل لكم من ما ملكت ايمنكم من

vuos temen — los temesen

شركا في ما رزقنكم فانتم فيه سوا تخافونهم كخيفتكم
انفسكم كذلك نفصل الايت لقوم يعقلون بل اتبع

los segdelis

الذين ظلموا اهواهم بغير علم فمن يهدي من اضل الله و

clara

ما لهم من نصرين فاقم وجهك للدين حنيفا فطرت الله
التي فطر الناس عليها لا تبديل لخلق الله ذلك الدين
القيم ولكن اكثر الناس لا يعلمون منيبين اليه واتقوه
واقيموا الصلوة ولا تكونوا من المشركين من الذين

lasua ley — ante parthi

فرقوا دينهم وكانوا شيعا كل حزب بما لديهم فرحون
واذا مس الناس ضر دعوا ربهم منيبين اليه ثم اذا اذاقهم منه
رحمة اذا فريق منهم بربهم يشركون ليكفروا بما ءاتينهم

فتمتعوا فسوف تعلمون ، ام انزلنا عليهم سلطانا فهو يتكلم
بما كانوا به يشركون ، واذا اذقنا الناس رحمة فرحوا بها
وان تصبهم سيئة بما قدمت ايديهم اذا هم يقنطون ،
اولم يروا ان الله يبسط الرزق لمن يشاء ويقدر ان في ذلك
لايت لقوم يومنون ، فات ذا القربى حقه والمسكين وابن
السبيل ذلك خير للذين يريدون وجه الله واولئك هم
المفلحون ، وما اتيتم من ربا ليربوا في اموال الناس فلا يربوا
عند الله وما اتيتم من زكوة تريدون وجه الله فاولئك
هم المضعفون ، الله الذي خلقكم ثم رزقكم ثم يميتكم
ثم يحييكم هل من شركائكم من يفعل من ذلكم من شيء ،
سبحنه وتعلى عما يشركون ، ظهر الفساد في البر والبحر
بما كسبت ايدي الناس ليذيقهم بعض الذي عملوا لعلهم ير
جعون ، قل سيروا في الارض فانظروا كيف كان عقبة الذ
ين من قبل كان اكثرهم مشركين ، فاقم وجهك للدين
القيم من قبل ان ياتي يوم لا مرد له من الله يومئذ يصدعون
من كفر فعليه كفره ومن عمل صلحا فلانفسهم يمهدون
ليجزي الذين امنوا وعملوا الصلحت من فضله انه لا يحب
الكفرين ، ومن ءايته ان يرسل الرياح مبشرات وليذيقكم من
رحمته ولتجري الفلك بامره ولتبتغوا من فضله ولعلكم
تشكرون ، ولقد ارسلنا من قبلك رسلا الى قومهم فجاءوهم

بالبينات فانتقمنا من الذين اجرموا وكان حقا علينا نصر المومنين
الله الذي يرسل الرياح فتثير سحابا فيبسطه في السماء كيف يشاء
(esrampals) (nuuols)
ويجعله كسفا فترى الودق يخرج من خلاله فاذا اصاب به من
يشاء من عباده اذا هم يستبشرون وان كانوا من قبل ان ينزل
عليهم من قبله لمبلسين فانظر الى اثر رحمت الله كيف
يحيي الارض بعد موتها ان ذلك لمحيي الموتى وهو على كل شيء
قدير ولين ارسلنا ريحا فراوه مصفرا لظلوا من بعده يكفرون
فانك لا تسمع الموتى ولا تسمع الصم الدعاء اذا ولوا مدبرين
وما انت بهاد العمي عن ضلالتهم ان تسمع الا من يومن باياتنا
فهم مسلمون ⊙ الله الذي خلقكم من ضعف ثم جعل من بعد
ضعف قوة ثم جعل من بعد قوة ضعفا وشيبة يخلق ما يشاء
وهو العليم القدير ويوم تقوم الساعة يقسم المجرمون ما
لبثوا غير ساعة كذلك كانوا يوفكون وقال الذين اوتوا العلم
والايمان لقد لبثتم في كتاب الله الى يوم البعث فهذا يوم البعث
ولكنكم كنتم لا تعلمون فيومئذ لا تنفع الذين ظلموا
معذرتهم ولا هم يستعتبون ولقد ضربنا للناس في هذا القران
من كل مثل ولين جيتهم باية ليقولن الذين كفروا ان انتم الا
مبطلون كذلك يطبع الله على قلوب الذين لا يعلمون
(not tendra temoz)
فاصبر ان وعد الله حق ولا يستخفنك الذين لا يوقنون

سورة لقمان

بسم الله الرحمن الرحيم

lucmen ppheta; 12 cap. 3 h

الم ، تلك آيت الكتب الحكيم ، هدى ورحمة للمحسنين ، الذين
يقيمون الصلوة ويوتون الزكوة وهم بالاخرة هم يوقنون ، اولئك
على هدى من ربهم ، واولئك هم المفلحون ، ومن الناس من يشتري
لهو الحديث ليضل عن سبيل الله بغير علم ويتخذها هزوا ، اولئك
لهم عذاب مهين ، واذا تتلى عليه ايتنا ولى مستكبرا كان لم
يسمعها كان في اذنيه وقرا فبشره بعذاب اليم ، ان الذين امنوا
وعملوا الصلحت لهم جنت النعيم ، خلدين فيها وعد الله حقا ،
وهو العزيز الحكيم ، خلق السموت بغير عمد ترونها ، والقى في
الارض رواسي ان تميد بكم وبث فيها من كل دابة ، وانزلنا
من السماء ماء فانبتنا فيها من كل زوج كريم ، هذا خلق الله فاروني
ماذا خلق الذين من دونه ، بل الظلمون في ضلل مبين ، ولقد
اتينا لقمن الحكمة ان اشكر لله ، ومن يشكر فانما يشكر
لنفسه ، ومن كفر فان الله غني حميد ، واذ قال لقمن لابنه وهو
يعظه يبني لا تشرك بالله ، ان الشرك لظلم عظيم ، و
ووصينا الانسن بولديه حملته امه وهنا على وهن وفصله
في عامين ان اشكر لي ولولديك الي المصير ، وان جهداك على
ان تشرك بي ما ليس لك به علم فلا تطعهما وصاحبهما في
الدنيا معروفا واتبع سبيل من اناب الي ثم الي مرجعكم فانبئكم
بما كنتم تعملون ، يبني انها ان تك مثقال حبة من خردل فتكن

فى صخرة او فى السموت او فى الارض يات بها الله ان الله لطيف

خبير ۝ يبنى اقم الصلوة وامر بالمعروف وانه عن المنكر وا

صبر على ما اصابك ان ذلك من عزم الامور ولا تصعر خدك

للناس ولا تمش فى الارض مرحا ان الله لا يحب كل مختال فخور وا

قصد فى مشيك واغضض من صوتك ان انكر الاصوات

لصوت الحمير الم تروا ان الله سخر لكم ما فى السموت وما فى الا

رض واسبغ عليكم نعمه ظاهرة وباطنة ومن الناس من

يجادل فى الله بغير علم ولا هدى ولا كتب منير واذا قيل لهم

اتبعوا ما انزل الله قالوا بل نتبع ما وجدنا عليه اباءنا اولو كان

الشيطن يدعوهم الى عذاب السعير ۝ ومن يسلم وجهه الى

الله وهو محسن فقد استمسك بالعروة الوثقى والى الله عقبة الا

مور ومن كفر فلا يحزنك كفره الينا مرجعهم فننبئهم بما

عملوا ان الله عليم بذات الصدور نمتعهم قليلا ثم نضطرهم

الى عذاب غليظ ولئن سالتهم من خلق السموت والارض ليقو

لن الله قل الحمد لله بل اكثرهم لا يعلمون لله ما فى السموت

والارض ان الله هو الغنى الحميد ولو ان ما فى الارض من شجرة اقلم والبحر

يمده من بعده سبعة ابحر ما نفدت كلمت الله ان الله عزيز حكيم

ما خلقكم ولا بعثكم الا كنفس واحدة ان الله سميع بصير

۝ الم تر ان الله يولج اليل فى النهار ويولج النهار فى اليل وسخر الشمس

حزب

والقمر كل يجري الى اجل مسمى وان الله بما تعملون خبير ذلك
بان الله هو الحق وان ما تدعون من دونه الباطل وان الله هو العلي
الكبير الم تر ان الفلك تجري في البحر بنعمت الله ليريكم من
ايته ان في ذلك لايت لكل صبار شكور واذا غشيهم
موج كالظلل دعوا الله مخلصين له الدين فلما نجيهم الى البر
فمنهم مقتصد وما يجحد بايتنا الا كل ختار كفور يايها
الناس اتقوا ربكم واخشوا يوما لا يجزي والد عن ولده ولا مولود هو جاز
عن والده شيا ان وعد الله حق فلا تغرنكم الحيوة الدنيا ولا يغر
نكم بالله الغرور ان الله عنده علم الساعة وينزل الغيث ويعلم
ما في الارحام وما تدري نفس ماذا تكسب غدا وما تدري نفس
باي ارض تموت ان الله عليم خبير

السجدة ثلث و
ثلثون اية

Cegde omuhano
14 rap.

بسم الله الرحمن الرحيم
الم تنزيل الكتب لا ريب فيه من رب العلمين ام يقولون
افتريه بل هو الحق من ربك لتنذر قوما ما اتيهم من نذير
من قبلك لعلهم يهتدون الله الذي خلق السموت والا
رض وما بينهما في ستة ايام ثم استوى على العرش ما لكم
من دونه من ولي ولا شفيع افلا تتذكرون يدبر الامر من
السما الى الارض ثم يعرج اليه في يوم كان مقداره الف سنة
مما تعدون ذلك علم الغيب والشهدة العزيز الرحيم الذي
احسن كل شي خلقه وبدا خلق الانسن من طين ثم جعل نسله

من سلالة من ماء مهين ثم سوىه ونفخ فيه من روحه وجعل لكم السمع
والابصر والافـدة قليلا ما تشكرون وقالوا اذا ضللنا في الارض
انا لفي خلق جديد بل هم بلقاء ربهم كفرون قل يتوفىكم ملك
الموت الذي وكل بكم ثم الى ربكم ترجعون ولو ترى اذ المجرمون
ناكسوا رءوسهم عند ربهم ربنا ابصرنا وسمعنا فارجعنا نعمل
صلحا انا موقنون ولو شئنا لاتينا كل نفس هدىها ولكن حق القول
مني لاملان جهنم من الجنة والناس اجمعين فذوقوا بما نسيتم لقاء
يومكم هذا انا نسينكم وذوقوا عذاب الخلد بما كنتم تعملون
انما يومن بايتنا الذين اذا ذكروا بها خروا سجدا وهم لا يستكبرون
تتجافى جنوبهم عن المضاجع يدعون ربهم خوفا وطمعا ومما رزقنهم
ينفقون فلا تعلم نفس ما اخفي لهم من قرة اعين جزاء بما كانوا يعملون
افمن كان مومنا كمن كان فاسقا لا يستوون اما الذين امنوا وعملوا
الصلحت فلهم جنت الماوى نزلا بما كانوا يعملون واما الذين فسقوا
فماويهم النار كلما ارادوا ان يخرجوا منها اعيدوا فيها وقيل لهم ذو
قوا عذاب النار الذي كنتم به تكذبون ولنذيقنهم من العذاب
الادنى دون العذاب الاكبر لعلهم يرجعون ومن اظلم ممن ذكر بايت
ربه ثم اعرض عنها انا من المجرمين منتقمون ولقد اتينا موسى الكتب
فلا تكن في مرية من لقائه وجعلنه هدى لبني اسراءيل وجعلنا منهم
ايمة يهدون بامرنا لما صبروا وكانوا بايتنا يوقنون ان ربك هو
يفصل بينهم يوم القيمة فيما كانوا فيه يختلفون اولم يهد لهم

كم اهلكنا من قبلهم من القرون يمشون في مسكنهم ان في
ذلك لايت افلا يسمعون ۝ اولم يروا انا نسوق الماء الى الارض الجرز
فنخرج به زرعا تاكل منه انعمهم وانفسهم افلا يبصرون ويقو
لون متى هذا الفتح ان كنتم صدقين قل يوم الفتح لا ينفع الذين كفروا
ايمنهم ولا هم ينظرون فاعرض عنهم وانتظر انهم منتظرون

Exercitus al ahzeb 15. rap. 2h

الاحزاب ثلث وسبعون ايه

بسم الله الرحمن الرحيم

يايها النبي اتق الله ولا تطع الكفرين والمنفقين ان الله كان
عليما حكيما واتبع ما يوحى اليك من ربك ان الله كان بما تعملون خبيرا
وتوكل على الله وكفى بالله وكيلا ۝ ما جعل الله لرجل من قلبين
في جوفه وما جعل ازوجكم الي تظهرون منهن امهتكم وما جعل
ادعياكم ابناكم ذلكم قولكم بافوهكم والله يقول الحق
وهو يهدي السبيل ادعوهم لابايهم هو اقسط عند الله فان لم
تعلموا اباهم فاخونكم في الدين وموليكم وليس عليكم جناح
فيما اخطاتم به ولكن ما تعمدت قلوبكم وكان الله غفورا رحيما
۝ النبي اولى بالمومنين من انفسهم وازوجه امهتهم واولوا الا
رحام بعضهم اولى ببعض في كتب الله من المومنين والمهجرين
الا ان تفعلوا الى اوليايكم معروفا كان ذلك في الكتب مسطورا
واذ اخذنا من النبيين ميثقهم ومنك ومن نوح وابرهيم وموسى
وعيسى ابن مريم واخذنا منهم ميثقا غليظا ليسل الصدقين
عن صدقهم واعد للكفرين عذابا اليما ۝ يايها الذين امنوا

اذكروا نعمة الله عليكم اذ جاتكم جنود فارسلنا عليهم
عليهم ريحا وجنودا لم تروها وكان الله بما تعملون بصيرا اذ
جاوكم من فوقكم ومن اسفل منكم واذ زاغت الابصر وبلغت
القلوب الحناجر وتظنون بالله الظنونا هنالك ابتلي المومنون
وزلزلوا زلزالا شديدا واذ يقول المنفقون والذين في قلوبهم مرض
ما وعدنا الله ورسوله الا غرورا واذ قالت طايفة منهم يا اهل
يثرب لا مقام لكم فارجعوا ويستاذن فريق منهم النبي يقو
لون ان بيوتنا عورة وما هي بعورة ان يريدون الا فرارا ولو دخلت
عليهم من اقطارها ثم سيلوا الفتنة لاتوها وما تلبثوا بها الا
يسيرا ولقد كانوا عاهدوا الله من قبل لا يولون الادبار وكان
عهد الله مسولا قل لن ينفعكم الفرار ان فررتم من الموت او القتل
واذا لا تمتعون الا قليلا قل من ذا الذي يعصمكم من الله ان اراد
بكم سوا او اراد بكم رحمة ولا يجدون لهم من دون الله وليا
ولا نصيرا ◎ قد يعلم الله المعوقين منكم والقايلين لاخونهم
هلم الينا ولا ياتون الباس الا قليلا اشحة عليكم فاذا جا
الخوف رايتهم ينظرون اليك تدور اعينهم كالذي يغشى
عليه من الموت فاذا ذهب الخوف سلقوكم بالسنة حداد
اشحة على الخير اولئك لم يومنوا فاحبط الله اعملهم وكان
ذلك على الله يسيرا يحسبون الاحزاب لم يذهبوا وان يات الا
حزاب يودوا لو انهم بادون في الاعراب يسالون عن انبايكم

15. rap

ولو كانوا فيكم ما قاتلوا الا قليلا لقد كان لكم في رسول الله
اسوة حسنة لمن كان يرجوا الله واليوم الاخر وذكر الله كثيرا
ولما را المومنون الاحزاب قالوا هذا ما وعدنا الله ورسوله وصدق
الله ورسوله وما زادهم الا ايمانا وتسليما من المومنين رجال
صدقوا ما عاهدوا الله عليه فمنهم من قضى نحبه ومنهم
من ينتظر وما بدلوا تبديلا ليجزي الله الصدقين بصدقهم
ويعذب المنفقين ان شا او يتوب عليهم ان الله كان غفورا رحيما
ورد الله الذين كفروا بغيظهم لم ينالوا خيرا وكفى الله
المومنين القتال وكان الله قويا عزيزا وانزل الذين ظهروهم
من اهل الكتب من صياصيهم وقذف في قلوبهم الرعب
فريقا تقتلون وتاسرون فريقا واورثكم ارضهم وديرهم وا
موالهم وارضا لم تطوها وكان الله على كل شيء قديرا
يايها النبي قل لازواجك ان كنتن تردن الحيوة الدنيا وزينتها
فتعالين امتعكن واسرحكن سراحا جميلا وان كنتن تردن
الله ورسوله والدار الاخرة فان الله اعد للمحسنت منكن اجرا
عظيما ينسا النبي من يات منكن بفحشة مبينة يضعف
لها العذاب ضعفين وكان ذلك على الله يسيرا ومن يقنت
منكن لله ورسوله وتعمل صلحا نوتها اجرها مرتين واعتدنا لها
رزقا كريما ينسا النبي لستن كاحد من النسا ان اتقيتن فلا تخضعن
بالقول فيطمع الذي في قلبه مرض وقلن قولا معروفا وقرن في بيو

حزب

نكنّ ولا تبرّجن تبرّج الجٰهلية الاولى واقمن الصّلوة وءاتين الزّكوة

واطعن اللّه ورسوله انّما يريد اللّه ليذهب عنكم الرّجس اهل البيت

ويطهّركم تطهيرا ۝ واذكرن ما يتلى في بيوتكنّ من ءايٰت

اللّه والحكمة ۝ انّ اللّه كان لطيفا خبيرا ۝ انّ المسلمين والمسلمٰت

والمومنين والمومنٰت والقٰنتين والقٰنتٰت والصّٰدقين والصّٰدقت

والصٰدقين والصٰدقت والصّٰبرين والصّٰبرٰت والخٰشعين

والخٰشعٰت والمتصدّقين والمتصدّقٰت والصّٰئمين والصّٰئمٰت

والحٰفظين فروجهم والحٰفظٰت والذّٰكرين اللّه كثيرا والذّٰكرٰت

اعدّ اللّه لهم مّغفرة وّاجرا عظيما ۝ وما كان لمومن ولا مومنة اذا

قضى اللّه ورسوله امرا ان تكون لهم الخيرة من امرهم ۝ ومن يّعص

اللّه ورسوله فقد ضلّ ضلٰلا مّبينا ۝ واذ تقول للذي انعم اللّه عليه

وانعمت عليه امسك عليك زوجك واتّق اللّه وتخفي في نفسك

ما اللّه مبديه وتخشى النّاس ۝ واللّه احقّ ان تخشٰه ۝ فلمّا قضى

زيد منها وطرا زوّجنٰكها لكي لا يكون على المومنين حرج في ازوٰج

ادعيائهم اذا قضوا منهنّ وطرا ۝ وكان امر اللّه مفعولا ۝ ما

كان على النّبي من حرج فيما فرض اللّه له سنّة اللّه في الذين خلوا

من قبل ۝ وكان امر اللّه قدرا مّقدورا ۝ الذين يبلّغون رسٰلٰت اللّه و

يخشونه ولا يخشون احدا الّا اللّه ۝ وكفى باللّه حسيبا ۝ ما كان

محمّد ابا احد من رّجالكم ولٰكن رّسول اللّه وخاتم النّبيّين وكان

اللّه بكلّ شيء عليما ۝ يٰايّها الذين ءامنوا اذكروا اللّه ذكرا

Interlinear glosses: dixyte · detiene · rzyk ora · roplio · desfobrira · rargo · desus ruados · passaro · prarahra · ordeno · juzgado · suyno · selladofin

كثيرا وسبحوه بكرة واصيلا هو الذي يصلي عليكم وملائكته
ليخرجكم من الظلمات الى النور وكان بالمومنين رحيما تحيتهم يوم
يلقونه سلام واعد لهم اجرا كريما يا ايها النبي انا ارسلناك شاهدا
ومبشرا ونذيرا وداعيا الى الله باذنه وسراجا منيرا وبشر المومنين
بان لهم من الله فضلا كبيرا ولا تطع الكافرين والمنافقين ودع اذاهم
وتوكل على الله وكفى بالله وكيلا يا ايها الذين ءامنوا اذا نكحتم
المومنات ثم طلقتموهن من قبل ان تمسوهن فما لكم عليهن من
عدة تعتدونها فمتعوهن وسرحوهن سراحا جميلا يا ايها النبي انا
احللنا لك ازواجك التي ءاتيت اجورهن وما ملكت يمينك مما افاء الله
عليك وبنات عمك وبنات عماتك وبنات خالك وبنات خالاتك
التي هاجرن معك وامراة مومنة ان وهبت نفسها للنبي ان يستنكحها
خالصة لك من دون المومنين قد علمنا ما فرضنا عليهم في ازواجهم
وما ملكت ايمانهم لكيلا يكون عليك حرج وكان الله غفورا رحيما
ترجي من تشاء منهن وتووي اليك من تشاء ومن ابتغيت ممن عزلت
فلا جناح عليك ذلك ادنى ان تقر اعينهن ولا يحزن ويرضين بما
ءاتيتهن كلهن والله يعلم ما في قلوبكم وكان الله عليما حليما
لا يحل لك النساء من بعد ولا ان تبدل بهن من ازواج ولو اعجبك حسنهن
الا ما ملكت يمينك وكان الله على كل شيء رقيبا يا ايها الذين
ءامنوا لا تدخلوا بيوت النبي الا ان يوذن لكم الى طعام غير ناظرين
اناه ولكن اذا دعيتم فادخلوا فاذا طعمتم فانتشروا ولا مستانسين

الحديث إن ذلكم كان يؤذي النبيء فيستحيي منكم والله لا يستحيي
من الحق وإذا سألتموهن متاعا فسلوهن من وراء حجاب ذلكم أطهر
لقلوبكم وقلوبهن وما كان لكم أن تؤذوا رسول الله ولا أن تنكحوا
أزواجه من بعده أبدا إن ذلكم كان عند الله عظيما إن تبدوا
شيئا أو تخفوه فإن الله كان بكل شيء عليما ۝ لا جناح عليهن في
آبائهن ولا أبنائهن ولا إخوانهن ولا أبناء إخوانهن ولا أبناء أخواتهن
ولا نسائهن ولا ما ملكت أيمانهن واتقين الله إن الله كان على كل
شيء شهيدا إن الله وملائكته يصلون على النبيء يا أيها الذين آمنوا
صلوا عليه وسلموا تسليما إن الذين يؤذون الله ورسوله لعنهم الله
في الدنيا والآخرة وأعد لهم عذابا مهينا والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات
بغير ما اكتسبوا فقد احتملوا بهتانا وإثما مبينا ۝ يا أيها النبيء قل
لأزواجك وبناتك ونساء المؤمنين يدنين عليهن من جلابيبهن
ذلك أدنى أن يعرفن فلا يؤذين وكان الله غفورا رحيما لئن لم
ينته المنافقون والذين في قلوبهم مرض والمرجفون في المدينة
لنغرينك بهم ثم لا يجاورونك فيها إلا قليلا ملعونين أينما ثقفوا
أخذوا وقتلوا تقتيلا سنة الله في الذين خلوا من قبل ولن تجد لسنة
الله تبديلا ۝ يسألك الناس عن الساعة قل إنما علمها عند الله
وما يدريك لعل الساعة تكون قريبا إن الله لعن الكافرين وأعد
لهم سعيرا خالدين فيها أبدا لا يجدون وليا ولا نصيرا يوم
تقلب وجوههم في النار يقولون يا ليتنا أطعنا الله وأطعنا الرسولا

وقالوا ربنا انا اطعنا سادتنا وكبراءنا فاضلونا السبيلا ::
ربنا اتهم ضعفين من العذاب والعنهم لعنا كبيرا :: يا ايها
الذين امنوا لا تكونوا كالذين اذوا موسى فبراه الله مما قالوا وكان
عند الله وجيها :: يا ايها الذين امنوا اتقوا الله وقولوا قولا سد
يدا :: يصلح لكم اعمالكم ويغفر لكم ذنوبكم :: ومن
يطع الله ورسوله فقد فاز فوزا عظيما ۝ انا عرضنا الامانة
على السموات والارض والجبال فابين ان يحملنها واشفقن منها
وحملها الانسان انه كان ظلوما جهولا :: ليعذب الله المنافقين
والمنافقات والمشركين والمشركات ويتوب الله على المومنين
والمومنات :: وكان الله غفورا رحيما :: سبا اربع و
خمسون اية

16 cap. cete 2h

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي له ما في السموات وما في الارض :: وله الحمد في الاخرة
وهو الحكيم الخبير :: يعلم ما يلج في الارض وما يخرج منها وما
ينزل من السماء وما يعرج فيها وهو الرحيم الغفور ۝ وقال الذين
كفروا لا تاتينا الساعة قل بلى وربي لتاتينكم عالم الغيب
لا يعزب عنه مثقال ذرة في السموات ولا في الارض ولا اصغر من
ذلك ولا اكبر الا في كتاب مبين :: ليجزي الذين امنوا وعملوا
الصالحات :: اولئك لهم مغفرة ورزق كريم :: والذين سعو في اياتنا
معاجزين :: اولئك لهم عذاب من رجز اليم ۝ ويرى الذين اوتوا العلم
الذي انزل اليك من ربك هو الحق ويهدي الى صراط العزيز الحميد ::

16. cap.

وقال الذين كفروا هل ندلكم على رجل ينبئكم اذا مزقتم
كل ممزق انكم لفي خلق جديد افترى على الله كذبا ام به جنة
بل الذين لا يومنون بالاخرة في العذاب والضلل البعيد افلم يروا
الى ما بين ايديهم وما خلفهم من السما والارض ان نشا نخسف
بهم الارض او نسقط عليهم كسفا من السما ان في ذلك لاية
لكل عبد منيب ولقد ءاتينا داود منا فضلا يجبال اوبي
معه والطير والنا له الحديد ان اعمل سبغت وقدر في السرد وا
واعملوا صلحا اني بما تعملون بصير ولسليمن الريح غدوها شهر
ورواحها شهر واسلنا له عين القطر ومن الجن من يعمل بين يديه
باذن ربه ومن يزغ منهم عن امرنا نذقه من عذاب السعير يعملون له
ما يشا من محريب وتمثيل وجفان كالجواب وقدور رسيت اعملوا
ال داود شكرا وقليل من عبادي الشكور فلما قضينا عليه الموت
ما دلهم على موته الا دابة الارض تاكل منساته فلما خر تبينت الجن
ان لو كانوا يعلمون الغيب ما لبثوا في العذاب المهين لقد كان لسبا
في مسكنهم اية جنتان عن يمين وشمال كلوا من رزق ربكم
واشكروا له بلدة طيبة ورب غفور فاعرضوا فارسلنا
عليهم سيل العرم وبدلنهم بجنتيهم جنتين ذواتي اكل خمط
واثل وشيء من سدر قليل ذلك جزينهم بما كفروا وهل نجزي
الا الكفور وجعلنا بينهم وبين القرى التي بركنا فيها
قرى ظهرة وقدرنا فيها السير سيروا فيها ليالي واياما

Illud firmum de david.

ءامنين فقالوا ربنا بعد بين اسفرنا وظلموا انفسهم فجعلنهم
احاديث ومزقنهم كل ممزق ان في ذلك لءايت لكل صبار
شكور ولقد صدق عليهم ابليس ظنه فاتبعوه الا فر
يقا من المومنين وما كان له عليهم من سلطن الا لنعلم
من يومن بالاخرة ممن هو منها في شك وربك على كل شيء حفيظ
قل ادعوا الذين زعمتم من دون الله لا يملكون مثقال ذرة في السموت
والارض وما لهم فيهما من شرك وما له منهم من ظهير ولا
تنفع الشفعة عنده الا لمن اذن له حتى اذا فزع عن قلوبهم قالوا
ماذا قال ربكم قالوا الحق وهو العلي الكبير قل من يرزقكم
من السموت والارض قل الله وانا او اياكم لعلى هدى او في ضلل
مبين قل لا تسلون عما اجرمنا ولا نسل عما تعملون قل يجمع
بيننا ربنا ثم يفتح بيننا بالحق وهو الفتاح العليم قل اروني الذين
الحقتم به شركا كلا بل هو الله العزيز الحكيم وما ارسلنك
الا كافة للناس بشيرا ونذيرا ولكن اكثر الناس لا يعلمون و
يقولون متى هذا الوعد ان كنتم صدقين قل لكم ميعاد يوم
لا تستخرون عنه ساعة ولا تستقدمون وقال الذين كفروا لن
نومن بهذا القران ولا بالذي بين يديه ولو ترى اذ الظلمون مو
قوفون عند ربهم يرجع بعضهم الى بعض القول يقول الذين
استضعفوا للذين استكبروا لولا انتم لكنا مومنين قال
الذين استكبروا للذين استضعفوا انحن صددنكم عن

الهدى بعد اذ جاءكم بل كنتم مجرمين ۞ وقال الذين استضعفوا
للذين استكبروا بل مكر اليل والنهار اذ تامروننا ان نكفر بالله
ونجعل له اندادا واسروا الندامة لما راوا العذاب ۞ وجعلنا الا
غلل في اعناق الذين كفروا هل يجزون الا ما كانوا يعملون ۞ وما
ارسلنا في قرية من نذير الا قال مترفوها انا بما ارسلتم به كفرون ۞
وقالوا نحن اكثر اموالا واولدا وما نحن بمعذبين ۞ قل ان ربي يبسط
الرزق لمن يشاء ويقدر ولكن اكثر الناس لا يعلمون ۞ وما اموالكم
ولا اولدكم بالتي تقربكم عندنا زلفى الا من امن وعمل صلحا فاولئك
لهم جزاء الضعف بما عملوا وهم في الغرفت امنون ۞ والذين يسعون
في اياتنا معجزين اولئك في العذاب محضرون ۞ قل ان ربي يبسط
الرزق لمن يشاء من عباده ويقدر له ۞ وما انفقتم من شيء فهو يخلفه
وهو خير الرزقين ۞ ويوم نحشرهم جميعا ثم نقول للملئكة اهؤلاء
اياكم كانوا يعبدون ۞ قالوا سبحنك انت ولينا من دونهم بل
كانوا يعبدون الجن بل اكثرهم بهم مؤمنون ۞ فاليوم لا يملك
بعضكم لبعض نفعا ولا ضرا ۞ ونقول للذين ظلموا ذوقوا
عذاب النار التي كنتم بها تكذبون ۞ واذا تتلى عليهم اياتنا بينت
قالوا ما هذا الا رجل يريد ان يصدكم عما كان يعبد اباؤكم ۞
وقالوا ما هذا الا افك مفترى ۞ وقال الذين كفروا للحق لما جاءهم
ان هذا الا سحر مبين ۞ وما ءاتينهم من كتب يدرسونها وما ارسلنا
اليهم قبلك من نذير ۞ وكذب الذين من قبلهم وما بلغوا معشار

16. cap. ع h

ما ءاتينهم فكذبوا رسلى فكيف كان نكير ۞ قل انما

اعظكم بواحدة ان تقوموا لله مثنى وفردى ثم تتفكروا

ما بصاحبكم من جنة ان هو الا نذير لكم بين يدى عذاب

شديد ؞ قل ما سألتكم من اجر فهو لكم ؞ ان اجرى الا على الله ؞

وهو على كل شىء شهيد ؞ قل ان ربى يقذف بالحق علم الغيوب ؞

قل جاء الحق وما يبدئ الباطل وما يعيد ؞ قل ان ضللت فانما اضل

على نفسى وان اهتديت فبما يوحى الى ربى انه سميع قريب ؞ و

وقالوا ءامنا به وانى لهم التناوش من مكان بعيد ؞ وقد كفروا

به من قبل ويقذفون بالغيب من مكان بعيد ؞ وحيل بينهم وبين ما

يشتهون كما فعل باشياعهم من قبل ؞ انهم كانوا فى شك

مريب فاطر سه واربعون ايه بسم الله الرحمن الرحيم

fatir creador

17. cap. ع h

الحمد لله فاطر السموات والارض جاعل الملئكة رسلا ؞ اولى

اجنحة مثنى وثلث وربع ؞ يزيد فى الخلق ما يشاء ؞ ان الله على كل

شىء قدير ؞ ما يفتح الله للناس من رحمة فلا ممسك لها ؞ وما يمسك فلا

مرسل له من بعده ؞ وهو العزيز الحكيم ؞ يا ايها الناس اذكروا نعمت

الله عليكم هل من خلق غير الله يرزقكم من السماء والارض لا اله الا هو

فانى تؤفكون ۞ وان يكذبوك فقد كذبت رسل من قبلك ؞ والى

الله ترجع الامور ؞ يا ايها الناس ان وعد الله حق فلا تغرنكم الحيوة

الدنيا ولا يغرنكم بالله الغرور ؞ ان الشيطان لكم عدو فاتخذوه

عدوا ؞ انما يدعوا حزبه ليكونوا من اصحب السعير ؞ الذين كفروا لهم

عذاب شديد والذين ءامنوا وعملوا الصالحات لهم مغفرة واجر
كبير افمن زين له سوء عمله فراه حسنا فان الله يضل من يشا
ويهدي من يشا فلا تذهب نفسك عليهم حسرات ان الله
عليم بما يصنعون والله الذي ارسل الريح فتثير سحابا فسقنه
الى بلد ميت فاحيينا به الارض بعد موتها كذلك النشور
من كان يريد العزة فلله العزة جميعا اليه يصعد الكلم الطيب
الطيب والعمل الصالح يرفعه والذين يمكرون السيات لهم
عذاب شديد ومكر اولئك هو يبور والله خلقكم من تراب ثم من
نطفة ثم جعلكم ازواجا وما تحمل من انثى ولا تضع الا بعلمه
وما يعمر من معمر ولا ينقص من عمره الا في كتاب ان ذلك على الله
يسير وما يستوي البحران هذا عذب فرات سائغ شرابه وهذا
ملح اجاج ومن كل تاكلون لحما طريا وتستخرجون حلية تلبسو
نها وترى الفلك فيه مواخر لتبتغوا من فضله ولعلكم تشكرون
يولج اليل في النهار ويولج النهار في اليل وسخر الشمس والقمر كل
يجري لاجل مسمى ذلكم الله ربكم له الملك والذين تدعون
من دونه ما يملكون من قطمير ان تدعوهم لا يسمعوا دعاءكم
ولو سمعوا ما استجابوا لكم ويوم القيامة يكفرون بشرككم
ولا ينبيك مثل خبير يايها الناس انتم الفقرا الى الله والله
هو الغني الحميد ان يشا يذهبكم وياتي بخلق جديد وما
ذلك على الله بعزيز ولا تزر وازرة وزر اخرى وان تدع مثقلة الى

حملها لا يحمل منه شيء ولو كان ذا قربى انما تنذر الذين

يخشون ربهم بالغيب واقاموا الصلوة ومن تزكى فانما

يتزكى لنفسه والى الله المصير وما يستوي الاعمى والبصير

ولا الظلمت ولا النور ولا الظل ولا الحرور وما يستوي الا

حيا ولا الاموات ان الله يسمع من يشا وما انت بمسمع من في

القبور ان انت الا نذير انا ارسلنك بالحق بشيرا ونذيرا

وان من امة الا خلا فيها نذير وان يكذبوك فقد كذب الذ

ين من قبلهم جاتهم رسلهم بالبينت وبالزبر وبالكتب المنير

ثم اخذت الذين كفروا فكيف كان نكير الم تر ان الله انزل

من السما ما فاخرجنا به ثمرت مختلفا الوانها ومن الجبال جدد

بيض وحمر مختلف الوانها وغرابيب سود ومن الناس والدواب

والانعم مختلف الوانه كذلك انما يخشى الله من عباده العلموا

ان الله عزيز غفور ان الذين يتلون كتب الله واقاموا الصلوة

وانفقوا مما رزقنهم سرا وعلانية يرجون تجرة لن تبور ليوفيهم

اجورهم ويزيدهم من فضله انه غفور شكور والذي اوحينا

اليك من الكتب هو الحق مصدقا لما بين يديه ان الله بعباده

لخبير بصير ثم اورثنا الكتب الذين اصطفينا من عبادنا

فمنهم ظلم لنفسه ومنهم مقتصد ومنهم سبق بالخيرت

باذن الله ذلك هو الفضل الكبير جنت عدن يدخلونها

يحلون فيها من اساور من ذهب ولولوا ولباسهم فيها حرير وقالوا

الحمد لله الذي اذهب عنا الحزن ان ربنا لغفور شكور الذي
احلنا دار المقامة من فضله لا يمسنا فيها نصب ولا
يمسنا فيها لغوب والذين كفروا لهم نار جهنم لا يقضى
عليهم فيموتوا ولا يخفف عنهم من عذابها كذلك نجزي
كل كفور وهم يصطرخون فيها ربنا اخرجنا نعمل صالحا
غير الذي كنا نعمل اولم نعمركم ما يتذكر فيه من تذكر
وجاءكم النذير فذوقوا فما للظالمين من نصير ان الله عالم
والارض انه عليم بذات الصدور هو الذي جعلكم خلائف
غيب السموات في الارض فمن كفر فعليه كفره ولا يزيد
الكافرين كفرهم عند ربهم الا مقتا ولا يزيد الكافرين كفر
هم الا خسارا ۝ قل ارايتم شركاءكم الذين تدعون من دون الله اروني
ماذا خلقوا من الارض ام لهم شرك في السموات ام اتيناهم كتابا
فهم على بينت منه بل ان يعد الظالمون بعضهم بعضا الا
غرورا ان الله يمسك السموات والارض ان تزولا ولئن زالتا
ان امسكهما من احد من بعده انه كان حليما غفورا ۝ واقسموا
بالله جهد ايمانهم لئن جاءهم نذير ليكونن اهدى من احدى الامم
فلما جاءهم نذير ما زادهم الا نفورا استكبارا في الارض
ومكر السيء ولا يحيق المكر السيء الا باهله فهل ينظرون الا
سنت الاولين فلن تجد لسنت الله تبديلا ولن تجد لسنت الله تحويلا
اولم يسيروا في الارض فينظروا كيف كان عاقبة الذين
من قبلهم وكانوا اشد منهم قوة وما كان الله ليعجزه من شيء

في السموات ولا في الارض انه كان عليما قديرا ولو يواخذ الله
الناس بما كسبوا ما ترك على ظهرها من دابة ولكن يوخرهم
الى اجل مسمى فاذا جا اجلهم فان الله كان بعباده بصيرا يس

اثنان وثمانون آية بسم الله الرحمن الرحيم

يس والقرآن الحكيم انك لمن المرسلين على صراط مستقيم
تنزيل العزيز الرحيم لتنذر قوما ما انذر اباوهم فهم غافلون لقد
حق القول على اكثرهم فهم لا يومنون انا جعلنا في اعناقهم
اغلالا فهي الى الاذقان فهم مقمحون وجعلنا من بين ايديهم سدا
ومن خلفهم سدا فاغشيناهم فهم لا يبصرون وسواء عليهم
ءانذرتهم ام لم تنذرهم لا يومنون انما تنذر من اتبع الذكر وخشي
الرحمن بالغيب فبشره بمغفرة واجر كريم انا نحن نحيي الموتى
ونكتب ما قدموا وآثارهم وكل شيء احصيناه في امام مبين
واضرب لهم مثلا اصحاب القرية اذ جاءها المرسلون اذ ارسلنا
اليهم اثنين فكذبوهما فعززنا بثالث فقالوا انا اليكم مر
سلون قالوا ما انتم الا بشر مثلنا وما انزل الرحمن من شيء ان انتم
الا تكذبون قالوا ربنا يعلم انا اليكم لمرسلون وما علينا الا
البلاغ المبين قالوا انا تطيرنا بكم لئن لم تنتهوا لنرجمنكم
وليمسنكم منا عذاب اليم قالوا طائركم معكم اين ذ
كرتم بل انتم قوم مسرفون وجاء من اقصا المدينة رجل يسعى قال
يقوم اتبعوا المرسلين اتبعوا من لا يسئلكم اجرا وهم مهتدون

وما لي لا اعبد الذي فطرني واليه ترجعون ءاتخذ من دونه ءالهة
ان يردن الرحمن بضر لا تغن عني شفعتهم شيا ولا ينقذون
اني اذا لفي ضلل مبين اني ءامنت بربكم فاسمعون قيل ادخل
الجنة قال يليت قومي يعلمون بما غفر لي ربي وجعلني من المكرمين
وما انزلنا على قومه من بعده من جند من السما وما كنا منزلين
ان كانت الا صيحة وحدة فاذا هم خمدون يحسرة على العباد ما
ياتيهم من رسول الا كانوا به يستهزءون الم يروا كم اهلكنا
قبلهم من القرون انهم اليهم لا يرجعون وان كل لما جميع لدينا
محضرون واية لهم الارض الميتة احيينها واخرجنا منها حبا
فمنه ياكلون وجعلنا فيها جنت من نخيل واعنب وفجرنا فيها
من العيون لياكلوا من ثمره وما عملته ايديهم افلا يشكرون
سبحن الذي خلق الازوج كلها مما تنبت الارض ومن
انفسهم ومما لا يعلمون واية لهم اليل نسلخ منه النهار
فاذا هم مظلمون والشمس تجري لمستقر لها ذلك تقدير
العزيز العليم والقمر قدرنه منازل حتى عاد كالعرجون القديم
لا الشمس ينبغي لها ان تدرك القمر ولا اليل سابق النهار وكل
في فلك يسبحون واية لهم انا حملنا ذريتهم في الفلك
المشحون وخلقنا لهم من مثله ما يركبون وان نشا نغرقهم
فلا صريخ لهم ولا هم ينقذون الا رحمة منا ومتعا الى حين واذا
قيل لهم اتقوا ما بين ايديكم وما خلفكم لعلكم ترحمون

حزب

وما تاتيهم من ءاية من ءايت ربهم الا كانوا عنها معرضين
واذا قيل لهم انفقوا مما رزقكم الله قال الذين كفروا للذين
امنوا انطعم من لو يشاء الله اطعمه ان انتم الا في ضلل مبين
ويقولون متى هذا الوعد ان كنتم صدقين ما ينظرون الا
صيحة وحدة تاخذهم وهم يخصمون فلا يستطيعون تو
صية ولا الى اهلهم يرجعون ونفخ في الصور فاذا هم من الاجداث
الى ربهم ينسلون قالوا يويلنا من بعثنا من مرقدنا هذا ما وعد الر
حمن وصدق المرسلون ان كانت الا صيحة وحدة فاذا هم
جميع لدينا محضرون فاليوم لا تظلم نفس شيا ولا تجزون الا ما
كنتم تعملون ان اصحب الجنة اليوم في شغل فكهون هم
وازوجهم في ظلل على الارائك متكون لهم فيها فكهة
ولهم ما يدعون سلم قولا من رب رحيم وامتزوا اليوم ايها المجرمون
الم اعهد اليكم يبني ءادم ان لا تعبدوا الشيطن انه لكم
عدو مبين وان اعبدوني هذا صرط مستقيم ولقد اضل
منكم جبلا كثيرا افلم تكونوا تعقلون هذه جهنم التي كنتم
توعدون اصلوها اليوم بما كنتم تكفرون اليوم نختم على افو
ههم وتكلمنا ايديهم وتشهد ارجلهم بما كانوا يكسبون
ولو نشاء لطمسنا على اعينهم فاستبقوا الصرط فانى يبصرون
ولو نشاء لمسخنهم على مكانتهم فما استطعوا مضيا
ولا يرجعون ومن نعمره ننكسه في الخلق افلا تعقلون وما

علمنه الشعر وما ينبغي له ان هو الا ذكر وقران مبين لينذر
من كان حيا ويحق القول على الكفرين اولم يروا انا خلقنا لهم
مما عملت ايدينا انعما فهم لها ملكون وذللنها لهم فمنها
ركوبهم ومنها ياكلون ولهم فيها منفع ومشرب افلا
يشكرون واتخذوا من دون الله الهة لعلهم ينصرون لا
يستطيعون نصرهم وهم لهم جند محضرون فلا يحزنك
قولهم انا نعلم ما يسرون وما يعلنون اولم ير الانسن انا
خلقنه من نطفة فاذا هو خصيم مبين وضرب لنا مثلا
ونسي خلقه قال من يحي العظم وهي رميم قل يحييها الذي
انشاها اول مرة وهو بكل خلق عليم الذي جعل لكم من الشجر
الاخضر نارا فاذا انتم منه توقدون اوليس الذي خلق السموت
والارض بقدر على ان يخلق مثلهم بلى وهو الخلق العليم انما
امره اذا اراد شيا ان يقول له كن فيكون فسبحن الذي بيده
ملكوت كل شيء واليه ترجعون

الصافات مائة واثنان وثمانون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

والصفت صفا فالزجرت زجرا فالتليت ذكرا ان الهكم
لوحد رب السموت والارض وما بينهما ورب المشرق انا
زينا السما الدنيا بزينة الكوكب وحفظا من كل شيطن
مارد لا يسمعون الى الملا الاعلى ويقذفون من كل جانب
دحورا ولهم عذاب واصب الا من خطف الخطفة فاتبعه

19. cap.

A raphet rosat ordenadas p los angeles

شهاب ثاقب ∴ فاستفتهم اهم اشد خلقا ام من خلقنا انا

خلقنهم من طين لازب ∴ بل عجبت ويسخرون ∴ واذا ذكروا

لا يذكرون ∴ واذا راوا اية يستسخرون ∴ وقالوا ان هذا الا سحر

مبين ∴ اذا متنا وكنا ترابا وعظما انا لمبعوثون ∴ او اباونا

الاولون ∴ قل نعم وانتم داخرون ∴ فانما هي زجرة وحدة فاذا

هم ينظرون ∴ وقالوا يويلنا هذا يوم الدين ∴ هذا يوم

الفصل الذي كنتم به تكذبون ۝ احشروا الذين ظلموا

وازوجهم وما كانوا يعبدون من دون الله فاهدوهم الى

صرط الجحيم ∴ وقفوهم انهم مسولون ∴ ما لكم لا تنا

صرون ∴ بل هم اليوم مستسلمون ∴ واقبل بعضهم على بعض

يتساءلون ∴ قالوا انكم كنتم تاتوننا عن اليمين ∴ قالوا

بل لم تكونوا مومنين ∴ وما كان لنا عليكم من سلطن ∴ بل

كنتم قوما طغين ∴ فحق علينا قول ربنا انا لذايقون ∴ فاغوينكم ∴

انا كنا غوين ∴ فانهم يومئذ في العذاب مشتركون ∴ انا

كذلك نفعل بالمجرمين ∴ انهم كانوا اذا قيل لهم لا اله الا

الله يستكبرون ۝ ويقولون اينا لتاركوا الهتنا لشاعر

مجنون ∴ بل جاء بالحق وصدق المرسلين ∴ انكم لذايقوا العذاب

الاليم ∴ وما تجزون الا ما كنتم تعملون ∴ الا عباد الله المخلصين ∴

اولئك لهم رزق معلوم ∴ فوكه وهم مكرمون ∴ في جنت النعيم ∴

على سرر متقبلين ∴ يطاف عليهم بكاس من معين ∴ بيضا

لذة للشاربين لا فيها غول ولا هم عنها ينزفون وعندهم
قاصرات الطرف عين كانهن بيض مكنون فاقبل
بعضهم على بعض يتساءلون قال قائل منهم اني كان لي قر
ين يقول اانك لمن المصدقين اذا متنا وكنا ترابا وعظاما
انا لمدينون قال هل انتم مطلعون فاطلع فراه في سواء
الجحيم قال تالله ان كدت لتردين ولولا نعمة ربي لكنت
من المحضرين افما نحن بميتين الا موتتنا الاولى وما نحن بمعذ
بين ان هذا لهو الفوز العظيم لمثل هذا فليعمل العاملون اذلك
خير نزلا ام شجرة الزقوم انا جعلناها فتنة للظالمين انها
شجرة تخرج في اصل الجحيم طلعها كانه رءوس الشياطين
فانهم لاكلون منها فمالئون منها البطون ثم ان لهم عليها
لشوبا من حميم ثم ان مرجعهم لالى الجحيم انهم الفوا اباءهم
ضالين فهم على اثارهم يهرعون ولقد ضل قبلهم اكثر الاو
لين ولقد ارسلنا فيهم منذرين فانظر كيف كان عاقبة
المنذرين الا عباد الله المخلصين ولقد نادانا نوح فلنعم
المجيبون ونجيناه واهله من الكرب العظيم وجعلنا ذريته
هم الباقين وتركنا عليه في الاخرين سلام على نوح في العالمين
انا كذلك نجزي المحسنين انه من عبادنا المومنين ثم اغرقنا
الاخرين وان من شيعته لابراهيم اذ جاء ربه بقلب سليم اذ قال
لابيه وقومه ماذا تعبدون ايفكا الهة دون الله تريدون فما

V. de esta arbore fr. 97.

ظنكم برب العلمين فنظر نظرة في النجوم فقال اني سقيم
فتولوا عنه مدبرين فراغ الى الهتهم فقال الا تاكلون ما لكم
لا تنطقون فراغ عليهم ضربا باليمين فاقبلوا اليه يزفون
قال اتعبدون ما تنحتون والله خلقكم وما تعملون قالوا ابنوا له
بنينا فالقوه في الجحيم فارادوا به كيدا فجعلنهم الاسفلين
وقال اني ذاهب الى ربي سيهدين رب هب لي من الصلحين فبشر
نه بغلم حليم فلما بلغ معه السعي قال يبني اني ارى في المنام
اني اذبحك فانظر ماذا ترى قال يابت افعل ما تومر ستجدني
ان شا الله من الصبرين فلما اسلما وتله للجبين ونادينه
ان يابرهيم قد صدقت الرءيا انا كذلك نجزي المحسنين
ان هذا لهو البلوا المبين وفدينه بذبح عظيم وتركنا عليه
في الاخرين سلم على ابرهيم كذلك نجزي المحسنين انه
من عبادنا المومنين وبشرنه باسحق نبيا من الصلحين
وبركنا عليه وعلى اسحق ومن ذريتهما محسن وظالم لنفسه
مبين ولقد مننا على موسى وهرون ونجينهما وقومهما من
الكرب العظيم ونصرنهم فكانوا هم الغلبين ۝ وا
واتينهما الكتب المستبين وهدينهما الصرط المستقيم
وتركنا عليهما في الاخرين سلم على موسى وهرون انا كذلك
نجزي المحسنين انهما من عبادنا المومنين وان الياس لمن المرسلين
اذ قال لقومه الا تتقون اتدعون بعلا وتذرون احسن الخلقين

Suphimi: postmo dicut doctores istoz quod ille quem abraa voluit sacrificare erat ismael. Et dicit quidam coz[…] qui vocabatur tabari quod ibnu abez dictas [...] et quod judei mendaces dicunt illud fuisse ysaac. Et dicit idem tabari quod omar ibnu abdu alaziz quesivit a quodam judeo perito in lege. Et fam a pareno efecto et dixit illud fuisse ysmael. Et ysagarem fundatur scilicet mihi quoniam postquam in hoc cap. loquitur de illo oblato immediate loquitur de ysaac nasturo. dicunt enim isti quod mos meq volunt abraam sacrificare filium dicunt [...] in mera. Et dicit ibnu atia quod abraam transivit gladium per jugulum ysmael et non potuit incidere. Omnia ista sunt contra sacram scripturam.

اللّه ربكم ورب ءابائكم الاولين فكذبوه فانهم لمحضرون الا
عباد اللّه المخلصين وتركنا عليه في الاخرين سلم على ال ياسين
انا كذلك نجزي المحسنين انه من عبادنا المومنين وان لوطا لمن
المرسلين اذ نجينه واهله اجمعين الا عجوزا في الغبرين ثم دمرنا الا
خرين وانكم لتمرون عليهم مصبحين وباليل افلا تعقلون وان
يونس لمن المرسلين اذ ابق الى الفلك المشحون فساهم فكان من
المدحضين فالتقمه الحوت وهو مليم فلولا انه كان من المسبحين
للبث في بطنه الى يوم يبعثون فنبذنه بالعراء وهو سقيم وا
نبتنا عليه شجرة من يقطين وارسلنه الى مائة الف او يزيدون
فامنوا فمتعنهم الى حين فاستفتهم الربك البنت ولهم البنون
ام خلقنا الملئكة اناثا وهم شهدون الا انهم من افكهم ليقو
لون ولد اللّه وانهم لكذبون اصطفى البنات على البنين ما
لكم كيف تحكمون افلا تذكرون ام لكم سلطن مبين
فاتوا بكتبكم ان كنتم صدقين وجعلوا بينه وبين الجنة
نسبا ولقد علمت الجنة انهم لمحضرون سبحن اللّه عما يصفون
الا عباد اللّه المخلصين فانكم وما تعبدون ما انتم عليه بفتنين
الا من هو صال الجحيم وما منا الا له مقام معلوم وانا لنحن الصا
فون وانا لنحن المسبحون وان كانوا ليقولون لو ان عندنا ذكرا
من الاولين لكنا عباد اللّه المخلصين فكفروا به فسوف يعلمون
ولقد سبقت كلمتنا لعبادنا المرسلين انهم لهم المنصورون

حزب

Pessima iste erat no[…] eius dicens exangelis generis feminini genuit filium suum et se intelligendo

حتى حين

وان جندنا لهم الغلبون فتول عنهم وابصرهم فسوف يبصرون

delramo · nepans · lamanecez · maltera · ensus estannas · cuyta

افبعذابنا يستعجلون فاذا نزل بساحتهم فساء صباح المنذرين وتول

عنهم حتى حين وابصر فسوف يبصرون سبحن ربك رب العزة

ensemblanrare

عما يصفون وسلم على المرسلين والحمد لله رب العلمين

deud

سورة ص وهى ثمانون ايه

liber quartus

بسم الله الرحمن الرحيم

dueño · poder · ymo · Et mellus no e fieus primis desfiedeles

ص والقران ذي الذكر بل الذين كفروا في عزة وشقاق كم

desfapaz · defugir · hora · norra y ridauen

كم اهلكنا من قبلهم من قرن فنادوا ولات حين مناص

f. los demora.

encatador

وعجبوا ان جاءهم منذر منهم وقال الكفرون هذا سحر كذاب

socij · el pueblo · fuerte

اجعل الالهة الها واحدا ان هذا لشيء عجاب وانطلق الملا

liber viaties · vna aliena

sedere · esta es rose

منهم ان امشوا واصبروا على الهتكم ان هذا لشيء يراد ما

ryeta · f. de sus

scriptura · mdtura

سمعنا بهذا في الملة الاخرة ان هذا الا اختلق اانزل عليه الذكر

f. no redires

inrormero · no · aves

من بيننا بل هم في شك من ذكري بل لما يذوقوا عذاب ام عندهم

donador

خزاين رحمة ربك العزيز الوهاب ام لهم ملك السموت والا

y tray[..] delos relos reuela no aqui quiero ·/·

venndas · allj · gentes · remedios no pueda pujar a los relos ·/· · puren · pues

رض وما بينهما فليرتقوا في الاسبب جند ما هنالك مهزوم

delos ten des ·/·

deles estaqs ·/· · el · dehuese enemiga

من الاحزاب كذبت قبلهم قوم نوح وعاد وفرعون ذو الاوتاد

smo · noson · vustes · serta serra alaql so enmas xuayb

وثمود وقوم لوط واصحب ليكة اولئك الاحزاب ان كل الا

rut · estos · esperen · no · mo esrormor · salho verdad

كذب الرسل فحق عقاب وما ينظر هولاء الا صيحة واحدة ما

sufre · nro part · danos pstto · aratanniero an

لها من فواق وقالوا ربنا عجل لنا قطنا قبل يوم الحساب اصبر

mandamos · repennedor · del poderio A · nobra

على ما يقولون واذكر عبدنا داود ذا الايد انه اواب انا سخرنا

الجبال معه يسبحن بالعشي والاشراق ؛ والطير محشورة كل
له اواب ؛ وشددنا ملكه واتيناه الحكمة وفصل الخطاب
وهل اتاك نبؤا الخصم اذ تسوروا المحراب ؛ اذ دخلوا على داود
ففزع منهم ؛ قالوا لا تخف ؛ خصمان بغى بعضنا على بعض
فاحكم بيننا بالحق ولا تشطط ؛ واهدنا الى سواء
الصراط ؛ ان هذا اخي له تسع وتسعون نعجة ولي نعجة واحدة
فقال اكفلنيها وعزني في الخطاب ؛ قال لقد ظلمك
بسؤال نعجتك الى نعاجه ؛ وان كثيرا من الخلطاء ليبغي بعضهم
على بعض الا الذين امنوا وعملوا الصالحات وقليل ما هم ؛ وظن
داود انما فتناه فاستغفر ربه وخر راكعا واناب ؛ فغفرنا له ذلك
وان له عندنا لزلفى وحسن ماب ؛ يا داود انا جعلناك خليفة في الا
رض فاحكم بين الناس بالحق ولا تتبع الهوى فيضلك عن سبيل
الله ؛ ان الذين يضلون عن سبيل الله لهم عذاب شديد بما نسوا يوم
الحساب ؛ وما خلقنا السما والارض وما بينهما باطلا ؛
ذلك ظن الذين كفروا ؛ فويل للذين كفروا من النار ؛ ام نجعل
الذين امنوا وعملوا الصالحات كالمفسدين في الارض ام نجعل
المتقين كالفجار ؛ كتاب انزلناه اليك مبارك ليدبروا اياته وليتذ
كر اولوا الالباب ؛ ووهبنا لداود سليمان نعم العبد ؛ انه اواب
اذ عرض عليه بالعشي الصافنات الجياد ؛ فقال اني احببت
حب الخير عن ذكر ربي حتى توارت بالحجاب ؛ ردوها علي فطفق

vinero en somo dela paret

Illo hanc istoriam 2 reg. 12 Iste mendax mentis.

p rap 4 li

silla echamos prouamos los rollos los peg alimpiar

مسحا بالسوق والاعناق ولقد فتنا سليمن والقينا على كرسيه

no pertenesca cuerpo

جسدا ثم اناب قال رب اغفر لي وهب لي ملكا لا ينبغي لاحد

a cada de buenamente ornadamos

من بعدي انك انت الوهاب فسخرنا له الريح تجري بامره رخاء حيث

Vi de li enta g. ora
de nbie fo. 110 ÷
et rebe 113 ÷

atados nadadores de ba obrados que

اصاب والشيطين كل بناء وغواص واخرين مقرنين في الا

en xo de la agua detiene regraria nira de donaro espaes grillos

صفاد هذا عطاؤنا فامنن او امسك بغير حساب وان له عند

Job tornamus bo anuramus

نا لزلفى وحسن مئاب واذكر عبدنا ايوب اذ نادى ربه اني مسني

pallagar dona ros trabajo

الشيطن بنصب وعذاب اركض برجلك هذا مغتسل

beuida frio

بارد وشراب ووهبنا له اهله ومثلهم معهم رحمة منا

no pfures grapada

وذكرى لاولي الالباب وخذ بيدك ضغثا فاضرب به ولا تحنث

repintiente

انا وجدنه صابرا نعم العبد انه اواب واذكر عبدنا

amigo les espenalmente poder

ابرهيم واسحق ويعقوب اولي الايدي والابصر انا اخلصنهم

escogidos delos esaderura denobras respena

بخالصة ذكرى الدار وانهم عندنا لمن المصطفين الا

buenos

خيار واذكر اسمعيل واليسع وذا الكفل وكل من

tornada amonestano

الاخيار هذا ذكر وان للمتقين لحسن مئاب جنت

reuelzars ptes abiertos ppetuals

عدن مفتحة لهم الابواب متكئين فيها يدعون

temidas fruytes

فيها بفكهة كثيرة وشراب وعندهم قصرت

lo que es prometido de vn tiempo

الطرف اتراب هذا ما توعدون ليوم الحساب ان هذا

tornada mala ats fabbos fin tiene no

لرزقنا ما له من نفاد هذا وان للطغين لشر مئاب جهنم

porreis aposentamet mal ruine se

يصلونها فبئس المهاد هذا فليذوقوه حميم وغساق

entrada pforsa multitus moltes maneres desasemblara

واخر من شكله ازوج هذا فوج مقتحم معكم لا مرحبا

quemados

بهم انهم صالوا النار قالوا بل انتم لا مرحبا بكم انتم

estana mala lo rausastes

قدمتموه لنا فبيس القرار قالوا ربنا من قدم لنا هذا فز

q los retauamos uemos porq no doblat ta rancle

ده عذابا ضعفا في النار وقالوا ما لنا لا نرى رجالا كنا نعد

los vistes aboxen demuspno

هم من الاشرار اتخذنهم سخريا ام زاغت عنهم الابصر

dispura

ان ذلك لحق تخاصم اهل النار قل انما انا منذر وما من اله

forçadoz

الا الله الوحد القهار رب السموات والارض وما بينهما العزيز

auis pdonadoz

الغفر قل هو نبؤا عظيم انتم عنه معرضون ما كان

ami fuerene lado no quarpledege

لي من علم بالملا الاعلى اذ يختصمون ان يوحى الي الا انما

soy

انا نذير مبين اذ قال ربك للملئكة اني خلق بشرا من طين

lcarabe

فاذا سويته ونفخت فيه من روحي فقعوا له سجدين فسجد

الملئكة كلهم اجمعون الا ابليس استكبر وكان من

الكفرين قال يا ابليس ما منعك ان تسجد لما خلقت بيدي

استكبرت ام كنت من العلين قال انا خير منه خلقتني من

apedregat

نار وخلقته من طين قال فاخرج منها فانك رجيم وان عليك

prahorra pemaloda ora feas

لعنتي الى يوم الدين قال رب فانظرني الى يوم يبعثون قال

reys losegana

فانك من المنظرين الى يوم الوقت المعلوم قال فبعزتك

enmyfe

لاغوينهم اجمعين الا عبادك منهم المخلصين قال فالحق

والحق اقول لاملان جهنم منك وممن تبعك منهم اجمعين قل ما

temerous

اسلكم عليه من اجر وما انا من المتكلفين ان هو الا ذكر للعا

لمين ولتعلمن نباه بعد حين

الزمر اثنان وسبعون اية

zamar / flotes
zm cap 4 li

بسم الله الرحمن الرحيم

تنزيل الكتب من الله العزيز الحكيم ∴ انا انزلنا اليك

الكتب بالحق فاعبد الله مخلصا له الدين الا لله الدين الخالص ∴

والذين اتخذوا من دونه اولياء ما نعبدهم الا ليقربونا الى الله زلفى

٥ ان الله يحكم بينهم في ما هم فيه يختلفون ∴ ان الله لا

يهدي من هو كذب كفار ∴ لو اراد الله ان يتخذ ولدا لاصطفى

مما يخلق ما يشاء سبحنه ∴ هو الله الوحد القهار ∴ خلق

السموت والارض بالحق يكور اليل على النهار ويكور النهار

على اليل ∴ وسخر الشمس والقمر كل يجري لاجل مسمى ∴ الا هو

العزيز الغفر ∴ خلقكم من نفس وحدة ثم جعل منها زوجها

وانزل لكم من الانعم ثمنية ازوج ∴ يخلقكم في بطون

امهتكم خلقا من بعد خلق في ظلمت ثلث ∴ ذلكم

الله ربكم له الملك ∴ لا اله الا هو فانى تصرفون ∴ ان تكفروا

فان الله غني عنكم ∴ ولا يرضى لعباده الكفر وان تشكروا

يرضه لكم ∴ ولا تزر وازرة وزر اخرى ∴ ثم الى ربكم مرجعكم

فينبئكم بما كنتم تعملون ∴ انه عليم بذات الصدور

واذا مس الانسن ضر دعا ربه منيبا اليه ثم اذا خوله

نعمة منه نسي ما كان يدعوا اليه من قبل وجعل لله اندادا

ليضل عن سبيله قل تمتع بكفرك قليلا ∴ انك من

اصحب النار ∴ امن هو قنت اناء اليل ساجدا وقائما يحذر الاخرة

ويرجوا رحمة ربه : قل هل يستوي الذين يعلمون والذين لا
يعلمون : انما يتذكر اولوا الالباب : قل يعباد الذين ءامنوا
اتقوا ربكم للذين احسنوا في هذه الدنيا حسنة وارض
الله واسعة : انما يوفى الصبرون اجرهم بغير حساب
قل اني امرت ان اعبد الله مخلصا له الدين : وامرت لان اكون اول
المسلمين : قل اني اخاف ان عصيت ربي عذاب يوم عظيم :
قل الله اعبد مخلصا له ديني فاعبدوا ما شئتم من دونه :
قل ان الخسرين الذين خسروا انفسهم واهليهم يوم القيمة :
الا ذلك هو الخسران المبين لهم من فوقهم ظلل من النار
ومن تحتهم ظلل : ذلك يخوف الله به عباده يعباد فاتقون :
والذين اجتنبوا الطغوت ان يعبدوها وانابوا الى الله لهم
البشرى : فبشر عباد الذين يستمعون القول فيتبعون احسنه :
اولئك الذين هديهم الله : واولئك هم اولوا الالباب : افمن حق
عليه كلمة العذاب : افانت تنقذ من في النار : لكن الذين اتقوا
ربهم لهم غرف من فوقها غرف مبنية تجري من تحتها الانهر :
وعد الله لا يخلف الله الميعاد : الم تر ان الله انزل من السماء ماء
فسلكه ينبيع في الارض ثم يخرج به زرعا مختلفا الوانه ثم
يهيج فتريه مصفرا ثم يجعله حطما : ان في ذلك لذكرى
لاولي الالباب : افمن شرح الله صدره للاسلم فهو على نور
من ربه : فويل للقسية قلوبهم من ذكر الله : اولئك في ضلل مبين

2m. rap 4' li

اللّٰه نزّل احسن الحديث كتبا متشبها مثاني تقشعرّ
منه جلود الذين يخشون ربّهم ثمّ تلين جلودهم وقلوبهم
الى ذكر اللّٰه ذلك هدى اللّٰه يهدي به من يشاء ومن يضلل
اللّٰه فما له من هاد افمن يتّقي بوجهه سوء العذاب يوم القيمة
وقيل للظّلمين ذوقوا ما كنتم تكسبون كذّب الذين
من قبلهم فاتيهم العذاب من حيث لا يشعرون فاذاقهم اللّٰه
الخزي في الحيوة الدنيا ولعذاب الاخرة اكبر لو كانوا يعلمون و
لقد ضربنا للناس في هذا القران من كلّ مثل لعلّهم يتذكّرون
قرانا عربيّا غير ذي عوج لعلّهم يتّقون ضرب اللّٰه مثلا رجلا
فيه شركاء متشكسون ورجلا سلما لرجل هل يستويان
مثلا الحمد للّٰه بل اكثرهم لا يعلمون انّك ميّت وانّهم ميّتون
ثمّ انّكم يوم القيمة عند ربّكم تختصمون فمن
اظلم ممّن كذب على اللّٰه وكذّب بالصّدق اذ جاءه اليس
في جهنّم مثوى للكفرين والذي جاء بالصّدق وصدّق به
اولئك هم المتّقون لهم ما يشاءون عند ربّهم ذلك جزاء المحسنين
ليكفّر اللّٰه عنهم اسوأ الذي عملوا ويجزيهم اجرهم باحسن الذي
كانوا يعملون اليس اللّٰه بكاف عبده ويخوّفونك بالذين
من دونه ومن يضلل اللّٰه فما له من هاد ومن يهد اللّٰه فما له
من مضلّ اليس اللّٰه بعزيز ذي انتقام ولئن سالتهم من خلق
السّموت والارض ليقولنّ اللّٰه قل افرايتم ما تدعون من دون اللّٰه

أرادني الله بضر هل هن كاشفات ضره أو أرادني برحمة

هل هن ممسكات رحمته قل حسبي الله عليه يتوكل المتوكلون

قل يا قوم اعملوا على مكانتكم إني عامل فسوف تعلمون من يا

تيه عذاب يخزيه ويحل عليه عذاب مقيم إنا أنزلنا عليك

الكتاب للناس بالحق فمن اهتدى فلنفسه ومن ضل فإنما

يضل عليها وما أنت عليهم بوكيل الله يتوفى الأنفس

حين موتها والتي لم تمت في منامها فيمسك التي قضى

عليها الموت ويرسل الأخرى إلى أجل مسمى إن في ذلك لآيات

لقوم يتفكرون أم اتخذوا من دون الله شفعاء قل أولو كانوا

لا يملكون شيئا ولا يعقلون قل لله الشفاعة جميعا له ملك

السموات والأرض ثم إليه ترجعون وإذا ذكر الله وحده اشمأز

ت قلوب الذين لا يؤمنون بالآخرة وإذا ذكر الذين من دونه إذا هم

يستبشرون قل اللهم فاطر السموات والأرض عالم الغيب و

الشهادة أنت تحكم بين عبادك في ما كانوا فيه يختلفون

ولو أن للذين ظلموا ما في الأرض جميعا ومثله معه لافتدوا به من

سوء العذاب يوم القيامة وبدا لهم من الله ما لم يكونوا يحتسبون و

بدا لهم سيئات ما كسبوا وحاق بهم ما كانوا به يستهزءون فإ

ذا مس الإنسان ضر دعانا ثم إذا خولناه نعمة منا قال إنما أوتيته على

علم بل هي فتنة ولكن أكثرهم لا يعلمون قد قالها الذين من

قبلهم فما أغنى عنهم ما كانوا يكسبون فأصابهم سيئات

ما كسبوا والذين ظلموا من هؤلاء سيصيبهم سيئات ما
كسبوا وما هم بمعجزين أولم يعلموا أن الله يبسط الرزق
لمن يشاء ويقدر إن في ذلك لآيات لقوم يؤمنون قل يعبا
دي الذين أسرفوا على أنفسهم لا تقنطوا من رحمة الله إن الله
يغفر الذنوب جميعا إنه هو الغفور الرحيم وأنيبوا إلى ربكم
وأسلموا له من قبل أن يأتيكم العذاب ثم لا تنصرون واتبعوا
أحسن ما أنزل إليكم من ربكم من قبل أن يأتيكم العذاب بغتة
وأنتم لا تشعرون أن تقول نفس يحسرتى على ما فرطت في جنب الله
وإن كنت لمن السخرين أو تقول لو أن الله هدني لكنت من المتقين
أو تقول حين ترى العذاب لو أن لي كرة فأكون من المحسنين بلى
قد جاءتك آيتي فكذبت بها واستكبرت وكنت من الكفرين
ويوم القيمة ترى الذين كذبوا على الله وجوههم مسودة أليس
في جهنم مثوى للمتكبرين وينجي الله الذين اتقوا بمفازتهم لا
يمسهم السوء ولا هم يحزنون الله خلق كل شيء وهو على كل
شيء وكيل له مقاليد السموت والأرض والذين كفروا بآيت
الله أولئك هم الخسرون قل أفغير الله تأمروني أعبد أيها الجهلون و
لقد أوحي إليك وإلى الذين من قبلك لئن أشركت ليحبطن عملك
ولتكونن من الخسرين بل الله فاعبد وكن من الشكرين وما
قدروا الله حق قدره والأرض جميعا قبضته يوم القيمة والسما
وات مطويت بيمينه سبحنه وتعلى عما يشركون ونفخ

في الصور فصعق من في السموات ومن في الارض الا من شا الله ثم نفخ فيه
اخرى فاذا هم قيام ينظرون واشرقت الارض بنور ربها ووضع الكتب
وجاي بالنبيين والشهدا وقضي بينهم بالحق وهم لا يظلمون وو
فيت كل نفس ما عملت وهو اعلم بما يفعلون وسيق الذين كفروا
الى جهنم زمرا حتى اذا جاوها فتحت ابوبها وقال لهم خزنتها الم ياتكم
رسل منكم يتلون عليكم ايت ربكم وينذرونكم لقا يومكم هذا
قالوا بلى ولكن حقت كلمة العذاب على الكفرين قيل ادخلوا
ابوب جهنم خلدين فيها فبيس مثوى المتكبرين وسيق الذين اتقوا
ربهم الى الجنة زمرا حتى اذا جاوها وفتحت ابوبها وقال لهم خزنتها سلم
عليكم طبتم فادخلوها خلدين وقالوا الحمد لله الذي صدقنا وعده
واورثنا الارض نتبوا من الجنة حيث نشا فنعم اجر العملين وترى
الملكة حافين من حول العرش يسبحون بحمد ربهم وقضي بينهم با
لحق وقيل الحمد لله رب العلمين

سورة غافر

بسم الله الرحمن الرحيم

حم تنزيل الكتب من الله العزيز العليم غافر الذنب وقابل التوب
شديد العقاب ذي الطول لا اله الا هو اليه المصير ۝ ما يجدل
في ايت الله الا الذين كفروا فلا يغررك تقلبهم في البلد كذ
بت قبلهم قوم نوح والاحزاب من بعدهم وهمت كل امة برسولهم
لياخذوه وجدلوا بالبطل ليدحضوا به الحق فاخذتهم فكيف
كان عقاب وكذلك حقت كلمت ربك على الذين كفروا انهم

V. de pa vore fo 129

Gafir pdonador — cap. 4 li

أصحب النار الذين يحملون العرش ومن حوله يسبحون بحمد ربهم ويؤمنون

به ويستغفرون للذين ءامنوا ربنا وسعت كل شيء رحمة وعلما

فاغفر للذين تابوا واتبعوا سبيلك وقهم عذاب الجحيم ربنا

وادخلهم جنت عدن التي وعدتهم ومن صلح من ءابائهم وأزوجهم

وذريتهم إنك أنت العزيز الحكيم وقهم السيئات ومن تق

السيئات يومئذ فقد رحمته وذلك هو الفوز العظيم إن الذين

كفروا ينادون لمقت الله أكبر من مقتكم أنفسكم إذ تدعون

إلى الإيمن فتكفرون قالوا ربنا أمتنا اثنتين وأحييتنا اثنتين

فاعترفنا بذنوبنا فهل إلى خروج من سبيل ذلكم بأنه إذا دعي

الله وحده كفرتم وإن يشرك به تؤمنوا فالحكم لله العلي

الكبير هو الذي يريكم ءايته وينزل لكم من السماء رزقا وما

يتذكر إلا من ينيب فادعوا الله مخلصين له الدين ولو كره

الكفرون رفيع الدرجت ذو العرش يلقي الروح من أمره على من يشاء

من عباده لينذر يوم التلاق يوم هم برزون لا يخفى على الله منهم

شيء لمن الملك اليوم لله الواحد القهار اليوم تجزى كل نفس بما

كسبت لا ظلم اليوم إن الله سريع الحساب وأنذرهم يوم الا

زفة إذ القلوب لدى الحناجر كظمين ما للظلمين من حميم

ولا شفيع يطاع يعلم خائنة الأعين وما تخفي الصدور والله

يقضي بالحق والذين يدعون من دونه لا يقضون بشيء إن الله هو

السميع البصير أولم يسيروا في الأرض فينظروا كيف

suzidores

كان عاقبة الذين كانوا من قبلهم كانوا هم اشد منهم قوة وآثارا

في الارض فاخذهم الله بذنوبهم وما كان لهم من الله من واق ذ

لك بانهم كانت تاتيهم رسلهم بالبينات فكفروا فاخذهم

الله انه قوي شديد العقاب ولقد ارسلنا موسى بآياتنا وسلطان

مبين الى فرعون وهامان وقارون فقالوا ساحر كذاب فلما جاءهم

بالحق من عندنا قالوا اقتلوا ابناء الذين آمنوا معه واستحيوا نساءهم

dexasme

وما كيد الكافرين الا في ضلال وقال فرعون ذروني اقتل موسى وليدع

ربه اني اخاف ان يبدل دينكم او ان يظهر في الارض الفساد وقال

medefendo

موسى اني عذت بربي وربكم من كل متكبر لا يومن بيوم الحساب

وقال رجل مومن من آل فرعون يكتم ايمانه اتقتلون رجلا ان يقول ربي الله

وقد جاءكم بالبينات من ربكم وان يك كاذبا فعليه كذبه

deloqueganara — sonaras a

وان يك صادقا يصبكم بعض الذي يعدكم ان الله لا

afauorendos — demesiar

يهدي من هو مسرف كذاب يا قوم لكم الملك اليوم ظاهرين

في الارض فمن ينصرنا من باس الله ان جاءنا قال فرعون ما اريكم الا

bueno

ما ارى وما اهديكم الا سبيل الرشاد وقال الذي آمن يا قوم اني

enemigas delas opheras

اخاف عليكم مثل يوم الاحزاب مثل داب قوم نوح وعاد وثمود والذين

من بعدهم وما الله يريد ظلما للعباد ويا قوم اني اخاف عليكم

defendedor — tornares

يوم التناد يوم تولون مدبرين ما لكم من الله من عاصم ومن

يضلل الله فما له من هاد ولقد جاءكم يوسف من قبل بالبينات فما

زلتم في شك مما جاءكم به حتى اذا هلك قلتم لن يبعث الله من بعده

رسولا . كذلك يضل الله من هو مسرف مرتاب . الذين يجادلون

في ءايات الله بغير سلطان اتاهم . كبر مقتا عند الله وعند

الذين ءامنوا كذلك يطبع الله على كل قلب متكبر جبار

وقال فرعون يهامن ابن لي صرحا لعلي ابلغ الاسباب اسباب

السموات فاطلع الى اله موسى واني لاظنه كاذبا . وكذلك

زين لفرعون سوء عمله وصد عن السبيل . وما كيد فرعون

الا في تباب . وقال الذي ءامن يقوم اتبعون اهدكم سبيل الرشاد

يقوم انما هذه الحيوة الدنيا متاع وان الاخرة هي دار القرار . من

عمل سيئة فلا يجزى الا مثلها ومن عمل صلحا من ذكر او انثى و

هو مومن فاولئك يدخلون الجنة يرزقون فيها بغير حساب

ويقوم ما لي ادعوكم الى النجوة وتدعونني الى النار تدعونني لا

كفر بالله واشرك به ما ليس لي به علم . وانا ادعوكم الى العز

يز الغفر لا جرم انما تدعونني اليه ليس له دعوة في الدنيا ولا في

الاخرة وان مردنا الى الله وان المسرفين هم اصحب النار . فستذ

كرون ما اقول لكم وافوض امري الى الله . ان الله بصير با

لعباد . فوقه الله سيئات ما مكروا . وحاق بال فرعون سوء

العذاب النار يعرضون عليها غدوا وعشيا ويوم تقوم السا

عة ادخلوا ال فرعون اشد العذاب . واذ يتحاجون في النار فيقول

الضعفؤا للذين استكبروا انا كنا لكم تبعا فهل انتم مغنون

عنا نصيبا من النار . قال الذين استكبروا انا كل فيها ان الله

3 cap. 4 li

del infern — als regidors

قد حكم بين العباد :: وقال الذين في النار لخزنة جهنم ادعوا ر

vndia

بكم يخفف عنا يوما من العذاب :: قالوا اولم تك تاتيكم رسلكم

empelino — al llamamiento

بالبينت :: قالوا بلى قالوا فادعوا :: وما دعوا الكفرين الا في ضلل ::

انا لننصر رسلنا والذين امنوا في الحيوة الدنيا ويوم يقوم الاشهد

rasa. — mala — ses escuses

يوم لا ينفع الظلمين معذرتهم :: ولهم اللعنة ولهم سوء الدار ۞ و

hazimos eredar

لقد اتينا موسى الهدى واورثنا بني اسرايل الكتب هدى وذكرى

لاولي الالبب :: فاصبر ان وعد الله حق :: واستغفر لذنبك وسبح

deman

بحمد ربك بالعشي والابكار :: ان الذين يجدلون في ايت الله بغير

defendese — no lo puede alcançar

سلطن اتيهم :: ان في صدورهم الا كبر ما هم ببلغيه :: فاستعذ

es mayos — lo crear

بالله :: انه هو السميع البصير :: لخلق السموت والارض اكبر من خلق

nos yguales

الناس :: ولكن اكثر الناس لا يعلمون :: وما يستوي الاعمى والبصير

obedeceren — los — los famales obres

والذين امنوا وعملوا الصلحت ولا المسيء :: قليلا ما يتذكرون :: ان السا

es benida

عة لاتية لا ريب فيها :: ولكن اكثر الناس لا يؤمنون ۞ وقال ربكم

fer unno

ادعوني استجب لكم :: ان الذين يستكبرون عن عبادتي سيدخلون

clars — pare posar — menospreados

جهنم داخرين :: الله الذي جعل لكم اليل لتسكنوا فيه والنهار مبصرا ::

e — desea

ان الله لذو فضل على الناس :: ولكن اكثر الناس لا يشكرون :: ذلكم

fere yerhados — dode

الله ربكم خلق كل شيء :: لا اله الا هو :: فانى تؤفكون :: كذلك

neguen

يؤفك الذين كانوا بايت الله يجحدون :: الله الذي جعل لكم الارض

vies formes — enformag — cubertor — abriano

قرارا والسما بنا وصوركم فاحسن صوركم ورزقكم من

الطيبت :: ذلكم الله ربكم فتبارك الله رب العلمين :: هو الحي لا اله

الا هو فادعوه مخلصين له الدين الحمد لله رب العلمين ۝ قل اني

نهيت ان اعبد الذين تدعون من دون الله لما جاءني البينت من ربي

وامرت ان اسلم لرب العلمين هو الذي خلقكم من تراب ثم

من نطفة ثم من علقة ثم يخرجكم طفلا ثم لتبلغوا اشد

كم ثم لتكونوا شيوخا ومنكم من يتوفى من قبل ولتبلغوا

اجلا مسمى ولعلكم تعقلون هو الذي يحيي ويميت فاذا قضى

امرا فانما يقول له كن فيكون الم تر الى الذين يجادلون في ايت الله

انى يصرفون الذين كذبوا بالكتب وبما ارسلنا به رسلنا فسوف

يعلمون اذ الاغلل في اعنقهم والسلسل يسحبون في الحميم ثم في

النار يسجرون ۝ ثم قيل لهم اين ما كنتم تشركون من دون الله قا

لوا ضلوا عنا بل لم نكن ندعوا من قبل شيئا كذلك يضل

الله الكفرين ذلكم بما كنتم تفرحون في الارض بغير الحق وبما

كنتم تفرحون في الارض بغير الحق وبما كنتم تمرحون ادخلوا

ابوب جهنم خلدين فيها فبيس مثوى المتكبرين فاصبر ان

وعد الله حق فاما نرينك بعض الذي نعدهم او نتوفينك فالينا

يرجعون ولقد ارسلنا رسلا من قبلك منهم من قصصنا عليك

ومنهم من لم نقصص عليك وما كان لرسول ان ياتي باية الا باذن

الله فاذا جاء امر الله قضي بالحق وخسر هنالك المبطلون

الله الذي جعل لكم الانعم لتركبوا منها ومنها تاكلون

ولكم فيها منفع ولتبلغوا عليها حاجة في صدوركم وعليها

وعلى الفلك تحملون ويريكم اياته فاي ايات الله تنكرون افلم
يسيروا في الارض فينظروا كيف كان عاقبة الذين من قبلهم
كانوا اكثر منهم واشد قوة واثارا في الارض فما اغنى عنهم
ما كانوا يكسبون فلما جاءتهم رسلهم بالبينات فرحوا بما
عندهم من العلم وحاق بهم ما كانوا به يستهزءون فلما
راوا باسنا قالوا امنا بالله وحده وكفرنا بما كنا به مشر
كين فلم يك ينفعهم ايمانهم لما راوا باسنا سنت الله التي قد
خلت في عباده وخسر هنالك الكافرون

فصلت و خمسون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

حم تنزيل من الرحمن الرحيم كتب فصلت اياته قرانا عربيا
لقوم يعلمون بشيرا ونذيرا فاعرض اكثرهم فهم لا يسمعون
وقالوا قلوبنا في اكنة مما تدعونا اليه وفي اذاننا وقر ومن بيننا
وبينك حجاب فاعمل اننا عاملون قل انما انا بشر مثلكم
يوحى الي انما الهكم اله واحد فاستقيموا اليه واستغفروه وويل
للمشركين الذين لا يوتون الزكوة وهم بالاخرة هم كافرون ان
الذين امنوا وعملوا الصالحات لهم اجر غير ممنون قل اينكم
لتكفرون بالذي خلق الارض في يومين وتجعلون له اندادا ذلك
رب العالمين وجعل فيها رواسي من فوقها وبرك فيها وقدر فيها
اقواتها في اربعة ايام سواء للسائلين ثم استوى الى السماء
وهي دخان فقال لها وللارض ايتيا طوعا او كرها قالتا اتينا

furellet fuerō decla rados

4m cap. 4 li

fo. 51 dicit quod 6 diebus

dicat sibi aera quod terra est locuta et celum et dixerunt se velle deo obedire. Et quod in... et quod in hoc maioris magnificat dei virtutis Sed deleat iste textus cum sua glosa.

Super hunc passum dicit glosa quod celi facti sunt ex quodam vapore aserente ab aqua. Et ex his sequitur quod celi sunt facti et non creati Et quod terra et aqua fuerunt ante celum Sed totum hoc falsum est.

dint glosa deu revelasse celis et angelis quod plura misteria.

طائعين فقضاهن سبع سموات في يومين واوحى
في كل سماء امرها وزينا السماء الدنيا بمصابيح وحفظا
ذلك تقدير العزيز العليم فان اعرضوا فقل انذرتكم صاعقة
مثل صاعقة عاد وثمود اذ جاءتهم الرسل من بين ايديهم ومن
خلفهم الا تعبدوا الا الله قالوا لو شاء ربنا لانزل ملائكة فانا
بما ارسلتم به كافرون ٥ فاما عاد فاستكبروا في الارض
بغير الحق وقالوا من اشد منا قوة اولم يروا ان الله الذي خلقهم
هو اشد منهم قوة وكانوا بآياتنا يجحدون فارسلنا عليهم ر
يحا صرصرا في ايام نحسات لنذيقهم عذاب الخزي في الحيوة
الدنيا ولعذاب الآخرة اخزى وهم لا ينصرون واما ثمود فهد
ينهم فاستحبوا العمى على الهدى فاخذتهم صاعقة العذاب
الهون بما كانوا يكسبون ونجينا الذين آمنوا وكانوا يتقون
٥ ويوم نحشر اعداء الله الى النار فهم يوزعون حتى اذا ما جاءوها
شهد عليهم سمعهم وابصارهم وجلودهم بما كانوا يعملون
وقالوا لجلودهم لم شهدتم علينا قالوا انطقنا الله الذي انطق
كل شيء وهو خلقكم اول مرة واليه ترجعون وما كنتم تستترون
ان يشهد عليكم سمعكم ولا ابصاركم ولا جلودكم
ولكن ظننتم ان الله لا يعلم كثيرا مما تعملون وذلكم
ظنكم الذي ظننتم بربكم ارداكم فاصبحتم من
الخاسرين فان يصبروا فالنار مثوى لهم وان يستعتبوا فما هم

b dint glosa quod deus claudet os damnatorum et quod tunc loquentur oculi et aures et cutis et terra membra contra ipsum damnatum. Sed hec res frivola est.

من المقبوحين ۞ وقيضنا لهم قرناء فزينوا لهم ما بين ايديهم وما
خلفهم وحق عليهم القول في امم قد خلت من قبلهم من الجن والانس ۞
انهم كانوا خاسرين ۞ وقال الذين كفروا لا تسمعوا لهذا القران والغوا
فيه لعلكم تغلبون ۞ فلنذيقن الذين كفروا عذابا شديدا ولنجزينهم
اسوا الذي كانوا يعملون ۞ ذلك جزاء اعداء الله النار لهم فيها
دار الخلد جزاء بما كانوا باياتنا يجحدون ۞ وقال الذين كفروا ربنا
ارنا الذين اضلانا من الجن والانس نجعلهما تحت اقدامنا ليكونا من
الاسفلين ۞ ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا تتنزل عليهم الملائكة
الا تخافوا ولا تحزنوا وابشروا بالجنة التي كنتم توعدون ۞ نحن او
لياؤكم في الحيوة الدنيا وفي الاخرة ولكم فيها ما تشتهي انفسكم
ولكم فيها ما تدعون ۞ نزلا من غفور رحيم ۞ ومن احسن قولا ممن دعا
الى الله وعمل صالحا وقال انني من المسلمين ۞ ولا تستوي الحسنة و
لا السيئة ادفع بالتي هي احسن فاذا الذي بينك وبينه عداوة كانه ولي حميم ۞ وما يلقاها الا الذين صبروا وما يلقاها الا ذو
حظ عظيم ۞ واما ينزغنك من الشيطن نزغ فاستعذ بالله ۞
انه هو السميع العليم ۞ ومن اياته الليل والنهار والشمس والقمر لا تسجدوا
للشمس ولا للقمر واسجدوا لله الذي خلقهن ان كنتم اياه تعبدون ۞
فان استكبروا فالذين عند ربك يسبحون له بالليل والنهار وهم لا يسامون
ومن اياته انك ترى الارض خاشعة فاذا انزلنا عليها الماء اهتزت وربت
ان الذي احياها لمحيي الموتى انه على كل شيء قدير ۞ ان الذين يلحدون

dixit abd allah se qda
nore urdisse: ebugehel
morienti y mirum
coreodii tem a sepulturā
et ꝑ tractans quada
ratenia aquodo demo
ne torgione successus
omia istor pauperum
none rotmonit ne
testis reqtus

4. cap. 4 h

في اياتنا لا يخفون علينا افمن يلقى في النار خير ام من ياتي امنا
يوم القيمة اعملوا ما شئتم انه بما تعملون بصير ان الذين كفروا
بالذكر لما جاءهم وانه لكتب عزيز لا ياتيه البطل من بين يديه
ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد ما يقال لك الا ما قد قيل للرسل
من قبلك ان ربك لذو مغفرة وذو عقاب اليم ولو جعلنه قرانا اعجميا
لقالوا لولا فصلت اياته ءاعجمي وعربي قل هو للذين امنوا هدى
وشفاء والذين لا يومنون في اذانهم وقر وهو عليهم عمى اولئك
ينادون من مكان بعيد ولقد اتينا موسى الكتب فاختلف
فيه ولولا كلمة سبقت من ربك لقضي بينهم وانهم لفي
شك منه مريب من عمل صلحا فلنفسه ومن اسا فعليها
وما ربك بظلم للعبيد اليه يرد علم الساعة وما تخرج
من ثمرت من اكمامها وما تحمل من انثى ولا تضع الا بعلمه
ويوم يناديهم اين شركاءي قالوا اذنك ما منا من شهيد
وضل عنهم ما كانوا يدعون من قبل وظنوا ما لهم من محيص
لا يسم الانسن من دعاء الخير وان مسه الشر فيوس قنوط
ولئن اذقنه رحمة منا من بعد ضراء مسته ليقولن هذا لي وما
اظن الساعة قائمة ولئن رجعت الى ربي ان لي عنده للحسنى
فلننبئن الذين كفروا بما عملوا ولنذيقنهم من عذاب غليظ
واذا انعمنا على الانسن اعرض ونا بجانبه واذا مسه الشر
فذو دعاء عريض قل ارءيتم ان كان من عند الله ثم كفرتم به

حزب

مَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ۞ سَنُرِيهِمْ ءَايَاتِنَا فِي الْاٰفَاقِ
وَفِي أَنفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۞ أَلَا إِنَّهُمْ فِي مِرْيَةٍ مِّن لِّقَاءِ رَبِّهِمْ ۞ أَلَا إِنَّهُ بِكُلِّ
شَيْءٍ مُّحِيطٌ ۞ **السورا خمسون ايه**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

حم عسق ۞ كَذَٰلِكَ يُوحِي إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكَ اللَّهُ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ۞ لَهُ مَا فِي السَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ۞
تَكَادُ السَّمَٰوَٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِن فَوْقِهِنَّ وَالْمَلَٰٓئِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ
رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَن فِي الْأَرْضِ أَلَا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۞ وَالَّذِينَ
اتَّخَذُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ اللَّهُ حَفِيظٌ عَلَيْهِمْ ۞ وَمَا أَنتَ عَلَيْهِم بِوَكِيلٍ
وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا
وَتُنذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۞ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ ۝ وَلَوْ
شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً ۞ وَلَٰكِن يُدْخِلُ مَن يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ ۞ وَالظَّالِمُونَ
مَا لَهُم مِّن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۞ أَمِ اتَّخَذُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ فَاللَّهُ هُوَ الْوَلِيُّ ۞ وَهُوَ
يُحْيِي الْمَوْتَىٰ ۞ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۞ وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِن شَيْءٍ فَحُكْمُهُ
إِلَى اللَّهِ ۞ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ۞ فَاطِرُ السَّمَٰوَٰتِ
وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمِنَ الْأَنْعَامِ أَزْوَاجًا يَذْرَؤُ
كُمْ فِيهِ ۞ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۞ لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَٰوَٰتِ
وَالْأَرْضِ ۞ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ
۝ شَرَعَ لَكُم مِّنَ الدِّينِ مَا وَصَّىٰ بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ

وما وصينا به إبرهيم وموسى وعيسى أن أقيموا الدين ولا تتفرقوا فيه

olive — fuerça pesada

كبر على المشركين ما تدعوهم إليه الله يجتبي إليه من يشاء

se convierte

ويهدي إليه من ينيب وما تفرقوا إلا من بعد ما جاءهم العلم بغيا

avantes

بينهم ولولا كلمة سبقت من ربك إلى أجل مسمى لقضي بينهم

heredaro

وإن الذين أورثوا الكتب من بعدهم لفي شك منه مريب فلذ

لك فادع واستقم كما أمرت ولا تتبع أهواءهم وقل آمنت بما

أنزل الله من كتب وأمرت لأعدل بينكم الله ربنا وربكم لنا

no ay razones

أعملنا ولكم أعملكم لا حجة بيننا وبينكم الله يجمع بيننا

fue respondido

وإليه المصير والذين يحاجون في الله من بعد ما استجيب له حجتهم

ira — vana

داحضة عند ربهم وعليهم غضب ولهم عذاب شديد الله

apresurar — que te aze saber

الذي أنزل الكتب بالحق والميزان وما يدريك لعل الساعة قريب يستعجل

temen

بها الذين لا يؤمنون بها والذين آمنوا مشفقون منها ويعلمون أنها

prados

الحق ألا إن الذين يمارون في الساعة لفي ضلل بعيد الله لطيف

obra

بعباده يرزق من يشاء وهو القوي العزيز من كان يريد حرث الآخرة

darle emos

نزد له في حرثه ومن كان يريد حرث الدنيا نؤته منها وما له في الآخرة

no abra — de lo q — ordenaro — y no — parte

من نصيب أم لهم شركوا شرعوا لهم من الدين ما لم يأذن به الله

judino

ولولا كلمة الفصل لقضي بينهم وإن الظلمين لهم عذاب

atribulados

أليم ترى الظلمين مشفقين مما كسبوا وهو واقع بهم والذ

vergeles

ين آمنوا وعملوا الصلحت في روضت الجنت لهم ما يشاءون عند

ربهم ذلك هو الفضل الكبير ذلك الذي يبشر الله عباده

Vult dicere q(uod) postq(uam) nobis et Judeis data e(st) scriptura sumus dubij in fide quo ad nos recte sentientes firmiter cred[entes] auctoritate s[acre] scripture.

maqoha bi eyet areyt fo. 63. In multis pa[rti]bus propter iste ne sui sequaces disputent ymo p(ro)hibuerat dixit glosa p(ro)pter q(uod) precepti erat q(uia) erat pauci s(ed) postq(uam) sui erroris cauda post se plures traxit [illegible] habuit ad gladium [illegible] solum confidebat et [illegible] gladio pro auctoritate et ratione [illegible] e(st). Et p(ro)pter in illa sura areube in illo vers(u) q(ui) d(icitu)r aleya areyf f. 1. vers(us) gladij [illegible]

الذين امنوا وعملوا الصلحت . قل لا اسلكم عليه اجرا الا المودة
في القربى ومن يقترف حسنة نزد له فيها حسنا ان الله غفور
شكور . ام يقولون افترى على الله كذبا فان يشا الله يختم على
قلبك ويمح الله البطل ويحق الحق بكلمته انه عليم بذات
الصدور . وهو الذي يقبل التوبة عن عباده ويعفوا عن السيات و
يعلم ما يفعلون ۞ ويستجيب الذين امنوا وعملوا الصلحت ويزيد
هم من فضله والكفرون لهم عذاب شديد . ولو بسط الله الر
زق لعباده لبغوا في الارض ولكن ينزل بقدر ما يشا انه بعباده
خبير بصير . وهو الذي ينزل الغيث من بعد ما قنطوا وينشر رحمته
وهو الولي الحميد . ومن ايته خلق السموت والارض وما بث فيهما من
دابة . وهو على جمعهم اذا يشا قدير . وما اصبكم من مصيبة فبما
كسبت ايديكم ويعفوا عن كثير . وما انتم بمعجزين في الارض
وما لكم من دون الله من ولي ولا نصير . ومن ايته الجوار في البحر كا
لاعلم ان يشا يسكن الريح فيظللن رواكد على ظهره . ان
في ذلك لايت لكل صبار شكور ۞ او يوبقهن بما كسبوا
ويعف عن كثير . ويعلم الذين يجدلون في ايتنا ما لهم من محيص
فما اوتيتم من شيء فمتع الحيوة الدنيا . وما عند الله خير وابقى للذين
امنوا وعلى ربهم يتوكلون . والذين يجتنبون كبير الاثم والفوحش
واذا ما غضبوا هم يغفرون . والذين استجابوا لربهم واقاموا الصلوة
وامرهم شورى بينهم ومما رزقنهم ينفقون والذين اذا اصابهم البغي

هم ينتصرون وجزاؤا سيئة سيئة مثلها فمن عفا واصلح فاجره
على الله انه لا يحب الظالمين ولمن انتصر بعد ظلمه فاولئك ما
عليهم من سبيل انما السبيل على الذين يظلمون الناس ويبغون في الارض
بغير الحق اولئك لهم عذاب اليم ولمن صبر وغفر ان ذلك لمن عزم الا
مور ومن يضلل الله فما له من ولي من بعده وترى الظالمين لما راوا العذاب
يقولون هل الى مرد من سبيل وتراهم يعرضون عليها خاشعين من
الذل ينظرون من طرف خفي وقال الذين امنوا ان الخاسرين الذين
خسروا انفسهم واهليهم يوم القيامة الا ان الظالمين في عذاب
مقيم ٥ وما كان لهم من اولياء ينصرونهم من دون الله ومن يضلل
الله فما له من سبيل استجيبوا لربكم من قبل ان ياتي يوم لا مرد
له من الله ما لكم من ملجا يومئذ وما لكم من نكير فان اعرضوا
فما ارسلناك عليهم حفيظا ان عليك الا البلاغ وانا اذا اذقنا
الانسان منا رحمة فرح بها وان تصبهم سيئة بما قدمت

لله ملك السموات والارض يخلق ما يشا

ايديهم فان الانسان كفور يهب لمن يشاء اناثا ويهب لمن يشاء
الذكور او يزوجهم ذكرانا واناثا ويجعل من يشاء عقيما
انه عليم قدير وما كان لبشر ان يكلمه الله الا وحيا او من وراء
حجاب او يرسل رسولا فيوحي باذنه ما يشاء انه علي حكيم وكذلك
اوحينا اليك روحا من امرنا ما كنت تدري ما الكتاب ولا الايمان ولكن
جعلناه نورا نهدي به من نشاء من عبادنا وانك لتهدي الى
صراط مستقيم صراط الله الذي له ما في السماوات وما في الارض

الا الى الله تصير الامور

سورة الزخرف تسع و ثمانون

ايه بسم الله الرحمن الرحيم

zokrof — fermosura — 6 cap 41

حم والكتاب المبين انا جعلناه قرءانا عربيا لعلكم تعقلون

وانه في ام الكتاب لدينا لعلي حكيم افنضرب عنكم الذكر

صفحا ان كنتم قوما مسرفين وكم ارسلنا من نبي في الاولين وما يا

تيهم من نبي الا كانوا به يستهزءون فاهلكنا اشد منهم بطشا

ومضى مثل الاولين ولئن سالتهم من خلق السموات والارض ليقولن

خلقهن العزيز العليم الذي جعل لكم الارض

مهدا وجعل لكم فيها سبلا لعلكم تهتدون والذي نزل من السماء

ماء بقدر فانشرنا به بلدة ميتا كذلك تخرجون والذي خلق الازواج

كلها وجعل لكم من الفلك والانعام ما تركبون لتستووا على ظهوره

ثم تذكروا نعمة ربكم اذا استويتم عليه وتقولوا سبحان الذي

سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين وانا الى ربنا لمنقلبون ٥ وجعلوا

له من عباده جزءا ان الانسان لكفور مبين ام اتخذ مما يخلق بنات و

اصفاكم بالبنين واذا بشر احدهم بما ضرب للرحمن مثلا

ظل وجهه مسودا وهو كظيم او من ينشؤا في الحلية وهو

في الخصام غير مبين وجعلوا الملائكة الذين هم عند الرحمن اناثا

اشهدوا خلقهم ستكتب شهادتهم ويسالون وقالوا لو شاء

الرحمن ما عبدناهم ما لهم بذلك من علم ان هم الا يخرصون ام

اتيناهم كتابا من قبله فهم به مستمسكون بل قالوا انا

وجدنا اباءنا على امة وانا على اثارهم مهتدون وكذلك ما

V. qn sit datq isteal ... dando passada ... Et quomodo fo 100.

ارسلنا من قبلك في قرية من نذير الا قال مترفوها انا وجدنا

اباءنا على امة وانا على اثارهم مقتدون ۝ قال اولو جئتكم

باهدى مما وجدتم عليه اباءكم قالوا انا بما ارسلتم به كافرون

فانتقمنا منهم فانظر كيف كان عاقبة المكذبين واذ

قال ابراهيم لابيه وقومه انني براء مما تعبدون الا الذي فطرني

فانه سيهدين وجعلها كلمة باقية في عقبه لعلهم ير

جعون بل متعت هؤلاء واباءهم حتى جاءهم الحق ورسول مبين

ولما جاءهم الحق قالوا هذا سحر وانا به كافرون وقالوا لولا نزل هذا

القران على رجل من القريتين عظيم ۝ اهم يقسمون رحمت ربك

نحن قسمنا بينهم معيشتهم في الحيوة الدنيا ورفعنا بعضهم

فوق بعض درجت ليتخذ بعضهم بعضا سخريا ورحمت

ربك خير مما يجمعون ولولا ان يكون الناس امة واحدة لجعلنا لمن

يكفر بالرحمن لبيوتهم سقفا من فضة ومعارج عليها يظهرون

ولبيوتهم ابوابا وسررا عليها يتكـون وزخرفا وان كل ذلك لما

متع الحيوة الدنيا والاخرة عند ربك للمتقين ومن يعش عن ذكر

الرحمن نقيض له شيطنا فهو له قرين وانهم ليصدونهم

عن السبيل ويحسبون انهم مهتدون ۝ حتى اذا جاءنا قال يليت بيني

وبينك بعد المشرقين فبيس القرين ولن ينفعكم اليوم اذ ظلمتم

انكم في العذاب مشتركون افانت تسمع الصم او تهدي

العمي ومن كان في ضلل مبين فاما نذهبن بك فانا منهم

detinse

منتقمون ، فاستمسك بالذي أوحي إليك إنك على صراط

مستقيم ، وإنه لذكر لك ولقومك وسوف تسألون ، واسأل

interrogano

من أرسلنا من قبلك من رسلنا أجعلنا من دون الرحمن آلهة يعبدون ،

ولقد أرسلنا موسى بآياتنا إلى فرعون وملإيه فقال إني رسول رب العالمين

nols mostrara — della mira / stes

فلما جاءهم بآياتنا إذا هم منها يضحكون ، وما نريهم من آية إلا

هي أكبر من أختها ، وأخذناهم بالعذاب لعلهم يرجعون ، وقالوا يا أ

diamos — teenromendo — sam

يه الساحر ادع لنا ربك بما عهد عندك إننا لمهتدون ، فلما كشفنا

ro pela promesa

عنهم العذاب إذا هم ينكثون ، ونادى فرعون في قومه قال يا قوم أليس

لي ملك مصر وهذه الأنهار تجري من تحتي أفلا تبصرون ، أم أنا

mamlles — denaraz — noayda — menospriado

خير من هذا الذي هو مهين ولا يكاد يبين ، فلولا ألقي عليه أسورة من

meys pa fazao — arreglados

ذهب أو جاء معه الملائكة مقترنين ، فاستخف قومه فأطاعوه ،

nos enssanaro

إنهم كانوا قوما فاسقين ، فلما آسفونا انتقمنا منهم فأغرقناهم

rosa passada

أجمعين ، فجعلناهم سلفا ومثلا للآخرين ، ولما ضرب ابن مريم مثلا

f. lhs

إذا قومك منه يصدون ، وقالوا ءآلهتنا خير أم هو ، ما ضربوه

لك إلا جدلا ، بل هم قوم خصمون ، إن هو إلا عبد أنعمنا عليه

وجعلناه مثلا لبني إسرائيل ، ولو نشاء لجعلنا منكم ملائكة في الأرض

nodudeys — senyal — f. lhs

يخلفون ، وإنه لعلم للساعة فلا تمترن بها ، واتبعون هذا صراط

مستقيم ، ولا يصدنكم الشيطان إنه لكم عدو مبين ۝ ولما

جاء عيسى بالبينات قال قد جئتكم بالحكمة ولأبين لكم بعض

الذي تختلفون فيه ، فاتقوا الله وأطيعون ، إن الله هو ربي وربكم

6 4' hi

فاعبدوه هذا صراط مستقيم فاختلف الاحزاب من
بينهم فويل للذين ظلموا من عذاب يوم اليم هل ينظرون الا
الساعة ان تاتيهم بغتة وهم لا يشعرون الاخلاء يومئذ بعضهم
لبعض عدو الا المتقين يعباد لا خوف عليكم اليوم ولا انتم
تحزنون الذين ءامنوا بءايتنا وكانوا مسلمين ادخلوا الجنة انتم وازو
اجكم تحبرون يطاف عليهم بصحاف من ذهب واكواب
وفيها ما تشتهيه الانفس وتلذ الاعين وانتم فيها خلدون
وتلك الجنة التي اورثتموها بما كنتم تعملون لكم فيها
فكهة كثيرة منها تاكلون ان المجرمين في عذاب جهنم
خلدون لا يفتر عنهم وهم فيه مبلسون وما ظلمنهم ولكن
كانوا هم الظلمين ونادوا يملك ليقض علينا ربك
قال انكم مكثون لقد جئنكم بالحق ولكن اكثركم
للحق كرهون ام ابرموا امرا فانا مبرمون ام يحسبون انا
لا نسمع سرهم ونجويهم بلى ورسلنا لديهم يكتبون قل
ان كان للرحمن ولد فانا اول العبدين سبحن رب السموت و
الارض رب العرش عما يصفون فذرهم يخوضوا ويلعبوا
حتى يلقوا يومهم الذي يوعدون وهو الذي في السماء اله وفي الارض
اله وهو الحكيم العليم وتبرك الذي له ملك السموت والارض
وما بينهما وعنده علم الساعة واليه ترجعون ولا يملك الذين
يدعون من دونه الشفعة الا من شهد بالحق وهم يعلمون ولئن سا

se dicho — sera llançars — aon

لئن سألتهم من خلقهم ليقولن الله فأنى يوفكون وقيله يرب

dona passada

ان هولاء قوم لا يومنون فاصفح عنهم وقل سلم فسوف يعلمون

الدخان ست وخمسون آية بسم الله الرحمن الرحيم

adu kān / fum — 7 rap. 4 h.

حم والكتب المبين انا انزلنه في ليلة مبركة انا كنا منذرين

enbiador — madamiero — se reparten

فيها يفرق كل امر حكيم امرا من عندنا انا كنا مرسلين رحمة

رحمة من ربك انه هو السميع العليم رب السموت والارض

sientes

وما بينهما ان كنتم موقنين لا اله الا هو يحيي ويميت ربكم و

spera y beras — ymo

رب ابائكم الاولين بل هم في شك يلعبون فارتقب يوم تاتي

desfoble lluvia — turbara

السماء بدخان مبين يغشى الناس هذا عذاب اليم ٥ ربنا اكشف

ymo

عنا العذاب انا مومنون انى لهم الذكرى وقد جاءهم رسول مبين

endemonias

ثم تولوا عنه وقالوا معلم مجنون انا كاشفوا العذاب قليلا انكم

aun reprouat — vendicatores — grande — herho — haremos — vendaus del bueltos

عائدون يوم نبطش البطشة الكبرى انا منتقمون ولقد فتنا

obedecetme

قبلهم قوم فرعون وجاءهم رسول كريم ان ادوا الي عباد الله اني

vos traere — a reys

لكم رسول امين وان لا تعلوا على الله اني اتيكم بسلطن مبين

apartag dem — qme apedreays — medefendi

واني عذت بربي وربكم ان ترجمون وان لم تومنوا لي فاعتزلون

pseguidos — andad — llama

فدعا ربه ان هولاء قوم مجرمون فاسر بعبادي ليلا انكم متبعون

fueres — dexaro — negada — gent — qda — dexa

واترك البحر رهوا انهم جند مغرقون ٥ كم تركوا من جنت وعيون

alegres — vino — stana — sembrass

وزروع ومقام كريم ونعمة كانوا فيها فكهين كذلك

hennosla & eredaz

واورثنها قوما اخرين فما بكت عليهم السماء والارض وما

menospreads — prrogass

كانوا منظرين ولقد نجينا بني اسراءيل من العذاب المهين

7. cap. 4 li

من فرعون انه كان عاليا من المسرفين ولقد اخترناهم على علم
على العالمين وءاتيناهم من الايات ما فيه بلاؤا مبين ان هؤلاء ليقولون
ان هي الا موتتنا الاولى وما نحن بمنشرين فاتوا بءابائنا ان كنتم
صادقين اهم خير ام قوم تبع والذين من قبلهم اهلكناهم انهم كا
نوا مجرمين وما خلقنا السموات والارض وما بينهما لاعبين ما
خلقناهما الا بالحق ولكن اكثرهم لا يعلمون ان يوم الفصل
ميقاتهم اجمعين يوم لا يغني مولى عن مولى شيئا ولا هم ينصرون
الا من رحم الله انه هو العزيز الرحيم ان شجرت الزقوم طعام الاثيم
كالمهل يغلي في البطون كغلي الحميم خذوه فاعتلوه الى سواء
الجحيم ثم صبوا فوق راسه من عذاب الحميم ذق انك انت
العزيز الكريم ان هذا ما كنتم به تمترون ان المتقين في مقام
امين في جنات وعيون يلبسون من سندس واستبرق متقابلين
كذلك وزوجناهم بحور عين يدعون فيها بكل فاكهة امنين
لا يذوقون فيها الموت الا الموتة الاولى ووقاهم عذاب الجحيم
فضلا من ربك ذلك هو الفوز العظيم فانما يسرناه بلسانك
لعلهم يتذكرون فارتقب انهم مرتقبون السورة [illegible]

8. cap. 4 li

[illegible] بسم الله الرحمن الرحيم

حم تنزيل الكتاب من الله العزيز الحكيم ان في السموات
والارض لايات للمومنين وفي خلقكم وما يبث من دابة ايات
لقوم يوقنون واختلاف الليل والنهار وما انزل الله من السماء من رزق فاحيا

به الارض بعد موتها وتصريف الرياح ايت لقوم يعقلون تلك ايت
الله نتلوها عليك بالحق فباي حديث بعد الله واياته يومنون ويل
لكل افاك اثيم يسمع ايت الله تتلى عليه ثم يصر مستكبرا
كان لم يسمعها فبشره بعذاب اليم واذا علم من ايتنا شيئا اتخذ
ها هزوا اولئك لهم عذاب مهين من ورائهم جهنم ولا يغني عنهم
ما كسبوا شيئا ولا ما اتخذوا من دون الله اولياء ولهم عذاب عظيم
هذا هدى والذين كفروا بايت ربهم لهم عذاب من رجز اليم الله
الذي سخر لكم البحر لتجري الفلك فيه بامره ولتبتغوا من فضله و
لعلكم تشكرون وسخر لكم ما في السموت وما في الارض
جميعا منه ان في ذلك لايت لقوم يتفكرون قل للذين امنوا يغفروا
للذين لا يرجون ايام الله ليجزي قوما بما كانوا يكسبون من عمل
صلحا فلنفسه ومن اسا فعليها ثم الى ربكم ترجعون ولقد
اتينا بني اسراءيل الكتب والحكم والنبوة ورزقنهم من
الطيبت وفضلنهم على العلمين واتينهم بينت من الامر
فما اختلفوا الا من بعد ما جاءهم العلم بغيا بينهم ان ربك يقضي
بينهم يوم القيمة فيما كانوا فيه يختلفون ه ثم جعلنك
على شريعة من الامر فاتبعها ولا تتبع اهواء الذين لا يعلمون
انهم لن يغنوا عنك من الله شيئا وان الظلمين بعضهم اولياء
بعض والله ولي المتقين هذا بصائر للناس وهدى ورحمة
لقوم يوقنون ام حسب الذين اجترحوا السيئات ان نجعلهم كا

لذين ءامنوا وعملوا الصلحت سواء محياهم ومماتهم ساء ما يحكمون

وخلق الله السموت والارض بالحق ولتجزى كل نفس بما كسبت

وهم لا يظلمون ۞ افرايت من اتخذ الهه هويه واضله الله

على علم وختم على سمعه وقلبه وجعل على بصره غشوة فمن

يهديه من بعد الله افلا تذكرون وقالوا ما هي الا حياتنا

الدنيا نموت ونحيا وما يهلكنا الا الدهر وما لهم بذلك من

علم ان هم الا يظنون واذا تتلى عليهم ءايتنا بينت ما كان حجتهم

الا ان قالوا ايتوا بابائنا ان كنتم صدقين قل الله يحييكم

ثم يميتكم ثم يجمعكم الى يوم القيمة ولكن اكثر الناس

لا يعلمون ۞ ولله ملك السموت والارض ويوم تقوم الساعة يو

مئذ يخسر المبطلون وترى كل امة جاثية كل امة تدعى الى

كتبها اليوم تجزون ما كنتم تعملون هذا كتبنا ينطق

عليكم بالحق انا كنا نستنسخ ما كنتم تعملون فاما

الذين ءامنوا وعملوا الصلحت فيدخلهم ربهم في رحمته ذلك

هو الفوز المبين واما الذين كفروا افلم تكن ءايتي تتلى عليكم

فاستكبرتم وكنتم قوما مجرمين واذا قيل ان وعد الله حق

والساعة لا ريب فيها قلتم ما ندرى ما الساعة ان نظن الا

ظنا وما نحن بمستيقنين وبدا لهم سيات ما عملوا وحاق بهم

ما كانوا به يستهزءون وقيل اليوم ننسكم كما نسيتم

لقاء يومكم هذا وماويكم النار وما لكم من نصرين

ذلكم بانكم اتخذتم ءايت الله هزوا وغرتكم الحيوة الدنيا

فاليوم لا يخرجون منها ولا هم يستعتبون فلله الحمد رب السموت

ورب الارض رب العلمين ولهو الكبرياء في السموت والارض

وهو العزيز الحكيم

حزب

الاحقاف اربع وثلثون اية

ahqaf montes de arena

بسم الله الرحمن الرحيم

حم تنزيل الكتب من الله العزيز الحكيم ما خلقنا السموت

والارض وما بينهما الا بالحق واجل مسمى والذين كفروا عما

انذروا معرضون قل ارءيتم ما تدعون من دون الله اروني ماذا

خلقوا من الارض ام لهم شرك في السموت ايتوني بكتب

من قبل هذا او اثرة من علم ان كنتم صدقين ومن اضل ممن

يدعوا من دون الله من لا يستجيب له الى يوم القيمة وهم عن

دعائهم غفلون واذا حشر الناس كانوا لهم اعداء وكانوا

بعبادتهم كفرين واذا تتلى عليهم ءايتنا بينت

قال الذين كفروا للحق لما جاءهم هذا سحر مبين ام يقولون

افترىه قل ان افتريته فلا تملكون لي من الله شيا هو

اعلم بما تفيضون فيه كفى به شهيدا بيني وبينكم

وهو الغفور الرحيم قل ما كنت بدعا من الرسل وما ادري

ما يفعل بي ولا بكم ان اتبع الا ما يوحى الي وما انا الا نذير

مبين قل ارءيتم ان كان من عند الله وكفرتم به وشهد

شاهد من بني اسراءيل على مثله فامن واستكبرتم ان الله لا

9. cap. 4 li

يهدي القوم الظلمين وقال الذين كفروا للذين ءامنوا لو كان
خيرا ما سبقونا اليه واذ لم يهتدوا به فسيقولون هذا افك
قديم ومن قبله كتب موسى اماما ورحمة وهذا كتب مصدق
لسانا عربيا لينذر الذين ظلموا وبشرى للمحسنين ان الذين
قالوا ربنا الله ثم استقموا فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون اولئك
اصحب الجنة خلدين فيها جزاء بما كانوا يعملون ووصينا
الانسن بولديه حسنا حملته امه كرها ووضعته كرها
وحمله وفصله ثلثون شهرا حتى اذا بلغ اشده وبلغ ار
بعين سنة قال رب اوزعني ان اشكر نعمتك التي انعمت
علي وعلى ولدي وان اعمل صلحا ترضيه واصلح لي في ذريتي
اني تبت اليك واني من المسلمين اولئك الذين يتقبل عنهم
احسن ما عملوا ويتجاوز عن سيئاتهم في اصحب الجنة وعد
الصدق الذي كانوا يوعدون والذي قال لولديه اف لكما
اتعدانني ان اخرج وقد خلت القرون من قبلي وهما يستغيثن
الله ويلك ءامن ان وعد الله حق فيقول ما هذا الا اسطير
الاولين اولئك الذين حق عليهم القول في امم قد خلت من قبلهم
من الجن والانس انهم كانوا خسرين ولكل درجت مما
عملوا وليوفيهم اعملهم وهم لا يظلمون ويوم يعرض
الذين كفروا على النار اذهبتم طيبتكم في حياتكم
الدنيا واستمتعتم بها فاليوم تجزون عذاب الهون بما كنتم

por el mal q aziades

تستكبرون في الارض بغير الحق وبما كنتم تفسقون ۝ واذ

montes de arena

كر اخا عاد اذ انذر قومه بالاحقاف وقد خلت النذر من بين

يديه ومن خلفه الا تعبدوا الا الله انى اخاف عليكم عذاب

يوم عظيم ؞ قالوا اجئتنا لتافكنا عن الهتنا فاتنا بما

تعدنا ان كنت من الصادقين ؞ قال انما العلم عند الله وابلغكم

ما ارسلت به ولكني اريكم قوما تجهلون ؞ فلما راوه عارضا

مستقبل اوديتهم قالوا هذا عارض ممطرنا ؞ بل هو

destruye

ما استعجلتم به ريح فيها عذاب اليم ۝ تدمر كل شيء بامر

ربها فاصبحوا لا ترى الا مساكنهم كذلك نجزي القوم

المجرمين ؞ ولقد مكناهم فيما ان مكناكم فيه وجعلنا

no les aprovecho

لهم سمعا وابصارا وافئدة ؞ فما اغنى عنهم سمعهم ولا

ابصارهم ولا افئدتهم من شيء اذ كانوا يجحدون بايات

الله وحاق بهم ما كانوا به يستهزءون ؞ ولقد اهلكنا ما حول

envyamos

لكم من القرى وصرفنا الايات لعلهم يرجعون ؞ فلولا نصرهم

poderose

الذين اتخذوا من دون الله قربانا الهة بل ضلوا عنهم وذلك

flota — duxamos a ti — sa faltria

افكهم وما كانوا يفترون ؞ واذ صرفنا اليك نفرا من

escuchat — se avisaro

الجن يستمعون القرءان فلما حضروه قالوا انصتوا ؞ فلما

se arato

قضي ولوا الى قومهم منذرين ؞ قالوا يقومنا انا سمعنا كتابا

انزل من بعد موسى مصدقا لما بين يديه يهدي الى الحق والى طريق

llamase — obedecet

مستقيم ؞ يقومنا اجيبوا داعي الله وامنوا به يغفر لكم

من ذنوبكم ويجركم من عذاب اليم ومن لا يجب داعي
الله فليس بمعجز في الارض وليس له من دونه اولياء اولئك
في ضلال مبين اولم يروا ان الله الذي خلق السموات والارض
ولم يعي بخلقهن بقادر على ان يحيي الموتى بلى انه على
كل شيء قدير ويوم يعرض الذين كفروا على النار اليس
هذا بالحق قالوا بلى وربنا قال فذوقوا العذاب بما كنتم
تكفرون فاصبر كما صبر اولوا العزم من الرسل ولا
تستعجل لهم كانهم يوم يرون ما يوعدون لم يلبثوا الا
ساعة من نهار بلاغ فهل يهلك الا القوم الفاسقون

القتال اربع وثلثون اية

10 cap. 4 li — al qital

بسم الله الرحمن الرحيم
الذين كفروا وصدوا عن سبيل الله اضل اعمالهم والذين
امنوا وعملوا الصالحات وامنوا بما نزل على محمد وهو الحق
من ربهم كفر عنهم سيئاتهم واصلح بالهم ذلك
بان الذين كفروا اتبعوا الباطل وان الذين امنوا اتبعوا
الحق من ربهم كذلك يضرب الله للناس امثالهم فاذا
لقيتم الذين كفروا فضرب الرقاب حتى اذا اثخنتموهم
فشدوا الوثاق فاما منا بعد واما فداء حتى تضع الحرب اوزارها
ذلك ولو يشاء الله لانتصر منهم ولكن ليبلوا بعضكم
ببعض والذين قتلوا في سبيل الله فلن يضل اعمالهم
سيهديهم ويصلح بالهم ويدخلهم الجنة عرفها لهم

يا ايها الذين امنوا ان تنصروا الله ينصركم ويثبت
اقدامكم ۞ والذين كفروا فتعسا لهم واضل اعمالهم ۞
ذلك بانهم كرهوا ما انزل الله فاحبط اعمالهم ۝
افلم يسيروا في الارض فينظروا كيف كان
عاقبة الذين من قبلهم دمر الله عليهم وللكافرين امثالها
ذلك بان الله مولى الذين امنوا وان الكافرين لا مولى لهم ۞
ان الله يدخل الذين امنوا وعملوا الصالحات جنات تجري
من تحتها الانهار ۞ والذين كفروا يتمتعون وياكلون
كما تاكل الانعام والنار مثوى لهم ۞ وكاين من قرية
هي اشد قوة من قريتك التي اخرجتك اهلكناهم ۞ فلا
ناصر لهم ۝ افمن كان على بينة من ربه كمن زين له سوء عمله
واتبعوا اهواءهم ۞ مثل الجنة التي وعد المتقون فيها انهار من ماء
غير اسن ۞ وانهار من لبن لم يتغير طعمه ۞ وانهار من خمر لذة
للشاربين ۞ وانهار من عسل مصفى ۞ ولهم فيها من كل الثمرات
ومغفرة من ربهم كمن هو خالد في النار وسقوا ماء حميما فقطع
امعاءهم ۞ ومنهم من يستمع اليك حتى اذا خرجوا من عندك قالوا
للذين اوتوا العلم ماذا قال انفا ۞ اولئك الذين طبع الله على
قلوبهم واتبعوا اهواءهم ۞ والذين اهتدوا زادهم هدى واتاهم
تقواهم ۞ فهل ينظرون الا الساعة ان تاتيهم بغتة
فقد جاء اشراطها ۞ فانى لهم اذا جاءتهم ذكراهم ۝ فا

Nō ti ubi iste blas femq promitit mul ta. in paradiso [illegible]

علم انه لا اله الا الله واستغفر لذنبك وللمومنين والمو
منت والله يعلم متقلبكم ومثويكم ويقول الذين ءامنوا لولا
نزلت سورة فاذا انزلت سورة محكمة وذكر فيها القتال
رايت الذين في قلوبهم مرض ينظرون اليك نظر المغشي
عليه من الموت فاولى لهم طاعة وقول معروف فاذا عزم الا
مر فلو صدقوا الله لكان خيرا لهم فهل عسيتم ان توليتم
ان تفسدوا في الارض وتقطعوا ارحامكم اولئك
الذين لعنهم الله فاصمهم واعمى ابصرهم افلا يتدبرون
يتدبرون القران ام على قلوب اقفالها ان الذين ارتدوا على ادبر
هم من بعد ما تبين لهم الهدى الشيطن سول لهم واملى
لهم ذلك بانهم قالوا للذين كرهوا ما نزل الله سنطيعكم
في بعض الامر والله يعلم اسرارهم فكيف اذا توفتهم
الملئكة يضربون وجوههم وادبرهم ذلك بانهم
اتبعوا ما اسخط الله وكرهوا رضونه فاحبط اعملهم
ام حسب الذين في قلوبهم مرض ان لن يخرج الله اضغنهم
ولو نشاء لارينكهم فلعرفتهم بسيمهم ولتعرفنهم
في لحن القول والله يعلم اعملكم ولنبلونكم حتى نعلم
المجهدين منكم والصبرين ونبلوا اخباركم ان الذين
كفروا وصدوا عن سبيل الله وشاقوا الرسول من بعد ما تبين
لهم الهدى لن يضروا الله شيا وسيحبط اعملهم ۞ يايها

الذين ءامنوا اطيعوا الله واطيعوا الرسول ولا تبطلوا اعما
لكم ان الذين كفروا وصدوا عن سبيل الله ثم ماتوا وهم
كفار فلن يغفر الله لهم فلا تهنوا وتدعوا الى السلم وانتم الا
علون والله معكم ولن يتركم اعملكم انما الحيوة
الدنيا لعب ولهو وان تومنوا وتتقوا يوتكم اجوركم ولا
يسئلكم اموالكم ان يسئلكموها فيحفكم تبخلوا ويخرج اضغنكم
هانتم هولاء تدعون لتنفقوا في سبيل الله فمنكم من يبخل
ومن يبخل فانما يبخل عن نفسه والله الغني وانتم الفقرا
وان تتولوا يستبدل قوما غيركم ثم لا يكونوا امثلكم

no afloxeu — *y no q'tara* — *casa deburla* — *seran malas intennones* — *serei esrallos* — *esrallos* — *echaze* — *quyen* — *q sor* — *ara*

الفتح سبع وعشرون اية بسم الله الرحمن الرحيم

fath. reqursta
11 rap. 4' h

انا فتحنا لك فتحا مبينا ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما
تاخر ويتم نعمته عليك ويهديك صرطا مستقيما
وينصرك الله نصرا عزيزا هو الذي انزل السكينة
في قلوب المومنين ليزدادوا ايمانا مع ايمانهم ولله جنود
السموت والارض وكان الله عليما حكيما ليدخل
المومنين والمومنت جنت تجري من تحتها الانهر خلدين
فيها ويكفر عنهم سياتهم وكان ذلك عند الله
فوزا عظيما ويعذب المنفقين والمنفقت والمشركين
والمشركت الظانين بالله ظن السوء عليهم دائرة
السوء وغضب الله عليهم ولعنهم واعد لهم جهنم

requistamos — *el reposo* — *ella* — *la roda* — *mala* — *aparesoles*

وساءت مصيرا ولله جنود السموات والارض و

كان الله عزيزا حكيما انا ارسلناك شاهدا ومبشرا

horrarlo *engrandeçerlo*

ونذيرا لتومنوا بالله ورسوله وتعزروه وتوقروه

tedan omenaje *de tarde* *de mañana* *hoarlo*

وتسبحوه بكرة واصيلا ان الذين يبايعونك انما

rompe lo mese

يبايعون الله يد الله فوق ايديهم فمن نكث فانما ينكث

على نفسه ومن اوفى بما عاهد عليه الله فسيوتيه اجرا و

destorbonos

عظيما سيقول لك المخلفون من الاعراب شغلتنا اموا

لنا واهلونا فاستغفر لنا يقولون بالسنتهم ما ليس في

قلوبهم قل فمن يملك لكم من الله شيا ان اراد بكم

no zumero

ضرا او اراد بكم نفعا بل كان الله بما تعملون خبيرا

bolvera *no*

بل ظننتم ان لن ينقلب الرسول والمومنون الى اهليهم

ابدا وزين ذلك في قلوبكم وظننتم ظن السوء وكنتم

aparejamos *duros*

قوما بورا ومن لم يومن بالله ورسوله فانا اعتدنا للكافرين

fuego

سعيرا ولله ملك السموات والارض يغفر لمن

يشا ويعذب من يشا وكان الله غفورا رحيما سيقول

dexanos *alsaro*

المخلفون اذا انطلقتم الى مغانم لتاخذوها ذرونا نتبعكم

يريدون ان يبدلوا كلم الله قل لن تتبعونا كذلكم

no

قال الله من قبل فسيقولون بل تحسدوننا بل كانوا لا

sereys llamados *entodeys*

يفقهون الا قليلا قل للمخلفين من الاعراب ستدعون

fuerte *fuerça*

الى قوم اولي باس شديد تقاتلونهم او يسلمون فان

تطيعوا يوتكم الله اجرا حسنا وان تتولوا كما توليتم
من قبل يعذبكم عذابا اليما ليس على الاعمى حرج ولا
على الاعرج حرج ولا على المريض حرج ومن يطع الله
ورسوله يدخله جنت تجري من تحتها الانهر ومن يتول
يعذبه عذابا اليما ۝ لقد رضي الله عن المومنين اذ
يبايعونك تحت الشجرة فعلم ما في قلوبهم فانزل
السكينة عليهم واثبهم فتحا قريبا ومغانم كثيرة
ياخذونها وكان الله عزيزا حكيما وعدكم الله
مغانم كثيرة تاخذونها فعجل لكم هذه وكف ايدي
الناس عنكم ولتكون اية للمومنين ويهديكم صرا
طا مستقيما واخرى لم تقدروا عليها قد احاط الله
بها وكان الله على كل شيء قديرا ولو قتلكم الذ
ين كفروا لولوا الادبار ثم لا يجدون وليا ولا نصيرا
سنة الله التي قد خلت من قبل ولن تجد لسنة الله تبديلا
وهو الذي كف ايديهم عنكم وايديكم عنهم ببطن
مكة من بعد ان اظفركم عليهم وكان الله بما
تعملون بصيرا هم الذين كفروا وصدوكم عن المسجد
الحرام والهدي معكوفا ان يبلغ محله ولولا رجال
مومنون ونساء مومنت لم تعلموهم ان تطوهم فتصيبكم
منهم معرة بغير علم ليدخل الله في رحمته من يشاء لو تزيلوا

11 rap. 4 li

لعذبنا الذين كفروا منهم عذابا اليما ۝ اذ جعل الذين
(fauoz)
كفروا في قلوبهم الحمية حمية الجهلية فانزل الله
(obligolos) (reposo)
سكينته على رسوله وعلى المومنين والزمهم كلمة
(della) (dignos) (del temor)
التقوى وكانوا احق بها واهلها وكان الله بكل شيء
(verifico)
عليما ۞ لقد صدق الله رسوله الرويا بالحق لتدخلن المسجد
(carrenados)
الحرام ان شاء الله امنين محلقين روسكم ومقصرين
(dekasbar) (antes)
لا تخافون فعلم ما لم تعلموا فجعل من دون ذلك فتحا قريبا
(pa enxalçarlo)
هو الذي ارسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدّ
ين كله وكفى بالله شهيدا ۞ محمد رسول الله والذ
(pradosos) (fuertes)
ين معه اشداء على الكفار رحما بينهم تريهم ركعا
(omildes) (demadado) (sus senyales)
سجدا يبتغون فضلا من الله ورضوانا سيماهم
(vestigio)
في وجوههم من اثر السجود ذلك مثلهم في التورية
(aropanyase) (hojas)
ومثلهم في الانجيل كزرع اخرج شطاه فازره فا
(engordase) (asientase) (pa enfaviar) (sembradores) (agrada)
ستغلظ فاستوى على سوقه يعجب الزراع ليغيظ بهم
الكفار ۞ وعد الله الذين امنوا وعملوا الصالحات منهم
(plenda eer visio)
مغفرة واجرا عظيما ۞ **الحجرات ثمان عشرة ايه**

al Hojarat / Emparos

12 rap. 4 li

بسم الله الرحمن الرحيم

يا ايها الذين امنوا لا تقدموا بين يدي الله ورسوله واتقوا
الله ان الله سميع عليم ۞ يا ايها الذين امنوا لا ترفعوا اصوا
(como el publicar) (no alçeys alto)
تكم فوق صوت النبي ولا تجهروا له بالقول كجهر

Marginal note: hi dicit glosa et arcaz q mutsemmet de almedina venit ad quendam locum q dr̄ hudeybie q distat a mera p 10 m haria. Et h° cum exerntu ut ibi illa ingrederetur qnasdā cerimonias in templo soluturg. Et maromet dixit suis q uiderat se et illos in illo templo rapinbg tonsis et qmia no impletum e illo anno notarunt eum de mendario qmbg respodit se no dixesse qn h° implendum eēt. Et qmia maromet libertari de dezar quosdā demera qnos reperat ibi inqdo certamine illi demera fuerunt conti q anno se qnti moredererent. Et h° actum p interuetu cui da q uocabatur ut men ibnu afen quē marome tg h° miserat // omar autē ibnu alkatab quē p maromet rogauerat ut iret mitti mortis noluit ire. quē autē illi fuerunt conti q anno sequenti ingrederetur dixit q uisio implenda eēt

بعضكم لبعض ان تحبط اعمالكم وانتم
لا تشعرون ان الذين يغضون اصواتهم عند رسول
الله اولئك الذين امتحن الله قلوبهم للتقوى لهم مغفرة واجر
عظيم ان الذين ينادونك من وراء الحجرات اكثرهم
لا يعقلون ولو انهم صبروا حتى تخرج اليهم لكان
خيرا لهم والله غفور رحيم يا ايها الذين امنوا ان جاءكم
فاسق بنبا فتبينوا ان تصيبوا قوما بجهالة فتصبحوا
على ما فعلتم نادمين واعلموا ان فيكم رسول الله لو
يطيعكم في كثير من الامر لعنتم ولكن الله حبب
اليكم الايمان وزينه في قلوبكم وكره اليكم
الكفر والفسوق والعصيان اولئك هم الراشدون
فضلا من الله ونعمة والله عليم حكيم وان طا
ئفتان من المومنين اقتتلوا فاصلحوا بينهما بالعدل واقسطوا
ان الله يحب المقسطين انما المومنون اخوة فاصلحوا بين
اخويكم واتقوا الله لعلكم ترحمون يا ايها الذين امنوا
لا يسخر قوم من قوم عسى ان يكونوا خيرا منهم ولا نسا
من نساء عسى ان يكن خيرا منهن ولا تلمزوا انفسكم ولا
تنابزوا بالالقاب بئس الاسم الفسوق بعد الايمان ومن
لم يتب فاولئك هم الظالمون يا ايها الذين امنوا اجتنبوا
كثيرا من الظن ان بعض الظن اثم ولا تجسسوا ولا يغتب

12. rap. 4 h

بعضكم بعضا ايحب احدكم ان ياكل لحم اخيه

anoterers

ميتا فكرهتموه واتقوا الله ان الله تواب رحيم يا ايها الناس

paretesros *ramos*

انا خلقنكم من ذكر وانثى وجعلنكم شعوبا وقبايل

el mas temeroso *el mesor de vosotros*

لتعرفوا ان اكرمكم عند الله اتقيكم ان الله عليم

خبير قالت الاعراب امنا قل لم تومنوا ولكن قولوا اسلمنا

no

ولما يدخل الايمن في قلوبكم وان تطيعوا الله ورسو

nog miguara

له لا يلتكم من اعملكم شيا ان الله غفور رحيم انما

nodudaro

المومنون الذين امنوا بالله ورسوله ثم لم يرتابوا وجهدوا

باموالهم وانفسهم في سبيل الله اوليك هم الصدقون

mostrays es

قل اتعلمون الله بدينكم والله يعلم ما في السموت و

fan tenets

الارض والله بكل شيء عليم يمنون عليك ان اسلموا

قل لا تمنوا علي اسلمكم بل الله يمن عليكم ان هديكم

للايمن ان كنتم صدقين ان الله يعلم غيب السموت

caf.
13 rap. 4 h

والارض والله بصير بما تعملون **وخمس واربعون**

ايه بسم الله الرحمن الرحيم

horrado *q sup. sereu resusitats*

ق والقران المجيد بل عجبوا ان جاءهم منذر منهم فقال

romo

الكفرون هذا شيء عجيب اذا متنا وكنا ترابا ذلك

amina *tornada*

رجع بعيد قد علمنا ما تنقص الارض منهم وعندنا كتب

dudosa

حفيظ بل كذبوا بالحق لما جاءهم فهم في امر مريج

افلم ينظروا الى السما فوقهم كيف بنينها وزينها

وما لها من فروج :: والارض مددنها والقينا فيها
رواسي وانبتنا فيها من كل زوج بهيج :: تبصرة وذ
كرى لكل عبد منيب ۝ ونزلنا من السما ما مبركا
فانبتنا به جنت وحب الحصيد :: والنخل باسقت لها
طلع نضيد رزقا للعباد :: واحيينا به بلدة ميتا ::
كذلك الخروج :: كذبت قبلهم قوم نوح واصحب الرس
وثمود وعاد وفرعون واخوان لوط واصحب الايكة و
قوم تبع كل كذب الرسل فحق وعيد :: افعيينا بالخلق
الاول :: بل هم في لبس من خلق جديد :: ولقد خلقنا الانسن
ونعلم ما توسوس به نفسه ونحن اقرب اليه من حبل الوريد ::
اذ يتلقى المتلقيان عن اليمين وعن الشمال قعيد :: ما
يلفظ من قول الا لديه رقيب عتيد ۝ وجات سكرة الموت
بالحق ذلك ما كنت منه تحيد :: ونفخ في الصور ذلك يوم
الوعيد :: وجات كل نفس معها سايق وشهيد :: لقد كنت في
غفلة من هذا فكشفنا عنك غطاك فبصرك
اليوم حديد :: وقال قرينه هذا ما لدي عتيد القيا في جهنم
كل كفار عنيد :: مناع للخير معتد مريب :: الذي جعل مع الله
الها اخر فالقياه في العذاب الشديد ۝ قال قرينه ربنا ما
اطغيته ولكن كان في ضلل بعيد :: قال لا تختصموا
لدي وقد قدمت اليكم بالوعيد :: ما يبدل القول لدي :: وما انا

بظلم للعبيد يوم يقول لجهنم هل امتلأت وتقول
هل من مزيد وأزلفت الجنة للمتقين غير بعيد هذا ما تو
عدون لكل أواب حفيظ من خشي الرحمن بالغيب
وجاء بقلب منيب ادخلوها بسلام ذلك يوم الخلود
لهم ما يشاءون فيها ولدينا مزيد وكم أهلكنا
قبلهم من قرن هم أشد منهم بطشا فنقبوا في البلاد
هل من محيص إن في ذلك لذكرى لمن كان له قلب
أو ألقى السمع وهو شهيد ولقد خلقنا السماوات والأرض
وما بينهما في ستة أيام وما مسنا من لغوب فاصبر على ما
يقولون وسبح بحمد ربك قبل طلوع الشمس وقبل الغروب
ومن الليل فسبحه وأدبار السجود واستمع يوم يناد المناد
من مكان قريب يوم يسمعون الصيحة بالحق ذلك
يوم الخروج إنا نحن نحيي ونميت وإلينا المصير يوم
تشقق الأرض عنهم سراعا ذلك حشر علينا يسير
نحن أعلم بما يقولون وما أنت عليهم بجبار فذكر بالقرآن
من يخاف وعيد

aderiet anyres
14 rap. 4 h

الذاريات سورة

بسم الله الرحمن الرحيم
والذاريات ذروا فالحاملات وقرا فالجاريات يسرا فالمقسمات
أمرا إنما توعدون لصادق وإن الدين لواقع والسماء ذات
الحبك إنكم لفي قول مختلف يؤفك عنه من أفك قتل

الخراصون الذين هم في غمرة ساهون يسئلون ايان يوم الد
ين يوم هم على النار يفتنون ذوقوا فتنتكم هذا الذي
كنتم به تستعجلون ان المتقين في جنت وعيون اخذين
ما اتيهم ربهم انهم كانوا قبل ذلك محسنين كا
نوا قليلا من اليل ما يهجعون وبالاسحار هم يستغفرون
وفي اموالهم حق للسائل والمحروم وفي الارض ايت
للموقنين وفي انفسكم افلا تبصرون وفي السما
رزقكم وما توعدون فورب السما والارض انه لحق
مثل ما انكم تنطقون هل اتيك حديث ضيف ابر
هيم المكرمين اذ دخلوا عليه فقالوا سلما قال سلم
قوم منكرون فراغ الى اهله فجا بعجل سمين فقربه
اليهم قال الا تاكلون فاوجس منهم خيفة قالوا
لا تخف وبشروه بغلم عليم فاقبلت امراته في صرة
فصكت وجهها وقالت عجوز عقيم قالوا كذلك
قال ربك انه هو الحكيم العليم قال فما خطبكم
ايها المرسلون قالوا انا ارسلنا الى قوم مجرمين لنرسل
عليهم حجارة من طين مسومة عند ربك للمسرفين
فاخرجنا من كان فيها من المومنين فما وجدنا فيها
غير بيت من المسلمين وتركنا فيها اية للذين يخافون
العذاب الاليم وفي موسى اذ ارسلنه الى فرعون بسلطن

مبين فتولى بركنه وقال سحر او مجنون فاخذنه

وجنوده فنبذنهم في اليم وهو مليم وفي عاد اذ ارسلنا

عليهم الريح العقيم ما تذر من شيء اتت عليه الا جعلته كا

لرميم وفي ثمود اذ قيل لهم تمتعوا حتى حين فعتوا عن

امر ربهم فاخذتهم الصعقة وهم ينظرون فما استطا

عوا من قيام وما كانوا منتصرين وقوم نوح من قبل

انهم كانوا قوما فسقين والسما بنينها بايد وانا

لموسعون والارض فرشنها فنعم الماهدون ومن كل

شيء خلقنا زوجين لعلكم تذكرون ففروا الى الله

اني لكم منه نذير مبين ولا تجعلوا مع الله الها اخر اني لكم

منه نذير مبين كذلك ما اتى الذين من قبلهم من رسول

الا قالوا سحر او مجنون اتواصوا به بل هم قوم طغون

فتول عنهم فما انت بملوم وذكر فان الذكرى تنفع المو

منين وما خلقت الجن والانس الا ليعبدون ما اريد منهم

من رزق وما اريد ان يطعمون ان الله هو الرزاق ذو القوة

المتين فان للذين ظلموا ذنوبا مثل ذنوب اصحبهم فلا

يستعجلون فويل للذين كفروا من يومهم الذي يوعدون

15 rap. 4 li

الطور سبع واربعون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

والطور وكتب مسطور في رق منشور والبيت المعمور

والسقف المرفوع والبحر المسجور ان عذاب ربك لواقع ما

له من دافع : يوم تمور السما مورا وتسير الجبال سيرا :

فويل يومئذ للمكذبين ۞ الذين هم في خوض يلعبون

يوم يدعون الى نار جهنم دعا : هذه النار التي كنتم بها

تكذبون : افسحر هذا ام انتم لا تبصرون : اصلوها

فاصبروا او لا تصبروا : سوا عليكم : انما تجزون

ما كنتم تعملون : ان المتقين في جنت ونعيم فكهين

بما اتاهم ربهم ووقاهم ربهم عذاب الجحيم : كلوا وا

شربوا هنيا بما كنتم تعملون : متكين على سرر

مصفوفة وزوجناهم بحور عين : والذين امنوا واتبعتهم

ذريتهم بايمن الحقنا بهم ذريتهم وما التناهم من عملهم من شي :

كل امري بما كسب رهين : وامددناهم بفكهة ولحم مما

يشتهون : يتنزعون فيها كاسا لا لغو فيها ولا تاثيم ۞ و

يطوف عليهم غلمن لهم كانهم لولو مكنون : واقبل بعضهم

على بعض يتسالون قالوا انا كنا قبل في اهلنا مشفقين :

فمن الله علينا ووقنا عذاب السموم : انا كنا من قبل ندعوه

انه هو البر الرحيم : فذكر فما انت بنعمت ربك بكاهن ولا

مجنون : ام يقولون شاعر نتربص به ريب المنون : قل تربصوا

فاني معكم من المتربصين : ام تامرهم احلمهم بهذا ام هم

قوم طغون ۞ ام يقولون تقوله : بل لا يومنون : فلياتوا بحديث

مثله ان كانوا صدقين : ام خلقوا من غير شي ام هم الخلقون

Promittit eis mulieres in paradiso

15 rap. 4 h

أم خلقوا السموت والارض بل لا يوقنون ∴ أم عندهم خزاين ربك
أم هم المصيطرون ∴ أم لهم سلم يستمعون فيه فليات
مستمعهم بسلطن مبين ∴ أم له البنت ولكم البنون ∴ أم
تسلهم أجرا فهم من مغرم مثقلون ∴ أم عندهم الغيب فهم
يكتبون ∴ أم يريدون كيدا ∴ فالذين كفروا هم المكيدون ∴
أم لهم اله غير الله ∴ سبحن الله عما يشركون ∴ وان يروا
كسفا من السما ساقطا يقولوا سحاب مركوم ∴ فذرهم حتى
يلقوا يومهم الذي فيه يصعقون ∴ يوم لا يغني عنهم كيدهم شيا
ولا هم ينصرون ∴ وان للذين ظلموا عذابا دون ذلك ∴ ولكن
اكثرهم لا يعلمون ∴ واصبر لحكم ربك فانك باعيننا ∴
وسبح بحمد ربك حين تقوم ∴ ومن اليل فسبحه وادبر النجوم

النجم احدى وستون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

16 rap. 4 h

والنجم اذا هوى ∴ ما ضل صاحبكم وما غوى ∴ وما ينطق عن
الهوى ∴ ان هو الا وحي يوحى ∴ علمه شديد القوى ∴ ذو مرة فا
ستوى ∴ وهو بالافق الاعلى ∴ ثم دنا فتدلى ∴ فكان قاب قوسين
او ادنى ∴ فاوحى الى عبده ما اوحى ∴ ما كذب الفواد ما راى ∴ أ
فتمرونه على ما يرى ∴ ولقد راه نزلة اخرى ∴ عند سدرة المنتهى ∴
عندها جنة الماوى ∴ اذ يغشى السدرة ما يغشى ∴ ما زاغ البصر
وما طغى ∴ لقد راى من ايت ربه الكبرى ∴ افريتم اللت والعزى ∴ و
منوة الثلثة الاخرى ∴ الكم الذكر وله الانثى ∴ تلك اذا

v. fo. 117.

قسمة ضيزى ان هى الا اسما سميتموها انتم وابآوكم
ما انزل الله بها من سلطن ان يتبعون الا الظن وما تهوى الانفس
ولقد جاءهم من ربهم الهدى ام للانسن ما تمنى فلله الاخرة والاولى
وكم من ملك فى السموت لا تغنى شفعتهم شيا الا من بعد
ان ياذن الله لمن يشا ويرضى ان الذين لا يومنون بالاخرة
ليسمون الملٰيكة تسمية الانثى وما لهم به من علم ان يتبعون
الا الظن وان الظن لا يغنى من الحق شيا فاعرض عن من
تولى عن ذكرنا ولم يرد الا الحيوة الدنيا ذلك مبلغهم من العلم
ان ربك هو اعلم بمن ضل عن سبيله وهو اعلم بمن اهتدى ولله
ما فى السموت وما فى الارض ليجزى الذين اساوا بما عملوا ويجزى الذ
ين احسنوا بالحسنى الذين يجتنبون كبير الاثم والفوحش الا
اللمم ان ربك وسع المغفرة هو اعلم بكم اذ انشاكم من الار
ض واذ انتم اجنة فى بطون امهتكم فلا تزكوا انفسكم
هو اعلم بمن اتقى افريت الذى تولى واعطى قليلا واكدى اعنده
علم الغيب فهو يرى ام لم ينبا بما فى صحف موسى وابرهيم الذى وفى
الا تزر وازرة وزر اخرى وان ليس للانسن الا ما سعى وان سعيه سوف
يرى ثم يجزيه الجزا الاوفى وان الى ربك المنتهى وانه هو اضحك
وابكى وانه هو امات واحيا وانه خلق الزوجين الذكر والانثى
من نطفة اذا تمنى وان عليه النشاة الاخرى وانه هو اغنى وا
قنى وانه هو رب الشعرى وانه اهلك عادا الاولى وثمودا فما

ابقى ۝ وقوم نوح من قبل انهم كانوا هم اظلم واطغى ۝

والموتفكة اهوى ۝ فغشاها ما غشى ۝ فباي الاء ربك

تتمرى ۝ هذا نذير من النذر الاولى ۝ ازفت الازفة ۝ ليس

لها من دون الله كاشفة ۝ افمن هذا الحديث تعجبون و

تضحكون ولا تبكون وانتم سامدون ۝ فاسجدوا

لله واعبدوا ۝ القمر خمس وخمسون ايه

17. rap. 4 li

بسم الله الرحمن الرحيم

اقتربت الساعة وانشق القمر ۝ وان يروا اية يعرضوا

ويقولوا سحر مستمر ۝ وكذبوا واتبعوا اهواءهم ۝ وكل

امر مستقر ۝ ولقد جاءهم من الانباء ما فيه مزدجر ۝ حكمة

بالغة فما تغن النذر ۝ فتول عنهم يوم يدع الداع الى شيء

نكر ۝ خشعا ابصارهم يخرجون من الاجداث كانهم

جراد منتشر ۝ مهطعين الى الداع ۝ يقول الكافرون هذا يوم

عسر ۝ كذبت قبلهم قوم نوح فكذبوا عبدنا وقالوا مجنون

وازدجر ۝ فدعا ربه اني مغلوب فانتصر ۝ ففتحنا ابواب

السماء بماء منهمر ۝ وفجرنا الارض عيونا فالتقى الماء على امر

قد قدر ۝ وحملناه على ذات الواح ودسر ۝ تجري باعيننا

جزاء لمن كان كفر ۝ ولقد تركناها اية فهل من مدكر ۝

فكيف كان عذابي ونذر ۝ ولقد يسرنا القران للذكر

فهل من مدكر ۝ كذبت عاد فكيف كان عذابي ونذر ۝

إنا أرسلنا عليهم ريحا صرصرا في يوم نحس مستمر تنزع الناس
كأنهم أعجاز نخل منقعر فكيف كان عذابي ونذر ولقد
يسرنا القرآن للذكر فهل من مدكر كذبت ثمود بالنذر فقالوا
أبشرا منا واحدا نتبعه إنا إذا لفي ضلال وسعر أألقي
الذكر عليه من بيننا بل هو كذاب أشر سيعلمون غدا من
الكذاب الأشر إنا مرسلو الناقة فتنة لهم فارتقبهم واصطبر
ونبئهم أن الماء قسمة بينهم كل شرب محتضر فنادوا صاحبهم
فتعاطى فعقر فكيف كان عذابي ونذر إنا أرسلنا عليهم
صيحة واحدة فكانوا كهشيم المحتظر ولقد يسرنا القرآن
للذكر فهل من مدكر كذبت قوم لوط بالنذر إنا أرسلنا
عليهم حاصبا إلا آل لوط نجيناهم بسحر نعمة من عندنا كذلك
نجزي من شكر ولقد أنذرهم بطشتنا فتماروا بالنذر ولقد
راودوه عن ضيفه فطمسنا أعينهم فذوقوا عذابي ونذر
ولقد يسرنا القرآن للذكر فهل من مدكر ولقد جاء آل فرعون النذر
كذبوا بآياتنا كلها فأخذناهم أخذ عزيز مقتدر أكفاركم
خير من أولئكم أم لكم براءة في الزبر أم يقولون نحن جميع
منتصر سيهزم الجمع ويولون الدبر بل الساعة موعدهم والسا
عة أدهى وأمر إن المجرمين في ضلال وسعر يوم يسحبون في النار
على وجوههم ذوقوا مس سقر إنا كل شيء خلقناه بقدر وما أمرنا
إلا واحدة كلمح بالبصر ولقد أهلكنا أشياعكم فهل

من مدكر وكل شيء فعلوه في الزبر وكل صغير وكبير
مستطر ان المتقين في جنت ونهر في مقعد صدق عند مليك
مقتدر

الرحمن [illegible] سبع وسبعون ايه

rah men

18. cap 4 h

بسم الله الرحمن الرحيم
الرحمن علم القران خلق الانسن علمه البيان الشمس والقمر
بحسبان والنجم والشجر يسجدان والسما رفعها ووضع
الميزان الا تطغوا في الميزان واقيموا الوزن بالقسط ولا
تخسروا الميزان والارض وضعها للانام فيها فاكهة
والنخل ذات الاكمام والحب ذو العصف والريحان فباي
الاء ربكما تكذبان خلق الانسن من صلصل كال
فخار وخلق الجان من مارج من نار فباي الاء ربكما تكذبان
رب المشرقين ورب المغربين فباي الاء ربكما تكذبان
مرج البحرين يلتقيان بينهما برزخ لا يبغيان فباي الاء ربكما
تكذبان يخرج منهما اللولو والمرجان فباي الاء ربكما تكذ
بان وله الجوار المنشات في البحر كالاعلم فباي الاء ربكما
تكذبان كل من عليها فان ويبقى وجه ربك ذو الجلل والاكرام
فباي الاء ربكما تكذبان يسله من في السموت والارض
كل يوم هو في شان فباي الاء ربكما تكذبان سنفرغ
لكم ايه الثقلان فباي الاء ربكما تكذبان يمعشر الجن
والانس ان استطعتم ان تنفذوا من اقطار السموت والارض

فانفذوا لا تنفذون الا بسلطن ؞ فباي الا ربكما تكذبان ؞

defenderess nos roize fudoz

يرسل عليكما شواظ من نار ونحاس فلا تنتصران ؞ فباي

rosa partio

الا ربكما تكذبان ؞ فاذا انشقت السما فكانت وردة

regalada

كالدهان ؞ فباي الا ربكما تكذبان ؞ فيومئذ لا يسل عن

ذنبه انس ولا جان ؞ فباي الا ربكما تكذبان ؞ يعرف المجرمون

e los peus flor del front

بسيمهم فيوخذ بالنواصي والاقدام ؞ فباي الا ربكما

andan

تكذبان ؞ هذه جهنم التي يكذب بها المجرمون يطوفون

بينها وبين حميم ان ؞ فباي الا ربكما تكذبان ؞ ولمن

las espanna

خاف مقام ربه جنتان ؞ فباي الا ربكما تكذبان ؞ ذواتا

de les spenes

افنان ؞ فباي الا ربكما تكذبان ؞ فيهما عينان تجريان ؞

فباي الا ربكما تكذبان ؞ فيهما من كل فكهة زوجان

echados

فباي الا ربكما تكذبان ؞ متكين على فرش بطاينها

prop.

من استبرق وجنا الجنتين دان ؞ فباي الا ربكما تكذبان ؞ فيهن

no les atorades deremdores

قصرت الطرف لم يطمثهن انس قبلهم ولا جان ؞ فباي

espanna sanc. raebonde

الا ربكما تكذبان ؞ كانهن الياقوت والمرجان ؞ فباي الا

translluze y pareçen se los tueranos

ربكما تكذبان ؞ هل جزا الاحسن الا الاحسن ؞ فباي الا

ربكما تكذبان ؞ ومن دونهما جنتان ؞ فباي الا ربكما تكذ

muy uerdes de loranos

بان ؞ مدهامتان ؞ فباي الا ربكما تكذبان ؞ فيهما عينان

razias e rorrez

نضاختان ؞ فباي الا ربكما تكذبان ؞ فيهما فكهة

biudas diaonadas y gentils cares

ونخل ورمان ؞ فباي الا ربكما تكذبان ؞ فيهن خيرت حسان

entas uedras del paraizo — retardas

فباي الاء ربكما تكذبان ٭ حور مقصورت في الخيام ٭ فباي

nolas atorado

الاء ربكما تكذبان ٭ لم يطمثهن انس قبلهم ولا جان ٭ فباي

rarifes — verts — ornnatges — grades

الاء ربكما تكذبان ٭ متكين على رفرف خضر وعبقري

حسان ٭ فباي الاء ربكما تكذبان ٭ تبرك اسم ربك

dela onrra — de la gradeza

ذي الجلل والاكرام

الواقعة تسعه وسعون ايه

ouaqá rio de hu dels dies del Juhi 19 rap 4 h

بسم الله الرحمن الرحيم

gexalla — qalarxa

اذا وقعت الواقعة ٭ ليس لوقعتها كاذبة ٭ خافضة رافعة ٭

separados — arsmi — motes — foterum — deremolo — tremet

اذا رجت الارض رجا ٭ وبست الجبال بسا ٭ فكانت هبا منبثا

وكنتم ازواجا ثلثة ٭ فاصحب الميمنة ما اصحب الميمنة

delazeros

واصحب المشمة ما اصحب المشمة ٭ والسبقون السبقون ٭

poros — multitud

اوليك المقربون ٭ في جنت النعيم ٭ ثلة من الاولين ٭ وقليل من

arcolass hu dauas altre — texits amodo de mala — delos saguers

الاخرين ٭ على سرر موضونة ٭ متكين عليها متقبلين ٭

ordinr glosa.

voxelpt deux — vexels ab bec — abuexels ab tora redona — pperios — patres — sobriells — andara

يطوف عليهم ولدن مخلدون ٭ باكوب واباريق وكاس

nos turtara — ngre — dela mal deurap — dolç

من معين ٭ لا يصدعون عنها ولا ينزفون ٭ وفكهة مما

no — desijaré — dela — de aues — escogeran

يتخيرون ٭ ولحم طير مما يشتهون ٭ وحور عين ٭ كا

moltcubertes — ples

مثل اللولو المكنون ٭ جزا بما كانوا يعملون ٭ لا يسمعون

deziz — sin razo — ni — mal altaz

فيها لغوا ولا تاثيما ٭ الا قيلا سلما سلما ٭ واصحب اليمين ما

ombra — pledefruyta — arbres — espinars — entre arbres

اصحب اليمين ٭ في سدر مخضود ٭ وطلح منضود ٭ وظل

ses arabers — pourude — estendida

ممدود ٭ وما مسكوب ٭ وفكهة كثيرة ٭ لا مقطوعة

abrtcano — reiales — alts — Nus — no son uedades

ولا ممنوعة ٭ وفرش مرفوعة ٭ انا انشانهن انشا ٭ فجعلنهن

أبكارا عربا أترابا لأصحب اليمين ۝ ثلة من الأولين وثلة
من الآخرين وأصحب الشمال ما أصحب الشمال في سموم و
حميم وظل من يحموم لا بارد ولا كريم إنهم كانوا قبل
ذلك مترفين وكانوا يصرون على الحنث العظيم
وكانوا يقولون أيذا متنا وكنا ترابا وعظما إنا لمبعوثون
أوآباؤنا الأولون قل إن الأولين والآخرين لمجموعون إلى ميقت يوم
معلوم ثم إنكم أيها الضالون المكذبون لآكلون من شجر من
زقوم فمالئون منها البطون فشربون عليه من الحميم فشربون
شرب الهيم هذا نزلهم يوم الدين نحن خلقنكم فلولا تصد
قون ۝ أفرءيتم ما تمنون أأنتم تخلقونه أم نحن الخلقون نحن قدرنا
بينكم الموت وما نحن بمسبوقين على أن نبدل أمثلكم و
ننشئكم في ما لا تعلمون ولقد علمتم النشأة الأولى فلولا
تذكرون أفرءيتم ما تحرثون أأنتم تزرعونه أم نحن الزرعون
لو نشاء لجعلنه حطما فظلتم تفكهون إنا لمغرمون
بل نحن محرومون أفرءيتم الماء الذي تشربون أأنتم أنزلتموه من
المزن أم نحن المنزلون لو نشاء جعلنه أجاجا فلولا تشكرون
أفرءيتم النار التي تورون أأنتم أنشأتم شجرتها أم نحن المنشئون
نحن جعلنها تذكرة ومتعا للمقوين فسبح باسم ربك العظيم
۝ فلا أقسم بموقع النجوم وإنه لقسم لو تعلمون عظيم إنه
لقرءان كريم في كتب مكنون لا يمسه إلا المطهرون تنز

يل من رب العلمين أفبهذا الحديث أنتم مدهنون وتجعلون
رزقكم أنكم تكذبون فلولا إذا بلغت الحلقوم وأنتم
حينئذ تنظرون ونحن أقرب إليه منكم ولكن لا تبصرون
فلولا إن كنتم غير مدينين ترجعونها إن كنتم صدقين
فأما إن كان من المقربين فروح وريحان وجنت نعيم وأما إن
كان من أصحب اليمين فسلم لك من أصحب اليمين وأما
إن كان من المكذبين الضالين فنزل من حميم وتصلية
جحيم إن هذا لهو حق اليقين فسبح باسم ربك العظيم

سورة الحديد ثمان وعشرون آية

hadid.
20 rap. 4 h

بسم الله الرحمن الرحيم
سبح لله ما في السموت والأرض وهو العزيز الحكيم له
ملك السموت والأرض يحيي ويميت وهو على كل شيء قد
ير هو الأول والآخر والظاهر والباطن وهو بكل شيء
عليم هو الذي خلق السموت والأرض في ستة أيام ثم استوى
على العرش يعلم ما يلج في الأرض وما يخرج منها وما ينزل من
السماء وما يعرج فيها وهو معكم أين ما كنتم والله بما
تعملون بصير له ملك السموت والأرض وإلى الله ترجع الأ
مور يولج الليل في النهار ويولج النهار في الليل وهو عليم بذات
الصدور آمنوا بالله ورسوله وأنفقوا مما جعلكم
مستخلفين فيه فالذين آمنوا منكم وأنفقوا لهم أجر كبير

وما لكم لا تومنون بالله والرسول يدعوكم لتومنوا بربكم
وقد اخذ ميثقكم ان كنتم مومنين ۝ هو الذي ينزل على عبده
ايت بينت ليخرجكم من الظلمت الى النور وان الله بكم لروف
رحيم وما لكم الا تنفقوا في سبيل الله ولله ميرث السموت
والارض لا يستوي منكم من انفق من قبل الفتح وقتل اولئك
اعظم درجة من الذين انفقوا من بعد وقتلوا وكلا وعد الله الحسنى
والله بما تعملون خبير من ذا الذي يقرض الله قرضا حسنا
فيضعفه له وله اجر كريم يوم ترى المومنين والمومنت يسعى
نورهم بين ايديهم وبايمنهم بشريكم اليوم جنت تجري من
تحتها الانهر خلدين فيها ذلك هو الفوز العظيم ۝ يوم
يقول المنفقون والمنفقت للذين امنوا انظرونا نقتبس من نور
كم قيل ارجعوا وراكم فالتمسوا نورا فضرب بينهم بسور
له باب باطنه فيه الرحمة وظهره من قبله العذاب ينا
دونهم الم نكن معكم قالوا بلى ولكنكم فتنتم انفسكم
وتربصتم وارتبتم وغرتكم الحيوة الاماني حتى جا امر الله
وغركم بالله الغرور فاليوم لا يوخذ منكم فدية ولا من الذين
كفروا ماويكم النار هي موليكم وبيس المصير ۝ الم يان
للذين امنوا ان تخشع قلوبهم لذكر الله وما نزل من الحق ولا يكونوا
كالذين اوتوا الكتب من قبل فطال عليهم الامد فقست قلوبهم
وكثير منهم فسقون اعلموا ان الله يحيي الارض بعد موتها

قد بينا لكم الايت لعلكم تعقلون ان المصدقين والمصدقت

واقرضوا الله قرضا حسنا يضعف لهم ولهم اجر كريم و

الذين امنوا بالله ورسله اولئك هم الصديقون والشهدا عند

ربهم لهم اجرهم ونورهم والذين كفروا وكذبوا بايتنا اولئك

اصحب الجحيم اعلموا انما الحيوة الدنيا لعب ولهو وزينة

وتفاخر بينكم وتكاثر في الاموال والاولد كمثل غيث

اعجب الكفار نباته ثم يهيج فتريه مصفرا ثم يكون حطا

ما وفي الاخرة عذاب شديد ومغفرة من الله ورضون وما

الحيوة الدنيا الا متع الغرور سابقوا الى مغفرة من ربكم وجنة

عرضها كعرض السما والارض اعدت للذين امنوا

بالله ورسله ذلك فضل الله يوتيه من يشا والله ذو ا

لفضل العظيم ما اصاب من مصيبة في الارض ولا

في انفسكم الا في كتب من قبل ان نبراها ان ذلك على الله

يسير لكيلا تاسوا على ما فاتكم ولا تفرحوا بما اتيكم

والله لا يحب كل مختال فخور الذين يبخلون ويامرون الناس

بالبخل ومن يتول فان الله الغني الحميد لقد ارسلنا رسلنا بالبينت

وانزلنا معهم الكتب والميزان ليقوم الناس بالقسط وانزلنا

الحديد فيه باس شديد ومنفع للناس وليعلم الله من ينصره و

رسله بالغيب ان الله قوي عزيز ولقد ارسلنا نوحا وابرهيم و

جعلنا في ذريتهما النبوة والكتب فمنهم مهتد وكثير

Et dixit mahoma q el árex es sobre lo p. ref. y q̃ es cubierta del parays.

مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى
ابْنِ مَرْيَمَ وَآتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً
وَرَحْمَةً وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ
رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا فَآتَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا
مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا
اللَّهَ وَآمِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِن رَّحْمَتِهِ وَيَجْعَل لَّكُمْ
نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ لِّئَلَّا يَعْلَمَ
أَهْلُ الْكِتَابِ أَلَّا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّن فَضْلِ اللَّهِ وَأَنَّ الْفَضْلَ
بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

سورة المجادلة إحدى وعشرون آية

mugedile ... 21 rap. 4 hi

حزب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ
قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ
وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ الَّذِينَ
يُظَاهِرُونَ مِنكُم مِّن نِّسَائِهِم مَّا هُنَّ أُمَّهَاتِهِمْ إِنْ
أُمَّهَاتُهُمْ إِلَّا اللَّائِي وَلَدْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنكَرًا مِّنَ الْقَوْلِ وَزُورًا
وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِن نِّسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ
لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِّن قَبْلِ أَن يَتَمَاسَّا ذَٰلِكُمْ تُوعَظُونَ
بِهِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ
مُتَتَابِعَيْنِ مِن قَبْلِ أَن يَتَمَاسَّا فَمَن لَّمْ يَسْتَطِعْ فَإِطْعَامُ
سِتِّينَ مِسْكِينًا ذَٰلِكَ لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتِلْكَ

حدود الله وللكافرين عذاب اليم ۝ ان الذين يحادون الله ورسوله
كبتوا كما كبت الذين من قبلهم وقد انزلنا ايات بينات
وللكافرين عذاب مهين يوم يبعثهم الله جميعا فينبئهم
بما عملوا احصاه الله ونسوه والله على كل شيء شهيد
الم تر ان الله يعلم ما في السموات وما في الارض ما يكون
من نجوى ثلاثة الا هو رابعهم ولا خمسة الا هو سادسهم ولا
ادنى من ذلك ولا اكثر الا هو معهم اين ما كانوا ثم ينبئهم
بما عملوا يوم القيامة ان الله بكل شيء عليم الم تر الى الذين
نهوا عن النجوى ثم يعودون لما نهوا عنه ويتناجون بالاثم
والعدوان ومعصيت الرسول واذا جاءوك حيوك بما لم
يحيك به الله ويقولون في انفسهم لولا يعذبنا الله بما
نقول حسبهم جهنم يصلونها فبيس المصير ۝ يا ايها
الذين امنوا اذا تناجيتم فلا تتناجوا بالاثم والعدوان ومعصيت
الرسول وتناجوا بالبر والتقوى واتقوا الله الذي اليه تحشرون
انما النجوى من الشيطان ليحزن الذين امنوا وليس بضارهم شيئا
الا باذن الله وعلى الله فليتوكل المومنون يا ايها الذين امنوا
اذا قيل لكم تفسحوا في المجلس فافسحوا يفسح الله لكم واذا
قيل انشزوا فانشزوا يرفع الله الذين امنوا منكم والذين اوتوا
العلم درجات والله بما تعملون خبير ۝ يا ايها الذين امنوا
اذا ناجيتم الرسول فقدموا بين يدي نجواكم صدقة ذلك خير

ipi autem salutabant eum dicentes [illegible] aliq. mors sit tibi

21 cap. 4 h

(teneys miedo) (mas limpio)

لكم واطهر فان لم تجدوا فان الله غفور رحيم ءاشفقتم
ان تقدموا بين يدي نجويكم صدقت فاذ لم تفعلوا
وتاب الله عليكم فاقيموا الصلوة واتوا الزكوة
(s. al munafiquin)
واطيعوا الله ورسوله والله خبير بما تعملون ۝ الم تر الى الذين
(toman amigos s. judios)
تولوا قوما غضب الله عليهم ما هم منكم ولا منهم
(aparejo)
ويحلفون على الكذب وهم يعلمون اعد الله لهم عذابا
(por pauer)
شديدا انهم ساء ما كانوا يعملون اتخذوا ايمنهم جنة
فصدوا عن سبيل الله فلهم عذاب مهين لن تغني
عنهم اموالهم ولا اولدهم من الله شيا اولئك اصحب
النار هم فيها خلدون يوم يبعثهم الله جميعا فيحلفون له
كما يحلفون لكم ويحسبون انهم على شيء الا انهم
(hizolos olvidar) (retrolos)
هم الكذبون استحوذ عليهم الشيطن فانسيهم
(los de)
ذكر الله اولئك حزب الشيطن الا ان حزب الشيطن
(e los maltratados)
هم الخسرون ان الذين يحادون الله ورسوله اولئك في الاذلين
(ordeno)
كتب الله لاغلبن انا ورسلي ان الله قوي عزيز ۝ لا تجد
(detine)
قوما يؤمنون بالله واليوم الاخر يوادون من حاد الله ورسوله
ولو كانوا ءاباءهم او ابناءهم او اخونهم او عشيرتهم اولئك
(fortifiolos)
كتب في قلوبهم الايمن وايدهم بروح منه ويدخلهم
جنت تجري من تحتها الانهر خلدين فيها رضي الله عنهم
ورضوا عنه اولئك حزب الله الا ان حزب الله هم المفلحون

سورة الحشر اربع وعشرون ايه

haro. asuntamẽ del dia del juy. 4 h 22 rap.

بسم الله الرحمن الرحيم

سبح لله ما في السموت وما في الارض وهو العزيز
الحكيم هو الذي اخرج الذين كفروا من اهل الكتب من
ديرهم لاول الحشر ما ظننتم ان يخرجوا وظنوا انهم
مانعتهم حصونهم من الله فاتيهم الله من حيث لم يحتسبوا
وقذف في قلوبهم الرعب يخربون بيوتهم بايديهم
وايدي المومنين فاعتبروا يا اولي الابصر ولولا ان
كتب الله عليهم الجلا لعذبهم في الدنيا ولهم في الاخرة
عذاب النار ذلك بانهم شاقوا الله ورسوله ومن يشاق
الله فان الله شديد العقاب ما قطعتم من لينة او تر
كتموها قايمة على اصولها فباذن الله وليخزي الفسقين
وما افا الله على رسوله منهم فما اوجفتم عليه من خيل ولا
ركاب ولكن الله يسلط رسله على من يشا والله على
كل شي قدير ما افا الله على رسوله من اهل القرى فلله
وللرسول ولذي القربى واليتمى والمسكين وابن السبيل
كي لا يكون دولة بين الاغنيا منكم وما اتيكم الر
سول فخذوه وما نهيكم عنه فانتهوا واتقوا الله ان الله
شديد العقاب للفقرا المهجرين الذين اخرجوا من ديرهم
واموالهم يبتغون فضلا من الله ورضونا وينصرون الله

y aparejaron

ورسوله اولئك هم الصادقون والذين تبوءو الدار والايمن

necessidad

من قبلهم يحبون من هاجر اليهم ولا يجدون في صدورهم حا

aunque fuesse *auantajan*

جة مما اوتوا ويوثرون على انفسهم ولو كان بهم

necessidad

خصاصة ومن يوق شح نفسه فاولئك هم المفلحون والذ

antecedieron

ين جاو من بعدهم يقولون ربنا اغفر لنا ولاخواننا الذين سبقونا

malina

بالايمن ولا تجعل في قلوبنا غلا للذين امنوا ربنا انك رءوف

رحيم ۝ الم تر الى الذين نافقوا يقولون لاخوانهم الذين كفروا

من اهل الكتب لئن اخرجتم لنخرجن معكم ولا نطيع فيكم

احدا ابدا وان قوتلتم لننصرنكم والله يشهد

انهم لكذبون لئن اخرجوا لا يخرجون معهم ولئن قوتلوا لا

ينصرونهم ولئن نصروهم ليولن الادبر ثم لا ينصرون

لانتم اشد رهبة في صدورهم من الله ذلك بانهم قوم لا

tras paredes *enfortalezidas* *enemistades* *entienden*

يفقهون لا يقتلونكم جميعا الا في قرى محصنة او من ورا

separados *su fortaleza*

جدر باسهم بينهم شديد تحسبهم جميعا وقلوبهم شتى

tastaron *cerca*

ذلك بانهم قوم لا يعقلون كمثل الذين من قبلهم قريبا ذاقوا

la mala fin

وبال امرهم ولهم عذاب اليم كمثل الشيطن اذ قال للانسن اكفر

فلما كفر قال اني بريء منك اني اخاف الله رب العلمين فكان

عقبتهما انهما في النار خلدين فيها وذلك جزؤا الظلمين يا

es lo dia del juy.

يها الذين امنوا اتقوا الله ولتنظر نفس ما قدمت لغد واتقوا الله

ان الله خبير بما تعملون ولا تكونوا كالذين نسوا الله فا

نسيهم انفسهم اولئك هم الفسقون لا يستوي

اصحب النار واصحب الجنة اصحب الجنة هم الفايزون

لو انزلنا هذا القران على جبل لرايته خشعا متصدعا

من خشية الله وتلك الامثل نضربها للناس لعلهم

يتفكرون هو الله الذي لا اله الا هو علم الغيب والشهدة

هو الرحمن الرحيم هو الله الذي لا اله الا هو الملك

القدوس السلم المومن المهيمن العزيز الجبار المتكبر

سبحن الله عما يشركون هو الله الخلق البارئ المصور

له الاسماء الحسنى يسبح له ما في السموت والارض

وهو العزيز الحكيم

الممتحنة ثلث عشرة ايه

prouadora
mumtahine
23 rap. 4 li

بسم الله الرحمن الرحيم

يايها الذين امنوا لا تتخذوا عدوي وعدوكم اوليا

تلقون اليهم بالمودة وقد كفروا بما جاءكم من الحق

يخرجون الرسول واياكم ان تومنوا بالله ربكم ان كنتم

خرجتم جهدا في سبيلي وابتغا مرضاتي تسرون اليهم بالمودة

وانا اعلم بما اخفيتم وما اعلنتم ومن يفعله منكم فقد

ضل سوا السبيل ان يثقفوكم يكونوا لكم اعدا و

يبسطوا اليكم ايديهم والسنتهم بالسو وو

دوا لو تكفرون لن تنفعكم ارحامكم ولا اولدكم

يوم القيمة يفصل بينكم والله بما تعملون بصير

قد كانت لكم اسوة حسنة في ابرهيم والذين معه اذ قالوا
لقومهم انا برءوا منكم ومما تعبدون من دون الله كفرنا
بكم وبدا بيننا وبينكم العداوة والبغضاء ابدا حتى
تومنوا بالله وحده الا قول ابرهيم لابيه لاستغفرن لك
وما املك لك من الله من شيء ربنا عليك توكلنا و
اليك انبنا واليك المصير ربنا لا تجعلنا فتنة للذ
ين كفروا واغفر لنا ربنا انك انت العزيز الحكيم لقد
كان لكم فيهم اسوة حسنة لمن كان يرجوا الله و
اليوم الاخر ومن يتول فان الله هو الغني الحميد عسى
الله ان يجعل بينكم وبين الذين عاديتم منهم مودة والله
قدير والله غفور رحيم لا ينهيكم الله عن الذين لم
يقاتلوكم في الدين ولم يخرجوكم من دياركم ان
تبروهم وتقسطوا اليهم ان الله يحب المقسطين
انما ينهيكم الله عن الذين قاتلوكم في الدين واخرجو
كم من دياركم وظاهروا على اخراجكم ان تولوهم ومن
يتولهم فاولئك هم الظلمون يايها الذين امنوا اذا
جاءكم المومنات مهجرات فامتحنوهن الله اعلم بايمنهن
فان علمتموهن مومنات فلا ترجعوهن الى الكفار لا هن حل
لهم ولا هم يحلون لهن واتوهم ما انفقوا ولا جناح
عليكم ان تنكحوهن اذا اتيتموهن اجورهن ولا

desfreeres trigadelmamon detenprys

تمسكوا بعصم الكوافر ∴ وسلوا ما انفقتم و

ليسلوا ما انفقوا ∴ ذلكم حكم الله يحكم بينكم ∴

euadit si

والله عليم حكيم ۝ وان فاتكم شيء من ازواجكم

fuero obrays

الى الكفار فعاقبتم فاتوا الذين ذهبت ازواجهم مثل ما انفقوا ∴ وا

تقوا الله الذي انتم به مومنون ∴ يايها النبي اذا جاك المومنت

asurarte

يبايعنك على ان لا يشركن بالله شيا ولا يسرقن ولا

atrolo faltia vengan no

يزنين ولا يقتلن اولادهن ولا ياتين ببهتن يفترينه بين

enel bre no te desobedesçan

ايديهن وارجلهن ولا يعصينك في معروف فبا

dales el ame nase

يعهن واستغفر لهن الله ان الله غفور رحيم ∴ يايها الذ

desesperaren fi los sueg

ين امنوا لا تتولوا قوما غضب الله عليهم قد يئسوا

delas fuesas

من الاخرة كما يئس الكفار من اصحب القبور ∴

açaf regla
2 4 rap. 4 h

سورة الصف اربعة عشر اية

بسم الله الرحمن الرحيم

سبح لله ما في السموت وما في الارض ∴ وهو العزيز الحكيم

ira grande

يايها الذين امنوا لم تقولون ما لا تفعلون ∴ كبر مقتا عند

الله ان تقولوا ما لا تفعلون ∴ ان الله يحب الذين يقتلون في

fuerte ordenada mese

سبيله صفا كانهم بنين مرصوص ۝ واذ قال

menozeys porq

موسى لقومه يقوم لم توذونني وقد تعلمون اني رسول الله

derataro

اليكم ∴ فلما زاغوا ازاغ الله قلوبهم ∴ والله لا يهدي

القوم الفسقين ∴ واذ قال عيسى ابن مريم يبني اسرايل

b إني رسول الله إليكم مصدقا لما بين يدي من التورية
ومبشرا برسول ياتي من بعدي اسمه احمد فلما جاءهم بال
بينت قالوا هذا سحر مبين ومن اظلم ممن افترى على الله
الكذب وهو يدعى الى الاسلم والله لا يهدي القوم الظلمين
يريدون ليطفئوا نور الله بافواههم والله متم نوره
ولو كره الكفرون هو الذي ارسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره
على الدين كله ولو كره المشركون يايها الذين
امنوا هل ادلكم على تجرة تنجيكم من عذاب اليم تو
منون بالله ورسوله وتجهدون في سبيل الله باموالكم
وانفسكم ذلكم خير لكم ان كنتم تعلمون
يغفر لكم ذنوبكم ويدخلكم جنت تجري من تحتها
الانهر ومسكن طيبة في جنت عدن ذلك الفوز
العظيم واخرى تحبونها نصر من الله وفتح قريب وبشر
المومنين يايها الذين امنوا كونوا انصار الله كما قال
عيسى ابن مريم للحواريين من انصاري الى الله قال الحوار
يون نحن انصار الله فامنت طائفة من بني اسرايل
وكفرت طائفة فايدنا الذين امنوا على عدوهم فا
صبحوا ظهرين

الجمعة احد عشر اية

al Jumeia — 25 rap 4 h

بسم الله الرحمن الرحيم

يسبح لله ما في السموت وما في الارض الملك القدوس العزيز

4 h

25 rap.

الحكيم هو الذي بعث في الاميين رسولا منهم يتلوا عليهم

ءايته ويزكيهم ويعلمهم الكتب والحكمة وان كا

نوا من قبل لفي ضلل مبين وءاخرين منهم لما يلحقوا بهم وهو

العزيز الحكيم ذلك فضل الله يوتيه من يشاء والله ذو

الفضل العظيم مثل الذين حملوا التورية ثم لم يحملوها

كمثل الحمار يحمل اسفارا بيس مثل القوم الذين كذبوا

بايت الله والله لا يهدي القوم الظلمين قل يا

ايها الذين هادوا ان زعمتم انكم اولياء لله من دون الناس

فتمنوا الموت ان كنتم صدقين ولا يتمنونه ابدا بما

قدمت ايديهم والله عليم بالظلمين قل ان الموت

الذي تفرون منه فانه ملقيكم ثم تردون الى علم الغيب

والشهدة فينبئكم بما كنتم تعملون يا ايها

الذين ءامنوا اذا نودي للصلوة من يوم الجمعة فاسعوا الى

ذكر الله وذروا البيع ذلكم خير لكم ان كنتم تعلمون

فاذا قضيت الصلوة فانتشروا في الارض وابتغوا من

فضل الله واذكروا الله كثيرا لعلكم تفلحون

واذا راوا تجرة او لهوا انفضوا اليها وتركوك قايما قل

ما عند الله خير من اللهو ومن التجرة والله خير الرزقين

المنافقون احدى عشرة ءاية

munafiqun

26 rap. 4 h

بسم الله الرحمن الرحيم

اذا جاءك المنفقون قالوا نشهد انك لرسول الله والله

Interlinear glosses: los q no saben escrivir; limpiarlos a; no los atrassaro; libros; pserumstis; judios; desear; vos enantrados; de laqual huys; venir; dexad; dexar; buscar; derramag; fue acabada; dexaroste; venir luego; burla; proveedor

يعلم انك لرسوله والله يشهد ان المنفقين لكذبون
اتخذوا ايمنهم جنة فصدوا عن سبيل الله انهم ساء ما
كانوا يعملون ذلك بانهم امنوا ثم كفروا فطبع على
قلوبهم فهم لا يفقهون واذا رايتهم تعجبك اجسامهم
وان يقولوا تسمع لقولهم كانهم خشب مسندة يحسبون
كل صيحة عليهم هم العدو فاحذرهم قتلهم الله انى يو
فكون واذا قيل لهم تعالوا يستغفر لكم رسول الله لووا
رءوسهم ورايتهم يصدون وهم مستكبرون سواء
عليهم استغفرت لهم ام لم تستغفر لهم لن يغفر الله لهم
ان الله لا يهدي القوم الفسقين هم الذين يقولون لا تنفقوا
على من عند رسول الله حتى ينفضوا ولله خزاين السموت
والارض ولكن المنفقين لا يفقهون يقولون لين رجعنا
الى المدينة ليخرجن الاعز منها الاذل ولله العزة ولرسوله
وللمومنين ولكن المنفقين لا يعلمون يا ايها الذين امنوا
لا تلهكم اموالكم ولا اولدكم عن ذكر الله ومن يفعل
ذلك فاولئك هم الخسرون وانفقوا من ما رزقنكم من قبل
ان ياتي احدكم الموت فيقول رب لولا اخرتني الى اجل قريب
فاصدق واكن من الصلحين ولن يوخر الله نفسا اذا جاء اجلها
والله خبير بما تعملون

التغابن عشر ايه

al tagabun

بسم الله الرحمن الرحيم

27 rap. 4' li

4 h

27. cap.

يسبح لله ما في السموت وما في الارض له الملك وله الحمد

وهو على كل شيء قدير هو الذي خلقكم فمنكم كافر

ومنكم مومن والله بما تعملون بصير خلق السموت والارض

بالحق وصوركم فاحسن صوركم واليه المصير يعلم

ما في السموت والارض ويعلم ما تسرون وما تعلنون والله عليم

بذات الصدور ۝ الم ياتكم نبؤا الذين كفروا من قبل

فذاقوا وبال امرهم ولهم عذاب اليم ذلك بانه كانت تاتيهم

رسلهم بالبينت فقالوا ابشر يهدوننا فكفروا وتولوا واستغنى

plume

الله والله غني حميد زعم الذين كفروا ان لن يبعثوا قل بلى

وربي لتبعثن ثم لتنبؤن بما عملتم وذلك على الله يسير فا

منوا بالله ورسوله والنور الذي انزلنا والله بما تعملو ن

خبير ۝ يوم يجمعكم ليوم الجمع ذلك يوم التغابن

enrobaymosle

ومن يومن بالله ويعمل صلحا يكفر عنه سياته ويدخله

جنت تجري من تحتها الانهر خلدين فيها ابدا ذلك

الفوز العظيم والذين كفروا وكذبوا بايتنا اولئك

fortuna sunz no

اصحب النار خلدين فيها وبيس المصير ما اصاب من مصيبة

الا باذن الله ومن يومن بالله يهد قلبه والله بكل شيء عليم

واطيعوا الله واطيعوا الرسول فان توليتم فانما على ر

سولنا البلغ المبين الله لا اله الا هو وعلى الله فليتوكل

المومنون يا ايها الذين امنوا ان من ازواجكم واولدكم عدوا

لكم فاحذروهم وان تعفوا وتصفحوا وتغفروا فان
الله غفور رحيم انما اموالكم واولادكم فتنة والله عنده
اجر عظيم فاتقوا الله ما استطعتم واسمعوا واطيعوا
وانفقوا خيرا لانفسكم ومن يوق شح نفسه فاولئك هم
المفلحون ان تقرضوا الله قرضا حسنا يضاعفه لكم
ويغفر لكم والله شكور حليم عالم الغيب والشهادة
العزيز الحكيم

الطلاق اثنا عشر اية

بسم الله الرحمن الرحيم — 28 rap. 4 h

يا ايها النبي اذا طلقتم النساء فطلقوهن لعدتهن وا
حصوا العدة واتقوا الله ربكم لا تخرجوهن من بيوتهن
ولا يخرجن الا ان ياتين بفاحشة مبينة وتلك حدود الله و
من يتعد حدود الله فقد ظلم نفسه لا تدري لعل الله
يحدث بعد ذلك امرا فاذا بلغن اجلهن فامسكوهن
بمعروف او فارقوهن بمعروف واشهدوا ذوي عدل منكم
واقيموا الشهادة لله ذلكم يوعظ به من كان يومن
بالله واليوم الاخر ومن يتق الله يجعل له مخرجا ويرزقه
من حيث لا يحتسب ومن يتوكل على الله فهو حسبه ان
الله بالغ امره قد جعل الله لكل شيء قدرا والي يئسن
من المحيض من نسائكم ان ارتبتم فعدتهن ثلاثة اشهر
والي لم يحضن واولات الاحمال اجلهن ان يضعن حملهن

ومن يتق الله يكفر عنه سيئاته ويعظم له اجرا ؛ اسكنو
هن من حيث سكنتم من وجدكم ؛ ولا تضاروهن لتضيقوا
عليهن ۝ وان كن اولت حمل فانفقوا عليهن حتى يضعن
حملهن ؛ فان ارضعن لكم فاتوهن اجورهن واتمروا بينكم
بمعروف ؛ وان تعاسرتم فسترضع له اخرى ؛ لينفق ذو سعة
من سعته ؛ ومن قدر عليه رزقه فلينفق مما اتيه الله ؛ لا يكلف
الله نفسا الا ما اتيها ؛ سيجعل الله بعد عسر يسرا ؛ وكاين
من قرية عتت عن امر ربها ورسله فحاسبنها حسابا شديدا
وعذبنها عذابا نكرا ؛ فذاقت وبال امرها وكان
عقبة امرها خسرا ؛ اعد الله لهم عذابا شديدا ؛ فاتقوا
الله ياولي الالبب ؛ الذين امنوا قد انزل الله اليكم ذكرا ۝
رسولا يتلوا عليكم ايت الله مبينت ليخرج الذين امنوا و
عملوا الصلحت من الظلمت الى النور ؛ ومن يومن بالله ويعمل
صلحا ندخله جنت تجري من تحتها الانهر خلدين فيها
ابدا ؛ قد احسن الله له رزقا ؛ الله الذي خلق سبع سموت
ومن الارض مثلهن ؛ يتنزل الامر بينهن لتعلموا ان الله على
كل شيء قدير وان الله قد احاط بكل شيء علما ؛ التحريم

vedamiento : tahrim / mudamiento : 29 cap. 4 h

اثنا عشر اية مدنية بسم الله الرحمن الرحيم
يايها النبي لم تحرم ما احل الله لك تبتغي مرضات ازوجك
والله غفور رحيم ؛ قد فرض الله لكم تحلة ايمنكم ؛ والله

v. de soltura de juramen fo 39.

مولكم وهو العليم الحكيم واذ اسر النبي الى بعض
ازواجه حديثا فلما نبات به واظهره الله عليه عرف
بعضه واعرض عن بعض فلما نباها به قالت من انباك
هذا قال نباني العليم الخبير ان تتوبا الى الله فقد صغت
قلوبكما وان تظاهرا عليه فان الله هو موليه وجبريل
وصلح المومنين والمليكة بعد ذلك ظهير عسى
ربه ان طلقكن ان يبدله ازواجا خيرا منكن مسلمت
مومنت قنتت تيبت عبدت سيحت ثيبت و
ابكارا ٥ يايها الذين امنوا قوا انفسكم واهليكم
نارا وقودها الناس والحجارة عليها مليكة غلاظ شداد
لا يعصون الله ما امرهم ويفعلون ما يومرون يايها الذين
كفروا لا تعتذروا اليوم انما تجزون ما كنتم تعملون
يايها الذين امنوا توبوا الى الله توبة نصوحا عسى ربكم
ان يكفر عنكم سياتكم ويدخلكم جنت تجري
من تحتها الانهر يوم لا يخزي الله النبي والذين امنوا معه
نورهم يسعى بين ايديهم وبايمانهم يقولون ربنا اتمم
لنا نورنا واغفر لنا انك على كل شيء قدير يايها النبي
جهد الكفار والمنفقين واغلظ عليهم وماويهم جهنم
وبيس المصير ضرب الله مثلا للذين كفروا امرات
نوح وامرات لوط كانتا تحت عبدين من عبادنا

صلحين فخانتهما فلم يغنيا عنهما من الله شيئا وقيل
ادخلا النار مع الداخلين وضرب الله مثلا للذين امنوا امرات
فرعون اذ قالت رب ابن لي عندك بيتا في الجنة ونجني من فر
عون وعمله ونجني من القوم الظلمين ومريم ابنت عمران
التي احصنت فرجها فنفخنا فيه من روحنا وصدقت بكلمت
الله ربها وكتبه وكانت من القنتين

الملك احدى وثلثون

بسم الله الرحمن الرحيم

تبرك الذي بيده الملك وهو على كل شيء قدير الذي خلق
الموت والحيوة ليبلوكم ايكم احسن عملا وهو العزيز
الغفور الذي خلق سبع سموت طباقا ما ترى في خلق الر
حمن من تفوت فارجع البصر هل ترى من فطور ثم ارجع
البصر كرتين ينقلب اليك البصر خاسئا وهو حسير
ولقد زينا السماء الدنيا بمصبيح وجعلنها رجوما للشيطين
واعتدنا لهم عذاب السعير وللذين كفروا بربهم عذاب
جهنم وبيس المصير اذا القوا فيها سمعوا لها شهيقا
وهي تفور تكاد تميز من الغيظ كلما القي فيها فوج
سالهم خزنتها الم ياتكم نذير قالوا بلى قد جاءنا نذير
فكذبنا وقلنا ما نزل الله من شيء ان انتم الا في ضلل كبير
وقالوا لو كنا نسمع او نعقل ما كنا في اصحب السعير فا
عترفوا بذنبهم فسحقا لاصحب السعير ان الذين يخشون

ربهم بالغيب لهم مغفرة واجر كبير ، واسروا قولكم او اجهروا
به انه عليم بذات الصدور ، الا يعلم من خلق وهو اللطيف
الخبير ، هو الذي جعل لكم الارض ذلولا فامشوا في منا
كبها وكلوا من رزقه واليه النشور ۝ ءامنتم من في السماء
ان يخسف بكم الارض فاذا هي تمور ، ام امنتم من في
السماء ان يرسل عليكم حاصبا فستعلمون كيف نذير
ولقد كذب الذين من قبلهم فكيف كان نكير ، اولم
يروا الى الطير فوقهم صفت ويقبضن ما يمسكهن
الا الرحمن انه بكل شيء بصير ، امن هذا الذي هو
جند لكم ينصركم من دون الرحمن ، ان الكفرون
الا في غرور ، امن هذا الذي يرزقكم ان امسك رزقه بل لجوا
في عتو ونفور ، افمن يمشي مكبا على وجهه اهدى امن يمشي
سويا على صراط مستقيم ، قل هو الذي انشاكم وجعل
لكم السمع والابصر والافئدة ، قليلا ما تشكرون
قل هو الذي ذراكم في الارض واليه تحشرون ، ويقولون
متى هذا الوعد ان كنتم صدقين ، قل انما العلم عند
الله ، وانما انا نذير مبين ، فلما راوه زلفة سيئت وجوه الذ
ين كفروا ، وقيل هذا الذي كنتم به تدعون ، قل ارايتم ان
اهلكني الله ومن معي او رحمنا فمن يجير الكفرين من عذاب
اليم ، قل هو الرحمن ءامنا به ، وعليه توكلنا فستعلمون من

هو في ضلال مبين فل ارايتم ان اصبح ماوكم غورا فمن ياتيكم

بما معين

القلم اثنان وخمسون اية

Z1 cap. 4 li

بسم الله الرحمن الرحيم

ن والقلم وما يسطرون ما انت بنعمة ربك بمجنون وان لك

لاجرا غير ممنون وانك لعلى خلق عظيم فستبصر ويبصرون

بايكم المفتون ان ربك هو اعلم بمن ضل عن سبيله وهو

اعلم بالمهتدين فلا تطع المكذبين ودوا لو تدهن فيدهنون

ولا تطع كل حلاف مهين هماز مشاء بنميم مناع للخير معتد اثيم

عتل بعد ذلك زنيم ان كان ذا مال وبنين اذا تتلى عليه اياتنا قال

اساطير الاولين سنسمه على الخرطوم انا بلونهم كما

بلونا اصحب الجنة اذ اقسموا ليصرمنها مصبحين ولا يستثنون

فطاف عليها طايف من ربك وهم نايمون فاصبحت

كالصريم فتنادوا مصبحين ان اغدوا على حرثكم ان كنتم

صرمين فانطلقوا وهم يتخفتون ان لا يدخلنها اليوم عليكم

مسكين وغدوا على حرد قدرين فلما راوها قالوا انا لضالون

بل نحن محرومون قال اوسطهم الم اقل لكم لولا تسبحون قالوا

سبحن ربنا انا كنا ظلمين فاقبل بعضهم على بعض يتلومون

قالوا يويلنا انا كنا طغين عسى ربنا ان يبدلنا خيرا منها انا الى

ربنا رغبون كذلك العذاب ولعذاب الاخرة اكبر لو كانوا

يعلمون ان للمتقين عند ربهم جنت النعيم افنجعل المسلمين

كالمجرمين ما لكم كيف تحكمون ام لكم كتب فيه تد
رسون ان لكم فيه لما تخيرون ام لكم ايمن علينا بلغة
الى يوم القيمة ان لكم لما تحكمون سلهم ايهم
بذلك زعيم ام لهم شركا فليأتوا بشركائهم ان كانوا
صدقين يوم يكشف عن ساق ويدعون الى السجود فلا
يستطيعون خشعة ابصرهم ترهقهم ذلة وقد كانوا
يدعون الى السجود وهم سلمون فذرني ومن يكذب بهذا
الحديث سنستدرجهم من حيث لا يعلمون واملي لهم ان
كيدي متين ام تسلهم اجرا فهم من مغرم مثقلون ام
عندهم الغيب فهم يكتبون فاصبر لحكم ربك ولا
تكن كصاحب الحوت اذ نادى وهو مكظوم لولا ان
تداركه نعمة من ربه لنبذ بالعراء وهو مذموم فاجتبه ربه فجعله
من الصلحين وان يكاد الذين كفروا ليزلقونك بابصرهم
لما سمعوا الذكر ويقولون انه لمجنون وما هو الا ذكر للعلمين

الحاقة اثنان وخمسون اية

athaq — Z 2 rap. 4. h

بسم الله الرحمن الرحيم

الحاقة ما الحاقة وما ادريك ما الحاقة كذبت ثمود وعاد بالقارعة
فاما ثمود فاهلكوا بالطاغية واما عاد فاهلكوا بريح
صرصر عاتية سخرها عليهم سبع ليال وثمنية ايام حسوما فترى
القوم فيها صرعى كانهم اعجاز نخل خاوية فهل ترى لهم من
باقية وجاء فرعون ومن قبله والمؤتفكت بالخاطئة فعصوا

32 cap. 4 h :

salio de sus termos — nos — rendo — romanieron

رسول ربهم فاخذهم اخذة رابية . انا لما طغى الما

la entiendan — memoria — fustes

حملنكم في الجارية . لنجعلها لكم تذكرة وتعيها

sentidas — orejas

اذن واعية . فاذا نفخ في الصور نفخة واحدة وحملت

seran es menuzades

الارض والجبال فدكتا دكة واحدة . فيومئذ وقعت الواقعة وا

orillas — floxo — departirse

نشقت السما فهي يومئذ واهية . والملك على ارجائها ويحمل

no se ascondera — seres presentados

عرش ربك فوقهم يومئذ ثمنية . يومئذ تعرضون لا تخفى منكم

fuedado — tomo — pues — ea tiene

خافية . فاما من اوتي كتبه بيمينه فيقول هاؤم اقرءوا

encontrador — pense

كتبيه . اني ظننت اني ملق حسابيه . فهو في

cercanos — sus fructos — alto — contentadora — vida

عيشة راضية . في جنة عالية . قطوفها دانية .

passados — avanzastes — reposadamente

كلوا واشربوا هنيا بما اسلفتم في الايام الخالية . واما

ya no me fuese dada

من اوتي كتبه بشماله فيقول يليتني لم اوت كتبيه

jusgadora — no supiera

ولم ادر ما حسابيه . يليتها كانت القاضية . ما

encadenalde — dexan — destroida

اغنى عني ماليه . هلك عني سلطنيه . خذوه فغلوه

codos — 70 — salvaria — cadena — en — quemaldo

ثم الجحيم صلوه . ثم في سلسلة ذرعها سبعون ذراعا

no mandava — puez — por il de se enradava

فاسلكوه . انه كان لا يومن بالله العظيم . ولا يحض على طعام

amigo — aqui

المسكين . فليس له اليوم ههنا حميم . ولا طعام الا من

juro — errados — postema

غسلين . لا ياكله الا الخاطئون . فلا اقسم بما تبصرون

noblesador

وما لا تبصرون . انه لقول رسول كريم . وما هو بقول شاعر قليلا

vos amostays — adevi

ما تومنون . ولا بقول كاهن قليلا ما تذكرون . تنزيل من

رب العلمين ولو تقول علينا بعض الاقاويل لاخذنا منه باليمين
ثم لقطعنا منه الوتين فما منكم من احد عنه حجزين وانه لتذكرة
للمتقين وانا لنعلم ان منكم مكذبين وانه لحسرة على الكفرين
وانه لحق اليقين فسبح باسم ربك العظيم

المعارج اربع واربعون ايه

33 rap. 4 li

بسم الله الرحمن الرحيم

سال سايل بعذاب واقع للكفرين ليس له دافع من الله ذي المعارج
تعرج الملايكة والروح اليه في يوم كان مقداره خمسين الف
سنة فاصبر صبرا جميلا انهم يرونه بعيدا ونريه
قريبا يوم تكون السما كالمهل وتكون الجبال كالعهن
ولا يسل حميم حميما يبصرونهم يود المجرم لو يفتدي
من عذاب يوميذ ببنيه وصحبته واخيه وفصيلته التي
تويه ومن في الارض جميعا ثم ينجيه كلا انها لظى نزا
عة للشوى تدعوا من ادبر وتولى وجمع فاوعى ان الانسن خلق
هلوعا اذا مسه الشر جزوعا واذا مسه الخير منوعا الا المصلين
الذين هم على صلاتهم دايمون والذين في اموالهم حق معلوم
للسايل والمحروم والذين يصدقون بيوم الدين والذين هم
من عذاب ربهم مشفقون ان عذاب ربهم غير مامون والذ
ين هم لفروجهم حفظون الا على ازوجهم او ما ملكت
ايمنهم فانهم غير ملومين فمن ابتغى ورا ذلك فاوليك

هم العادون ۝ والذين هم لأماناتهم وعهدهم راعون ۝ والذين هم

بشهاداتهم قائمون ۝ والذين هم على صلاتهم يحافظون ۝ أولئك

في جنات مكرمون ۝ فمال الذين كفروا قبلك مهطعين ۝ عن اليمين

وعن الشمال عزين ۝ أيطمع كل امرئ منهم أن يدخل جنة نعيم ۝ كلا

إنا خلقناهم مما يعلمون ۝ فلا أقسم برب المشارق والمغارب إنا

لقادرون ۝ على أن نبدل خيرا منهم وما نحن بمسبوقين ۝ فذرهم يخوضوا

ويلعبوا حتى يلاقوا يومهم الذي يوعدون ۝ يوم يخرجون من الأجداث

سراعا كأنهم إلى نصب يوفضون ۝ خاشعة أبصارهم ترهقهم

ذلة ذلك اليوم الذي كانوا يوعدون

Z 4. rap. 4'h

سورة نوح ثلاثون آية مكية

بسم الله الرحمن الرحيم

إنا أرسلنا نوحا إلى قومه أن أنذر قومك من قبل أن يأتيهم عذاب

أليم ۝ قال يا قوم إني لكم نذير مبين ۝ أن اعبدوا الله واتقوه وأطيعون

يغفر لكم من ذنوبكم ويؤخركم إلى أجل مسمى ۝ إن أجل الله إذا جاء

لا يؤخر لو كنتم تعلمون ۝ قال رب إني دعوت قومي ليلا ونهارا

فلم يزدهم دعائي إلا فرارا ۝ وإني كلما دعوتهم لتغفر لهم جعلوا

أصابعهم في آذانهم واستغشوا ثيابهم وأصروا واستكبروا

استكبارا ۝ ثم إني دعوتهم جهارا ۝ ثم إني أعلنت لهم وأسررت

لهم إسرارا ۝ فقلت استغفروا ربكم إنه كان غفارا ۝ يرسل

السماء عليكم مدرارا ۝ ويمددكم بأموال وبنين ويجعل لكم

جنات ويجعل لكم أنهارا ۝ ما لكم لا ترجون لله وقارا ۝ وقد خلقكم

اطوارا ۝ الم تروا كيف خلق الله سبع سموات طباقا
وجعل القمر فيهن نورا وجعل الشمس سراجا ۝ والله انبتكم من
الارض نباتا ۝ ثم يعيدكم فيها ويخرجكم اخراجا ۝ والله
جعل لكم الارض بساطا لتسلكوا منها سبلا فجاجا ۝
قال نوح رب انهم عصوني واتبعوا من لم يزده ماله وولده الا خسارا ۝
ومكروا مكرا كبارا ۝ وقالوا لا تذرن ءالهتكم ولا تذرن
ودا ولا سواعا ولا يغوث ويعوق ونسرا ۝ وقد اضلوا كثيرا ۝
ولا تزد الظلمين الا ضلالا ۝ مما خطيئاتهم اغرقوا فادخلوا
نارا فلم يجدوا لهم من دون الله انصارا ۝ وقال نوح رب لا تذر
على الارض من الكفرين ديارا ۝ انك ان تذرهم يضلوا عبادك
ولا يلدوا الا فاجرا كفارا ۝ رب اغفر لي ولوالدي ولمن دخل بيتي مو
منا وللمومنين والمومنت ۝ ولا تزد الظلمين الا تبارا

fo. 167.
gm. v. çorat al ahraf
35 rap. 4 h

الجن ثمان وعشرون ايات

بسم الله الرحمن الرحيم
قل اوحي الي انه استمع نفر من الجن فقالوا انا سمعنا قرءانا عجبا
يهدي الى الرشد فامنا به ولن نشرك بربنا احدا ۝ وانه تعلى
جد ربنا ما اتخذ صحبة ولا ولدا ۝ وانه كان يقول سفيهنا على
الله شططا ۝ وانا ظننا ان لن تقول الانس والجن على
الله كذبا ۝ وانه كان رجال من الانس يعوذون برجال من الجن
فزادوهم رهقا ۝ وانهم ظنوا كما ظننتم ان لن يبعث

الله احدا ۞ وانا لمسنا السما فوجدناها ملئت حرسا شد
يدا وشهبا ۞ وانا كنا نقعد منها مقاعد للسمع فمن يستمع
الان يجد له شهابا رصدا ۞ وانا لا ندري اشر اريد بمن في الارض
ام اراد بهم ربهم رشدا ۞ وانا منا الصالحون ومنا دون ذلك كنا
طرايق قددا ۞ وانا ظننا ان لن نعجز الله في الارض ولن نعجزه هربا ۞
وانا لما سمعنا الهدى امنا به فمن يومن بربه فلا يخاف بخسا
ولا رهقا ۞ وانا منا المسلمون ومنا القاسطون فمن اسلم فاوليك
تحروا رشدا ۞ واما القاسطون فكانوا لجهنم حطبا ۞ وان
لو استقاموا على الطريقة لاسقيناهم ما غدقا لنفتنهم فيه ۞
ومن يعرض عن ذكر ربه نسلكه عذابا صعدا ۞ وان
المساجد لله فلا تدعوا مع الله احدا ۞ وانه لما قام عبد الله يد
عوه كادوا يكونون عليه لبدا ۞ قل انما ادعوا ربي ولا اشر
ك به احدا ۞ قل اني لا املك لكم ضرا ولا رشدا ۞ قل اني
لن يجيرني من الله احد ولن اجد من دونه ملتحدا الا بلاغا من الله ورسالاته
ومن يعص الله ورسوله فان له نار جهنم خالدين فيها ابدا ۞ حتى
اذا راوا ما يوعدون فسيعلمون من اضعف ناصرا واقل عددا ۞
قل ان ادري اقريب ما توعدون ام يجعل له ربي امدا ۞ عالم الغيب
فلا يظهر على غيبه احدا الا من ارتضى من رسول فانه
يسلك من بين يديه ومن خلفه رصدا ۞ ليعلم ان قد
ابلغوا رسالات ربهم واحاط بما لديهم واحصى كل شي

سورة المزمل بها تسعة عشر آية عدد ا

al muzemmil el cubert de rroba

بسم الله الرحمن الرحيم

qinta
يا أيها المزمل قم الليل إلا قليلا نصفه أو انقص منه قليلا أو زد

alleuatar pesat enharemos espanosament
عليه ورتل القرآن ترتيلا إنا سنلقي عليك قولا ثقيلا إن ناشئة

llarco espano tienes dicho mas drecho sowrdia f. juez los et roz
الليل هي أشد وطأ وأقوم قيلا إن لك في النهار سبحا طويلا وا

apartament apartase
ذكر اسم ربك وتبتل إليه تبتيلا رب المشرق والمغرب لا

apartat
إله إلا هو فاتخذه وكيلا واصبر على ما يقولون واهجرهم هجرا

tenemos dals passada abundana dexam
جميلا وذرني والمكذبين أولي النعمة ومهلهم قليلا إن لدينا

tremolara loq nos porenyoliz fuego grillos
أنكالا وجحيما وطعاما ذا غصة وعذابا أليما يوم ترجف

floxa arena
الأرض والجبال وكانت الجبال كثيبا مهيلا إنا أرسلنا إليكم

رسولا شاهدا عليكم كما أرسلنا إلى فرعون رسولا فعصى

fuerte
فرعون الرسول فأخذناه أخذا وبيلا فكيف تتقون إن كفرتم

partits canos mangelets
يوما يجعل الولدان شيبا السماء منفطر به كان وعده مفعولا

amonestano
إن هذه تذكرة فمن شاء اتخذ إلى ربه سبيلا ٥ إن ربك يعلم أنك

meys dela terrera meys dela mitat part menos
تقوم أدنى من ثلثي الليل ونصفه وثلثه وطائفة من الذين معك

ordena lo propendeys f. deg
والله يقدر الليل والنهار علم أن لن تحصوه فتاب عليكم فاقرءوا

geres loq
ما تيسر من القرآن علم أن سيكون منكم مرضى وآخرون يضر

buscan
بون في الأرض يبتغون من فضل الله وآخرون يقاتلون في سبيل الله

prestat dat
فاقرءوا ما تيسر منه وأقيموا الصلاة وآتوا الزكاة وأقرضوا

auanats loq
الله قرضا حسنا وما تقدموا لأنفسكم من خير تجدوه عند الله

27 cap. 4 h

هو خيرا وأعظم أجرا واستغفروا الله إن الله غفور رحيم

المدثر **خمس وخمسون آية**

بسم الله الرحمن الرحيم

يا أيها المدثر قم فأنذر وربك فكبر وثيابك فطهر والرجز
فاهجر ولا تمنن تستكثر ولربك فاصبر فإذا نقر في الناقور
فذلك يومئذ يوم عسير على الكافرين غير يسير ذرني ومن خلقت
وحيدا وجعلت له مالا ممدودا وبنين شهودا ومهدت له
تمهيدا ثم يطمع أن أزيد كلا إنه كان لآياتنا عنيدا سأ
رهقه صعودا إنه فكر وقدر فقتل كيف قدر ثم قتل كيف قدر ثم نظر ثم عبس
وبسر ثم أدبر واستكبر فقال إن هذا إلا سحر يؤثر إن هذا إلا قول البشر
سأصليه سقر وما أدراك ما سقر لا تبقي ولا تذر لواحة للبشر
عليها تسعة عشر وما جعلنا أصحاب النار إلا ملائكة وما
جعلنا عدتهم إلا فتنة للذين كفروا ليستيقن الذين أوتوا الكتاب
ويزداد الذين آمنوا إيمانا ولا يرتاب الذين أوتوا الكتاب والمؤمنون
وليقول الذين في قلوبهم مرض والكافرون ماذا أراد الله بهذا مثلا كذلك
يضل الله من يشاء ويهدي من يشاء وما يعلم جنود ربك إلا هو
وما هي إلا ذكرى للبشر كلا والقمر والليل إذ أدبر والصبح إذا
أسفر إنها لإحدى الكبر نذيرا للبشر لمن شاء منكم أن يتقدم أو
يتأخر كل نفس بما كسبت رهينة إلا أصحاب اليمين في جنات
يتساءلون عن المجرمين ما سلككم في سقر قالوا لم نك من
المصلين ولم نك نطعم المسكين وكنا نخوض مع

la muerte no ayno

الخايضين وكنا نكذب بيوم الدين حتى اتىنا اليقين فما تنفعهم

rogaria — amonestario — dela

شفعة الشفعين فما لهم عن التذكرة معرضين كانهم

ombre — del leon — fuiendo — desbarriars

حمر مستنفرة فرت من قسورة بل يريد كل امرى منهم ان يو

recio — noste — vbertes — scriptures

تى صحفا منشرة كلا بل لا يخافون الاخرة كلا انه تذ

fah recordaz — amonesta

كرة فمن شا ذكره وما تذكرون الا ان يشا الله هو اهل

التقوى واهل المغفرة **سورة القيامة**

al qeme. 38. rap. 4 h

بسم الله الرحمن الرحيم

jura q̃ nos resuntara — reprendora — juro

لا اقسم بيوم القيمة ولا اقسم بالنفس اللوامة ايحسب

los dits — estalaz — poderosos — recio los ojos

الانسن الن نجمع عظمه بلى قدرين على ان نسوى بنانه بل

reluze — q̃ sera — rotase — hazer mal — gere

يريد الانسن ليفجر امامه يسل ايان يوم القيمة فاذا برق

se desjustará — eclipsabur — la vista

البصر وخسف القمر وجمع الشمس والقمر يقول الانسن يومئذ

sera aunsar — asentamiento — arramento — recio — fuga

اين المفر كلا لا وزر الى ربك يومئذ المستقر ينبوا الانسن

avn — veedors

يومئذ بما قدم واخر بل الانسن على نفسه بصيرة ولو القى

porque — jus — no muertas — ses escuses

معاذيره لا تحرك به لسانك لتعجل به ان علينا جمعه و

recio — lo ajuntaremos

قرانه فاذا قراته فاتبع قرانه ثم ان علينا بيانه كلا بل

loranas — ratas — y dexars — la vida postr

تحبون العاجلة وتذرون الاخرة وجوه يومئذ ناضرة الى ربها

recio — fortuna — estes

ناظرة ووجوه يومئذ باسرة تظن ان يفعل بها فاقرة كلا

asunias — la partida — saludadoz — lampria

اذا بلغت التراقي وقيل من راق وظن انه الفراق والتفت الساق

nodio elimosna — redidir — el llenaz

بالساق الى ربك يومئذ المساق فلا صدق ولا صلى ولكن

mucozes — infeas deslipha — fue

كذب وتولى ثم ذهب الى اهله يتمطى اولى لك فاولى

esperma · absoluto · q̄ldexen

أيحسب الانسان أن يترك سدى ألم يك نطفة من مني يمنى

gruSong

ثم كان علقة فخلق فسوى فجعل منه الزوجين الذكر والا

al Juren .:
39 · cap. 4 li

نثى أليس ذلك بقادر على أن يحيي الموتى **الانسان احدى**

وثلاثون اية بسم الله الرحمن الرحيم

parte del tẽps · ino · ya.

هل أتى على الانسان حين من الدهر لم يكن شيئا مذكورا إنا خلقنا

ucedor · oidor · guarlem · mesclada · materia

الانسان من نطفة أمشاج نبتليه فجعلناه سميعا بصيرا

que aparellat · destreet · agraidor · obien

إنا هديناه السبيل إما شاكرا وإما كفورا إنا أعتدنا للكافرين

samesla · uexel ple · buenos · fuego · cadenes del coll · cadenes

سلاسلا وأغلالا وسعيرا إن الأبرار يشربون من كأس كان مزا

canfora · oburlaa

جها كافورا عينا يشرب بها عباد الله يفجرونها تفجيرا

procuura · largo y rotunado · acla rime · cumplen

يوفون بالنذر ويخافون يوما كان شره مستطيرا ويطعمون

pobre · amadola

الطعام على حبه مسكينا ويتيما وأسيرا إنما نطعمكم

لوجه الله لا نريد منكم جزاء ولا شكورا إنا نخاف من ربنا

dioles · defendholes · ensanyado · trista

يوما عبوسا قمطريرا فوقاهم الله شر ذلك اليوم ولقاهم

arostados · seda · satisfizoles · alegrias · gentileza de cuerpo

نضرة وسرورا وجزاهم بما صبروا جنة وحريرا متكئين

baxes · frio · llits

فيها على الأرائك لا يرون فيها شمسا ولا زمهريرا ودانية

ian · sus sobras

عليهم ظلالها وذللت قطوفها تذليلا ويطاف عليهم

ordenarila · قواريرا · ampolles de vidre · uexells

dula glosa q̄ son de az ger mas b- clars com a uidre y corpora p diaphona .:

بآنية من فضة وأكواب كانت قواريرا من فضة قدروها

gingebre · sa mesla · uexel · serales dado a beuer

تقديرا ويسقون فيها كأسا كان مزاجها زنجبيلا عينا

perpetuals · fadrins · Jran · no ressant de brollar

فيها تسمى سلسبيلا ويطوف عليهم ولدان مخلدون إذا

escampades · eles

رأيتهم حسبتهم لؤلؤا منثورا وإذا رأيت ثم رأيت نعيما و

serà afaytats — porpra — seda pma — vestidures — dioles abeuer — manylles

مُلْكًا كَبِيرًا عَلِيَهُمْ ثِيَابُ سُنْدُسٍ خُضْرٌ وَاسْتَبْرَقٌ وَحُلُّوا

limpio — agrait — vret treball

اسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ وَسَقِيهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا اِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ

جَزَا وَكَانَ سَعْيُكُمْ مَشْكُورًا اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرَانَ

pecador

تَنْزِيلًا فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ اثِمًا اَوْ كَفُورًا

de tarde — de manyana

وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَاَصِيلًا وَمِنَ الَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ

casa p mera — dexa — el mundo — larga

وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا اِنَّ هَوُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ وَرَاءَهُمْ

sus cuerpos — fortificamos — pesado

يَوْمًا ثَقِيلًا نَحْنُ خَلَقْنَهُمْ وَشَدَدْنَا اَسْرَهُمْ وَاِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا

mudamet

اَمْثَلَهُمْ تَبْدِيلًا اِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ اِلَى رَبِّهِ سَبِيلًا

no querays

وَمَا تَشَاوُنَ اِلَّا اَنْ يَشَاءَ اللَّهُ اِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا يُدْخِلُ

مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّلِمِينَ اَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيمًا المر

al murselet

سلت خمسون اية — بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

40 cap. 4 li

a bruando — vens qobren — malamet — mals ayres — esadamet

وَالْمُرْسَلَتِ عُرْفًا فَالْعَصِفَتِ عَصْفًا وَالنَّشِرَتِ نَشْرًا فَا

es esdeuemidor — espmes — log — aussamet — qtadora de sus culpa — missatgers q porten les ensenyances — angels q departixe entre be y mal

لْفَرِقَتِ فَرْقًا فَالْمُلْقِيَتِ ذِكْرًا عُذْرًا اَوْ نُذْرًا اِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَاقِعٌ

serà arraqus — mos — serà ubert — serà desfetes

فَاِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ وَاِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ وَاِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ وَاِذَا الرُّ

dela derlarario — q serà aplazats — aqdiaes aquell — serà ajustats a cert dia — guay

سُلُ اُقِّتَتْ لِاَيِّ يَوْمٍ اُجِّلَتْ لِيَوْمِ الْفَصْلِ وَمَا اَدْرِيكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ

f. es guiz

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ اَلَمْ نُهْلِكِ الْاَوَّلِينَ ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ الْا

خِرِينَ كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ اَلَمْ

ordenamos — termino — pmaire — lugar — pora

نَخْلُقْكُمْ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ فَجَعَلْنَهُ فِي قَرَارٍ مَكِينٍ اِلَى قَدَرٍ مَعْلُومٍ فَقَدَرْ

cuberta — ordenados — buen

نَا فَنِعْمَ الْقَدِرُونَ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ اَلَمْ نَجْعَلِ الْاَرْضَ كِفَاتًا

dimos uos abeuer — altos — mous — yamnectos — sinquos — f. fosses y rafes

اَحْيَاءً وَاَمْوَاتًا وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شَمِخَتٍ وَاَسْقَيْنَكُمْ مَاءً

clara

فراتا :: ويل يومئذ للمكذبين :: انطلقوا الى ما كنتم به تكذ

defensa no — buena — no — ramos — de 3 — sombra

بون :: انطلقوا الى ظل ذي ثلث شعب لا ظليل ولا يغني من

vermells — ramalls — romarorns opalag reals — rentillas — f. lo foch

اللهب :: انها ترمي بشرر كالقصر كانه جمالت صفر ::

pescusarse — nols sera dada licenna — parlara — no

ويل يومئذ للمكذبين :: هذا يوم لا ينطقون ولا يؤذن لهم فيعتذ

رون :: ويل يومئذ للمكذبين :: هذا يوم الفصل جمعنكم والاولين

remedianos

فان كان لكم كيد فكيدون :: ويل يومئذ للمكذبين :: ان

desijara — dela fruytes — fets — sombres

المتقين في ظلل وعيون وفواكه مما يشتهون ٥ كلوا

holgadamente

واشربوا هنيا بما كنتم تعملون :: انا كذلك نجزي المحسنين ::

goza

ويل يومئذ للمكذبين :: كلوا وتمتعوا قليلا انكم مجرمون :: و

omilhag

يل يومئذ للمكذبين :: واذا قيل لهم اركعوا لا يركعون :: ويل

f. del alcora — tornamen — engnal

alnebe. auiso nova 41 cap. 4 h

يومئذ للمكذبين :: فباي حديث بعده يومنون :: **النبا اربعون اية**

حزب

بسم الله الرحمن الرحيم

porque

عم يتساءلون :: عن النبا العظيم الذي هم فيه مختلفون :: كلا

cosa aparesada pa asentar

سيعلمون ثم كلا سيعلمون :: الم نجعل الارض مهدا والجبال

por reposo — vie dormiz — estaques

los mostlar guttea

اوتادا :: وخلقنكم ازواجا :: وجعلنا نومكم سباتا :: وجعلنا اليل

firmes — f. relos — aue obrat — por uuiz — vestidura

لباسا :: وجعلنا النهار معاشا :: وبنينا فوقكم سبعا شدادا

presta — agua — dels nuuols degotais — enrendido — lumbra

وجعلنا سراجا وهاجا :: وانزلنا من المعصرات ماء ثجاجا

espessos — erbes

وانزلنا من المعصر لنخرج به حبا ونباتا وجنت الفا

determinado

فا :: ان يوم الفصل كان ميقتا :: يوم ينفخ في الصور

sera mouidos — a apores — sera obert — flotes — vendreu

فتاتون افواجا :: وفتحت السماء فكانت ابوابا وسيرت

als supbos · *aguaytadora* · *mebla*

الجبال فكانت سرابا ان جهنم كانت مرصادا للطاغين

pmolts anys · *durat* · *tornadora*

مآبا لابثين فيها احقابا لا يذوقون فيها بردا ولا شرابا

esperauen no · *ro forme fetes obres* · *postema* · *ayqua molt bullent*

الا حميما وغساقا جزاء وفاقا انهم كانوا لا يرجون

sopendimos · *enescriptura*

حسابا وكذبوا بآياتنا كذابا وكل شيء احصيناه

saluano

كتابا فذوقوا فلن نزيدكم الا عذابا ان للمتقين مفازا

plenes · *tares* · *yguales* · *detetas .s. museres* · *buuas* · *orts regats*

حدائق واعنابا وكواعب اترابا وكأسا دهاقا لا

soplido · *don* · *maldezir*

يسمعون فيها لغوا ولا كذابا جزاء من ربك عطاء حسا

با رب السماوات والارض وما بينهما الرحمن لا يملكون

ordenadamete · *rozo pa escusarse* · *findeo*

منه خطابا يوم يقوم الروح والملائكة صفا لا

rosa bien dicha · *daluanna*

يتكلمون الا من اذن له الرحمن وقال صوابا ذلك اليوم الحق

prouertimet

فمن شاء اتخذ الى ربه مآبا انا انذرناكم عذابا قريبا

touertes

يوم ينظر المرء ما قدمت يداه ويقول الكافر يا ليتني كنت

ترابا **[red heading: سورة النازعات ... illegible]** بسم الله الرحمن الرحيم

والنازعات غرقا والناشطات نشطا والسابحات سبحا

larremoladora · *fara tremolar* · *q ordene les coses* · *angels*

فالسابقات سبقا فالمدبرات امرا ۝ يوم ترجف الراجفة

simils · *tormedo* · *la 2a* · *la sepultura*

تتبعها الرادفة قلوب يومئذ واجفة ابصارها خاشعة

anulls · *ales fosses* · *podem tornar*

يقولون ائنا لمردودون في الحافرة ائذا كنا عظاما نخرة

un soflet · *no sera* · *perdida* · *tornada*

قالوا تلك اذا كرة خاسرة فانما هي زجرة واحدة فاذا

vna uote · *lom sindam*

هم بالساهرة هل اتاك حديث موسى اذ ناداه ربه

supbibir · *tio*

بالواد المقدس طوى اذهب الى فرعون انه طغى فقل

Margin notes:

dur ibni Omar ibni Omar alkatab q nora mes fort per en la lora pals del infern q aquest

al neziat 42 cap. 4 h.

angels q traeun les ammes dels rosos roplidament altres dien q traen les ammes dels desrecTS y negentes en lo foc del infern vol dir ibni abez q les araburen.

ala pmera ... del corn

فقل هل لك الى ان تزكى واهديك الى ربك فتخشى فا
ريه الاية الكبرى فكذب وعصى ثم ادبر يسعى فحشر
فنادى فقال انا ربكم الاعلى فاخذه الله نكال الاخرة و
الاولى ان في ذلك لعبرة لمن يخشى ءانتم اشد خلقا ام السما
بنيها رفع سمكها فسويها واغطش ليلها واخرج ضحيها والارض
بعد ذلك دحيها اخرج منها ماءها ومرعيها والجبال ارسيها متعا
لكم ولانعمكم فاذا جاءت الطامة الكبرى يوم يتذ
كر الانسن ما سعى وبرزت الجحيم لمن يرى فاما من طغى وا
ثر الحيوة الدنيا فان الجحيم هي الماوى واما من خاف مقام ربه
ونهى النفس عن الهوى فان الجنة هي الماوى يسلونك عن الساعة
ايان مرسيها فيم انت من ذكريها الى ربك منتهيها انما انت
منذر من يخشيها كانهم يوم يرونها لم يلبثوا الا عشية او ضحيها

43 cap. 4 li

عبس اثنان واربعون ايه بسم الله الرحمن الرحيم

عبس وتولى ان جاءه الاعمى وما يدريك لعله يزكى او يذكر
فتنفعه الذكرى اما من استغنى فانت له تصدى وما عليك الا
يزكى واما من جاءك يسعى وهو يخشى فانت عنه تلهى
كلا انها تذكرة فمن شاء ذكره في صحف مكرمة
مرفوعة مطهرة بايدي سفرة كرام بررة قتل الانسن
ما اكفره من اي شيء خلقه من نطفة خلقه فقدره ثم السبيل
يسره ثم اماته فاقبره ثم
اذا شاء انشره كلا لما يقض ما امره فلينظر الانسن الى طعامه

إنا صببنا الماء صبا ثم شققنا الارض شقا فأنبتنا
فيها حبا وعنبا وقضبا وزيتونا ونخلا وحدائق غلبا وفاكهة
وأبا متاعا لكم ولأنعامكم فإذا جاءت الصاخة يوم يفر
المرء من أخيه وأمه وأبيه وصاحبته وبنيه لكل امرئ منهم
يومئذ شأن يغنيه وجوه يومئذ مسفرة ضاحكة مستبشرة
ووجوه يومئذ عليها غبرة ترهقها قترة أولئك هم الكفرة الفجرة

كورت تسع وعشرون آية — 44 rap. 4 h

بسم الله الرحمن الرحيم

إذا الشمس كورت وإذا النجوم انكدرت وإذا الجبال سيرت
وإذا العشار عطلت وإذا الوحوش حشرت وإذا البحار
سجرت وإذا النفوس زوجت وإذا الموءودة سئلت بأي ذنب
قتلت وإذا الصحف نشرت وإذا السماء كشطت
وإذا الجحيم سعرت وإذا الجنة أزلفت علمت نفس ما أحضرت
فلا أقسم بالخنس الجوار الكنس والليل إذا عسعس والصبح
إذا تنفس إنه لقول رسول كريم ذي قوة عند ذي العرش
مكين مطاع ثم أمين وما صاحبكم بمجنون ولقد
رآه بالأفق المبين وما هو على الغيب بضنين وما هو بقول
شيطان رجيم فأين تذهبون إن هو إلا ذكر للعلمين لمن
شاء منكم أن يستقيم وما تشاءون إلا أن يشاء الله رب العلمين

انفطرت تسع عشرة آية — 45 rap. 4 h

بسم الله الرحمن الرحيم

إذا السماء انفطرت وإذا الكواكب انتثرت وإذا البحار فجرت

وإذا القبور بعثرت علمت نفس ما قدمت وأخرت ۝ يا أيها الإنسان
ما غرك بربك الكريم الذي خلقك فسواك فعدلك
في أي صورة ما شاء ركبك كلا بل تكذبون بالدين وإن
عليكم لحافظين كراما كاتبين يعلمون ما تفعلون إن
الأبرار لفي نعيم وإن الفجار لفي جحيم يصلونها يوم الدين
وما هم عنها بغائبين وما أدراك ما يوم الدين ثم ما أدراك
ما يوم الدين يوم لا تملك نفس لنفس شيئا والأمر يومئذ لله

46 rap 4 h

المطففين سته وثلثون ايه

بسم الله الرحمن الرحيم

ويل للمطففين الذين إذا اكتالوا على الناس يستوفون وإذا
كالوهم أو وزنوهم يخسرون ألا يظن أولئك أنهم مبعوثون
ليوم عظيم يوم يقوم الناس لرب العالمين كلا إن كتاب الفجار
لفي سجين وما أدراك ما سجين كتاب مرقوم ويل يومئذ للمكذبين
الذين يكذبون بيوم الدين وما يكذب به إلا كل معتد أثيم
إذا تتلى عليه آياتنا قال أساطير الأولين كلا بل ران على
قلوبهم ما كانوا يكسبون كلا إنهم عن ربهم يومئذ لمحجوبون
ثم إنهم لصالوا الجحيم ثم يقال هذا الذي كنتم به تكذبون
كلا إن كتاب الأبرار لفي عليين وما أدراك ما عليون كتاب
مرقوم يشهده المقربون ۝ إن الأبرار لفي نعيم على الأرائك
ينظرون تعرف في وجوههم نضرة النعيم يسقون من
رحيق مختوم ختامه مسك وفي ذلك فليتنافس المتنافسون

ومزاجه من تسنيم عينا يشرب بها المقربون ان الذين اجرموا
كانوا من الذين امنوا يضحكون واذا مروا بهم يتغامزون
واذا انقلبوا الى اهلهم انقلبوا فكهين واذا راوهم قالوا
ان هولاء لضالون وما ارسلوا عليهم حافظين فاليوم الذ
ين امنوا من الكفار يضحكون على الارائك ينظرون هل
ثوب الكفار ما كانوا يفعلون

الانشقاق خمس وعشرون اية

alenxeraq 47 rap. 4' h

بسم الله الرحمن الرحيم

اذا السماء انشقت واذنت لربها وحقت واذا الارض مدت
والقت ما فيها وتخلت واذنت لربها وحقت يا ايها الا
نسن انك كادح الى ربك كدحا فملقيه فاما من اوتي
كتبه بيمينه فسوف يحاسب حسابا يسيرا وينقلب
الى اهله مسرورا واما من اوتي كتبه ورا ظهره فسوف
يدعوا ثبورا ويصلى سعيرا انه كان في اهله مسرورا انه
ظن ان لن يحور بلى ان ربه كان به بصيرا فلا اقسم
بالشفق واليل وما وسق والقمر اذا اتسق لتركبن طبقا
عن طبق فما لهم لا يومنون واذا قرى عليهم القران لا يسجدون
بل الذين كفروا يكذبون والله اعلم بما يوعون فبشر
هم بعذاب اليم الا الذين امنوا وعملوا الصلحت لهم اجر
غير ممنون

البروج ثمان وعشرون اية

4.8 rap. 4' h
Alborog .i. signes

بسم الله الرحمن الرحيم



والسماء ذات البروج واليوم الموعود وشاهد ومشهود قتل
اصحب الاخدود النار ذات الوقود اذ هم عليها قعود
وهم على ما يفعلون بالمومنين شهود وما نقموا منهم
الا ان يومنوا بالله العزيز الحميد الذي له ملك السموت والا
رض والله على كل شيء شهيد ان الذين فتنوا المومنين
والمومنت ثم لم يتوبوا فلهم عذاب جهنم ولهم عذاب
الحريق ان الذين امنوا وعملوا الصلحت لهم جنت تجري
من تحتها الانهر ذلك الفوز الكبير ان بطش ربك
لشديد انه هو يبدئ ويعيد وهو الغفور الودود ذو العرش
المجيد فعال لما يريد هل اتيك حديث الجنود فرعون و
ثمود بل الذين كفروا في تكذيب والله من ورائهم محيط
بل هو قران مجيد في لوح محفوظ **الطارق وهي سبع عشر اية**

49 cap. 4 li atariq

بسم الله الرحمن الرحيم
والسماء والطارق وما ادريك ما الطارق النجم الثاقب
ان كل نفس لما عليها حافظ فلينظر الانسن مم
خلق خلق من ماء دافق يخرج من بين الصلب والترائب انه
على رجعه لقادر يوم تبلى السرائر فما له من قوة ولا ناصر
والسماء ذات الرجع والارض ذات الصدع انه لقول فصل
وما هو بالهزل انهم يكيدون كيدا واكيد كيدا فمهل
الكفرين امهلهم رويدا **الاعلى تسع عشر اية**

50 cap. 4 li al alhe yalro

حزب

بسم الله الرحمن الرحيم

سبح اسم ربك الاعلى الذي خلق فسوى والذي قدر فهدى

والذي اخرج المرعى فجعله غثاء احوى سنقرئك فلا

تنسى الا ما شاء الله انه يعلم الجهر وما يخفى ونيسرك

لليسرى فذكر ان نفعت الذكرى سيذكر من يخشى

ويتجنبها الاشقى الذي يصلى النار الكبرى ثم

لا يموت فيها ولا يحيى قد افلح من تزكى وذكر

اسم ربه فصلى بل تؤثرون الحيوة الدنيا والاخرة

خير وابقى ان هذا لفي الصحف الاولى صحف ابرهيم

وموسى **الغاشية ثلث وعشرون اية**

al gaxie 51 rap. 4 li

بسم الله الرحمن الرحيم

هل اتيك حديث الغاشية وجوه يومئذ خاشعة

عاملة ناصبة تصلى نارا حامية تسقى من عين

انية ليس لهم طعام الا من ضريع لا يسمن ولا يغني

من جوع وجوه يومئذ ناعمة لسعيها راضية في جنة

عالية لا تسمع فيها لاغية فيها عين جارية فيها

سرر مرفوعة واكواب موضوعة ونمارق مصفوفة

وزرابي مبثوثة افلا ينظرون الى الابل كيف خلقت

والى السماء كيف رفعت والى الجبال كيف نصبت والى

الارض كيف سطحت فذكر انما انت مذكر

forrador
لست عليهم بمصيطر الا من تولى وكفر فيعذبه الله
himapoka

52 rap 4'h alfegr

العذاب الاكبر ان الينا ايابهم ثم ان علينا حسابهم **الفجر**

اثنان وثلثون آية بسم الله الرحمن الرحيم

Jura · passa · senars · enparitlodes · diez nohes · alba
والفجر وليال عشر والشفع والوتر واليل اذا يسر هل في ذلك قسم
los darres del mes de ramadan
delas torres · el · del entenendimi par · enso

لذي حجر ؟ الم تر كيف فعل ربك بعاد ارم ذات العماد
les pedres · picara

التي لم يخلق مثلها في البلاد وثمود الذين جابوا الصخر بالواد
multiplicaron · entupbrise · estaqs

وفرعون ذي الاوتاد الذين طغوا في البلاد فاكثروا فيها
dela guayta · derramo · destrumo

الفساد فصب عليهم ربك سوط عذاب ان ربك لبالمرصاد
meorrero · luzole ora · onrro · prouo · Gnrrolo

فاما الانسان اذا ما ابتليه ربه فاكرمه ونعمه فيقول ربي اكرمن
aprero · na · nosica · mea mess pat

واما اذا ما ابتليه فقدر عليه رزقه فيقول ربي اهانن كلا بل لا
apimays · los orfens

تكرمون اليتيم ولا تحضون على طعام المسكين وتاكلون
se aplanara · grada · amore · mesaz · crennes

التراث اكلا لما وتحبون المال حبا جما كلا اذا دكت
ordenada · angeles · planamer

الارض دكا دكا وجاء ربك والملك صفا صفا
mese · endodo · se acordara · sera venguz

وجيء يومئذ بجهنم يومئذ يتذكر الانسان وانى له
ya me fuesse

الذكرى يقول يليتني قدمت لحياتي فيومئذ لا يعذب
reposada · sera arado no

عذابه احد ولا يوثق وثاقه احد يايتها النفس المطمئنة
contento · torna

ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي وادخلي

جنتي **البلد عشرون آية مكية**

53 rap. 4'h albeled .f. mera

بسم الله الرحمن الرحيم

لا أقسم بهذا البلد وأنت حل بهذا البلد ووالد وما ولد

لقد خلقنا الانسن في كبد أيحسب أن لن يقدر عليه أحد

يقول أهلكت مالا لبدا أيحسب أن لم يره أحد ألم نجعل

له عينين ولسانا وشفتين وهدينه النجدين فلا اقتحم

العقبة وما أدريك ما العقبة فك رقبة أو اطعام في

يوم ذي مسغبة يتيما ذا مقربة أو مسكينا ذا متربة

ثم كان من الذين آمنوا وتواصوا بالصبر وتواصوا

بالمرحمة أولئك أصحب الميمنة والذين كفروا بآياتنا

هم أصحب المشئمة عليهم نار مؤصدة **سورة الشمس**

عشر آيات بسم الله الرحمن الرحيم — 54 rap. 4 h.

والشمس وضحيها والقمر إذا تليها والنهار إذا جليها

والليل إذا يغشيها والسماء وما بنيها والأرض وما

طحيها ونفس وما سويها فألهمها فجورها وتقويها قد

أفلح من زكيها وقد خاب من دسيها كذبت ثمود بطغو

يها إذ انبعث أشقيها فقال لهم رسول الله ناقة الله وسقيها

فكذبوه فعقروها فدمدم عليهم ربهم بذنبهم فسويها ولا

يخاف عقبها **الواحدى وعشرون** — 55 rap 4 h.

بسم الله الرحمن الرحيم

والشمس وضحيها والقمر إذا

vra obra — se desrobre — valleda

والليل إذا يغشى والنهار إذا تجلى وما خلق الذكر والأنثى إن سعيكم

es diuersa — da — qmn — s. obe yenma

لشتى فأما من أعطى واتقى وصدق بالحسنى فسنيسره

s. le ssleh 'p — lo aparellaremos — p la buena s. parayso — y creguixse — no da — al parayso

لليسرى وأما من بخل واستغنى وكذب بالحسنى فسنيسره

anos p tany — alaquia — s o bhaese — se spensa — qnas — le aproue — no — al Infern

للعسرى وما يغني عنه ماله إذا تردى إن علينا للهدى وإن لنا للآ

el malo — no se q ma — q se enciende — aursonos — aqst mo y la tre

خرة والأولى فأنذرتكم نارا تلظى لا يصلاها إلا الأشقى

el temet — sepetara

الذي كذب وتولى وسيجنبها الأتقى الذي يؤتي ماله يتزكى

aquest pas fins a la fi de la cora se entie de abubeqr p mer rey a p s de mahoma — se cotentara

وما لأحد عنده من نعمة تجزى إلا ابتغاء وجه ربه الأعلى ولسوف يرضى

adulhe

الضحى احدى وعشرون آية

56 rap. 4 h

بسم الله الرحمن الرحيم

la darre ra rasa — te aborre no — no — no te dexo esta q da — p nnpi del dia

والضحى والليل إذا سجى ما ودعك ربك وما قلى وللآخرة خير لك

te ro temaras — ore

من الأولى ولسوف يعطيك ربك فترضى ألم يجدك يتيما

te aroli — to reno s. te — pobre — g nio te — errado

فآوى ووجدك ضالا فهدى ووجدك عائلا فأغنى فأما

no maltreates — el demandara — no fasses forsa — torte

اليتيم فلا تقهر وأما السائل فلا تنهر وأما بنعمة ربك فحدث

الم نشرح ثمان آيات

57 rap.

بسم الله الرحمن الرحيم

tompio — tu pesadubre p. — echamos — perara — no te abrimos

ألم نشرح لك صدرك ووضعنا عنك وزرك الذي أنقض

es h — manera la pesadubre — tu nombramjeto — ta esquena

ظهرك ورفعنا لك ذكرك فإن مع العسر يسرا إن مع العسر يسرا

tu — q templa — aratays de hazer oron

فإذا فرغت فانصب وإلى ربك فارغب

التين ثمان آيات

58. rap.

بسم الله الرحمن الرحيم

dretura — en mellor — q esta pp Jerusalē — montanya entre vra damasso

والتين والزيتون وطور سينين وهذا البلد الأمين لقد خلقنا الإنسان في أحسن تقويم

dels bax — ses los uells — mas bax — tornamos

ثم رددناه أسفل سافلين إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات فلهم أجر

delos jueses — major juez — los q no raden — porq — ses tener

غير ممنون فما يكذبك بعد بالدين أليس الله بأحكم الحاكمين

alac / ploma
59 rap. 4 li

العلق عشرون ايه بسم الله الرحمن الرحيم

اقرا باسم ربك الذي خلق خلق الانسن من علق : اقرا وربك الاكرم

الذي علم بالقلم : علم الانسن ما لم يعلم : كلا ان الانسن ليطغى

ان راه استغنى : ان الى ربك الرجعى ارايت الذي ينهى عبدا اذا صلى : ارايت

ان كان على الهدى او امر بالتقوى ارايت ان كذب وتولى الم يعلم

بان الله يرى : كلا لين لم ينته لنسفعا بالناصية ناصية كذبة

خاطية : فليدع ناديه سندع الزبانية : كلا لا تطعه

al radr

واسجد واقترب سورة القدر خمس ايات — 60 rap.

بسم الله الرحمن الرحيم :

انا انزلنه في ليلة القدر وما ادرىك ما ليلة القدر : ليلة القدر خير

من الف شهر : تنزل الملكة والروح فيها باذن ربهم من كل امر :

lem yacun

سلم هي حتى مطلع الفجر لم يكن ثمان ايات — 61 rap.

بسم الله الرحمن الرحيم

لم يكن الذين كفروا من اهل الكتب والمشركين منفكين

حتى تاتيهم البينة : رسول من الله يتلوا صحفا مطهرة فيها

كتب قيمة (٥) وما تفرق الذين اوتوا الكتب الا من بعد ما

جاتهم البينة : وما امروا الا ليعبدوا الله مخلصين له الد

ين حنفا ويقيموا الصلوة ويوتوا الزكوة وذلك دين

القيمة : ان الذين كفروا من اهل الكتب والمشركين في نار جهنم

خلدين فيها اوليك هم شر البرية : جزاوهم عند ربهم

ان الذين امنوا وعملوا الصلحت اوليك هم خير البرية

A medio del paraiso qes lo mejor

جنت عدن تجري من تحتها الانهر خلدين فيها ابدا رضي

الله عنهم ورضوا عنه ذلك لمن خشي ربه **الزلزلة**

62 rap. 4 h
Zulzulet

تسع ايات بسم الله الرحمن الرحيم

اذا زلزلت الارض زلزالها واخرجت الارض اثقالها وقال

الانسن مالها يومئذ تحدث اخبارها بان ربك اوحى لها

يومئذ يصدر الناس اشتاتا ليروا اعملهم فمن يعمل مثقال

ذرة خيرا يره ومن يعمل مثقال ذرة شرا يره **العاديات احدى**

63 rap.
adiet

عشرة اية بسم الله الرحمن الرحيم

والعديت ضبحا فالموريت قدحا فالمغيرت صبحا فا

ثرن به نقعا فوسطن به جمعا ان الانسن لربه لكنود و

انه على ذلك لشهيد وانه لحب الخير لشديد افلا يعلم

اذا بعثر ما في القبور وحصل ما في الصدور ان ربهم بهم يومئذ لخبير

64 rap.

القارعة عشر ايات بسم الله الرحمن الرحيم

القارعة ما القارعة وما ادريك ما القارعة يوم يكون الناس

كالفراش المبثوث وتكون الجبال كالعهن المنفوش فاما

من ثقلت موزينه فهو في عيشة راضية واما من خفت

موزينه فامه هاوية وما ادريك ما هيه نار حامية

65 rap.

التكاثر ثمان ايات بسم الله الرحمن الرحيم

الهيكم التكاثر حتى زرتم المقابر كلا سوف تعلمون

el hequm

ثم كلا سوف تعلمون كلا لو تعلمون علم اليقين لترون الجحيم

retramer allut

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ ٱلْيَقِينِ ثُمَّ لَتُسْـَٔلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ ٱلنَّعِيمِ

العصر اربع ايات مكية — 66. rap. 4 h

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

pdino en enquames — vespre o per la unda. Segotismo aber

وَٱلْعَصْرِ إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا ٱلصَّٰلِحَٰتِ

sofermero — aroseparose

وَتَوَاصَوْا بِٱلْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِٱلصَّبْرِ

الهمزة تسع ايات مكية — 67 rap.

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ronrals y guardals — lo qui ou ab llengua — guay

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ٱلَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ يَحْسِبُ

nomes de la una deles 7. espannes del infern — sera echado — feppetuara

أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ كَلَّا لَيُنۢبَذَنَّ فِي ٱلْحُطَمَةِ وَمَا أَدْرَىٰكَ

res — afomara falls

مَا ٱلْحُطَمَةُ نَارُ ٱللَّهِ ٱلْمُوقَدَةُ ٱلَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى ٱلْأَفْـِٔدَةِ

fermada — cadena — encerrado

إِنَّهَا عَلَيْهِم مُّؤْصَدَةٌ فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ



الفيل خمس ايات مكية — 68. rap. — 69 rap

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

elefant

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَٰبِ ٱلْفِيلِ أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ

de — flores — pdino

فِي تَضْلِيلٍ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ تَرْمِيهِم بِحِجَارَةٍ مِّن

mesjades — fulles — com — rambla

سِجِّيلٍ فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ

قريش ايات — 70 rap.

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

verano — iuern — marse — so asimremer — devoraix — pal asunta mer

لِإِيلَٰفِ قُرَيْشٍ إِۦلَٰفِهِمْ رِحْلَةَ ٱلشِّتَآءِ وَٱلصَّيْفِ فَلْيَعْبُدُوا

de miedo — los asegiro — fam

رَبَّ هَٰذَا ٱلْبَيْتِ ٱلَّذِي أَطْعَمَهُم مِّن جُوعٍ وَءَامَنَهُم مِّنْ خَوْفٍ

الدين ست ايات — 71 rap.

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

lorfe — maltracara — adin

أَرَءَيْتَ ٱلَّذِي يُكَذِّبُ بِٱلدِّينِ فَذَٰلِكَ ٱلَّذِي يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ وَلَا

Sunda

يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ ٱلَّذِينَ

las aynes — noden — neghgess

هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ٱلَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ وَيَمْنَعُونَ ٱلْمَاعُونَ

72 rap 4 li
al queutar

الكوثر ثلث آيات

بسم الله الرحمن الرحيم

إنا أعطيناك الكوثر فصل لربك وانحر إن شانئك

72 rap.

هو الأبتر الكافرون ست آيات

بسم الله الرحمن الرحيم

قل يا أيها الكافرون لا أعبد ما تعبدون ولا أنتم

عابدون ما أعبد ولا أنا عابد ما عبدتم ولا أنتم عا

74 rap.

بدون ما أعبد لكم دينكم ولي دين النصر ثلث

النصر آيات

بسم الله الرحمن الرحيم

إذا جاء نصر الله والفتح ورأيت الناس يدخلون في دين الله

أفواجا فسبح بحمد ربك واستغفره إنه كان توابا

75 rap.

المسد خمس آيات بسم الله الرحمن الرحيم

تبت يدا أبي لهب وتب ما أغنى عنه ماله وما كسب

سيصلى نارا ذات لهب وامرأته حمالة الحطب في

76. rap. al iklaç. la puridad de la ley.

جيدها حبل من مسد الصمد أربع آيات

بسم الله الرحمن الرحيم

قل هو الله أحد الله الصمد لم يلد ولم يولد ولم يكن له

77. rap.

كفوا أحد الفلق خمس آيات

بسم الله الرحمن الرحيم

قل أعوذ برب الفلق من شر ما خلق ومن شر غاسق إذا وقب

ومن شر النفاثات في العقد ومن شر حاسد إذا حسد

سورة الناس ست آيات

7 8 cap ... 4'h

بسم الله الرحمن الرحيم

قل اعوذ برب الناس ملك الناس اله الناس من شر الوسواس الخناس الذي يوسوس في صدور الناس من الجنة والناس

turba — murmurador — furtador f. lo dymoni — dels dimonis

كمل المصحف والحمد لله رب العلمين وصلى الله على سيدنا
ومولانا محمد الكريم وعلى جميع النبيين والمرسلين
ورضي الله عن الصحابة اجمعين وغفر الله لنا ولوالدينا
ومعلمينا ولجميع المسلمين اجمعين وفرغ من نسخه
يوم الخميس في العشر الاوسط من جماد الاخر وذلك
في بلد بيلوس من كاعة شاطبة وملك بلنسية
اعادها الله بـ... منه

[illegible]

2

60/

72 rap 4 li
al queutar

الكوثر ثلث ايات بسم الله الرحمن الرحيم

انا اعطيناك الكوثر فصل لربك وانحر ان شانئك

73 rap.

هو الابتر الكافرون ست ايات

بسم الله الرحمن الرحيم

قل يـ

عابد

بدون

النص

اذا جا

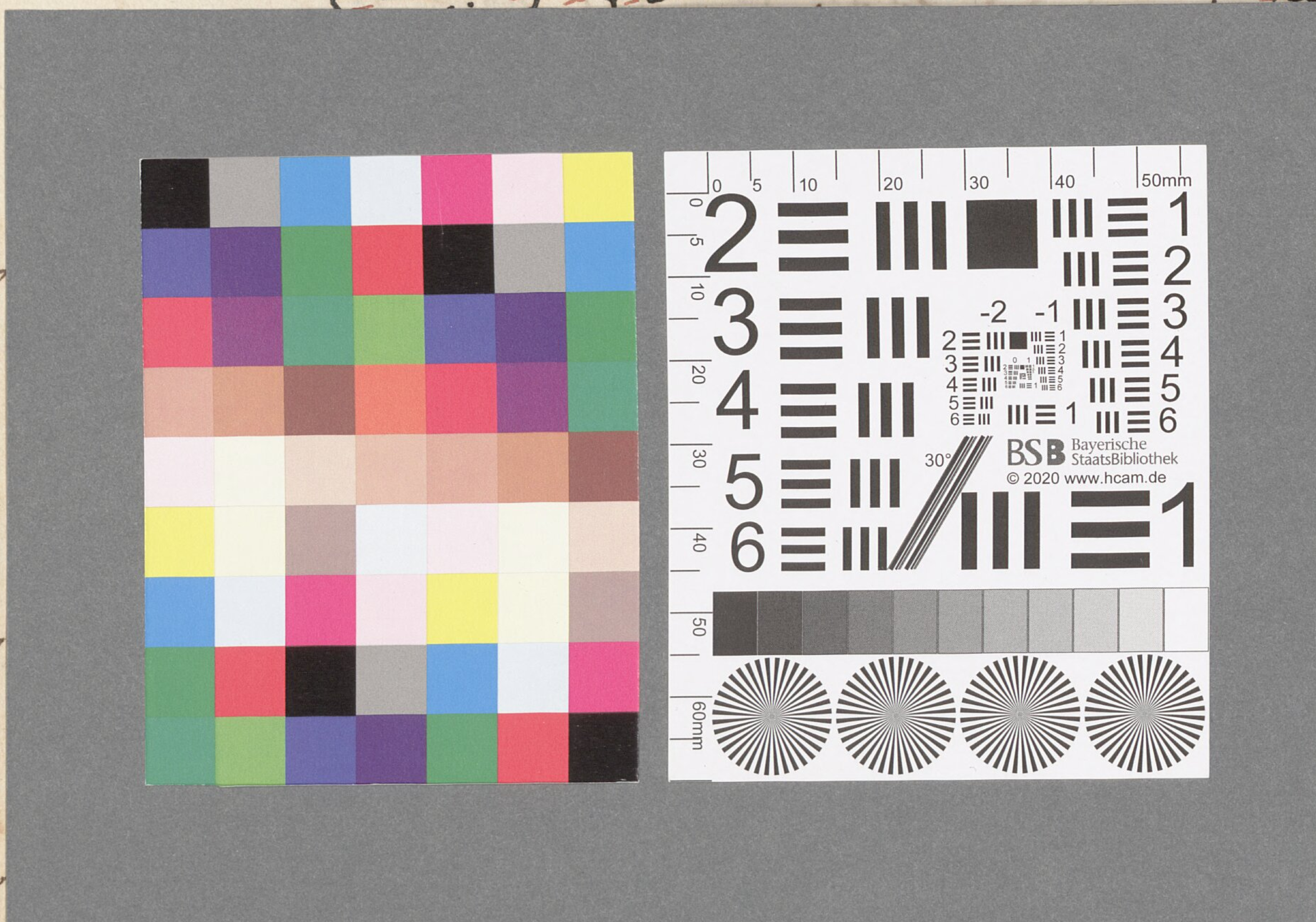
افواجا

المس

تبت يد

سيص

جيدها



delaley.

بسم الله الرحمن الرحيم

قل هو الله احد الله الصمد لم يلد ولم يولد ولم يكن له

77. rap.

كفوا احد الفلق خمس ايات

بسم الله الرحمن الرحيم

قل اعوذ برب الفلق من شر ما خلق ومن شر غاسق اذا وقب

ومن شر النفثت في العقد ومن شر حاسد اذا حسد

S3